CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Con partido Argentina-Camerún comenzará en junio el Mundial

PRESENCIA Deportiva

Lula gana más respaldo en Brasil

Página nueva

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

SERVICIO CENTRAL DE MICROFILMACION HEMEROTECA

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXVIII No 11.241 LA PAZ-BOLIVIA (DOMINGO) 10 DE DICIEMBRE DE 1989 96 PAGINAS Bs 1.50

SERVICIO CENTRAL DE MICROFILMACION HEMEROTECA

EN ESTA EDICION

...sbladores del Chapare ...ven en la miseria
...ique El Chapare es considerado el ... de la producción de coca y cocaí... los pobladores de la zona aún viven ... miseria, según constató una comi... que viajó al lugar (PRESENCIA del ... página 1)

...ongreso debe aprobar ...onvenios esta semana
...Congreso deberá aprobar, en el cur... esta semana, convenios internacio... por un valor de $us 100 millones ... 5)

...s 2.600 millones de ...supuesto para YPFB
...presupuesto de 1990 para YPFB es... ...ortado en Bs 2.600 millones, ...dad con la que se pretende cubrir ...necesidades prioritarias de la empre... página 7)

...obierno sanciona ...asión de impuestos
...a evasión impositiva es sancionada de ... a las normas legales en vigencia, ...condenación", se informó (página

...residente Barco ...renunciará
...gio Barco, presidente de Colombia, ...ató que no renunciará como res... a las versiones en ese sentido co... consecuencia de la guerra contra el ...arático y las críticas de la oposición ...na 9)

...olívar se juega ...y la clasificación
...olívar se jugará hoy la clasificación ...a Oriente Petrolero de Santa Cruz ...tución comenzará a las 15.30 horas ...Cochabamba. Wilstermann recibirá a ...Real Ready; Real Santa Cruz y Univer... ...e realizarán en Santa Cruz y San ...e recibirá la visita de Litoral, en Oru... (PRESENCIA deportiva)

...Otras secciones
...Esta edición incluye, además de la in... ...ación general, las secciones Reporta... Puerta Abierta (cultural), Quinta Pa... de Revisión), PRESENCIA Deportiva, ...ESENCIA literaria, PRESENCIA médi... Revista Dominical e historietas

En enero se pondrá en ejecución plan para despegue económico

Programa cuatrienal buscará "sensibilizar" la política económica para atender con prioridad los problemas de salud, educación y empleo

El presidente Jaime Paz Zamora hará conocer, en su mensaje de fin de año, las bases para el despegue económico del país, a partir de 1990.

Desde el 6 de agosto se han tomado medidas de ajuste que han permitido mantener la estabilidad económica y financiera, remarcada como un patrimonio de los bolivianos, de acuerdo a lo que sostuvo el primer mandatario.

Señaló también que la elevación de los precios de los carburantes, el control fiscal riguroso, la anulación recíproca de deudas con la Argentina, fueron, entre otros, pasos significativos de la gestión del "acuerdo patriótico" que lograron equilibrar el presupuesto de 1989.

Según el presidente Paz, uno de los pilares del plan que se ejecutará durante su gestión, será la concertación con los diferentes sectores sociales, sindicales y regionales.

Autoridades de gobierno han señalado que la concertación debe permitir la atención de los demandas sociales en el marco de las posibilidades económicas del país.

El plan cuatrienal buscará "sensibilizar" la política económica para atender con prioridad los problemas de salud, educación y empleo.

CUMBRE

La expectativa nacional está centrada en los resultados de la reunión de los presidentes de Bolivia y Argentina, que definirá el futuro del 40% de los ingresos que recibe el país por la exportación del gas natural.

El presidente Paz Zamora, al calificar como trascendental para el país la reunión con su colega argentino, dijo que es imperativo que Bolivia continuar en potenciar gas a la Argentina y que la encontrada receptividad en las autoridades del vecino país para ese propósito.

(Más información página 6)



Rendición de rebeldes filipinos

Un oficial filipino de las tropas leales observa a un soldado rebelde que lleva tras la rendición de los insurrectos que en tres intensos días de luchas tuvieron de cerca de un centenar de muertos.



Continua apertura de frontera

Guardias fronterizos de las alemanias del Este y del Oeste bromean con alderanas procedentes del este, después que fue abierto un nuevo paso peatonal para los peatones, tras la apertura de la frontera, el mes pasado.

Paz Zamora agradece apoyo del Perú a la causa marítima

El presidente Jaime Paz Zamora envió un mensaje de agradecimiento a su colega del Perú, Alan García Pérez, por su reiterado apoyo a la causa marítima boliviana y a una necesaria solución al enclaustramiento de Bolivia.

El mandatario peruano reiteró y ratificó su posición respecto a la posibilidad de resolver el problema marítimo de Bolivia sobre la base de un entendimiento con Chile, durante una reunión con más de un centenar de periodistas que participaron en un foro sobre terrorismo y narcotráfico que se llevó a cabo en Lima.

El texto del mensaje presidencial señala: "Querísimo presidente y amigo: He leído con mucha satisfacción latinoamericana su reciente declaración a la prensa internacional en la que confirma la posición expresada en oportunidad del encuentro que sostuvimos a bordo del buque Mariscal Andres de Santa Cruz en aguas del lago Titicaca sobre la disposición del Perú a viabilizar el entendimiento al que tarde o temprano tendrán que llegar Bolivia y Chile, para consagrar la recuperación de la salidad marítima boliviana, a través de su acceso soberano al océano Pacífico.

"Esta declaración, mi estimado señor Presidente, fortalece y afirma los lazos que han unido desde siempre a dos naciones y los vínculos de amistad y confianza personal entre sus mandatarios".

Con campaña de vacunación

Comienza programa nacional de salud

El presidente de la República, Jaime Paz, administrará la primera dosis de vacuna antipolio, en un acto que se realizará hoy en el parque de Laikacota, inaugurando la movilización nacional de vacunación, la cual será el punto de partida del nuevo plan de salud que ejecutará el actual gobierno.

A nivel nacional, se vacunará contra la polio, difteria, tétanos, coqueluche y sarampión a todos los niños menores de 3 años, a los de 1 a 5 años se administrará gotas de vitamina "A" y los que tengan entre 2 y 9 años recibirán tabletas de Mebendazol para la desparasitación. A las mujeres se dará una dosis de toxide tetánico.

Para esta oportunidad, el Ministerio de Salud ha elaborado un programa, que remarcará a las 8.30 horas con una concentración en la plaza del Estudiante y será seguida por una marcha denominada: "Por la salud del niño boliviano", hasta el cerro de Laikacota.

A la inauguración de la campaña asistirá el presidente de la República y administrará la primera dosis de vacuna. El jefe de Estado realizará luego un recorrido por el Centro de Salud La Paz, en la Garita de Lima, Hospital 20 de Octubre, Ciudad Satélite, Hospital del Niño, Miraflores, y los puestos de vacunación de Obrajes.

Autoridades de ese ministerio exhortaron a los padres de familia, a participar activamente en la campaña de vacunación. "No puede haber ausentismo este domingo, porque esa conducta perdería el privilegio futuro mismo de la Nación, ya que el derecho a la vida y el derecho a la salud están por encima de todos los otros derechos", dijeron.

(Mas información página 6)

El Salvador y Nicaragua en agenda de cumbre centroamericana

SAN JOSE, 9 (AP). El canciller salvadoreño José Manuel Pacas, dijo hoy aquí que los presidentes centroamericanos analizarán a partir de mañana como principales temas de agenda el suministro de armas a los guerrilleros salvadoreños por parte de Nicaragua y la desmovilización de los rebeldes nicaragüenses conocidos como "Contras".

"La agenda que discutirán los presidentes ya fue aprobada y entre los puntos principales a tratar está el suministro de armas a los guerrilleros salvadoreños por parte de Nicaragua y la desmovilización de los Contras de sus campamentos en Honduras", dijo Pacas a la AP, poco antes de retirar a la reunión ministerial para, según dijo, "afinar cosas de forma y no de fondo".

Pacas también dijo que los presidentes discutirán una propuesta de Costa Rica para que de inmediato se suspenda el rese de hostilidades en Nicaragua y El Salvador.

"Ahora todo depende de Nicaragua, para sí comprende que no debe seguir enviando armas a los guerrilleros para desestabilizar a un gobierno legítimamente constituido, estamos logrando la paz en Centroamérica", dijo Pacas.

Pacas dijo que su colega nicaragüense, Miguel D'Escoto, también presente como punto a discusión la desmovilización de los Contras a partir del 31 de diciembre. Los Contras deberían desmovilizarse voluntariamente el 5 de diciembre.



Sesión preparatoria

Los ministros de Relaciones Exteriores de Honduras, El Salvador (como hoy), Guatemala y Nicaragua, en una sesión celebrada ayer realizaban una reunión preparatoria de la cumbre presidencial que hoy se inicará en San José para tratar la crisis centroamericana.

Presencia
La Paz, Bolivia,
domingo 10 de di...



El populismo y la decadencia de las ideologías

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

Las ideologías están atravesando por un acelerado proceso de debilitamiento, para dar paso a acercamientos insólitos entre concepciones de gobierno, agrupamientos sociales y prácticas económicas que eran irreconciliables hasta hace poco.

Este fenómeno que tiene características y matices específicos en cada una de las dos Europas, adquiere contornos de profunda crisis en la mayor parte de los países latinoamericanos. Están en crisis las ideologías. Están en seria crisis los partidos políticos que encarnan y expresan ideologías.

Los populismos vacíos peligrosamente huecos están tomando el papel protagónico. En Brasil, como en Perú, en Argentina como en Bolivia y en Venezuela, grupos de las más diferentes tendencias se afilian, como a un club, a una elástica, imprecisa y acomodaticia fórmula llamada socialdemocracias que nada o casi nada tienen que ver con la original y que al ser un recurso "comodín" en busca de apoyo político y económico de Europa, no expresa ni ideas ni programas comunes. En otros casos, cautivantes y carismáticos individuos de la televisión, la radio, la publicidad o las exhibiciones deportivas de masas y otros tipos de "shows", acaparan votos y adhesiones. La gente políticamente menos informada, se va detrás de ellos, los conocen, los quieren, les tienen confianza, algo admiran en ellos, se identifican con ellos. Los han mitificado.

¿Tienen la culpa esos líderes naturales a los cuales la crisis de las ideologías arrastró en forma vertiginosa a la popularidad política, tentación que los envolvió y que muchos de ellos aprovechan con gran oportunismo y no pocas veces deshonestidad, puesto que en el fondo hay engaño, ya que no se podrá hacer lo que en política y en administración pública hay que saber y poder hacer?

¿Tendrá la culpa la gente incauta que no entiende la terminología tecnocrática y repetitiva de los políticos, que apuesta a algo que sea esperanza, aunque pasajera y de relumbrón, porque la desesperación la aplasta? ¿Sabe acaso que nuestros males no se pueden curar con palabras, oportunismos, promesas y tránsfugas de posiciones?

¿Acaso tienen la culpa las propias palabras que andan en boca de quienes las usan sin expresar con ellas los verdaderos conceptos y sentidos que, en cuanto significantes, ellas indican y señalan?

El tema es complejo y con simplificaciones no puede ser analizado, explicado y menos entendido.

Estamos en un momento de cambio. La historia avanza a gran velocidad. Ayer Mitterrand se quejaba en París de que es ya excesiva esa velocidad. Este cambio afecta a casi todos los órdenes. En la URSS un estadista visionario inició modificaciones desde la cúpula, conociendo las resonancias del gesto histórico y en los países socialistas la gente, el pueblo, con madurez, impone los cambios, está imponiendo hoy mismo más cambios en Praga y en Berlín porque los de ayer eran insuficientes.

Quizá dentro de poco tiempo comprobemos que los nuevos instrumentos sociales y políticos que se están gestando en esos países resultan aptos y hasta excelentes.

Nosotros tenemos que admirar todo ese proceso, entenderlo, pero sin dejar de ver y atender más nuestra propia realidad.

En Lima, en Río o en La Paz la gente opta por el locutor que conoce porque los partidos y las ideologías la desencantaron, la frustraron. Eligiendo populistas de partidos desconocidos hasta hace meses, como el de reconstrucción de Fernando Collor en Brasil, está reaccionando instintivamente. Está señalando la crisis sin proponérselo. Está decretando el agotamiento de un esquema, no importa cuanto nos moleste y perturbe este vacío de ideas, de experiencia, de programas, de proyectos ... miento de las ... economía, las ... ción y los meca... ngles.

Pero no es el fi... de la historia que ... los intelectuales ... los hechos y ... mas que ya ... tender las nueva... pero una cosa ... parte.

La crisis de la... ideologías da ... nuevos esquema... a varios y falsos ... los agotados que ... llarse podrán ...

Los fracasos ... esas opciones ... guirán golpeando ... de palabras y ... resolverá los ... bía advertido ... "showmen" no ... Latina de su ... cia.

La gente está ... abundancia lo que ... dónde saldrá la ... expresión y la ... realmente quiere ... contraremos ...

Alberto K. Bailey ... de los fundadores ... fesor universitario ... responsable de esta ... ca.

De la psicología de la negociación a la práctica negociadora

Por Erick Roth Unzueta

Dada la naturaleza humana, la confrontación y aún el conflicto parecen ser situaciones que caracterizan la vida del hombre en comunidad. No obstante, ni la confrontación ni el conflicto pueden ser considerados aspectos negativos en sí mismos, gracias a ellos el mundo se mueve y se agilizan el conocimiento y el pensamiento creativo, permiten la renovación y mantienen viva la esperanza por un mundo mejor.

El problema no reside en la confrontación, sino más bien en los métodos que adoptamos para salir airosos de ella o en las estrategias elegidas para la solución de los conflictos suscitados.

Los conflictos en la sociedad moderna tienen diversos orígenes, gran cantidad de ellos surgen como consecuencia de necesidades y expectativas no satisfechas. En efecto, la legitimación de valores y derechos en la sociedad, ha puesto de manifiesto una firme y comprensible decisión de avanzar por la vía de la consolidación de esas conquistas. Pero como las expectativas crecen con mayor rapidez que las respuestas mismas, es posible entonces verificar el surgimiento de actitudes desfavorables y frustraciones como las que alimentan la confrontación entre diferentes sectores de la sociedad.

Existen, claro está, otras fuentes de conflicto, las mismas que han sobrevivido en el tiempo al hombre y a las sociedades: la lucha por el poder político y económico, por el ascenso social y el logro de status y ciertamente la explotación de los demás.

La persecución del poder por el hombre es tan vieja como el hombre mismo, constituye un rasgo cuya traza es posible rastrear incluso en otros niveles filogenéticos y se expresa actualmente con tanta o mayor fuerza que antaño. La pugna por el poder es por lo tanto humanamente legítima y natural. También lo es el ejercicio del poder por quienes lo detentan, cuando constituye una potestad que ha sido conferida legalmente por mandato de una mayoría.

Sin embargo, otra cosa es cuando se busca inclinar el resultado de un conflicto con el respaldo del poder que se detenta. De esta manera, la solución se torna despótica y no constituye en sí misma solución alguna. El zanjar un desacuerdo con la fuerza (o por la fuerza) constituye, en el mejor de los casos, un acto sin imaginación que entraña en el fondo una gran debilidad, acuna hostilidades y cría venganzas. En estas circunstancias, el perdedor se mantendrá al acecho para devolver el golpe apenas pueda.

Los estilos de negociación que se ejercen en el manejo de conflictos durante los episodios de confrontación, reflejan indiscutiblemente la naturaleza del grupo que los aplica, en efecto, dan a conocer sus valores básicos, sus principios subyacentes y su filosofía. Un sistema social primitivo, utiliza métodos primitivos para manejar las diferencias y por lo tanto, deberíamos esperar que los sistemas que se dicen modernos, sean capaces de ser más creativos para depurar sus procedimientos y optimizar así sus resultados.

Con el reciente conflicto del gobierno con el magisterio, tenemos aún fresca en la memoria una muestra del más puro estilo primitivo de ejercer una "solución". Esta estrategia actualmente considerada ya como fruto de sistemas obsoletos por la forma en que se ejecuta y por las secuelas que deja, se denomina estrategia "ganar - perder".

El conflicto, al ser un tipo particular de interacción entre personas, grupos o instituciones, ocurre dentro de un sistema social determinado. Consiste en un estado —fruto de una divergencia de intereses— que una persona o grupo es capaz de producir para arribar a un resultado preferido. Como consecuencia, su resolución unilateral en favor de uno u otro sentido (léase empleando la estrategia ganar-perder), resulta ser obviamente restrictiva, pues impide que una de las facciones logre su propósito.

El hombre en todos los tiempos, se ha esmerado por encontrar una salida provechosa y digna (para sí) al conflicto. De esta manera, la solución satisfactoria para una persona o grupo, equivale generalmente a la insatisfacción, a la frustración y al resentimiento de la otra u otros. La confrontación puede desaparecer, pero el conflicto no termina allí.

La estrategia "ganar - perder", demanda pues la existencia de un grupo ganador y de otro perdedor. Uno de los efectos más claros asociados a este estilo de negociación es que no se suscita ningún interés por otra cosa que no sea ganar, perdiéndose la perspectiva de alguna fórmula aceptable para ambas partes. Esta modalidad exacerba, entre los contendientes de cada uno de los bandos, el sentimiento de solidaridad que culmina en el "cerrar filas", en torno a la posición común. Al cabo de este fenómeno, obviamente las divergencias que pudieran existir dentro del propio grupo, desaparecen, negándose con ello la posibilidad de que diferencias de opinión conduzcan a soluciones novedosas.

A partir de entonces, no se permite cuestionar las decisiones internas ni solicitar que se las examine nuevamente. Cualquier grupo que se muestre escéptico con la posición, es generalmente presionado a que la acepte o es retirado del grupo a título de traidor. La aceptación dogmática de un postulado o planteamiento elimina la autocrítica, distorsiona la percepción y ofusca el entendimiento.

La estructura del grupo puede variar; el liderazgo suele desplazarse hacia la persona más agresiva o más elocuente, con lo que se altera su funcionamiento; la razón da paso a la fuerza en la conducción del grupo.

Usualmente, en el proceso de sacar ventaja sobre el oponente, la percepción suele también alterarse. La psicología ha demostrado que la gente se comporta dependiendo de cómo se perciben las cosas y las situaciones. Si estas percepciones están deformadas, se reflejarán en el comportamiento de la gente.

En general, es posible que los miembros de los grupos en pugna califiquen a su juicio, su trabajo y al producto de éste, como de intachables, al mismo tiempo que desmerecen el del grupo contrario. La lucha reduce toda capacidad de percepción objetiva de la realidad. La incapacidad creciente de "ver" las cosas como son, impide también advertir las posibles similitudes que pueden existir entre las soluciones en pugna y se tiende a destacar únicamente las diferencias o divergencias. Las zonas de acuerdo se ven más restringidas de lo que pueden ser en realidad. Estas deformaciones perceptuales acrecientan enormemente el conflicto y la confrontación. La actitud negativa se incrementa al extremo de que en ocasiones, sólo se lee el material o escucha a las personas que dicen aquello en lo cual creemos y que apoya su propio punto de vista. Esto obviamente alimenta un odioso círculo vicioso.

La objetividad se convierte en amenaza y termina por ser abandonada. En efecto, el proceder con objetividad podría poner en peligro la posición del grupo, y reconocer las virtudes del postulado contrario, equivaldría a poner en peligro la victoria.

De los resultados de este proceso de negociación, pueden surgir problemas adicionales. El grupo que gana deifica a sus dirigentes, disfruta del éxito y se despreocupa de analizar su rendimiento con propósitos críticos. Se saborea el triunfo pero las debilidades continúan inalteradas.

Por otro lado, el grupo perdedor seguramente iniciará una lucha interna; cambiará su dirigencia, se dividirá en facciones y camarillas. Los líderes ahora rechazados, tenderán por mantener su posición, lo que ahondará la crisis del grupo y conducirá incluso a su desaparición.

La derrota sistemática conduce el síndrome del perdedor crónico; es decir, a la hostilidad perpetua, a la frustración permanente y a los sentimientos de minusvalía que devalúan al grupo y que hacen perder su atractivo a ojos de sus propios miembros.

Todos los enfrentamientos que resultan en un ganador y un perdedor, muestran patrones similares de interacción que afectan los procesos afectivos e intelectuales. Esta estrategia refuerza el compromiso que los miembros del grupo tienen para con su postura; bloquea la evaluación crítica y ... quier búsqueda ... ternativas, ... ella, los grupos ... su poder y ... clinar a su favor ... común la formación ... coaliciones ... extrañas e ... movilizar aún más ... intento de inclinar ... su favor.

En este estado ... regateo es la ... la negociación. ... nar todo, deberá ... por lo menos algo ... (y esto lo sabe muy ... Católica) se convie... creatividad en la ... nada, que ... regateo de privi... ser perdidos, ... el mediador ... de las partes a ... algo de su posición.

Hay pues ... para suponer que ... tan difundida de ... la solución de ... sustituida por ... nativo capaz de ... zón (es decir poner ... en el lugar que ... temor de perder el ...

La asimilación ... trategia, la de "... debe ser una ... sistemas democr... dispuestos a ... visión feudal con ... quistador, por ... nativa y acorde ... concepción de la ... ca.

Erick Roth Unzueta ... del Centro ... Estudios Consultores ...

La integración entre países pobres

Por Tomás Guillermo Elío

En entrevista concedida a TIME (27.11.89) el Presidente de Venezuela, asumiendo la representación del Tercer Mundo. En su carácter de dirigente de los países no alineados, renueva la desacreditada tesis del Diálogo Norte Sur para tratar la seguridad política, económica y ecológica del orbe. "Primero deben los países latinoamericanos concertar programas entre ellos y después coordinarlos con los demás países en desarrollo, con miras a acrecentar nuestro poder de negociación". He escrito numerosos artículos sobre el diálogo Norte Sur, inspirado en cuanto escuché en los foros de la ONU cuando represente a Bolivia ante los Organismos Internacionales de las Naciones Unidas. De eso pasan 15 años y nada concreto emergió de las negociaciones entre países ricos y países pobres. Los ricos son cada vez más ricos y los pobres cayeron en mayor pobreza, excepto los cuatro dragones del Asia: Hong Kong, Taiwán, Corea del Sur y Singapur.

El presidente de Venezuela considera que la mejor opción es la integración. Pero hasta ahora la integración entre países pobres no ha viabilizado su desarrollo. La pobreza que es común a todos ellos no es ingrediente catalizador capaz de acelerar su desarrollo económico social.

Como signatario del Pacto Andino debo confesar que la pobreza de los países andinos no ha acelerado su proceso de desarrollo. Faltaron capitales para promover sus programas de desarrollo industrial conjunto, sus mercados fueron y continúan siendo muy estrechos para acelerar la industrialización de sus recursos naturales. En sus veinte años de vida no ha emprendido un sólo programa de desarrollo agropecuario, no ha canalizado recursos de dentro y fuera de la Subregión para proveer a la financiación de las inversiones necesarias para la integración. El único país de los que inicialmente suscribieron el Acuerdo de Cartagena, Chile se ha enriquecido. Adujo para retirarse del Pacto Andino su desacuerdo con el tratamiento limitativo de las inversiones extranjeras. Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela persistieron en la Decisión 24, que aunque modificada, limita las inversiones extranjeras. Lejos de atraer inversiones se endeudaron y hoy la deuda externa los agobia, entre otras cosas porque los capitales provenientes de la deuda exterior fueron administrados por los gobiernos, que los invirtieron en plantas superdimensionadas, fundiciones, armamentos y otros proyectos no rentables, lo que no habría sucedido de darse preferencia a las inversiones extranjeras y nacionales, que por su razón de ser se habrían colocado en empresas rentables y si no hubieran prosperado, la pérdida sería de los inversores.

El hecho irrebatible es que el Pacto Andino no ha enriquecido a los países integrados. No es sin duda la causa de sus rezago, pero subsiste el hecho de que la integración entre pobres no favorece el desarrollo individual o colectivo.

En cambio, observamos cómo los países europeos ricos en capital y recursos humanos, han superado las vallas del idioma, de la historia, de la tradición y están en camino de un mercado común en que no se conocerán fronteras (1992).

"Hoy, dice el presidente venezolano, podemos identificar tres problemas que afectan las relaciones Norte Sur: la deuda, el narcotráfico, el deterioro ecológico". Los tres problemas son factores de mayor empobrecimiento. En efecto para servir la deuda se requieren capitales cada vez mayores, para combatir el narcotráfico han menester enormes capitales para sustituir los cultivos de coca, para enfrentar el deterioro del medio ambiente son necesarias inversiones no rentables.

Preguntado sobre la contradicción entre su inicial ideología socialista y sus actual apelación a los mecanismos de mercado libre, privatización de empresas estatales y precios e intereses determinados por la oferta y demanda, Carlos Andrés Pérez responde: "Lo que estamos haciendo no contradice nuestra ideología. El control de precios fue consecuencia de la ausencia de mercado, la falta de desarrollo y la existencia de monopolio y oligopolios. Estas deficiencias requieren políticas temporarias. Ahora estamos corrigiendo errores".

En cuanto al narcotráfico Pérez responde que son problemas de oferta y demanda. Está en lo cierto, pero el problema es mucho más complejo, tanto que la gran nación norteamericana no ha podido contraer la demanda. La gran transnacional de la droga cuenta con inmensos capitales, expertos y técnicas de comercialización sofisticadas y además opera sin ningún escrúpulo moral. ¿Cómo luchar contra la amoralidad institucionalizada?

Respecto a los problemas ecológicos el presidente venezolano aduce que si bien los países industrializados son los mayormente responsables, entre los países del Tercer Mundo, como los de la cuenca amazónica, prevalece la miseria y la pobreza. ¿Cómo mejorar su calidad de vida si para subsistir deben las gentes que la habitan quemar los bosques? Nuevamente la pobreza y la deficiente formación de recursos humanos, empeoran la educación y la enfermedad.

Tomás Guillermo Elío, ex canciller de la República. Escribe sobre integración, política internacional y agricultura.



PRESENCIA

Diario Fundado por
Huáscar Cajías K. el
de Marzo de 1952

Directora
Ana María Romero de Campero
Subdirectores
Carlos Ossio Amaller · Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, domingo 10 diciembre de 1989

nemos un solo planeta

mprobación de que la capa de ozono re la tierra se ha debilitado y que ya no misma protección que antaño ante los lares, es uno de los fenómenos que es-ndo a la humanidad a hacer un alto mino a fin de evitar daños mayores a la ra.

nómeno es considerado como la ame-biental más grave que la tierra ha su-a ahora. Sus consecuencias se refle-un aumento sostenido de la tempera-provocará sequías y hambre, elevará de las aguas, con grave riesgo para las costeras, y podría convertir en inha-determinadas zonas del planeta.

ndo a un reciente informe de World-una entidad internacional dedicada a la ecológica, nos hallamos frente a dra-cambios del clima de la tierra y nues-iedades pueden "acelerar este calenta-cataclísmico o actuar hoy mismo para controlar".

hemos llegado a semejante situación? esta es simple y según los científicos a en la cantidad indiscriminada de que consume la sociedad industrial y terioro de grandes extensiones de bos-

ses de economía de mercado (Estados Europa) producen el 46 por ciento de carbón que contamina la atmós-nión Soviética y Europa del Este el 19 y el resto de las naciones en desa-representan cuatro quintas partes ación mundial) emite un 35 por cien-

emos, aunque la responsabilidad por al medio ambiente es desproporcio-nada, las consecuencias caerán sobre todos por igual. Esa preocupación por el futuro de la humanidad ha llevado al Papa Juan Pablo II a incursionar en el tema ecológico y lanzar una señal de alerta.

Al reflexionar sobre la responsabilidad que recae en los Estados para desarrollar una solidaridad que permita idear soluciones para frenar ese deterioro cada vez mayor de la naturaleza, el Pontífice hace una dura crítica a la sociedad de consumo.

"Es la misma dimensión dramática del desequilibrio ecológico la que nos enseña ahora cómo la avidez y el egoísmo, individual y colectivo, son contrarios al orden de la creación, que implica también la mutua dependencia", ha dicho.

En su criterio, la solución a los problemas que ya enfrentamos y aquellos que se presentan en el porvenir como negros nubarrones, llevarán necesariamente a consolidar relaciones más pacíficas entre los estados.

Por todo lo que se conoce hasta el momento, que es bastante preliminar, el desequilibrio ecológico puede afectar la vida de toda la humanidad, sin hacer distinciones generacionales, sociales o económicas. Nadie puede permanecer indiferente ante esa amenaza y cada nación tendrá que poner su cuota parte de esfuerzo para disminuirla.

El Pontífice considera que, en todo caso, "la sociedad actual no hallará una solución al problema ecológico si no revisa seriamente su estilo de vida. En muchas partes del mundo esta misma sociedad se inclina al hedonismo y al consumismo, pero permanece indiferente a los daños que estos causan".

Ninguna reflexión podría haberse hecho en un momento más oportuno.

Columna vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

marxismo al maxismo

más de siete años, de ... democrático, Car... y Max Fernández re... de la euforia po... plazas y movía ... de discursos re... y promesas de cam... en la ruta ha... más justa, pero so... una Bolivia socia... líderes, definidos ... políticos como ... quizás, con más pre... neo-populistas), se ... a librar una batalla ... de las municipales de ... del combate decisivo ... y sus perspectivas son ... cuando menos ...

... se reacomoda política-... en el camino teorías, ... actitudes testaru-... de interpreta-... Comenzamos a ... estos resultados ... y la lógica de ... llamada neoliberal ... para convencer, ... más recóndito espacio ... de los espíritus boli-... el desencanto, el sa-... de un sistema que no ... la mayoría.

... no sólo que no bas-... a estas alturas cansa-... sueltas, sin ... con los hechos, ... incumplidas y la ac-... de políticos que ... lo usan a su arbi-... lo devuelven nunca a ... comienza a erosio-... el sistema que el ... con sangre y sa-... 1982. El poder usado ... comienza a volverse ... lo administran ... ha sido excluyente ... de utilizado. Los ... han preferi-... las voces de una ... (y no ayer pre-... modificaciones en la ... en la Ley Electoral ... Orgánica de Municipa-lidades. Prefirieron el exitismo inmediatista que la construcción de proyectos de largo plazo. Buscaron resolver con mezquindad la urgencia de la toma del poder, sin importar el precio, le dieron la espalda al electorado promoviendo y aceptando la manipulación descarada del voto. Ofendieron la dignidad de miles de ciudadanos con salarios inferiores a los 25 dólares, con aumentos incomprensibles de las dietas parlamentarias. Excluyeron a partidos pequeños pero legítimamente representados del parlamento Nacional para colmo no enfrentaron la corrupción. Una democracia que comienza a funcionar en base a las exclusiones no logra consenso. Es lo que está sucediendo hoy entre nosotros.

Ni el propio Zavaleta podía prever el desenlace de una fiesta popular cuyo abigarramiento no se vincula al concepto de las "masas en Noviembre", sino a la búsqueda desesperada de la fe por la fe misma. Las multitudes de octubre de 1982 seducidas por el destino socialista de igualdad, justicia y gobierno democrático, en el sentido más estricto de la horizontalidad social (y es obvio que allí la UDP se percibía como un paso de transición hacia una democracia popular), han sido cautivadas hoy por dos propuestas que no hablan de socialismo, que no se apoyan en una interpretación marxista ni de la realidad ni de la historia, que no se alinean en los grandes bloques de pensamiento, pero que han sido capaces de pulverizar el discurso de la izquierda, medio desmoronada en su propia perplejidad (la de la Europa del Este sacudida por el vendaval gorbachoviano y la de una Bolivia desideologizada) y que comienzan a amenazar seriamente a las tres fuerzas que defienden la visión postmoderna del mundo, inscrita (para aceptar el término en boga) la visión neoliberal de la sociedad y la economía.

No es pertinente, y sería peligrosamente pretensioso, advertir aquello de Fukuyama del fin de la historia en su sentido de contenidos e ideas, pero es simplemente miope negar la evidencia de una profunda crisis de las ideologías, que afecta en primerísima instancia a una izquierda que enfrenta en estos tiempos su mayor desafío y, hay que decirlo, la posibilidad de su mayor fracaso histórico. Y sucumbe en manos de una tenaza demoledora, cuyas pinzas tienen en Bolivia las afiladas puntas del marxismo y el palenquismo (en vetas partidariamente diferenciadas) rabiosamente sentimental en un lado y del goniismo rabiosamente pragmático en el otro.

En medio, como un sandwich, la democracia imperfecta (pero funcionando) que tenemos, afectada seriamente en su credibilidad por la absoluta incapacidad de sus protagonistas (políticos y partidos) de ponerla al día, de adecuarla a esta sociedad y de (aunque sólo sea por un resto de pudor) respetar mínimamente las reglas éticas de juego. La consecuencia primera es el ausentismo; un voto castigo de las masas no solo al gobierno, sino a los grandes partidos y a la izquierda.

La consecuencia segunda es el surgimiento de un neopopulismo impredecible que lleva en la mano el corazón del votante, y que piensa llegar muy lejos con él. En tanto los adalides del pragmatismo en el gobierno y la oposición insisten en enfrentarse sin contemplaciones, aun a riesgo de abrir un boquete en el bote de la economía social de mercado, por el que pueden entrar las aguas turbulentas de una base social que en el país hizo de Max Fernández ("Max Obras", con el más incontrastable sistema prebendal que imaginarse pueda) la tercera fuerza política de Bolivia.

La pastoral social de los derechos humanos en la Iglesia

Por Julio Tumiri Javier, Pbtro.

En estos días, la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia celebra su 13 Aniversario de Fundación y el 41 Aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

Con este motivo, se hacen comentarios desde muchos puntos de vista, yo he querido hacerlo, desde el ángulo del Evangelio.

Cuando reflexionamos sobre los Derechos Humanos fundamentales y la Iglesia, la pregunta básica que podría surgir es: ¿Por qué la Iglesia se interesa por estos Derechos Humanos fundamentales?

Para contestar a esta pregunta es necesario contestar a las preguntas: ¿Qué es la Iglesia? ¿Por qué la Iglesia se está interesando por este asunto particularmente ahora?

El interés fundamental de la Iglesia es la salvación de las almas. Como miembros de la Iglesia, nosotros participamos en la obra de Cristo para la Redención de las almas.

La Redención y la Salvación de las almas exige que nosotros comprendamos y respetemos la dignidad humana, por parte de nosotros los derechos fundamentales son absolutamente necesarios para la salvación de las almas.

Ante la filosofía de los derechos humanos, la fe católica tiene una clara perspectiva teológica, la inviolabilidad de la dignidad humana, porque somos todos hijos del mismo Padre, que Jesús vino a exaltar a pesar de las diferencias de raza, color, cultura o ideología. Nuestra fe exige que nosotros volvamos a descubrir este común parentesco con el Padre en sus implicaciones auténticas en la vida terrenal. Todos somos hijos de un mismo Padre hacia quien vamos. Las raíces de nuestros derechos están en nuestra misma esencia y en la esencia de la sociedad humana, y esto nos impone a nosotros responsabilidades éticas y morales que se extiendan a todos y a todas las culturas; desdichadamente no hemos formado completamente las conciencias en el principio inmutable y en el deber primario de respetar la dignidad de cada persona.

Si bien es cierto que nuestra Iglesia ha asumido, por fidelidad al evangelio, la defensa de la dignidad humana debe dar un paso significativo, promoviendo la pastoral de Derechos Humanos en todas las diócesis, procurando que forme parte de la Pastoral de Conjunto en todos los ámbitos: catequesis, liturgia, pastorales.

La Pastoral de Derechos Humanos, se fundamenta en la raíz misma del evangelio. El Papa Juan Pablo II, dice: "La Iglesia debe promover al hombre en su dignidad de hijo de Dios, de redimido de la sangre de Cristo y de ser humano". Cuando se respeta la dignidad humana, se respeta a Dios. Cuando se la conculca, no se respeta a Dios.

Los Derechos Humanos forman parte de la revelación. Por esta razón, los derechos humanos se deben incorporar a la pastoral, en nuestros días no puede haber una verdadera **catequesis**, sin una **catequesis** sobre los derechos humanos.

La Pastoral de Derechos Humanos, no es pastoral especializada o de un grupo, sino que es una dimensión de toda la Iglesia, porque hablar de derechos humanos es hablar del hombre y el hombre perfecto es Jesucristo.

Hay muchos cristianos que creen que no les corresponde defender y promover los derechos humanos, porque lo consideran meterse en política, es frecuente este pensar en nuestra sociedad alta y media, aún más, es ser "tercermundista", sinónimo de izquierdista o comunista. Este criterio equivocado solamente podrá ser superado con una catequesis permanente sobre los derechos humanos: hay otros cristianos que piensan que esta tarea de luchar por la defensa de los derechos humanos es entrar en conflictos y riesgos, y que es preferible la tranquilidad. Esta postura es falsa y entraña cobardía: a los cristianos les está prohibido tener miedo, les está prohibido estar tristes y hacerse cómplices, guardando silencio, ante hechos que pisotean la dignidad humana.

La encarnación del hijo de Dios proclama del modo más insólito y solemne, la dignidad del hombre a los ojos de Dios, pues Dios mismo se presenta compartiéndola, haciéndose El, uno de nosotros. De esta forma en Cristo Dios y Hombre verdadero, se han unido para siempre la dignidad de Dios y la del Hombre. De ello se sigue que todo atentado contra los derechos del hombre lo es, al mismo tiempo, contra los derechos de Dios.

Si los derechos humanos están unidos a los de Dios, proclamar el evangelio y defender los derechos del hombre viene a ser una sola y misma cosa.

Para no abundar, el Sínodo de Obispos, realizado en Roma para tratar el tema Reconciliación y Penitencia, en una de sus conclusiones afirma: "No es creyente cristiano quien no respeta los derechos humanos, porque la violación de los derechos humanos, frena la reconciliación de los hombres".

La Pastoral Social de Derechos Humanos, es indispensable reactualizarla y vitalizarla para formar la conciencia de los fieles en forma permanente, porque es misión primordial de la Iglesia. Los derechos humanos deben estar presentes en toda la pastoral de la Iglesia.

El presbítero Julio Tumiri Javier fue presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia.

La bolsa de valores en Bolivia

Los agentes de bolsa

Por María Elena Ortega Echenique

Las transacciones de la Bolsa de Valores son realizadas por intermediarios financieros que tienen el monopolio de estas operaciones y se llaman Agentes de Bolsa, quienes deben ser especializados en el corretaje de títulos-valores.

Sus funciones principales, tal como se estipula en el Reglamento de la Comisión Nacional de Valores, son:

- Intervenir como intermediarios en la negociación de títulos-valores en la Bolsa.
- Prestar asesoría en materia de mercado de valores, en el cumplimiento de la presentación de los documentos requeridos para el registro en la Bolsa tanto a empresas emisoras como al público inversionista.
- Recibir dineros y valores para operaciones de compra o venta de títulos valores en Bolsa, por encargo de sus clientes.
- Asesorar a los inversionistas en la integración de sus carteras de inversión o en la toma de decisiones acerca de la inversión en Bolsa.
- Otras funciones en relación al apoyo del desarrollo del mercado de valores.

Además, el agente de Bolsa está sometido al secreto profesional y es responsable de la entrega y el pago de todo lo que compra y vende.

En todos los países con Bolsas de Valores más sólidas, los agentes de Bolsa se agrupan para conformar una compañía única, tienen sus propias reglas y conforman un fondo de garantía.

Los Agentes de Bolsa tienen varios derechos, como ser:

- Concurrir al recinto de la Bolsa para realizar los actos y operaciones autorizadas por las leyes y el Reglamento de la Comisión Nacional de Valores.
- Ser elegidos como miembros del Directorio o de los diferentes comités o comisiones de la Bolsa.
- Solicitar y obtener información y datos relacionados con los títulos-valores cotizados y el resultado de las transacciones de la Bolsa.
- Someter a consideración del presidente, Directorio o Comité de Vigilancia, comunicaciones, proposiciones o quejas.
- Percibir las comisiones de corretaje correspondientes a las operaciones realizadas de conformidad a las tarifas establecidas y aprobadas, no pudiendo eximir de esta obligación a sus comitentes.
- Obtener de sus comitentes, las garantías que juzgue necesarias antes de llevar a cabo las operaciones que les encomienden.
- Ejercer las demás funciones y atribuciones que les confieren la Ley, los Estatutos y Reglamento de la Comisión Nacional de Valores y utilizar todos los servicios que presta la Bolsa.

Es necesario enseñar al público en general lo que es la Bolsa de Valores, mostrar cuáles son los papeles financieros que se transan, quiénes participan en el mercado y posteriormente hablaremos sobre mecanismos e instrumentos utilizados en la Bolsa de Valores.

Todas estas ideas constituyen una base sólida para lograr el buen funcionamiento de la Bolsa de Valores en nuestro medio, necesario para la transformación de financiamiento externo realizado durante tantas décadas a través del endeudamiento externo en financiamiento interno, que lleve a la canalización de los recursos provenientes de los ahorristas nacionales, en condiciones de máxima seguridad y garantías y que favorezcan actividades productivas.

María Elena Ortega Echenique es especialista en cuestiones bursátiles, monetarias y financieras del Banco Central de Bolivia.

A mano alzada

Por Rulo Vali



Día del Señor

El príncipe de la paz

Una rama saldrá del tronco de Jesé, un brote surgirá de sus raíces.

Sobre él reposará el Espíritu de Yavé, espíritu de sabiduría e inteligencia, espíritu de prudencia y valentía, espíritu para conocer a Yavé, y para respetarlo, y para gobernar conforme a sus preceptos.

No juzgará por las apariencias ni se decidirá por lo que se dice, sino que hará justicia a los débiles y dictará sentencias justas a favor de la gente pobre.

Su palabra derribará al opresor, el soplo de sus labios matará al malvado. Tendrá como cinturón la justicia, y la lealtad será el ceñidor de sus caderas.

El lobo habitará con el cordero, el puma se acostará junto al cabrito, el ternero comerá al lado del león y un niño chiquito los cuidará.

La vaca y el oso pastará en compañía y sus crías reposarán juntas, pues el león también comerá pasto, igual que el buey.

El niño de pecho jugará en el hoyo de la bíbora, y sobre la cueva de la culebra el pequeñuelo colocará su mano.

No cometerán el mal, ni dañarán a su prójimo en todo mi Cerro Santo, pues, como llenan las aguas el mar, se llenará la tierra del conocimiento de Yavé. (Is. 11, 1-9)

Jefe de Redacción: Carlos Alberto Quiroga León
Jefe de Informaciones: Carlos Krings Fortún
Jefe de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera
Corresponsales: Roy Bazán Mendoza

Editora Presencia S.R.L.
Gerente General: Lionel Claure Cardona
Impresores: Editorial Lux
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 · Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV · Telefax 391040

TIPO DE CAMBIO
(en bolivianos)

EE.UU. dólar venta	2.9400
EE.UU. dólar compra	2.9300
Inglaterra libra	4.6221
Alemania marco	1.6528
Japón yen	0.0203
Chile peso	0.0105
Argentina austral	0.0015
Brasil nuevo cruzado	0.3630
Perú inti	0.0006

MINERALES

Estaño: 3.55 dólares la libra fina
Oro: 408.30 dólares la onza troy
Plata: 5.62 dólares la onza troy
Plomo: 0.31 dólares la libra fina
Antimonio: 1.750 dólares la TM
Bismuto: 4.20 dólares la libra fina
Wolfram: 44 dólares la U.L.M.
Zinc: 0.81 dólares la libra fina

AGROPE[...]

Cacao (mar)
Café (mar)
Azúcar (mar)
Soya (feb)
Trigo (mar)
Cebada (mar)
Patata (abr)

Ministerio de Transportes

Pese a gastos extraordinarios mantiene su techo presupuestario

El presupuesto ejecutado del ministerio de Transportes, en los 11 meses de la presente gestión, alcanza al 95% de su asignación que inicialmente ha sido consignado en el presupuesto general de la nación por 1.605.456 bolivianos. Pero por los ajustes efectuados en diferentes oportunidades, se redujo a 571.726 bolivianos. Esta situación obligó a solicitar un refuerzo de 50 mil bolivianos para los gastos de mantenimiento del nuevo edificio de la avenida Mariscal Santa Cruz, para el pago de agua, energía eléctrica y combustible.

Todas las partidas (32 en total) se refieren a servicios, personal, mantenimiento, inversiones, infraestructura, comunicaciones, y otros han sido cubiertas hasta un 95%, pero con financiamiento o traspaso de cuentas de las mismas partidas presupuestadas o de las empresas que dependen de ese ministerio.

El director administrativo del ministerio de Transporte, Lic. Saturnino Flores con 36 años de servicios en el mismo cargo, explicó que en la ejecución del presupuesto general, se han hecho ajustes, recortes y traspasos de partidas para no "excedernos del techo presupuestario que nos habían asignado que, en realidad, totaliza a 571.726 bolivianos".

El refuerzo solicitado, dijo, no significa gravar al Tesoro General de la Nación, sino que se hizo transferencia de las partidas asignadas y que tienen menores avances en la utilización de recursos.

Recordó que los recursos asignados al ministerio de Transportes, sólo se refieren a gastos de servicios (pago de sueldos) y mantenimiento, porque los programas o proyectos ejecutados o por realizarse tienen financiamiento externo e inversiones mínimas, ya que sólo se consigna el aporte local sobre cada proyecto

> - Originalmente, tenía una asignación de 1.605.456 bolivianos que significa el 09% del presupuesto general, pero fue recortado.
> - Tiene empresas y organismos dependientes como ENFE, ENTEL, CORREOS, DITER, SENAC que se manejan con sus propios recursos

financiado en organismos internacionales que, inclusive, también se financia con apoyo externo.

Del ministerio, dependen varias varias empresas que financian sus operaciones con recursos propios, porque son empresas descentralizadas y con autonomía de gestión, como la Dirección de Correos, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, El Servicio de Comunicaciones Rurales, la Dirección del Estudio Integral de Transportes, el Servicio Nacional de Caminos y la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

Inclusive, algunas de estas empresas ya contribuyen al Tesoro General de la Nación y hasta tienen cupos asignados por el Tesoro General de la Nación.

Cada organismo descentralizado tiene su propio presupuesto con ingresos, egresos e inversiones, donde intervienen auditores internos y de la Contraloría General de la Nación. Estas empresas sí tienen apoyo del Tesoro General de la Nación son sólo para gastos de mantenimiento y porque el Estado tiene que tener el control sobre cada organismo.

Como se puede apreciar por el cuadro proporcionado, del presupuesto original aprobado, se han hecho ajustes y recortes importantes en todas las partidas asignadas a este ministerio, pero no se confrontó mayores problemas porque se han sujetado estrictamente a lo dispuesto por la Dirección General de Presupuesto.

El titular de ese ministerio, Willy Vargas Vacaflor, dijo que debido a la delicada situación económica que atraviesa el país, se tuvo que realizar varios ajustes administrativos como racionalización de personal y se evitó gastos, inclusive postergándose la ejecución de varios proyectos que están consignados en la próxima gestión presupuestaria. En este ministerio, no se hizo ajustes salariales y los funcionarios se sujetan a las partidas dispuestas por el gobierno.

Actualmente, añadió, se trabaja con los programadores de la Dirección General de Presupuestos del ministerio de Finanzas, sobre un proyecto elaborado por el ministerio, pero ajustándose a las disposiciones del gobierno para restringir los gastos, contemplándose sólo aquellas prioridades para la ejecución de obras, especialmente en lo que se refiere a caminos carreteros, tomando en cuenta los compromisos con los países vecinos para los denominados "corredores de exportación".

Reveló que su despacho está trabajando con los organismos de su dependencia en una programación adecuada e impulsar la vinculación caminera en todos los distritos del país. (MDL)

MINISTERIO DE TRANSPORTES
Y COMUNICACIONES

ESTADO DE EJECUCION PRESUPUESTARIA
AL 31 de DICIEMBRE DE 1,989 CON
TESORO GENERAL DE LA NACION

COD.	Presupuesto Aprobado	Traspasos (+) (-)	Transferencias	Presupuesto Ajustado de 1,989	Ejecutado al 31/8/89	Requerimiento al 31/12/89	Total Estimado En./Dic/89	DIFERENCIA
100	322,390,00		32,508,00	354,898,00	257,730,60	136,157,00	393,887,60	(38,989,60)
110	276,441,00		27,737,00	304,158,00	219,543,76	119,270,00	338,813,76	34,355,76
112	8,470,00		705,00	9,175,00	7,078,76	3,520,00	10,598,76	(1,423,76)
114	21,171,00		1,627,00	22,798,00		23,302,00	23,302,00	(504,00)
116	1,440,00	6,000,00		7,440,00	5,040,00	2,160,00	7,200,00	240,00
117	239,580,00		25,465,00	265,045,00	207,425,00	90,498,00	297,923,00	(32,878,00)
120	6,000,00	(6,000,00)	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-
130	45,729,00		4,711,00	50,440,00	38,186,84	16,847,00	55,033,84	(4,593,84)
131	40,648,00		4,188,00	44,836,00	34,346,84	15,010,00	49,356,84	(4,520,84)
132	5,081,00		523,00	5,604,00	3,800,00	1,877,00	5,677,00	(73,00)
200	151,328,00			155,828,00	48,687,84	51,645,00	100,332,84	55,495,16
210	84,100,00			84,100,00	28,337,84	58,335,00	86,672,84	(2,572,84)
211	25,000,00			25,000,00	24,773,84	34,135,00	58,908,84	(33,908,84)
212	35,000,00			35,000,00	3,204,00	4,200,00	7,404,00	27,596,00
213	1,900,00			1,900,00	360,00		360,00	1,540,00
214	2,200,00			2,200,00				2,200,00
220	37,228,00			37,228,00		2,310,00	2,310,00	34,918,00
221	14,274,00			14,274,00				14,274,00
222	18,954,00			18,954,00		2,310,00	2,310,00	16,644,00
225	4,000,00			4,000,00				4,000,00
240	10,000,00			10,000,00				10,000,00
241	10,000,00			10,000,00				10,000,00
260	40,000,00		4,500,00	44,500,00	20,350,00	11,000,00	31,350,00	13,150,00
261	40,000,00		4,500,00	44,500,00	20,350,00	11,000,00	31,350,00	13,150,00
300	61,000,00			61,000,00	13,265,00	9,640,00	22,905,00	38,095,00
310	20,000,00			20,000,00				20,000,00
311	20,000,00			20,000,00				20,000,00
320	41,000,00			41,000,00	13,265,00	9,640,00	22,905,00	18,095,00
323	15,000,00			15,000,00	5,563,00	5,000,00	10,563,00	4,437,00
325	13,000,00			13,000,00	7,702,00	4,640,00	12,342,00	658,00
328	8,000,00			8,000,00				8,000,00
329	5,000,00			5,000,00				5,000,00
T.	534,718,00		37,008,00	571,726,00	319,683,44	197,442,00	517,125,44	54,600,56

R E S U M E N

100	322,390,00		32,508,00	354,898,00	257,730,60	136,157,00	393,887,60	(38,989,60)
200	151,328,00		4,500,00	155,828,00	48,687,84	51,645,00	100,332,84	55,495,16
300	61,000,00			61,000,00	13,265,00	9,640,00	22,905,00	38,095,00
T.	534,718,00		37,008,00	571,726,00	319,683,44	197,442,00	517,125,44	54,600,56

La Paz, 21 de Septiembre de 1,989

FIDA otorgó préstamos a Bolívia por $us 40 millones

(ANF).- El Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola ha concedido hasta ahora a Bolivia cuatro préstamos por un valor total de 40 millones de dólares con beneficio directo a más de 50 mil pequeños productores del altiplano regiones de Chuquisaca y Potosí.

Así lo hace saber un informe de ese organismo internacional, en el que también se incluyen declaraciones de su presidente, Idriss Jazairy, quien señala que "Bolivia seguirá siendo un objetivo prioritario en la ayuda a América Latina".

El informe da cuenta también de la última visita que realizó el vicepresidente boliviano, Luis Ossio Sanjinés a la sede de ese organismo, en Roma, para agradecer el apoyo prestado por la organización internacional al desarrollo de los sectores campesinos del país.

De acuerdo con este informe, el presidente del "FIDA" planteó la necesidad de ayudar económicamente a los países cultivadores de coca para que puedan impulsar su sustitución sin que los campesinos sean afectados en sus ingresos.

Añadió que los futuros proyectos no sólo se deben ubicar en las áreas de cultivo de coca, sino también en la región andina que concentra a la mayor parte de la población campesina del país.

"A este respecto, el "FIDA" envió una misión de identificación de proyectos a Bolivia, la cual presentó una serie de iniciativas para su futura financiación", señala Jazairy en la publicación llegada al país.

Superintendencia de Bancos

Préstamos concedidos por la banca llegan a Bs 2.215 millon[...]

La cartera de la banca comercial por préstamos concedidos al 3 de este mes, fue de 2.215 millones de bolivianos, según informes de la Superintendencia General de Bancos.

Las estadísticas de esa institución señalan que el 63% de esos préstamos fueron concedidos con recursos propios (1.396 millones de bolivianos), con fondos del Banco Central un total de 711 millones de bolivianos (32%) y con otros recursos el saldo de 107 millones de bolivianos (5%).

La cartera en mora llega a un total de 409 millones de bolivianos, que representan el 18.5% del total de los préstamos, nivel considerado normal por el Superintendente General de Bancos, Luis del Río.

Por otra parte, el 60,88% de los créditos, equivalente a 1.348 millones de bolivianos, fueron concedidos en dólares. El 33,2% en moneda nacional con cláusula de mantenimiento de valor, 735 millones de bolivianos, y el saldo de 131 millones de bolivianos (5,9%) en moneda nacional sin mantenimiento de valor.

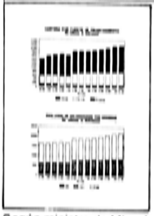
CAPTACIONES

Del Río dijo que al 3 de este mes, el total de captaciones de la banca comercial del país llegó a 1.663 millones de bolivianos.

De ese total, 1.280 millones de bolivianos son en dólares (el 76.98%), y el resto (23%) en moneda nacional sin mantenimiento de valor.

En criterio del Superintendente de Bancos, es posible que en los próximos días se presente un estancamiento, tal vez reducción, en el nivel de depósitos, debido a que por fin de año se tienen que hacer muchos pagos que obligan a retirar de[...]





Esta situación [...] hasta fines de [...] fruto de las ventas [...] retornen al sistema [...] aumentando [...] veles de captación [...]

Continúan en [...] censo las captaciones [...] muestra la total [...] caria y el retorno [...] en la estabilidad [...]

De acuerdo a la Superintendencia [...] también está en [...] centaje de depósitos [...] extranjera. Así, [...] pasado se llegó a [...] primer semestre [...] como promedio [...] timos meses se [...] mentos, hasta [...] de este mes al 76[...]

Exportación de maderas permitirá ingresos de $us 25.358.595

Las exportaciones de maderas preciosas a 19 países del mundo permitirán un ingreso al país, durante 1989, de $US 25.358.595, después de vencer un período de recuperación de ocho años, según informe de la Cámara Nacional Forestal.

La Cámara informó que el último registro que permitió un ingreso de $US 25.000.467, casi similar al del presente año, fue de 1980 cuando Bolivia obtuvo el más alto nivel de exportaciones no tradicionales.

Durante los once meses del presente año Bolivia exportó maderas por un valor de $US 21.763.307 que, con las previsiones del presente mes de diciembre, esas operaciones permitirán un ingreso adicional de aproximadamente 3.500.000 dólares.

Bolivia exporta doce especies forestales, que son: Mara, roble, plumero, cedro, morado, picana negra, almendrillo, pino colorado, tajibo, amarillo, verdolago y tarara. El 84 % es enviado al exterior en calidad de madera aserrada y, solamente 16% en calidad de semielaboradas y elaboradas, como ser terciados, laminados, marcos y puertas, respectivamente.

Los países compradores son: Estados Unidos, Argentina, Colombia, Suiza, España, Brasil, Japón, Alemania, México, Uruguay, Australia, Chile, Italia, Perú, Inglaterra, Taiwán, Grecia y Dinamarca. El mayor comprador resulta Brasil, con 50%, seguido por Argentina 31.5% y, a ultramar, con 17.6%.

Según ministro de Minería y Metalurgia

El estaño continuará como pri[...] fuente de recursos para el Esta[...]

El ministro de Minería y Metalurgia, Walter Soriano Lea Plaza, anunció que el gobierno continuará con sus esfuerzos para que el estaño se mantenga como principal producto de exportación y sustento de la economía nacional, a tiempo de anunciar que las ventas del mineral serán de 14.000 toneladas métricas en 1990.

El dignatario de Estado hizo hincapié en el tema pese a las condiciones que ofrece el mercado internacional del estaño, con cotizaciones bajas y fuertes presiones originadas en partidas clandestinas que flotan todavía en el comercio mundial del mineral.

"El gobierno dará continuidad a sus esfuerzos para que el estaño siga sirviendo como fuente productiva, de ocupación y generación del crecimiento económico nacional, pese a las condiciones adversas que ofrece el mercado internacional", señaló el ministro de Minería.

El cumplimiento del plan de exportaciones, de 14 mil toneladas métricas, significa uno de los compromisos que concretizó el gobierno ante la Asociación de Países Productores de Estaño (APPE), de las cuales nueve mil corresponden a la producción de COMIBOL y cinco al sector privado y cooperativo.

Walter Soriano Lea Plaza afirmó que la Asociación tiene como misión, en el corto plazo, alcanzar acuerdos que permitan estabilizar los precios del estaño en el mercado interna[...] participación de [...] Continental, [...] más importantes [...] el mundo.

Los programas [...] exportaciones y [...] políticas se darán [...] reunión del [...] que se realizará [...] 1990 en La Paz, [...] de representantes [...] les y productores [...] livia, Brasil, China, [...] landia, Indonesia y [...]

El objetivo es [...] ción en el mercado [...] promedio, para [...] precios mediante [...] cuotas exportables [...] países miembros [...] dos observadores [...]

En respuesta a [...] el ministro Soriano [...] dos los proyectos [...] gobierno tiene [...] llar en el curso de [...] serán ejecutados [...] e impulso del sector [...] presó su esperanza [...] gobierno, porque [...] el nivel de cotizaciones [...] tiro inmediato.

La producción nacional [...] ño fue de 6.705 [...] durante el primer [...] presente año, y [...] hasta fines de año [...] duplicada, con un [...] mado de $US 125.0[...] enero y junio, el [...] res americanos, [...] 60.470.027.

PRESENCIA
CENTRAL TELEFONICA
3 7 2 3 4 4

ATENCION
Máquina Offset Kord, G10 se necesitan para compra. Le[...] enviar sus ofertas con toda[...] caciones técnicas detalladas a:
MAQUINA OFFSET
Casilla 940
Santa Cruz

PRESENCIA
68
agencias en toda la república
¡servicio total!

ATENCION INVERSIONISTAS
TERRENOS EN IQUIQUE
ubicados a 100 metros de de PLAYA CAVANCHA

Para construcc[...] de HOTELES [...] RESIDENC[...]

¡NEGOCIOS MU[...] RENTABLES!
CONTACTAR: Sr. José Luis Muñoz
Teléfonos 27148 - 20160 - 28781 Telex 323219 CH[...]
FAX: 27632 IQUIQUE - CHILE

Análisis Político

Por Mario Maldonado Viscarra

índice de abstencionismo registrado debe llamar a reformas urgentes de la Ley

...porcentaje de absten... puede pasar del 40 ... en términos naciona... indefinición en varias ca... departamento respecto ... o coalición política ... la alcaldía corres... constituyen el "saldo" ... municipales cum... domingo que, tal como ... se desarrollaron en ... una apatía ciudadana ... registrada en el país ... más significativo de la ... electoral sea, por una ... reafirmación de CONDE... primera fuerza política ... de La Paz y El Al... por su densidad influyen ... fundamental en el in... de votos del departa... de Unidad Cívica So... la de ... como señala el di... "de la noche a la ... aparece como un reco... sorprende para res... logra en el electorado ... "igual a igual" con ... tradicionales que, ... su larga vida, no pu... a los niveles que en ... logró la casi flaman... de Max Fernández. ... notable es que esta ... aparece, por un lado, ... de las opciones ... MIR ADN con rela... o viceversa, y por ... MNR ... la base de su propia ... surge como la primera ... lo menos en un depar... ante el asombro ... convencido militante de ... política.

...TO PARA ALCALDE?

...el artículo 16 de la Ley ... de Municipalidades, los ... elegidos por los res... Concejos o Juntas Muni... de entre sus miembros, ... mayoría de votos por ... de dos años". ... tiene un concepto ... respecto a lo que ... Ley Electoral para la ... del presidente y vicepre... del país. ... de las municipalida... ciudadanía elije conceja... la ley otorga los mis... derechos, de modo que ... de ellos puede ser no... alcalde. ... en los comicios ge... el electorado vota para ... determinado candida... primera magistratura del ... de los elegidos los ... del Poder Legislativo ... como "un solo pa... la figura postulada para ... de la Nación. ... comicios municipales, ... hay otro aspecto ... en un anterior ... que el nombre que enca... de concejales de de... tienda política viene a ... el candidato que ... la preferencia del voto ... y al que, de alguna ... se le asigna un derecho ... para ocupar la Alcaldía. ... ha entendido cuando ... que esa preferen... estaba al margen de ... política o programáti... tienda, y que ... la que cada partido lo... estar en relación con ... de los primeros candida...

La forma cómo se realizan las elecciones ha confirmado este vaticinio, justamente, han sido los candidatos a las primeras concejalías las "cartas de presentación" para obtener el apoyo de los electores.

Pero el problema surge cuando se reflexiona sobre el "derecho" de exigir el respeto a "la primera mayoría", aunque esta ventaja sólo sea de algunos miles de votos sobre el inmediato rival. ¿Hay asidero para hacerlo?

En el orden legal no. Según el tenor del artículo 16, el Alcalde puede ser designado entre cualquiera de los miembros elegidos para el Concejo y, para esa decisión, no señala preferencia ni prioridad alguna, dándoles a todos los mismos derechos y obligaciones.

En este caso, la mayoría que un partido puede lograr en los comicios se refleja en el número de concejales electos, el mayor número de ellos como ocurrió en El Alto, por el abrumador triunfo de CONDEPA, garantiza la elección del candidato de una determinada tienda política.

De todos modos, por las características de las campañas, en que se dio relieve a nombres específicos como postulantes a futuros alcaldes, pareciera que como ocurriera en la elección presidencial el no respetar la mayoría relativa, podría significar desconocer la voluntad popular. Y así también lo entienden equivocadamente los políticos, puesto que la mayoría en las urnas debe reflejarse en la cantidad de concejales para asegurar la elección de un correligionario, sin necesidad de alianzas o tediosas negociaciones.

OPCIONES Y POSIBILIDADES

A una semana de los comicios, sólo cuatro de las nueve capitales de departamento tienen sus alcaldes designados, aunque falta la etapa legal en enero próximo de la instalación de los concejos municipales y la elección de sus presidentes, como pasos previos.

Walter Vargas de CONDEPA en El Alto, Omar Montalvo (reelegido) del MBL-Izquierda Unida en Sucre, Gonzalo Calderón (reelegido) del acuerdo ADN-MIR en Potosí y Enrique Banzer (con apoyo del MNR) que será designado Alcalde por la UCS, en Trinidad, son considerados como seguras autoridades de esas ciudades.

En cambio en Santa Cruz, Tarija, Cochabamba, Oruro y Cobija, donde ganó el Acuerdo Patriótico ADN-MIR, la designación de alcaldes está sujeta a los acuerdos que pueda lograr la coalición gobernante; aunque por las perspectivas abiertas con el convenio en Trinidad entre la Unión Cívica Solidaridad y el MNR -susceptible de repetirse en otras ciudades- no parecen fáciles de ser confirmados.

Incluso, puede darse la circunstancia de que el Acuerdo ADN-MIR (al que el partido de Gonzalo Sánchez de Lozada ha señalado ya como el gran perdedor de los comicios municipales) quede relegado a sólo dos alcaldías: Potosí y probablemente Tarija.

De momento, parece que la UCS, con el apoyo del MNR, ganará la alcaldía de Cochabamba con Mario Galindo Decker a la cabeza. El gesto sería correspondido por UCS, viabilizando la elección del "emenerrista" Percy Fernández en Santa Cruz.

La posibilidad de que el Acuerdo ADN-MIR logre las alcaldías de Cobija y Tarija parecen también muy difíciles, por cuanto la oposición tiene mayoría de concejales y no es nada improbable un convenio en este sector.

La situación más comprometida aparece en La Paz, donde CONDEPA y el Acuerdo Patriótico consiguieron igual número de concejales (5 cada uno), aunque el voto diera una mínima ventaja del 2% al partido de Carlos Palenque.

La posición de los partidos, incluidos MNR y UCS, es la de votar por sus propios candidatos y ese anuncio hace presagiar el retorno a las jornadas de indefinición que se prolongaron por más de dos meses en 1987.

Sin embargo, con la experiencia de las elecciones generales, el MNR no descarta (como públicamente han señalado sus dirigentes) que Guido Capra pudiera ser nominado alcalde, aunque por su parte Ronald MacLean aseguró que será reelegido, a costa de un Carlos Palenque que apela al argumento de tener la mayoría de votos para reclamar la comuna paceña.

El futuro alcalde necesita la simple mayoría -que pueden ser seis votos- para llegar a la Comuna paceña. El panorama presagia días confusos si no se llegan a acuerdos antes de la instalación del Concejo, en enero.

¿MANTENDREMOS LAS ACTUALES ESTRUCTURAS?

Varios analistas han coincidido en que sólo existen derechos cuando éstos están consagrados por la Ley. En ese contexto, las recientes elecciones municipales han confirmado aspectos previstos por los especialistas y por el parecer popular: nuestras leyes no se ajustan a las necesidades del país para la elección de sus mandatarios, legisladores o alcaldes.

Lo lamentable es que, a pesar del consenso, quienes están llamados a introducir las modificaciones no hacen nada para acabar con este problema.

Un alto miembro de la Corte Nacional Electoral nos decía que las modificaciones no se llevan a cabo porque incluso los miembros del Poder Legislativo se muestran reticentes, porque tendrían que ocurrir reformas profundas, prácticas y modernas, que afectarían la elección de los propios diputados y senadores, de una forma directa, independiente y no dentro "del paquete" que acompaña ahora al candidato presidencial.

Ante esta nueva realidad: unas elecciones que revelaron un ausentismo que sobrepasa el considerado "histórico", ¿será posible que nuestros políticos tomen conciencia de que el sistema democrático podría sufrir un grave traspié si no se efectúan las reformas que clamorosamente pide la ciudadanía?

El Congreso debe aprobar convenios internacionales por $us 100 millones

(ANF). Esta semana el Congreso Nacional debe aprobar 5 convenios internacionales por un monto global de 100 millones de dólares, suscritos entre el gobierno de Bolivia, organismos internacionales y países amigos, informó el presidente de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados, Tito Hoz de Vila.

El parlamentario dijo a ANF que es de gran importancia para Bolivia que el Congreso Nacional apruebe estos convenios, si es que se desea contar con los recursos para la ejecución de varios proyectos de inversión pública y privada en el país.

Hoz de Vila explicó que los proyectos más importantes son los firmados con el Banco Mundial por un monto global de 70 millones de dólares, que son de tipo concesional con una tasa del 1.25 por ciento anual a 40 años plazo y 10 de gracia.

El primero por un monto de aproximadamente 36 millones de dólares que es parte del apoyo al proyecto "corredores de exportación" que incluye el mejoramiento, mantenimiento y reconstrucción de la carretera La Paz - Oruro además del asfaltado del tramo Caracollo - Confital, la rehabilitación de puentes y de la línea férrea Santa Cruz - Puerto Quijarro, la construcción de una terminal intermodal de carga en la ciudad de Santa Cruz, asistencia técnica para el ministerio de Transportes y otros proyectos.

El segundo también suscrito con el Banco Mundial por un monto de 34 millones de dólares está destinado a financiar proyectos de inversión minera en el país, el fortalecimiento de COMIBOL y una línea de crédito para proyectos de inversión y capital de trabajo para empresas mineras privadas. Este crédito incluye el mejoramiento en la producción de las minas Huanuni, San José, San Vicente, Colquiri, Colquiri, Viloco y Unificada, además del fortalecimiento de GEOBOL, del Instituto de Desarrollo Minero, Catastro Minero, IIAMIN y otros.

Otro convenio es el suscrito entre los gobiernos de Canadá y Bolivia por 5 millones de dólares canadienses, destinados a la provisión de equipos de telecomunicaciones para ENTEL. En los hechos se trata de una donación, explicó Hoz de Vila, ya que estos recursos deberán ser devueltos no al gobierno canadiense, sino al Fondo Social de Emergencia para financiar sus proyectos.

Ministro del Interior testificará en juicio contra García Meza

El Ministro del Interior, Guillermo Capobianco, prestará una declaración el próximo miércoles en Sucre, ante la Corte Suprema de Justicia, como testigo de cargo en el juicio de responsabilidades contra el expresidente Luis García Meza.



Ministro del Interior, Guillermo Capobianco

La información la hizo conocer a PRESENCIA Iván Paz Claros, secretario general de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos y parte civil en el juicio contra García Meza.

Los periodistas Iván Canelas, Carlos Soria Galvarro y Eduardo Pérez Iribarne reiniciarán la fase de pruebas del primer grupo de delitos sobre violación de derechos contitucionales.

El representante de la parte civil señaló que hasta el momento no se ha demostrado una voluntad política para agilitar los trámites del juicio.

Luego del 12 de septiembre cuando declaró la expresidenta Lidya Gueiler, la fase de prueba se interrumpió por la vacación judicial y por falta de convocatoria de los magistrados de la Corte Suprema, para que continúe el proceso.

Paz Claros afirmó que el Ministro del Interior, Guillermo Capobianco, presentará pruebas testimoniales sobre la violación de los derechos constitucionales durante el gobierno de García Meza. Capobianco fue detenido en 1980.

Respecto a la declaración testifical de los periodistas, se informó que Canelas, Soria Galvarro y Pérez Iribarne demostrarán con "pruebas fehacientes", la violación de la libertad de prensa y el atentado contra los medios de comunicación y la vida de los trabajadores de la prensa.

Se esperaba concluir la fase de pruebas del primer grupo de delitos a fines de este año, pero debido a la demora de la convocatoria a sesiones de sala plena, no se pudo avanzar como estaba previsto.

IU:

Directiva de diputados atenta contra sesión del Congreso

La directiva de la Cámara de Diputados en "acto de torpeza", atenta contra la sesión permanente del Congreso Nacional y pretende evitar la discusión del estado de sitio y la futura presencia de tropas norteamericanas en el país, afirmó

el diputado de Izquierda Unida, Miguel Urioste. Expresó la sorpresa de esa fuerza política por la convocatoria a sesiones ordinarias para el próximo lunes, a horas 15:00.

Dijo que la convocatoria es improcedente y "hace recuerdo a la torpeza con que se actuó hace un mes, cuando se determinó el receso parlamentario que en el fondo fue una clausura, porque fue contra el reglamento de debates de diputados".

El Congreso deberá definir la continuación o suspensión del estado de sitio y el permiso para que tropas norteamericanas lleguen al país en 1990, para realizar trabajos de explanación del cerro Pati Pati, en Potosí.

IU ha hecho conocer su rechazo a la continuación del estado de sitio y a la futura llegada de efectivos del comando sud del ejército norteamericano. El diputado de IU recordó que el Congreso ha declarado sesión permanente por tiempo y materia, para discutir la posición del Poder Legislativo frente al estado de sitio.

Dijo que es improcedente que se interrumpan las sesiones permanentes por tiempo y materia del Congreso Nacional y la convocatoria a sesión ordinaria de diputados, a las que calificó como muestra de "torpeza de la directiva de la Cámara Baja".



Miguel Urioste, diputado de Izquierda Unida

Denunció que se trata de "una nueva y arbitraria decisión de la directiva para impedir que la oposición discuta la necesidad de suspender el estado de sitio y que exponga puntos de vista contrarios a la presencia de tropas norteamericanas".

Lamentó que el vicepresidente de la república, como presidente nato del Congreso, "esté subordinando su tarea a los dictados políticos del cogobierno del MIR y ADN".

Presidente del Concejo Municipal

Debate entre populismo y modernismo divide a La Paz

El presidente del Concejo Municipal de La Paz, Francisco Aramayo, afirmó ayer que sustentar que existen dos ciudades en La Paz, una populista y la otra modernista, "es un falso debate que puede ponerse al servicio de la división de los paceños".

"Exacerbar esta discusión entre paceños modernistas y populistas es un error, y puede no conducir a la propuesta unitaria que es la única que podrá salir triunfante en el Concejo Municipal", señaló a tiempo de manifestar que si bien, desde principio de siglo, existen tradiciones populistas y eficientistas, también es cierto que la historia democrática de la Alcaldía, desde 1985, es la "historia de una lucha por dejar atrás estas tradiciones y encontrar un nuevo y actualizado modelo de administración municipal que conjuncione lo mejor de ambas tradiciones".

Explicó que la voluntad ciudadana de las últimas elecciones municipales, ha resuelto transferir al Concejo Municipal la decisión de elegir al nuevo alcalde paceño. "Eso no es malo, al contrario, al usar el mecanismo del Concejo, se reafirma un principio constitucional que es uno de los fundamentos de la democracia municipal y se fortalece la división de poderes entre el Concejo y el Ejecutivo".

Aclaró que la conformación y elección del gobierno municipal en el Concejo se realizará en base a la fórmula que tenga mayor capacidad de unidad.

Informamos a nuestra distinguida clientela
que nuestro centro de compras

Maravilla

estará abierto hoy domingo a partir de
las 9:00 a.m. en horario contínuo.

Entrevista Paz - Menem

Cumbre definirá futuro del 40% de ingresos del país

La cumbre de Buenos Aires, entre los presidentes Jaime Paz Zamora de Bolivia y Carlos Saúl Menem de Argentina, definirá el futuro del 40% de los ingresos que recibe el país, por la exportación de gas natural.

El presidente Paz, al señalar que esta reunión con su colega argentino es de trascendental importancia para el país, dijo que en esa entrevista se definirá dicho porcentaje, correspondiente a los ingresos del presupuesto general de la nación para 1990.

Afirmó que es imprescindible para el país continuar exportando gas a la Argentina y que se ha encontrado receptividad en las autoridades del vecino país, para continuar con la compraventa de gas natural.

De acuerdo con el anuncio oficial, el presidente hará conocer en su mensaje de fin de año, el plan de gobierno que realizará en los próximos cuatro años.

El aspecto fundamental de ese plan será la propuesta para lograr el despegue económico y la definición de una política social, que resuelva los problemas de salud, educación y empleo.

El asesor económico de la presidencia, Samuel Doria Medina, al destacar la importancia que tendrá para el país el resultado de la cumbre Paz-Menem, dijo que es necesario lograr la ampliación de los contratos de compraventa de gas.

Respecto a los ajustes del nuevo presupuesto general de la nación, dijo que ellos se orientarán a resolver los problemas básicos de la población, en el campo de la educación y la salud.

El gobierno ha insistido en que para lograr que su plan se realice sin contratiempos, es necesaria la concertación con los sectores sindicalizados.

La concertación será el eje principal para atender las demandas sociales y resolver los problemas regionales, afirmó el presidente Paz.

Por su parte, el ministro de la Presidencia, Gustavo Fernández, señaló que la concertación tiene que realizarse en base a la atención de las demandas sociales. "El gobierno no está en contra de las demandas sociales, sino que busca atenderlas en la medida de las posibilidades", dijo.

Por $us 42 millones

Gobierno agilitará crédito del Japón para ampliación del aeropuerto de El Alto

El director ejecutivo de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA), José Manuel Paz, dijo a PRESENCIA que el gobierno, por conducto del ministerio de Aeronáutica y la Cancillería está activando los trámites para concretar el crédito del Japón, gestionado por la anterior administración, por un monto de 42 millones de dólares con destino a las obras de ampliación y modernización del aeropuerto internacional de El Alto de La Paz.

Recordó que una misión técnico-económica del gobierno japonés hizo el análisis de los requerimientos a comienzos de año y se llevó el informe para ser estudiado por la Agencia Internacional de Cooperación que decidirá el financiamiento y las obras que deben ejecutarse, principalmente en el edificio central y las instalaciones.

Aclaró que en el proyecto no se contempla el traslado del aeropuerto a la región de Laja, ya que se considera que el actual tiene buena ubicación, y lo que se pretende es dotarle de toda la infraestructura necesaria con tecnología moderna y los márgenes de seguridad para las operaciones las 24 horas del día de toda clase de aviones de las líneas aéreas que operan en el país.

Ante las observaciones, recordó que los principales aeropuertos del mundo, están ubicados casi en el centro de las ciudades más importantes, y este aeropuerto está bien ubicado. Lo que hay que hacer -dijo- es ampliar y modernizar las instalaciones actuales cuya infraestructura adolece de varias deficiencias para la atención de los aviones, de los usuarios nacionales y extranjeros.

Por otra parte, dentro de los proyectos de AASANA, a partir de enero se iniciarán las obras de la terminal de Trinidad y posteriormente la ampliación de la pista de aterrizaje de ese mismo aeropuerto.

En cuanto a Cobija, explicó que este aeropuerto solamente está habilitado para aviones pequeños por lo cual se está gestionando un crédito ante los gobiernos de Japón, Brasil o España por un monto de 13 millones de dólares para la ampliación de la pista de aterrizaje y la remodelación de la terminal.

Finalmente, dijo que se espera la aprobación del Congreso para el retorno de la misión técnico-militar norteamericana que continuará los trabajos de explanación del cerro Pati Pati de Potosí y la ampliación de la pista de aterrizaje de ese aeropuerto. La misión debe retornar en el mes de marzo para trabajar hasta la conclusión de la obra.

Por otra parte, PRESENCIA pudo informarse sobre las gestiones que están realizando las Corporaciones de Desarrollo de Sucre y Oruro para ampliar la cooperación de la misión militar norteamericana destinada a la ampliación de sus aeropuertos.

Estas gestiones están a nivel de la embajada de Estados Unidos en La Paz, cuyo representante diplomático, Robert Gelbard, ha transmitido el pedido a su gobierno.

En los últimos 3 años

$us 32 millones en maquinaria japonesa para caminos

En los últimos años el gobierno del Japón realizó donaciones en equipo y maquinaria para la habilitación de caminos secundarios, por un valor aproximado de 32,45 millones de dólares.

Según informes proporcionados por la Embajada del Japón en el país, entre 1987 y 1988 se concedieron 11,5 millones de dólares, con el denominado "Proyecto de Rehabilitación, Mantenimiento y Mejoramiento de Carreteras" en sus fases I y II.

Esta donación fue concedida al Servicio Nacional de Caminos, para que realice el mantenimiento de caminos secundarios, que permitirán sacar la producción agropecuaria a los mercados nacionales e incluso internacionales.

La asistencia que concede el Japón a Bolivia está destinada a proporcionar los instrumentos que permitan superar los problemas existentes.

En este sentido, se tiene especial atención por el sector caminos secundarios, "porque las rutas troncales están habilitadas. Hace falta conectar los centros productivos con los mercados de consumo, y para ello es indispensable hacer transitables las rutas secundarias".

Los 11,5 millones de dólares estaban destinados a la interconexión de La Paz con Pando y Beni. De acuerdo a los informes, los trabajos avanzan en forma satisfactoria, aunque queda mucho por hacer.

El año pasado se otorgó a la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), una donación de maquinaria y equipo caminero por el equivalente a 9,65 millones de dólares.

Con estos recursos CORDECO, en coordinación con el Servicio Nacional de Caminos, debe ejecutar la construcción y mejoramiento de caminos vecinales en ese departamento.

La representación diplomática explicó que la atención que concede el Japón al departamento de Cochabamba con esa donación y otra por 11,5 millones de dólares, para la construcción y equipamiento del centro de producción de semillas de hortalizas, se debe a la necesidad de ofrecer al productor campesino opciones válidas para que deje la producción de coca.

En el curso de este año, se tuvo una primera donación de 5,0 millones de dólares para el proyecto de equipamiento de maestranzas para reparación y mantenimiento de maquinaria vial, otorgado al Servicio Nacional de Caminos.

Son varios millones de dólares que se concedieron en maquinaria y equipo de caminos, que en muchos casos se encuentran paralizados por falta de mantenimiento, hecho que motivó al gobierno del Japón a otorgar este préstamo que permitirá mantener en constante operación el equipo inmovilizado.

EE.UU. seguirá apoyando la reactivación económica

(ANF).- El embajador de Estados Unidos, Robert Gelbard afirmó que el gobierno de su país continuará cooperando a Bolivia en su esfuerzo por consolidar la estabilidad de su economía.

"Yo creo que para nosotros Bolivia es un caso muy exitoso en toda la región, y queremos apoyar a este país en este sentido", dijo el diplomático al opinar acerca de la situación económica y social que rige en los últimos años en el país.

Para corroborar esa afirmación, señaló que la administración Bush tiene interés en apoyar los esfuerzos que realiza el gobierno boliviano no sólo en el campo de las finanzas, sino también en el de la minería.

Anunció a propósito, que el próximo año se realizará un estudio técnico administrativo para cooperar al Ministerio de Minería y Metalurgia en la explotación de los yacimientos auríferos existentes en el país.

Gelbard señaló que la cooperación estadounidense alcanzará inclusive a las exportaciones tradicionales y no tradicionales, por considerar que constituyen rubros de mucha importancia para la reactivación de la economía nacional.

"Es algo que tendremos que estudiar obviamente. Tenemos un acuerdo formal con el gobierno, pero las relaciones tienen que ser recíprocas. No pueden ser unilaterales ,para pensar en una cooperación más amplia hacia el gobierno boliviano", dijo el diplomático.

De otra parte, manifestó que es necesario conocer los recursos naturales que tiene Bolivia para emprender un programa de cooperación destinado a lograr la diversificación de las actividades, especialmente mineras, pero en forma racional y coherente.

"En este sentido, nuestro interés es apoyar a los esfuerzos no solamente con ayuda a las formas tradicionales. Yo creo que es importante cooperar a la reactivación económica, pero de una forma racional y con estudios que los vamos hacer el próximo futuro con el gobierno de este país", dijo por último el embajador de Estados Unidos.

Grupo Parlamentario

Interamericano ofreció ayuda a Universidad Andina

El senador Celso Sotomarino, secretario general del Grupo Parlamentario Interamericano de Población y Desarrollo, con sede en Nueva York, ofreció la cooperación de ese organismo a la Universidad Andina, en el área de proyectos de Población y Desarrollo.

El senador Sotomarino hizo el ofrecimiento durante una visita protocolar al presidente de la UASB, Dr. Julio Garrett Aillón.

El parlamentario, que visita el país en compañía de la presidenta del Senado de México, señora Blanca Esponda, acogió con agrado la propuesta del Dr. Garrett para que la Universidad Andina prepare un programa de actualización sobre las últimas investigaciones logradas en el área de Población y el Desarrollo, a cuyo efecto el senador Sotomarino comprometió su concurso personal en los trámites preliminares orientados a identificar las fuentes de financiamiento tanto en organismos como en fundaciones internacionales relacionadas con esta problemática.

El Dr. Garrett agradeció la visita del representante y expresó su satisfacción por el interés demostrado para coadyuvar a la realización de este importante proyecto que, en principio, complementaría los programas de monitoreo de Nuevas Tecnologías y Ciencias Económicas a ser ejecutados por la Universidad Andina con el financiamiento de la Comunidad Europea y el PNUD, respectivamente.

Hoy en el parque de Laikakota

Presidente Paz administrará la primera dosis de vacuna antipo...

El presidente Jaime Paz, a tiempo de inaugurar hoy la movilización nacional de vacunación, administrará la primera dosis de vacuna antipolio, en acto especial a realizarse en el parque de Laikakota.

A nivel nacional, se vacunará contra la polio, difteria, tétanos, coqueluche y sarampión, a todos los niños menores de 3 años; a los de 1 a 5 años se administrarán gotitas de vitamina A, y a los que tengan entre 2 y 9 años recibirán tabletas de Mebendazol para la desparasitación; a las mujeres de 15 a 44 años se les dará una dosis de toxoide tetánico.

De acuerdo con el programa elaborado por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, a las 8.30 de hoy se realizará una concentración en la plaza del Estudiante, para posteriormente iniciar una marcha, denominada "Por la salud del niño boliviano", hasta el parque de Laikakota.

El acto inaugural comenzará a las 9.30 con la ejecución del himno nacional y la iza de la bandera, luego hablará el titular de Salud, Mario Paz, y el jefe de Estado tendrá a su cargo la inauguración de la movilización nacional, y realizará un recorrido por el Centro de Salud La Paz, Garita de Lima; Hospital 20 de Octubre, Ciudad Satélite; Hospital del Niño, Miraflores, y puestos de vacunación, Obrajes.

Por su parte, la Caja Nacional de Salud informó que en la ciudad de La Paz participarán en la campaña los siguientes policlínicos: El Alto, Munaypata, Manco Kapac, 9 de Abril, Miraflores, Villa Fátima y la Maternidad 18 de Mayo.

El subsecretario de Salud, Guillermo Cuentas, afirmó que "no puede haber ausentismo este domingo, porque esa conducta pondría en peligro el futuro mismo de la nación, ya que el derecho a la vida y el derecho a la salud están por encima de todos los otros derechos".

Manifestó que el país no puede continuar con ... de mortalidad ... que lo ubican en ... del continente ... tiene el compromiso ... la poliomielitis ...



Según dirigente cristiano

Estudiantes deben participar más en movimientos populares



Los estudiantes deben participar activamente en los movimientos populares y formarse profesionalmente para servir los intereses de su pueblo, afirmó el secretario regional de la Federación Universitaria de Movimientos Estudiantiles Cristianos de América Latina y el Caribe (FUMEC-AL), Angel Ortiz, pastor de la Iglesia Renovada, durante una entrevista con PRESENCIA, donde estuvo acompañado por Verónica Sánchez y Betzabé Miranda, del Movimiento Estudiantil Cristiano (MEC) de Bolivia.

"No tiene sentido hacer tomar conciencia al estudiantado, a la juventud cristiana latinoamericana, si esa labor no va dirigida al apoyo y a la toma de conciencia del movimiento popular", afirmó.

El FUMEC-AL es una organización ecuménica, de estudiantes católicos y protestantes evangélicos, que partiendo del movimiento ecuménico latinoamericano, trata de construir una nueva eclesiología, a través de la luz del evangelio, es decir, una nueva dimensión del testimonio cristiano de acuerdo con nuestra realidad, dice Ortiz.

Afirma que "en función de esos reajustes es que se da nuestra concepción de la pastoral, de la acción pastoral del cristiano en nuestra sociedad y en el medio propio de su trabajo que es la Iglesia. Son conceptos que hay que renovar, con vistas al fin de siglo. La misma teología de liberación está en etapa de renovación, ya que tiene que analizar una serie de nuevos elementos, que se incorporan a la vida de las iglesias latinoamericanas".

Opina que según los países, puede darse un diálogo en torno a la participación ... en la toma de con... allá de la mera ... participación en la ... locales.

En Bolivia, agre... con estudiantes ... nido diversas etapas ... pre ha estado ... novar los criterios ... lógicos de la Iglesia.

En el MEC boliviano ... tiz, se ha descubierto ... de atención dirigida ... diantes de secundaria ...

COB saluda aniversario de la Asamblea de Derechos Humanos

La Central Obrera Boliviana reitera que apoyará las actividades de defensa de los derechos humanos y expresó su salutación en ocasión de celebrarse hoy el aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y el XIII aniversario de fundación de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos de Bolivia.

El pronunciamiento sindical denuncia que en el país "los derechos humanos son constantemente violados por los distintos regímenes tanto dictatoriales como democráticos. Los trabajadores no somos ajenos al atropello y la conculcación de los derechos humanos, no otra cosa significan los continuos estados de sitio, la represión que sufrió y sufre la clase trabajadora y el pueblo".

La COB refiere que los sucesivos gobierno utilizan los instrumentos jurídicos para desconocer los derechos humanos, como el decreto supremo 21060 "que sirve a la oligarquía ... constancia con los ... der externos, para ... vía la más grave ... socupación y hambre ... do el elemental dere... que tiene el hombre".

Destaca que la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos en Bolivia "desarrolla una ac... tividad positiva y ... pueblo boliviano y ... te en favor de las ... poseídas del país".

Sobre caso Espejos

Piden protección para los denunciantes de asesinatos

La organización "Defensa de los Niños Internacional" solicitó a las autoridades de gobierno que otorguen protección al Dr. Alejandro Colanzi, uno de los denunciantes de los atropellos cometidos contra menores detenidos en la Granja de "rehabilitación" de Espejos, en el departamento de Santa Cruz.

Un comunicado de esa organización, firmado por Guillermo Vilela, dice: "El caso de la Granja de "rehabilitación" de Espejos en el que se han constatado una serie de atropellos y violencias en contra de los menores, ha sido conocido, difundido y respaldado en base al trabajo riguroso y dedicado del Dr. Alejandro Colanzi".

Añade: "Dicho trabajo ha permitido conocer fehacientemente el problema; sin embargo, elementos descalificados y/o implicados han amenazado de muerte al Dr. Colanzi, además de haber allanado la vivienda de la madre de éste".

"Esta situación -señala- nos obliga a solicitar a las autoridades del ministerio de ... misiones de Derechos ... del Menor de la Cámara ... tados, se otorgue ... Dr. Alejandro Colanzi ... lia, al mismo tiempo ... esclarecimiento de los ...

"Defensa de los Niños ... cional declara su ... al Dr. Colanzi por ... dida en el esclarecimiento ... Granja de Espejos y ... respaldo al abogado ... a estos hechos ...

...ñana comienza encuentro ...artamental de cocaleros

...dos días, este lunes y ... se efectuará el Primer ... Departamental de Productores de Coca, que organizan ... Sindical Única ... Campesinos de ... la Federación Departamental ... Única de Trabajadores Campesinos "Tupaj Katari".

... parejos analizarán ... temario: 1. Informe ... Análisis de la situación ... productores de coca. 3. ... del proyecto alternativo a ... 4. Comercialización ... y cumplimiento ... a la tierra. 6. Situación ... productores de café y ... y tareas.

... encuentro se ... este lunes a las 15:00 en el pabellón "A" de la UMSA, durante el acto hablarán dirigentes de la Federación de las provincias Nor y Sud Yungas, un representante de la UMSA y otro de la Federación de Mineros, así como los secretarios ejecutivos de la Central Obrera Boliviana y de la CSUTCB, Víctor López Arias y Mario Chuqui, respectivamente.

Se informó que participarán delegados de las provincias Nor y Sud Yungas, Federación Especial Chupapachara La Asunta, federaciones especiales de Irupana, Inquisivi, Caupolicán, Murillo, Larecaja, Iturralde, Franz Tamayo y un delegado por provincia de los usuarios tradicionales de la hoja de coca (acullico, ritual, medicinal, mineros, obreros, etc.

...era semana de diciembre

...ron descubiertas 31 ...ricas de cocaína

...primera semana de diciembre ... descubiertas 31 ... cocaína en el Chapare ... de Cochabamba ... el comandante de la ... Especial de Lucha contra ... Lucio Añez Rivero.

... Móvil de Patrullaje ... Rural (UMOPAR) de... personas, cinco de ... el Ministerio Público ... de ellas, Raymundo ... Costa, de nacionalidad ... fue detenido en el lla...

... también lograron la incautación de 108 kilogramos de cocaína, de esa cantidad 99.8 kilos se decomisaron en las regiones de San Lucas, Eterezama, Villa Nueva, Libertad y San José, zona en la que las autoridades de Defensa Social han detectado la producción y comercio artesanal de cocaína.

Los efectivos de UMOPAR destruyeron 59 pozas e incineraron 16.9 kilogramos de droga.

En cuanto a precursores, Añez dijo que los 1.339 kilos de cal decomisados y destruidos ha impedido la fabricación aproximada de 723 kilogramos de pasta de cocaína.

Renta prevé incremento de recaudaciones

(ANF).- Las recaudaciones de Renta Interna previstas para la próxima gestión alcanzarían un monto aproximado de 980 millones de bolivianos según los cálculos que actualmente se efectúan y que serán incluidos en el próximo presupuesto general de la nación.

Los criterios que se utilizan para el cálculo correspondiente se refieren a los valores históricos obtenidos en las recaudaciones del presente año, las previsiones sobre el índice inflacionario y el crecimiento del PIB en la próxima gestión, y el incremento en los niveles de eficiencia en las recaudaciones.

Las previsiones iniciales señalan un incremento de alrededor de 23 por ciento, en relación a lo presupuestado para este año, que alcanza a 800 millones de bolivianos.

A tres años de haberse puesto en vigencia la reforma tributaria, se prevé que las recaudaciones tendrán aún un cierto nivel de incremento, debido sobre todo al crecimiento vegetativo de la masa de contribuyentes y a la eficiencia en la fiscalización y recaudación.

En lo que va del año las recaudaciones de la Renta Interna alcanzaron un total de 725.602.723 bolivianos, lo que representa un incremento de 25.5 por ciento en relación a lo obtenido en el mismo período en la pasada gestión.

Hay que recordar que el incremento en recaudaciones durante 1989, aparte de las variables de crecimiento vegetativo, está en relación a la aplicación de nuevas obligaciones impositivas como el impuesto a la propiedad rural y el impuesto al consumo específico.

Sin embargo, según se explicó, la aplicación tardía de tales impuestos representó un descenso sobre el nivel de recaudaciones previsto.

La evolución de lo obtenido por la Dirección General de la Renta durante este año y los valores históricos alcanzados en la gestión 88 se presentan en este cuadro comparativo.

Presupuesto de YPFB para 1990 está proyectado en Bs. 2.600 millones

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) aprobó ayer un presupuesto general de ingresos y egresos, calculado en 2.600 millones de bolivianos para la gestión de 1990, con un incremento de aproximado Bs. 650.000.000 con relación a 1989, según su vicepresidente de Finanzas, Manuel Olave.

El directorio de YPFB considerό, el último fin de semana, el programa financiero que debe ser incorporado a la futura Ley Financial de la Nación tras su análisis y aprobación por parte del Consejo Nacional de Economía y Planificación, y su posterior consideración en el Congreso Nacional.

Manuel Olave dijo que durante la gestión 1990, los ingresos de YPFB serán de 2.610 millones de bolivianos, procedentes de la venta de sus productos en el mercado interno, por Bs. 1.240 millones, del mercado externo por Bs. 768 millones, por concepto de ingresos de capital por 331 millones y otros 271 millones.

Los egresos para las operaciones productivas y de exploración fueron calculados en 2.611 millones de bolivianos que serán financiados con recursos internos por un monto de Bs. 1.935 millones y procedentes del exterior 676 millones.

Durante 1989, Yacimientos percibió ingresos procedentes del mercado interno de Bs. 915 millones, es decir 4% más de lo programado y del área del mercado externo, Bs. 341 millones, es decir 75% del programa financiero, cuyo presupuesto fue de 457 millones de bolivianos. Según el Lic. Olave, el bajo ingreso procedente de las ventas al exterior se debió a la falta de pagos de la República Argentina por la exportación de gas.

Por concepto de otros ingresos YPFB percibió la suma de 190 millones.

Explicó que durante la misma gestión se ha previsto egresos por Bs. 1.380 millones de bolivianos y se gastó 1.251 millones.

En el presupuesto de egresos de capital se ejecutó la suma de Bs. 514 millones que significa 64% de lo programado, dijo a tiempo de aclarar que existen dos áreas específicas en el programa: Con financiamiento interno y externo.

Para el caso de capital financiero interno, el vicepresidente de Finanzas dijo que la ejecutoria se cumplió en 90 % y que en el caso del financiamiento externo se enfrentan serios problemas de ejecución debido a la lentitud de los desembolsos de recursos, especialmente, de los organismos multilaterales que prestan cooperación a YPFB.

"Cada adquisición en licitación pública internacional toma un año, desde que comienza el procedimiento hasta el momento en que se realiza el desembolso", informó.

Anunció que el directorio de la empresa puso en vigencia un nuevo plan que acortará los pasos administrativos, a partir de la unidad de origen, la aprobación por parte de la agencia financiera y del directorio de YPFB.

Informe de la UNCTAD

Deuda externa exacerba conflictos sociales en países en desarrollo

"La amenanaza de la deuda externa perpetúa el desorden macroeconómico en los países en desarrollo, lo que a su vez impide una reanudación del crecimiento", señala el informe sobre Comercio y Desarrollo, 1989, presentado por la UNCTAD (Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo).

Este organismo especializado atribuye el estancamiento de la producción en muchos países de África y América Latina, durante el reciente período de prosperidad de la economía mundial, a la limitada capacidad de esos países de absorber choques externos de la magnitud de los que han experimentado.

Una de las más importantes manifestaciones del daño acumulativo que han sufrido esos países, es un estado de agudo desorden macroeconómico, especialmente en los sectores monetario y fiscal.

Este desorden, combinado con el estancamiento, ha frustrado todos los esfuerzos que se han realizado para fomentar las inversiones, reformar la política comercial y aumentar las exportaciones y ha exacerbado los conflictos sociales, causa de la inestabilidad política.

El informe de la UNCTAD pone de relieve la existencia de un "círculo vicioso". Enfrentarse con el exceso de endeudamiento y recobrar el ímpetu del desarrollo, requiere estabilidad macroeconómica. Pero esa estabilidad será precaria, en el mejor de los casos, mientras no se haya reducido considerablemente la deuda pendiente y no se haya conseguido aumentar la capacidad de producción elevando el nivel de vida.

De ahí la conclusión de que para romper ese círculo, se requiere una relajación de las limitaciones que pesan sobre los recursos externos, mediante una reducción importante de la deuda y del servicio de ésta, seguida por un consenso social sobre la distribución del ingreso y sobre la reforma del sistema fiscal en los países deudores.

El informe de la UNCTAD hace notar que los deficientes resultados económicos obtenidos en gran parte de África y América Latina, durante el reciente período de vigorosa expansión del comercio mundial y de mejora global de los precios de los productos básicos, plantea importantes cuestiones acerca de la relación que existe entre el medio económico externo y el comportamiento de la economía de los países en desarrollo.

Es cada más evidente que, contrariamente a la opinión que ha prevalecido durante los últimos cinco años, la prosperidad de la economía mundial no puede por sí sola sacar a flote esas economías, habida cuenta del peso de su deuda pendiente y del daño acumulativo que han sufrido durante estos últimos años.

Una de las manifestaciones de ese daño es el grave desorden macroeconómico que aflige a muchos de los países fuertemente endeudados. Comparadas con las de los países desarrollados, sus tasas de crecimiento han sido inestables e inferiores, mientras que la inflación se ha hecho más virulenta e imprevisible. La "estanflación" (inflación con estancamiento) ha sido generalmente acompañada de un malestar financiero generalizado.

...bierno advierte que toda ...sión de impuestos es ...cionada por ley

...o, a través del ministerio de Industria y Comercio, ad... no permitirá la evasión ... fiscales de ninguno ... de la actividad nacional ... especialmente los productores ... a una amenaza ... en Santa Cruz, donde ... demandaron mayor ... y drasticidad en la ... el contrabando.

... Céspedes, dijo a PRESENCIA que el gobierno advierte ... empresa ni institución ... persona jurídica, puede ... el cumplimiento de ...

... las empresas privadas ... en su presión ... por parte del Estado y, concretamente, en ... de Industria fundamentalmente del Registro de Sociedades por Acciones", afirmó al ... "en caso de que estas ... desconozcan el cumplimiento de la Ley, el Estado tiene ... el derecho de utilizar ... mecanismos legales pertinentes para precautelar los intereses de la nación".

Céspedes se refirió a la decisión de la industria instalada en el distrito de Santa Cruz, al señalar que el "gobierno tiene conocimiento pleno de lo que dispone el código de comercio que nunca se lo aplicó en su verdadera dimensión en el país".

Reiteró que si se produce esa situación, "lo que corresponde es aplicar la ley que prevé claramente qué es lo que se debe hacer cuando se produce este tipo de presiones que están al margen de la ley".

Finalmente, recordó las acciones que el gobierno ha adoptado en la lucha contra el contrabando a tiempo de informar que el ministerio de Finanzas puso en funcionamiento el plan de reestructuración de la Dirección General de Aduanas, con apoyo técnico y financiero del Banco Interamericano de Desarrollo.

Se solicitó que también la empresa privada tome medidas enérgicas para contrarrestar acciones de empresarios que se dedican al contrabando, concluyó.

...rio de Educación

...a enero se sentarán bases ... encarar reforma educativa

...dades del ministerio de ... consideran que hasta ... próximo año, se sentarán ... bases para encarar la crisis ... la educación boliviana y ... una reforma para mejorar la ... calidad del actual sistema y ... formación docente y administrativa.

...argo, el documento con... con el proyecto del ministerio de Educación, Mariano ... Baptista Gumucio se pretende ... el plan del ex ministro ... Ipiña, que tiende a la ... de la educación ... la descentralización, lo ... permitirá porque la ... Política del Estado ... que la educación es la ... función del Estado y de... la cultura del pueblo ... lizando la libertad de ... bajo la tuición del Estado ... que la educación fiscal ... y que se la imparte ... de la escuela unificada ... democrática, dijo el prode... ...

...secretario de Planeamiento Educativo, Renato Rodríguez ... que en el marco de ..., se convocará a una ... para que todas las ..., gubernamentales ... gubernamentales, la Iglesia, las Fuerzas Armadas, la Policía Boliviana, las organizaciones sindicales, las juntas vecinales, los medios de comunicación social, y la universidad participen y decidan sobre la forma de educación que requiere el país.

"Partimos del concepto de que la crisis no afecta solamente al sistema escolar, sino al conjunto de la comunidad, por lo que se requiere de una concertación para la solución de la crisis. Decimos a los dirigentes si están de acuerdo en mantenerse en el tercer nivel o requieren la superación mediante una permanente capacitación e investigación para percibir mejoras sociales, como el incremento salarial", dijo.

Añadió que durante la reunión preparatoria de Quito, se acordó la necesidad de pedir la condonación de la deuda externa de los países en un 5% para mejorar la eficiencia de la educación, que es necesidad imperiosa de los países subdesarrollados.

Afirmó que hasta fin de año se tomará una decisión y en enero se hará la convocatoria a un encuentro nacional,o el título que sea más conveniente, para encarar una reforma educativa de abajo hacia arriba y no adoptar solamente "parches".

...istro del Interior informará ...re fuga de "narcos"

... Ante la fuga de cuatro narcotraficantes de distintos ... en un lapso menor a los 24 días, la brigada parlamentaria del ... un informe escrito al ministro del Interior, Migración y ... Guillermo Capobianco.

... caso se refiere al narcotraficante colombiano Libardo ..., capturado por efectivos de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural ... el pasado 15 de noviembre en la comunidad 3 de agosto del ... permaneció en reclusión en el cuartel de Chimoré por el ... días hasta su fuga el lunes 27 de noviembre.

... procesados por un caso de narcotráfico, detenidos el pasado 6 ..., fugaron de la cárcel de la ciudad de Santa Cruz en dos ... El primero en escapar fue Einar Soto Guzmán el 3 de noviembre ... Vaca Suárez y Juan Alcides Paredes el 24 de noviembre.

Ministerio sin Cartera continúa en organización

El ministerio sin Cartera, creado el pasado 6 de agosto, continúa en su fase organizativa, y sus subsecretarías están definiendo sus actividades para contribuir al funcionamiento del Poder Ejecutivo, se informó a PRESENCIA en esas dependencias.

De acuerdo con la información lograda por PRESENCIA, la subsecretaría de Modernización del Estado aún no ha concluido sus planes operativos para cumplir con los objetivos que se ha planteado.

La tarea de esta subsecretaría es la de preparar documentos que permitan realizar acciones para iniciar un proceso de "modernización del Estado que implica la desburocratización y la moralización de la administración pública", dijeron autoridades de ese ministerio.

Respecto a las tareas que se han cumplido hasta el momento, se dijo que el espacio de tiempo aún es breve para ver los resultados del trabajo que se está realizando, aunque se ha participado en la elaboración del documento de descentralización política y administrativa del país.

Modernizar el Estado será un proceso complicado y lento porque en la actualidad se tiene un sistema obsoleto de administración estatal que no responde a las necesidades de la sociedad para su desarrollo, dijeron las autoridades.

Respecto a la cantidad de funcionarios que trabajan en las dependencias del Ministerio sin Cartera, se informó que es reducida, aunque se requerirá contratar personal capacitado para la realización de las tareas de "modernización del Estado".

Uno de los desafíos es conseguir moralizar la actividad pública y erradicar las trabas burocráticas que perjudican a la población.

Por su parte la subsecretaría de Asuntos Políticos y Desarrollo, anunció que presentará hoy un plan denominado "Libertad" que está destinado a fortalecer el programa de actividades de la Dirección Nacional de Bienestar Social del ministerio del Interior.

Directorio del LAB delínea plan maestro para década del 90

El directorio de la empresa aérea nacional Lloyd Aéreo Boliviano, está preparando un diagnóstico que estará terminado a fines del presente mes y permitirá delinear un plan maestro para la década del 90 que tendrá tres etapas, la primera, de corto plazo de 1990 a 1993, la segunda, a mediano plazo del 90 al 96, y la tercera, a largo plazo del 90 al 99, según reveló a PRESENCIA, el presidente del directorio Gonzalo Campero Paz.

"La idea, dijo, es poder planificar y tener definida una directriz que permita a la empresa estar preparada para el futuro de sus operaciones, para que de esta manera y a pesar de los cambios políticos que pudieran presentarse, la empresa mantenga una línea de permanente desarrollo y superación".

Esta planificación estará sujeta a ajustes de acuerdo a las circunstancias que se presenten en el marco de la modernización, desarrollo y cambios en la actividad de la empresa.

Actualmente, añadió, estamos trabajando en la investigación e identificación de los diferentes problemas que confronta la empresa. Ya hemos adoptado algunas medidas que benefician directamente al usuario de la línea de bandera nacional, como la ejecución del sistema de reservaciones SABRE que es considerado como el más grande y sofisticado que existe en el mercado, y sus operaciones no sólo están circunscritas a las labores de una línea aérea sino que cuenta con programas especializados para las agencias de turismo, aspecto que ha convertido al sistema en el favorito de las compañías dedicadas a esta actividad.



El LAB alquiló el avión B 767-300 de cabina ensanchada y con capacidad para 241 pasajeros

Asimismo, hemos puesto en ejecución desde el primero de enero de 1989, fecha que marcó IATA para que todos los sistemas puedan acceder paulatinamente al uso del nuevo tipo de boleto ATB. El LAB es la primera línea aérea en Centro y Sudamérica en usar ese tipo de boleto, cuya característica saliente es el boleto en sí y el pase a bordo adelantado. Este documento es emitido en forma individual para cada tramo y evita confusiones al pasajero.

El uso del boleto ATB, acompañado de Pase a Bordo adelantado, permitirá al pasajero presentarse directamente en la puerta de embarque hasta 30 minutos antes de la salida de los vuelos, evitando la formación de colas en los mostradores de atención.

AASANA iluminará el aeropuerto de Tarija

En conferencia de prensa, el director ejecutivo de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares de Navegación Aérea (AASANA), Juan Manuel Paz, dijo que un equipo técnico especializado de la empresa, se hará cargo de la instalación del sistema de iluminación de alta intensidad del aeropuerto "Oriel Lea Plaza" de Tarija, trabajo que será ejecutado en un plazo de 45 días, a partir del lunes 11.

Por tratarse de una obra importante, a la entrega de equipos e iniciación de labores asistirán el presidente de la República, Jaime Paz, los ministros de Transportes y Aeronáutica, así como los dirigentes políticos Hugo Banzer, Oscar Eid y Guillermo Fortún. En la oportunidad, se entregará también un importante lote de maquinaria pesada, a la regional del SENAC de ese departamento.

Luego de esas ceremonias, que se cumplirán en el mismo aeropuerto, el presidente y sus ministros de Estado continuarán viaje a Buenos Aires, para el encuentro Paz Menem.

La adquisición de equipos de alta tecnología se concretó gracias a la cooperación del Lloyd Aéreo Boliviano, a un costo aproximado de 250.000 dólares. Con ese equipo, se piensa iluminar el borde de la pista de aterrizaje, el umbral de la pista, así como instalar las luces de identificación de final de pista y callejones de rodaje.

Asimismo, se colocará el faro de identificación del aeropuerto y luces de obstrucción, se iluminará el parqueo de vehículos y se instalará el equipo auxiliar de energía eléctrica.

Con ese sistema, dijo AASANA, se habilitará un aeropuerto seguro y operable las 24 horas del día, por tratarse de un sector de alternativa, especialmente para el tráfico aéreo internacional de Argentina y Paraguay.

También se estimulará el flujo turístico, ya que el aeropuerto de Tarija se convertirá en una estación intermedia, que facilitará el tránsito de viajeros no solamente a ese departamento sino también a Potosí y Sucre.

Una partida de los equipos de iluminación de alta intensidad ya se encuentra en Tarija, la segunda llegará el 20 de este mes y la tercera el 5 de enero, se indicó que el peso total de los equipos alcanza a 13.000 kilos, los que serán transportados poco a poco.

Finalmente, el ejecutivo de AASANA dijo que el próximo paso será el mejoramiento de las instalaciones del mismo aeropuerto.



Vehículos para el programa antimalárico
La Dirección Nacional de Lucha contra la Malaria recibió recientemente 14 camionetas, que se distribuirán a similar número de unidades del programa antimalárico. El ministro de Previsión Social y Salud Pública, Mario Paz, recibió los vehículos de parte del secretario ejecutivo del programa PL-480, Carlos Brackmann, quien dijo que el costo de la donación asciende a 220.000 dólares y que las camionetas fueron adquiridas a través de la Oficina Panamericana de la Salud.

Se firmó convenio de asistencia a menores

La Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social y la organización no gubernamental ENDA Bolivia, suscribieron un convenio de coordinación y asistencia técnica para la ejecución de programas dirigidos a menores en situación de alto riesgo "de barrios suburbanos y populares, de ser víctimas del narcotráfico y la drogadicción".

El acuerdo, que tendrá una duración de dos años, fue suscrito por la presidenta de la Junta, Rosario Paz Zamora, y el coordinador nacional de ENDA, Michel Gregoire. Ambas entidades se comprometen "a través de su programa del menor en alto riesgo a establecer sistemas específicos de coordinación y reglamentación, a fin de evitar la duplicidad de funciones, interferencia en las acciones y competencia en los proyectos establecidos".

Entre las obligaciones de ENDA figuran: desarrollar un área alternativa destinada a la prevención del consumo de droga, presentación de programas actualizados a desarrollarse en el país en base a su realidad y se compromete a constituirse "en instancia de denuncia y referencia de casos a DIRME en situación en que se atente a los derechos del menor".

Servicio de Meteorología anuncia normalidad de lluvias

El Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología informó sobre el comportamiento del nivel de lluvias en el mes de noviembre y asegura que el índice de precipitación pluvial se normalizará en los próximos meses, a partir de diciembre.

El jefe del departamento de Hidrología, Ing. Nicomedes Rocha, hizo el análisis del boletín climatológico de noviembre, y explicó que se sigue observando déficit de lluvias en 62% de las Estaciones Meteorológicas, y un exceso de 38% de las mismas en las regiones de Guayaramerín, Apolo, Santa Cruz, Magdalena, Santa Ana de Yacuma, Roboré, Villamontes, Tarija, Bermejo y San Matías.

Aclaró también que las temperaturas en las regiones tropicales y subtropicales siguen observando anomalías positivas entre 0.0 grados centígrados y 2.7 ocurridas en San Ignacio de Velasco y Cobija, respectivamente.

En cuanto al registro de la temperatura máxima, expresa que la misma se observó en San Matías con 39 grados centígrados el día 19 de noviembre y la mínima en Roboré con 9,0 el día 14 del mismo mes.

Con relación al comportamiento en el Altiplano, el boletín registra que las temperaturas ambientales continuaron con anomalías por encima de lo normal, entre 0 y 1,4 grados Celsius, principalmente en Charaña y El Alto de La Paz, respectivamente. Además, la temperatura máxima registró (el 5 de noviembre) 22,5 grados centígrados en la ciudad de Oruro y la mínima en la localidad de Charaña con 9,4 centígrados bajo cero el día 26, siendo la más baja del país.

En la región de los valles, el comportamiento fue similar, presentando anomalías positivas de 0,3 grados Celsius y 1,6 en Sucre y Cochabamba, registrándose la máxima temperatura en la ciudad de Tarija (el 2 de noviembre) con 34,0 grados centígrados y la mínima en Cochabamba el día 12 de noviembre.

Con relación a las tierras bajas del sur, las anomalías en las temperaturas fueron positivas entre 1,6 y 4,5 grados Celsius en Yacuiba y Bermejo, respectivamente.

Servicio de hidrografía naval será condecorado con "Cóndor"

El servicio de Hidrografía Naval será condecorado con el "Cóndor de los Andes" por su labor en el aprovechamiento de los ríos y la vinculación hidrográfica del país.

Así informaron autoridades de ese Servicio que conmemoró el viernes su vigésimo quinto aniversario de creación, en una ceremonia especial que contó con la participación de autoridades del gobierno y militares.

El director interino del Servicio de Hidrografía Naval, Cap. Corb. Gonzalo Sánchez Carranza, afirmó que el servicio "tiene una activa participación en las acciones que, de una u otra manera, convergen en el fortalecimiento de la estrategia de vinculación nacional, particularmente en el aprovechamiento del curso de las aguas del sistema hidrográfico del país".



Cámara Boliviano-Alemana anuncia para abril feria de Düsseldorf

La Cámara de Comercio e Industria Boliviano Alemana, la Sociedad Ferial de Düsseldorf y Lufthansa, anunciaron para el 27 de abril próximo la realización de la feria internacional de impresión y papel "DRUPA 90" que se llevará a cabo en aquella ciudad de Alemania con participación de las más importantes empresas industriales, productoras de equipos y materias primas para impresión.

Durante un acto realizado en el hotel La Paz, los responsables de las organizaciones coauspiciadoras explicaron a los industriales gráficos del país, directores y editores de prensa y periodistas, los objetivos de la feria mundial que se organiza en Düsseldorf y los beneficios que ofrece en materia de avance de tecnología y mejoramiento de sistemas.

DRUPA constituye la feria que reúne a industriales e impresores de todo el mundo y, por sus características, es única en la actualidad, dijo el gerente de la Cámara, Sven Heldt, tras señalar que resulta importante para las personas que tienen a su cargo la administración de empresas del ramo.

La feria se realiza cada cuatro años y, en su variada oferta, permite conocer el avance tecnológico existente para la industria de las artes gráficas y el papel: expone equipos, maquinaria, materiales y servicios especializados en el ramo de la composición, reproducción y fabricación de formas impresas.

Se prepara el IV Congreso Juvenil andino sobre Ecología

Con auspicio de la Secretaría Ejecutiva del Convenio "Andrés Bello", el Ministerio de Educación y el Centro de Promoción e Investigación Científica y Tecnológica de Bolivia (CEPROINCT) organizan el Cuarto Congreso Científico Juvenil Andino sobre Ecología y Medio Ambiente que se realizará en La Paz del 22 al 26 de enero del próximo año.

En esta reunión científica participarán dos estudiantes y un profesor asesor de cada país miembro del convenio: Colombia, Chile, Ecuador, España, Panamá, Perú y Venezuela. Bolivia tendrá un trato especial por ser sede de la reunión. De acuerdo a la convocatoria, los estudiantes que deseen inscribirse en el IV Congreso sobre Ecología deberán cumplir los siguientes requisitos: tener matrícula vigente a la fecha del congreso (marzo de 1990) en uno de los últimos cursos de educación media, secundaria o bachillerato; ser de 15 a 19 años de edad. [illegible] con la presentación de trabajos de investigación científica [illegible] el trabajo de [illegible] al área de ecología y/o medio ambiente; presentar dicho trabajo corregido o aumentado según las especificaciones de presentación.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Lydia Villarroel de Aguirre, esposa; Juan, Gloria, Jeannette, Gina [illegible] y Carolina, hijos del que en vida fue ejemplar esposo, padre y [illegible]:

✝ Tte. de San. Dr. JOSE AGUIRRE ZEGARRA
(Q.E.P.D.)

Expresan su profundo agradecimiento a familiares, amigos, e institu[ciones]... sentimientos de pesar que hicieron llegar en momentos de dolor, [en] especial a: Promoción 1954 Col. San Calixto, Prom. Centenario de [la] Medicina, Col. Médico de Bolivia, Hospital de Clínicas, Servicio [de] Superiora y Comunidad del Hosp. de Clínicas, Alianza Mujeres Médicas de la Dirección de Epidemiología y de Materno Infantil del MPSSP, [...] 9 de Abril de la CNSS, Col. Nal. de Enfermeras de Bolivia, Club Bolognia, Sevicio de Rayos X Móvil, Prom. 60 del Col. San Calixto, Personal de Ruiz Ballivián y Asociados, esposas de la Prom. Centenario de Medicina, Prom. 62 del Colegio Amor de Dios y Prom. Centenario [de] BAM, y FHM, e invitan asistir a la misa que recordando los 8 días de [su] fallecimiento se celebrará el día miércoles 13 del presente a horas 18:30 [en el] Templo de Santo Domingo (Calle Yanacocha).
Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1989

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa [Religión] Católica, ha dejado de existir el que en vida fue cariñoso padre y esposo:

✝ Dr. JOSE JULIO ROJAS SANCHEZ
BENEMERITO DE LA GUERRA DEL CHACO
(Q.E.P.D.)

Blanca Saavedra Vda. de Rojas, esposa; Julio, Jaime, Katya, [...] Antonio y Víctor René Rojas S., hijos; Olga, Lidia y Blanca, [...] Teresa Arteaga, Marta España, Jackes Trigo L., Daysy Mirabal, [...] ticos, los nietos, sobrinos y demás familia, invitan a sus amistades, [...] terio de RR.EE., Beneméritos de la patria, AADAD, Fondo [...] Emergencia, Banco Central de Bolivia, se dignen asistir a la [misa de] cuerpo presente el día de hoy domingo 10 a horas 9:00 a.m. y a[l traslado] de sus restos mortales al Cementerio Jardín a horas 10:00 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle 12 Esq. Gobles (Irpavi). Nº 100.
Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
ATENCION DE FUNERARIA ALIAGA, CALLE FIGUEROA Nº [...] 325676 - 364600.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión [...] ha dejado de existir la que en vida fue:

✝ Sra. JUANA NAVA Vda. de VACA GUZMAN
Q.E.P.D.

Carmela vda. de Viscarra, Manuel Ordoñez, hijos; Aída de Ord[oñez hija] política; Narda Viscarra de Camacho, María Inés Viscarra de Colomo, [...] Camacho, Mario Colomo, Narda Inés, Carmen Julia, Micaela, Andrea, [...] Paulina Mena, Leonardo Calle ahijados, los sobrinos demás familia, [...] sus amistades. Residentes de Chuquisaca y personas piadosas, [...] asistir a la misa de cuerpo presente a hrs. 8:30 a.m. y a la traslación [de sus] restos mortales al Cementerio General, el día de hoy domingo 10 del p[resente a] hrs. 11:00.
El cortejo fúnebre partirá de la Calle Campero Nº 19 Salón Ve[latorio] Funeraria A. Valdivia.
Favor que agradecerá la familia doliente.
FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE [...] FLORES) Tel. 353630-325254

Lucio Flores Conde hijo, y familia de la que en vida fue:

✝ Sra. MARIA CONDE FLORES
(Q.E.P.D.)

Invitan a sus parientes, amigos y demás personas piadosas se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy domingo 10 del presente a Hs. 15:00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Juan Manuel Cáceres Nº 1735.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 10 de diciembre de 1989

Mañana recordaremos los nueve días [de la] irreparable pérdida de nuestro querido [...] fallecido en la ciudad de Potosí.

✝ Sr. Don JUAN BOHORQUEZ RAMIREZ
Benemérito de la Patria
(Q.E.P.D.)

Hugo, Elvira, Miguel, Nila, René, hermanos; [...] nor A. vda. de Bohórquez, esposa; Roberto, [...] na, hijos (ausentes) Lucinda, Alicia, Carmen [...] nas políticas, sobrinos, sobrinas políticas y [...] familiares ruegan a los amigos, residentes [...] y personas piadosas asistir a la misa que en [sufragio] de su alma, se mandará oficiar el día de mañana [lu]nes 11 del presente a Hs. 18:00 (6 de la tarde) [en el] templo de SAN JUAN DE DIOS (c. Loayza).

Su devota plegaria le agradeceremos [...]mente.

La Paz, diciembre de 1989

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia del que en vida fue digno esposo, abnegado padre y cariñoso abuelo:

✝ Dr. FROILAN VERGARA MACEDO
(Q.E.P.D.)

Agradece a los parientes, amigos personales e instituciones, por las expresiones de sentimiento y ofrendas florales recibidas e invitan a la Misa, que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, mandará oficiar el día de mañana lunes 11 del presente mes, a Hs. 18:00 p.m., en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado).

La Paz, diciembre de 1989

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa [Religión] Católica, ha dejado de existir el 5 de diciembre último en la ciudad [de ...] USA, la que en vida fue ejemplar esposa, abnegada madre, amada [hija y ca]riñosa hermana:

✝ Sra. NEVENKA SUSANA LOPEZ DE THENIER
(Q.D.D.G.)

Arturo Thenier L., esposo; Jorge Andrés, hijo; Lic. Guillermo López [y] Norah Aramayo de López, padres; Mikhail, Ronald, Jaime y [...] hermanos; Lic. Alberto Thenier R. y Elcira López, padres políticos, [...] Thenier, hermanos políticos; tíos, primos, abuela y demás familiares [invitan] a sus amistades, personas piadosas, en especial a los ex-alumnos [del Insti]tuto Americano, Prom. 1984, se dignen asistir a la misa de cuerpo pre[sente a] Hs. 10 a.m. y al traslado de sus restos mortales al Cementerio General [el] lunes 11 del presente mes a Hs. 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de su domicilio calle 23 de Marzo Nº 1741 [San] Pedro. Telf. 351924.

Favor que será muy reconocido por la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1989

oamérica

se inicia reunión de presidentes en Costa Rica

guerra salvadoreña llega a "cumbre" centroamericana

ANDREU CLARET
SALVADOR, 9 (EFE).- presidentes de Centro se reunirán, a partir de en Costa Rica, para ha todo de la guerra civil doreña, el más cruento de del área, en el que la vida más de 70.000

el drama salvadoreño de debate, en algu cinco "cumbres" ante aunque los presidentes también de sellar el final nunca la guerra de estuvo, como esta vez, centro de una agenda

el domingo hasta el la sexta "Cumbre" tercera de este año, en San José a Vinicio (Guatemala), José Azcona Alfredo Cristiani (El Daniel Ortega (Nicara Oscar Arias gobernantes se sen durante tres días, todavía retumba el eco de combates librados de El Salvador y la del Frente Farabundo la Liberación Nacional

sobre las causas de de violencia que cau de casi 2.000 perso nas en las últimas cuatro semanas volverá a colocar frente a frente a los dos presidentes más jóvenes: el derechista Alfredo Cristiani, de El Salvador, y el sandinista Daniel Ortega, de Nicaragua.

Nada permite prever, en esta ocasión, que la "Cumbre" acerque a dos hombres que encarnan los dos polos ideológicos del istmo. Ambos llegarán a la cita después de haberse arrojado graves acusaciones que parecían arruinadas por el proceso de paz Centroamericano.

Dos días antes de empezar la reunión, el centro de prensa del gobierno salvadoreño emitió un durísimo comunicado en el que atribuye la causa del conflicto a la voluntad de Ortega de "afianzar la dictadura totalitaria que ahoga al pueblo nicaragüense".

Cristiani, el gobierno y los militares salvadoreños acusan a los sandinistas de armar y apoyar a la guerrilla izquierdista del FMLN de haber alentado su última y violenta ofensiva, proporcionando a los rebeldes misiles tierra-aire "SAM-7", de fabricación soviética.

Ortega, sin negar determinados hechos que le imputa Cristiani, replica con acusaciones de violación de los Derechos Humanos en El Salvador, donde seis jesuitas que simpatizaban con la izquierda murieron acribillados por individuos uniformados, poco después de empezar la ofensiva guerrillera.

El líder nicaragüense, por su parte, señaló ayer durante un acto electoral en la Costa Atlántica, que la "Cumbre" deberá servir para que "en El Salvador no continúen los asesinatos de sacerdotes, no se siga bombardeando al pueblo".

Ambos exhiben los acuerdos de Esquipulas II, firmados por los presidentes hace dos años, y los compromisos de la última "Cumbre", celebrada en Honduras, en agosto pasado, para acusar al otro de incumplimiento.

Nicaragua no cumple con el principio de la no injerencia y con la decisión de no facilitar armas a insurgentes de otro país vecino, señalan los salvadoreños.

El gobierno de El Salvador no dialoga con el FMLN y no garantiza los Derechos Humanos, como mandan también los acuerdos regionales, replican los sandinistas.

Para algunos observadores, esta tensión previa la "Cumbre" podría, sin embargo, desembocar en algún tipo de acuerdo que abra el camino de la vuelta al diálogo entre los contendientes salvadoreños.

Actualidad Internacional

Derechos Humanos: Talón de Aquiles de Pinochet

POR PATRICIO VARGAS
SANTIAGO DE CHILE, 9 (EFE).- Las denuncias por violaciones a los Derechos Humanos, que muestran la peor cara de los dieciséis años del régimen del general Augusto Pinochet, seguramente seguirán dando dolores de cabeza al futuro gobierno civil chileno, que asumirá el poder en marzo de 1990.

Los familiares de los detenidos desaparecidos, los ejecutados, los muertos en supuestos enfrentamientos o por aplicación de la ley de la fuga, los sometidos a torturas y los presos políticos van a continuar presionando por llegar a la verdad y conseguir justicia.

De hecho, actualmente miles de procesos pendientes por violaciones de Derechos Humanos en los tribunales civiles y militares se arrastran desde hace años.

Según un informe entregado por el secretario de la Comisión Chilena de Derechos Humanos (CCHDH), Germán Molina, entre 1973 y 1981 "el país había conocido no menos de 15.000 asesinatos, más de 2.200 detenidos desaparecidos, 164.000 exiliados, 155.000 presos en más de dieciséis campos, doce lugares secretos y todo un sistema de cárceles".

La investigación de muchos de estos casos se paralizó en 1978, al promulgar el régimen militar una ley de amnistía.

Organismos humanitarios como la CCHDH, agrupaciones de familiares de detenidos desaparecidos y partidos políticos de oposición han pedido la derogación de esta ley, que favoreció mayoritariamente a los agentes de la Policía Secreta chilena.

Si en las elecciones del 14 de diciembre próximo triunfa, como predicen las encuestas, el candidato presidencial demócratacristiano Patricio Aylwin, es posible que, tras asumir el poder en marzo, esta amnistía sea sometida a un referéndum que dirima si se deroga o no.

El régimen militar chileno y el propio general Pinochet efectuaron este año sondeos para dictar una nueva ley de perdón "para delitos menores", pero dada la fuerte oposición de diversos sectores, incluso de grupos de derecha, el proyecto fue desechado.

Sin embargo, una advertencia de Pinochet formulada hace tres meses, inquieta los ánimos de la población sobre el futuro democrático del país.

Pinochet, que continuará como comandante en jefe del Ejército hasta 1997, dijo, en alusión a los probables juicios que se celebrarán por violaciones a los Derechos Humanos y que pueden afectar a los militares, que "si tocan a uno de mis hombres, se quiebra el estado de derecho".

Otras autoridades de gobierno y políticos oficialistas debieron aclarar apresuradamente que la frase no significaba una amenaza de otro golpe militar, sino que reiteraba el cumplimiento de la constitución aprobada en 1980.

Posteriormente, Pinochet dijo que "no soy golpista, sólo tengo un gran amor a la patria" y explicó que su deber es velar por la nueva institucionalidad.

Las denuncias por violaciones de los Derechos Humanos colocaron a Chile en el punto de mira internacional, por lo que en estos dieciséis años el país mereció una atención especial en una Comisión de Naciones Unidas y en diversos foros mundiales.

Una comisión de Derechos Humanos de la ONU visitó Chile en 1978 y posteriormente lo hizo, en cinco ocasiones, un relator especial nombrado por dicho grupo, el jurista costarricense Fernando Volio.

Dos casos pendientes han provocado serios roces entre el régimen militar chileno y los gobiernos de Estados Unidos y de la República Federal de Alemania (RFA).

Por el asesinato del ex canciller socialista chileno Orlando Letelier, perpetrado en Washington en 1976, un tribunal del distrito de Columbia juzgó y condenó ex agentes de la Policía Secreta de Chile, y tiene pendientes los juicios contra otros dos.

Con el gobierno de Bonn se ha vivido este año una seria controversia por la paralización por parte chilena de la investigación sobre los líderes de Colonia Dignidad, situada al sur de la nación, donde residen 232 ciudadanos germanos.

sidente co no unciará

, 9 (AP).- En medio contra el narco los grupos alzados en de violencias críticas de y de dirigentes de su partido liberal, el Virgilio Barco advirtió precia dejar su cargo hasta el último día constitucional.

fuera posible renunciar, uno se compromete y es elegido por una precedentes como lo queda otro camino que diendole a Colombia último día de mi man Barco en una con prensa anoche al de una visita oficial al tuvo que acortar en un crisis interna.



Conversaciones
Miembros de las delegaciones de Argentina (izquierda) y Gran Bretaña (derecha) durante el segundo día de reuniones en la residencia del embajador inglés en Montevideo en busca de medidas para evitar tensiones en el área de las Islas Malvinas (Montevideo, Uruguay, Radiofoto AP).

Menem niega discrepancias y posterga anuncios económicos

BUENOS AIRES, 9 (EF).- El presidente argentino, Carlos Menem, negó hoy la existencia de discrepancias en su gabinete de ministros y dijo que si el gobierno decide poner en marcha nuevas medidas económicas, los anuncios se harán "el lunes, martes o miércoles de la próxima semana".

El Jefe de Estado restó importancia a los rumores que en los últimos días indicaron que el gobierno se disponía a anunciar un nuevo plan de ajuste económico mañana y descartó la posibilidad de ofrecer una conferencia de prensa o hablar al país para dar a conocer esas medidas.

"Las supuestas medidas económicas, si es que las hay, se conocerán el lunes, martes o miércoles de la semana entrante", aseguró Menem, quien se mostró enojado con los periodistas argentinos por las informaciones que publicaron durante esta última semana.

Los principales diarios de Buenos Aires comentan que el gobierno Menem se prepara para anunciar una devaluación del austral del orden del 30 por ciento, fuertes aumentos en las tarifas públicas e incrementos superiores al 60 por ciento en el precio de los combustibles.

"Son ustedes los responsables de las versiones que circularon en los últimos días, las cuales me decepcionan y generan intranquilidad en el seno de la comunidad", dijo el presidente a un grupo de periodistas.

Ascenso de "lula" radicaliza campaña electoral en Brasil

POR VITTORIO BACCHETTA
RIO DE JANEIRO, 9 (EFE).- El ascenso de popularidad del candidato de izquierda, Luis "Lula" Da Silva, provocó cambios en la estrategia de su rival de derecha, Fernando Collor de Mello, y radicalizará la pugna ideológica en las elecciones presidenciales brasileñas, cuya segunda ronda se celebra el próximo día 17.

"Vamos a apretar nuestras manos, a cantar el Himno Nacional y honrar a nuestra bandera, verde y amarilla. Ella no es roja", dice Collor de Mello en su nuevo programa diario, transmitido por radio y televisión, en el que se refleja su decisión de atacar la trayectoria y la ideología izquierdista de su adversario.

Según en candidato conservador, "las ideas radicales de 'Lula' llevarían la violencia a nuestros campos, traerían las huelgas y el caos, provocarían la salida de Brasil de las inversiones y no admiten otra estrella que no sea la suya".

El programa compara además la estrella roja del Partido de los Trabajadores (PT) de Da Silva con la esvástica nazi.

El aspirante del Partido de Reconstrucción Nacional (PRN) dejó así de lado la prédica de contenido socialdemócrata que anunció tras vencer en la primera ronda de los comicios, el pasado 15 de noviembre, y optó por centrar la disputa electoral en la tradicional confrontación entre izquierda y derecha.

En la primera ronda, Collor y sus asesores sostuvieron que la contienda no era de "ricos contra pobres", "capital contra trabajo" o "izquierda contra derecha", sino entre "arcaico y moderno" y en la que su candidatura era identificada como la modernidad, frente al arcaísmo de las ideas de su rival.

Según los observadores políticos, el cambio es consecuencia de una crisis en el Comité Asesor de Collor de Mello, tras el mal enfoque del debate sostenido en televisión entre ambos candidatos, el domingo pasado, las alianzas conseguidas por "Lula" y el ascenso del candidato izquierdista en las encuestas de la última semana.

El diario "Folha de Sao Paulo" informó hoy de que Collor calificó de "inadmisible" el fallo de sus asesores de propaganda, por no utilizar el primer debate presidencial televisado en esta etapa electoral como hizo "Lula", con lo que se dio la impresión de que el conservador era el perdedor del encuentro.

Este debate contribuyó también a que "Lula" consolidara sus alianzas políticas con el líder socialista Leonel Brizola y con el sector de centro izquierda del senador Mario Covas, quienes reafirmaron su apoyo al candidato de izquierda y su probable participación en los actos públicos del PT.

La "Folha de Sao Paulo" divulgó el miércoles los resultados de su última encuesta, en la que Collor de Mello cuenta con el 49 por ciento de las intenciones de voto, un punto menos que en el sondeo anterior, mientras que "Lula" experimenta un leve aumento en sus sufragios, del 40 al 41 por ciento.

La diferencia que separa a Collor y a "Lula" también se sitúa en nueve puntos en una muestra del Instituto Brasileño de Opinión Pública (IBOPE), publicada el día siguiente, aunque en este estudio la caída de Collor y el ascenso de "Lula" son más pronunciados.

En el sondeo anterior del IBOPE, hecho público el domingo pasado, Collor consiguió un 52 por ciento de los votos y "Lula" un 37 por ciento, con una diferencia de quince puntos, mientras que en la más reciente, Collor obtuvo un 49 por ciento y "Lula" un 40, con lo que la distancia se redujo en seis puntos.

De estos, "O Globo" atribuye cuatro puntos al crecimiento de "Lula" en el Estado de Río Grande do Sul, uno al aumento de su ventaja en Río de Janeiro, favorecido por el apoyo del liderazgo de Brizola en ambas regiones, y un punto más al crecimiento del candidato en todo el país.

"Esta fue la mejor semana del PT y la peor nuestra", comentó al "Jornal do Brasil" el periodista Claudio Humberto Silva, asesor de prensa de Collor de Mello y uno de los autores de la nueva estrategia del candidato del PRN, con la cual deberá llevar a término la semana final de campaña.

ndo elija un traje, hágalo en
OS ANGELES CREDI-TERNO"
etiqueta indiscutible en
calidad y exclusividad

da
seño:
toque
elegancia
el
ilo propio de
STRERIA



S ANGELES
DITOS HASTA 10 MESES PLAZO
oportunidad para vestir bien
Edif. CINE MONJE CAMPERO
Planta baja. Of. 3 y 5. Teléfono 360671

sorteo por año nuevo
LOS ANGELES CREDITERNO"
cupones e permitan un descuento del 50% de la cuota inicial. Además, clientes se sorteará un terno GRATIS a su gusto, medida y a la moda
Tel.
cupones se recibirán en nuestras oficinas del Edif. Cine Monje Campero, Of. 3 y 5. Tel. 360671

YPFB

INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

PRIMERA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Nº INV	Nº PEDIDO	MATERIAL
317/89	GID-3314-89	CAL PARA TRATAMIENTO DE AGUAS

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal, hasta horas 15.30 del día 3 de enero de 1990.

Nº INV	Nº PEDIDO	MATERIAL
311/89	GID-3143-89	PINTURA IMPRIMIDORA
312/89	GID-3307-89	REPUESTOS BOMBAS "JOHNSTON"
313/89	GID-3308-89	ACCESORIOS PARA SOLDAR
314/89	GID-3309-89	CAÑERIA DE ACERO AL CARBONO
315/89	GID-3310-89	REPUESTOBARRINTERCAMBIADORES BIRWELCO
316/89	GID-3311-89	REPUESTOS BOMBAS "WORTHINGTON" TIPO VTEH

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal, hasta horas 15.30 del día 15 de enero de 1990.

SEGUNDA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Nº INV.	Nº PEDIDO	MATERIAL
296/89	GID-4771-89	LIMPIADORES DE POLIURETANO PARA CAÑERIAS

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal, hasta horas 15.30 del día 3 de enero de 1990.

TERCERA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Nº INV.	Nº PEDIDO	MATERIAL
317/88	GID-4805-88	CERAMICA PARA CATALIZADOR

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal, hasta horas 15.30 del día 3 de enero de 1990.

Los pedidos de Cotizaciones pueden ser recogidos en las oficinas indicadas Avenida Salamanca Nº 0722 (Cochabamba) a partir del día 11 de diciembre de 1989, previo pago de Bs. 5.00 por unidad, en el horario de 14.30 a 16.00

Cochabamba, diciembre 10 de 1989

RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

Europa Norteamérica

En Alemania del Este

Nuevo jefe comunista propugna un "socialismo democrático"

POR GEORGE BOHENER

BERLIN ORIENTAL, 9 (AP). Gregor Gysi, un reformista de 41 años, abogado de la Oposición Pro-democrática, fue electo hoy jefe del acosado Partido Comunista en un congreso de emergencia que decidió una ruptura definitiva con el pasado estalinista.

La agencia oficial ADN dijo que Gysi recibió el 95,3 por ciento de los votos de 2.714 delegados. Fue el único candidato.

Gysi es el jefe comunista más joven del bloque oriental. Sucede a Egon Krenz, que renunció el domingo junto con los más altos dirigentes dejando el partido completamente desacreditado.

"Nos resulta evidente que la senda del monopolio capitalista es tan cuestionable como la senda estalinista", dijo Gysi en una conferencia de prensa después de ser electo. "Lo que queremos es un socialismo democrático".

Los delegados también eligieron por voto secreto a los 100 miembros de la jerarquía directiva que encabezará Gysi.

Gysi dejó en claro que los comunistas se consideran ahora una fuerza política entre otras en cuanto a las planeadas elecciones que determinarán el futuro del país.

"Estoy convencido de que somos un partido reformado y tendremos buenas oportunidades", les dijo a los reporteros. "Competiremos por los votos y estamos dispuestos a entrar en coalición".

Los grupos opositores y los comunistas propusieron efectuar elecciones el 6 de mayo.

En medio de un caos nacional, fue aplazado hasta el próximo sábado un debate sobre la nueva plataforma y nombre del partido.

Los comunistas perdieron autoridad y confianza del público en los últimos dos meses, en medio de una sucesión de manifestaciones prodemocráticas y revelaciones de corrupción y abuso del poder en los más altos niveles.

El congreso aprobó un pedido de disculpa al pueblo alemán oriental porque los dirigentes previos "llevaron a nuestro país a esta crisis que amenaza su existencia".

Manfred Gerlach, un nocomunista presidente interino de Alemania Oriental, instó a efectuar elecciones nacionales "en todos los niveles lo antes posible". En una entrevista que publica hoy el diario Der Morgen, también sugirió que el futuro presidente del país fuera elegido por el pueblo y no por el parlamento.

La elección de los nuevos dirigentes duró 5 horas y media, reflejando la sensibilidad del partido a las acusaciones de fraude en una elecciones locales efectuadas en mayo pasado.

Rainer Eppelmann, líder del Partido opositor Despertar Democrático, instó a formar rápidamente una coalición de comunistas y opositores para llenar el actual vacío de poder.

"De otra manera, en las actuales circunstancias no daría a la República Democrática Alemana ni 6 meses para desangrarse", dijo Eppelmann según una entrevista que publica hoy el diario de la juventud comunista Junge Welt.



Manifestación
Manifestantes alemanes orientales portan banderas con los colores de su país pero ... emblema comunista de la hoz y el martillo durante una marcha realizada en Berlín ... Radiofoto AP.

Cambios políticos en el Este

Compre muro, beba libertad y corra la voz

WASHINGTON, 9 (EFE). Los cambios políticos en el Este de Europa están de moda en Estados Unidos donde se han convertido en objetos de consumo de publicistas, la industria cinematográfica y el comercio.

Los aires de libertad que se respiran tras la cortina de acero descorrida ha inspirado a los creadores publicitarios y guionistas, expertos en sacar dinero de hasta debajo de las piedras en el país más consumista del mundo.

El primer beneficiado de este apetito comercial ha sido el líder polaco Lech Walesa, quien fue recibido con honores de Jefe de Estado en su reciente visita a Estados Unidos del 12 al 19 del pasado mes de noviembre.

Walesa habló ante una sesión conjunta de ambas Cámaras del Congreso estadounidense, se entrevistó con el presidente George Bush, entusiasmó a sus audiencias y fue recibido como un héroe en la convención nacional del sindicato "AFL-CIO".

Esta corriente de popularidad fue aprovechada primero por el poderoso sindicato estadounidense para el que el líder de "Solidaridad" rodó un anuncio de televisión de 30 segundos en el que animó a los norteamericanos a afiliarse.

En los 90 minutos que duró el rodaje en Washington, Walesa tuvo que aprender a decir en inglés "Unión, yes" (sindicato, sí), como ya lo dijeron antes otros famosos como Jack Lemmon, Howard Hesseman o Edward James Olmos, el comisario jefe de la serie "Miami Vice". Tanta popularidad no podía escapar a Hollywood: La Warner Bros, creadora de éxitos taquilleros como "Batman" y "Arma Mortal II" le propuso hacer una película sobre su vida, con un presupuesto de 20 millones de dólares.

La película comenzará a rodarse el próximo año en Polonia, y aunque todavía no se ha decidido quien encarnará el papel del Premio Nóbel de la Paz, se habla de Michael Douglas, Robert Wagner o Brian Dennehy.



Llegaron preciosas CUNAS

Cunas mecedoras para recién nacidos; cunas desarmables, adaptables (cuna-corral o cuna-cama para uso de bebés y niños mayores). Bellos diseños y colores. Todo para la comodidad de su bebé y la tranquilidad de mamá.



CASA DANY
Yanacocha, Edif Arco Iris
Calzados Junior
Comercio 862

Escepticismo en Alemania Federal ante anuncio de reformas en el "SED"

BONN, 9 (EFE). Los partidos gubernamentales de la RFA y la oposición parlamentaria socialdemócrata reaccionaron hoy con sumo escepticismo ante el anuncio de reformas en el seno del Partido Socialista Unificado (SED, comunista), durante cuyo congreso se inició la discusión sobre el cambio de nombre.

Voker Ruhe, secretario general de la Unión Cristianodemócrata (CDU) que preside el canciller federal, Helmut Kohl, señaló que el SED no va por buen camino si pretende únicamente vender como nuevo paquete los viejos contenidos políticos".

"El SED ha fracasado", afirmó Ruhe, al término de la primera sesión del congreso extraordinario del partido gubernamental en la RDA, y subrayó que la presentación de un nuevo nombre no es comienzo con credibilidad si a la vez se sigue defendiendo el sistema socialista.

Otto Lambsdorff, presidente de los liberales (FDP), partido que forma parte de la coalición de gobierno en Bonn, señaló que el Congreso de Berlín Este ha demostrado que "aún se mantiene mucho del viejo sistema, por lo menos en las cabezas".

El líder liberal criticó en ese sentido el discurso del recién nombrado presidente del SED, el abogado Gregor Gysi, aunque elogió al nuevo primer ministro de la RDA, el progresista Hans Modrow, que se caracteriza por "su sentido de la realidad y su pragmatismo".

"Queremos cooperar con el gobierno, pero no con ese partido que está acabado", afirmó Lambsdorff, exministro federal de Economía, y aseguró que el cambio de nombre del SED "no supone más que un fraude de cambio de etiquetas".

En términos similares se pronunció Anke Fuchs, miembro de la ejecutiva de la oposición socialdemócrata (SPD), para quien "no puede recuperar la credibilidad perdida con un simple cambio de nombre y dirigentes".

En Checoslovaquia

Se espera conformación del nuevo gobierno con minoría comunista

POR GIRARD C. STEICHEN

PRAGA, 9 (AP). El nuevo Primer Ministro Checoslovaco Marian Calfa se disponía a asistir a una reunión clave con dirigentes de la oposición, previéndose que las conversaciones conducirán a un nuevo gobienro en que los comunistas se vean en minoría.

Una fuente en la oficina de prensa gubernamental dijo en una consulta telefónica que se espera que para el domingo en la tarde se anuncie la forma en que estará integrado un nuevo gabinete.

Por primera vez, ayer se reunieron dirigentes comunistas y representantes de los cuatro otros pequeños partidos autorizados en Checoslovaquia, y de la oposición, en lo que un portavoz oficialista dijo que eran conversaciones "en mesa redonda" para tratar el tema de un nuevo gobierno.

CALFA, designado para formar un gobierno luego que su predecesor Ladislav Adamec renunció el jueves, dijo por la televisión estatal que "alrededor de la mitad del nuevo gobierno podría estar integrado por expertos sin afiliación política".

La otra mitad de los escaños del gabinete podría corresponder a los comunistas e integrantes de los demás cuatro partidos políticos, indicó el vocero gubernamental Marcel Jansen.

En la Repúbli... ca de Eslovaquia ... un acuerdo de que ... gobierno regional ... que por primera ... cuatro décadas ... comunistas como ...

Ese gobierno de ... estaría integrado ... nistas, sendos ... cada uno de los ... les y nueve ... ción política, ... noticiosa estatal CTK.

Se indicó que ... siderado como ... oposición en Eslovaquia ... peñará un papel ... las negociaciones ... la capital sobre un ... ral.

Ese gobierno ... bía sido cambiado ... bre, con una partic... nista minoritaria ... desde 1948, aunque ... retuvo la jefatura ... les carteras ministeria...

Una declaración ... sitor Foro Cívico ... hoy temprano, dijo ... beraciones de ayer ... "representantes de ... sivas fuerzas políticas ... que al terminar ... en la esperanza ... ayudar a Calfa a ... gobierno.

Posibles cambios de alto nivel

Esfuerzos para que el PCU no pierda su unanimidad

POR CAREY GOLDBERG

MOSCU, 9 (AP). El Comité ... Partido Comunista inició hoy una ... naria en medio de especulaciones ... bios en los altos niveles y ... mientos para que el partido ... polio sobre la vida soviética.

Los rumores de cambios ... siempre preceden las reuniones ... Central, que es el organismo ... política y el único facultado a ... bios en el politburó gobernante.

Pero los rumores fueron ... vez por la crecientemente ... los líderes comunistas, que ... evitar que el que fuera ... da su unanimidad y se divida en ...

Una concentración organiza... mente en Leningrado por el Parti... ta apuntó contra el presidente ... bachov y el politburó gobernante ... do la impresión de una creciente ... la concentración el 22 de ... chov fue acusado de abandonar ... comunista, y esto motivó una ... tación de progresistas el miércoles ...

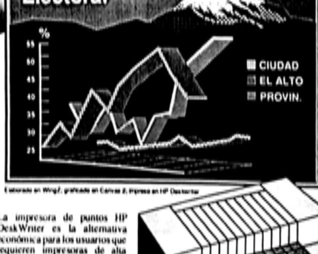
Unos 40.000 comunistas se ... bién en Leningrado en apoyo de ... contra lo que calificaron como ... servador para desplazarlo. Los ... distribuyeron volantes en que ... Gorbachov y sus más íntimos ... del politburó gobernante, Alexander ... y el ministro de Relaciones Exteriores ... Shevardnadze, podrían perder ... la reunión del Comité Central ... Gennady Bogmolov.

Los aproximadamente 300 ... Comité, entre plenarios y ... desplazar a Gorbachov de su ... partido. Sin embargo, Gorbachov ... paldo del gobierno, cuyo poder ... fue electo presidente por 5 años.

Esto ha sido impreso en una impresora de 300 dpi que vale U$ 5.700ºº



Esto ha sido impreso en una impresora de 300 dpi que vale U$ 1.392ºº



Elaborado en Wingz, graficado en Canvas 2, impreso en HP Deskwriter

ARTE PRODUCTO INFOCOMP U$ 6F395

La impresora de puntos HP DeskWriter es la alternativa económica para los usuarios que requieren impresoras de alta calidad y no desean invertir en una impresora laser. La HP DeskWriter imprime a 300 dpi y soporta todos los tipos de letra y gráficos QuickDraw utilizados por las computadoras Macintosh.



InfoComp
Pasaje Jáuregui 2248, Planta Alta
Telfs. 359335 - 328158
Soluciones que trabajan

Centro de Sistemas
Av. 16 de Julio 1450, al lado del Edificio Hermann.
Teléfono 374627

Authorized Dealer

SASTRERIA BARTOS...

Confecciona trajes en 24 ho... dida exclusiva y con la moda ... el cliente más exigente para ... balleros.

Experiencia internacional ... la selección nacional, con ... varios congresos mundiales ... ro Costa de la Torre Nº 1312 ... esq. Almirante Grau San Pedro

...a - Africa - Oceanía

...ndieron los rebeldes

...ncluyó el golpe militar ...ntra la presidenta Aquino

...LARO CORTES

...A, 9 (AP).- Los milita... rindieron hoy su úl... una base aérea su... fin al sexto y más ... intento de derrocar el ... 4 años de la presiden... Aquino.

... de los soldados rebel... tuvieron la base aérea ... 580 kilómetros al sur ... empezaron a ser trasla... base natural en la isla

... de los aproximada... rebeldes que ocuparon ... estallar el golpe el 1 de ... volvieron a sus cuarte... de la base, situa... Cebú, dijeron los tes... fuerzas leales empeza... Martan de tram... pas explosivas que habían coloca... do los insurrectos.

No se dieron detalles de los términos de la rendición, pero el jefe militar regional, general Rena... to Palma, dijo que no deseaba formular cargos contra los amotinados.

"Aquí en Martan no se disparó un solo tiro, así que no causaron nada... que podamos denominar de serias repercusiones", declaró Palma. "Creo que es una muy buena circunstancia atenuante. En otras palabras, nosotros no combatimos", agregó.

Los participantes en golpes previos no recibieron ningún castigo o sólo penas leves. En un caso el castigo fueron 30 flexiones.

Aquino anunció hoy la rendición en una declaración radial a toda la nación, minutos después que un oficial rebelde dijo que sus tropas accedieron a abandonar la base que capturaron.

"Es una buena noticia para él nuestro pueblo, que manifestó en forma abrumadora su aversión a la violencia de los amotinados", dijo Aquino.

Mientras tanto, los militares informaron que serían relevados del servicio 3 generales y por lo menos otros 12 oficiales, en el primer anuncio de un castigo por participar en el intento de golpe.

Por lo menos 83 personas fueron muertas y 580 resultaron heridas en el intento de golpe. Fue el más serio esfuerzo por derrocar a Aquino.



Un alto en los combates
Tres soldados rebeldes en la capilla de Campo Aguinaldo en un suburbio de Quezón, durante un alto en los violentos combates que vienen librándose desde hace varios días entre las tropas leales a la presidenta Corazón Aquino y fuerzas rebeldes (Manila, Radiofoto AP).

...iado especial de Bush se ...evista con importantes ...s políticos chinos

...ABRAMS

... 9 (AP).- El asesor de ... Nacional de Estados ... Scowcroft, cuya pre... puso fin a una sus... de reuniones de alto ni... funcionarios chinos por ... Washington, dijo hoy que ... deben dejar de ... diferencias para dar "re... ímpetu y vigor" a sus rela...

... importante no ... esfuerzos en la ... mutuamente la ... los problemas existen... el enviado especial del ... George Bush.

... llegó hoy aquí, ... por el subsecretario ... Lawrence Eagleburger, ... a los dirigentes ... de la reciente Cum... superpotencias en Mal...

... funcionarios son los pri... estadounidenses de su ca... visitan China desde la ... represión del movimiento prodemocracia a principios de junio.

Bush reaccionó contra la supresión del movimiento con la suspensión de todos los contactos a alto nivel con el gobierno de Pekín y con la congelación de conversaciones sobre nuevos créditos para los programas chinos de desarrollo.

Scowcroft dijo que había venido a "dar nuevo ímpetu y vigor a nuestra relación bilateral y procurar nuevas zonas de acuerdo... Hemos venido a reducir la influencia de los irritantes en nuestras relaciones".

"Habló como un amigo", declaró. "No sería honrado si no reconociese que tenemos profundas áreas de desacuerdo, (como son) los sucesos de la Plaza Tiananmen y de Europa Oriental".

Pero agregó que con sus reuniones esperaba "delinear los extensos campos en que es posible un acuerdo y... aislar aquellos en que hay diferencias", para tratar de allanarlas más tarde.

Al comenzar otro año de la intifada

Manifestantes palestinos fueron muertos a tiros por soldados israelíes

POR HAITHAN HAMAD

BENI NAIM, MARGEN OCCIDENTAL OCUPADA, 9 (AP).- Soldados israelíes abatieron a tiros hoy a dos manifestantes durante una marcha que se realizaba en este poblado, con motivo de haberse iniciado el tercer año del levantamiento palestino en los territorios ocupados.

La marcha aquí fue una de las escasas manifestaciones sobre las que se informó, en medio de los toques de queda impuestos por el Ejército israelí en numerosos centros poblados, para impedir incidentes de violencia en la Margen de Gaza y la Franja Occidental durante la huelga general ordenada por dirigentes del levantamiento, apoyada por la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

En este poblado de 13.000 habitantes, dijeron testigos, soldados israelíes lanzaron gases lacrimógenos y abrieron fuego luego que jóvenes enmascarados comenzaron a apedrear a las tropas y a policías fronterizos locales.

Uno de los manifestantes muertos a tiros fue una joven de 22 años, dijeron funcionarios de un hospital en la cercana ciudad de Hebrón, y testigos agregaron que el otro fue un hombre de 28, habiéndose registrado asimismo por lo menos un herido.

En la marcha de protesta participaron centenares de jóvenes, que llevaban pancartas y banderas palestinas proscritas, y se dijo que anteriormente otras cuatro personas fueron muertas aquí durante el levantamiento.

El cadáver de la mujer fue retirado del hospital en Hebrón, a unos seis kilómetros de Beni Naim, y más de 1.000 pobladores se dirigieron al cementerio local para su entierro, dijeron testigos.

"Con nuestras almas, con nuestros cuerpos, te vengaremos Sara", entonaban los manifestantes, que marcharon a pesar de las reiteradas advertencias que formulaba el Ejército por altoparlante sobre la vigencia del toque de queda.

El Dalai Lama recibe hoy el Premio Nóbel de la Paz 1989

HONG KONG, 9 (EFE).- El líder budista tibetano, el Dalai Lama, que mañana recibirá el Premio Nóbel de la Paz, declaró a un diario local que "cualquier sociedad que desee el progreso necesita la libertad, y China tendrá que aceptar la realidad de la actual situación mundial".

En una entrevista publicada hoy en el diario de lengua inglesa "South China Morning Post", el líder espiritual del Tíbet, refugiado en India desde 1959, dijo que las dictaduras del mundo desaparecían debido a que las tiranías iban en contra de la naturaleza humana.

El Dalai Lama manifestó que en los países comunistas había "un estancamiento en la cultura, la ciencia y la tecnología", y que los estudiantes y los intelectuales chinos se daban cuenta del atraso de su país.

"El régimen chino también desea progresar y ponerse a la par con el resto del mundo", indicó el monje budista, "pero al mismo tiempo quiere mantener el control".

Al ser preguntado sobre unas declaraciones suyas en enero de este año en las que afirmaba que los líderes chinos se "estaban volviendo más humanos", el Dalai Lama sonrió y reconoció que "había calculado mal".

Tales afirmaciones, continuó el Nóbel de la Paz, "estaban basadas en la experiencia de los últimos diez años, en los que se promovió mucho el turismo y muchas personas fuimos engañadas".

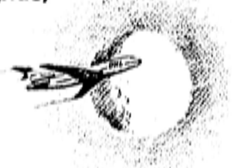
Considerado la décimo cuarta encarnación del Dalai Lama del Tíbet, Tenzing Gyatso, su nombre real, es descrito por el diario hongkonés como un "monje simple con una increíble agilidad mental".

El líder religioso, a quien le gusta reparar relojes y coches y alimentar a los pájaros de su monasterio, tiene una clara conciencia del poder de los medios de comunicación, señala el periódico.

A pesar de que goza de fama universal, indica el diario, que lo entrevistó ayer en su monasterio de McLeod Ganj, en las estribaciones del Himalaya, el Dalai Lama desdeña las palabras "símbolo" y "carisma".

El monje budista indicó que el Nóbel que recibirá mañana no ha cambiado su vida, aunque manifestó que se siente feliz por haber hecho que la lucha del pueblo tibetano se haya vuelto una de las informaciones importantes de los medios de comunicación mundiales.

Para llegar más lejos, más rápido, cambió el trineo.





Confíe en DHL para entregar sus regalos a tiempo a cualquier parte del mundo.

Cuando necesite enviar un regalo, utilice a un verdadero experto. DHL, la red de expreso internacional más extensa del mundo, le ofrece servicios a 185 países. No importa lo lejos que vaya su envío, usted puede contar con nuestros 20 años de experiencia y la asistencia de nuestro personal entrenado.

Envíe su regalo aprovechando la oferta especial de temporada

DHL WORLDWIDE EXPRESS

...AZ: Calle Corneta Mamani No. 1981, Tel. 37-9422
...TA CRUZ: Calle Rafael Peña No. 288, Tel. 3-4825
...HABAMBA: Bolívar No. 482 Esq. San Martín, Tel. 2-7124
SUCRE: FREMEN Viajes y Turismo, Calle Bustillos No. 124, Tel. 3-0371
TARIJA: PAULA TOURS, Calle Gral Trigo No. 0597, Tel. 2-2344



EN DICIEMBRE
GRANDES DESCUENTOS

La elegancia de una lámpara italiana de Los Pucci finamente acabada por artesanos Venecianos demuestra a todas luces su inteligencia y buen gusto para embellecer su hogar. Igualmente son los bares rodantes de Los Pucci elegantes, prácticos, funcionales, decorativos y de gran capacidad. Demuéstrele a sus amigos que usted también es un hombre de buen gusto.



Los Pucci lo bueno no es caro

AV. ARCE 2180 - LA PAZ TELF.: 325919
FRENTE AL HOTEL SHERATON
LIBERTAD Y ANDRES IBAÑEZ - SANTA CRUZ TELF.: ...

aguinaldos de
PRESENCIA
y sus anunciadores



* Con **5** de estos cupones, **canjee un número** para el sorteo del 20 de enero próximo

* **Y al colocar su aviso,** no importa el tamaño ni el costo, reclame también su numero de sorteo

Prefectura apoyará proyecto de desarrollo de Prov. Franz Tamayo

El prefecto del departamento de La Paz, Fernando Cajías, visitó este fin de semana la localidad de Apolo, provincia Franz Tamayo (exCaupolicán), donde ofreció respaldo al proyecto de desarrollo de esa provincia, de acuerdo con sus posibilidades.

Desde los balcones de la subprefectura de Apolo, indicó que en el futuro realizaría visitas frecuentes a esa provincia.

Acompañado de una comitiva oficial y de periodistas, el prefecto asistió al 209 aniversario de creación de Apolo, que originalmente se llamó Apolobamba y que, desde su fundación en el año 1690, sólo tuvo una gloria efímera, cuando la goma y la quina estuvieron en auge.

OBRA PRIORITARIA

El prefecto manifestó que lo fundamental y prioritario es la comunicación de Apolo y la provincia Franz Tamayo con sus cantones y secciones, así como con el resto del departamento y del país.

Informó que como miembro del directorio de CORDEPAZ y cabeza del gobierno departamental, insistirá en el impulso de las vías de comunicación; añadió que en el presupuesto de CORDEPAZ para el próximo año, se encuentra en lugar prioritario la apertura del camino Charazani-Apolo.

"Pero no por eso debemos dejar de pensar, dijo, en otras dos grandes vías de comunicación: el mejoramiento a... Yunga... a La... Mapiri, y por... está a más... hay que obr... chico con Apol...



Anuncie en PRESE...
agencias en to...

Obispo Auxiliar de La Paz:

Componendas para designar alcalde, no deben dilatarse

"Frente a la realidad de un posible empantanamiento a raíz de los resultados de los comicios municipales", el Obispo Auxiliar de La Paz, Mons. Gonzalo del Castillo, pidió a los concejales que agoten todo esfuerzo para que las componendas políticas no se diluyan por ninguna razón.

Frente a los resultados de las elecciones municipales en La Paz, realizadas el domingo pasado, Mons. del Castillo dijo que ante un probable empantanamiento se deben adoptar decisiones maduras y correctas en beneficio del pueblo.

Aseguró que el pueblo merece la respuesta de decisiones maduras y correctas para el progreso de las ciudades, las que necesitan soluciones urgentes y eficaces.

Respecto a probables "masacres blancas" en los municipales, Mons. del Castillo recomendó a las nuevas autoridades que eviten desafíos de funcionarios y que conduzcan la administración con sentido ético y moral.

Dijo que se espera que haya cordura y que se recurrirá a la dialoga "no es meramente una idea suelta, sino la búsqueda de la verdad apropiada a la dignidad humana y a su naturaleza social".

Reiteró que es necesario buscar los auténticos valores humanos y practicar el arte de la convivencia entre bolivianos.

Exhortó a las nuevas autoridades a promover cuanto hay de verdadero, santo, amable, "como dice San Pablo con los criterios de: mayor solidaridad, respeto y amor, haciéndose mutuamente luz y solicitud del bien común".

COTEL inauguró servicio telefónico en Collana

La Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda. (COTEL), inauguró recientemente servicio telefónico en la comunidad campesina de Santiago de Collana, en presencia de autoridades provinciales, representantes de entidades cívicas, laborales e invitados especiales.

De esta manera, Collana se integra a la Red Telefónica Rural Digital que, junto a otras poblaciones del departamento de La Paz, forma parte del proyecto de telefonía.

Los dirigentes cívicos de la población expresaron su agradecimiento y apoyo al esfuerzo del personal ejecutivo y técnico de COTEL, por hacer posible el servicio telefónico en poblaciones carentes de servicios vitales como el agua potable y energía eléctrica.

Dijeron que muchas poblaciones hasta ahora no contaban con medios de comunicación que los vinculen con la actividad política, cultural, económica y social de la ciudad de La Paz.

También criticaron a los dirigentes políticos "que sobreponen sus intereses particulares a las necesidades prioritarias de las comunidades campesinas".

Por su parte, el gerente general de COTEL, Johnny Alvaro Burgoa, dijo que esa empresa ha hecho posible la instalación del servicio telefónico, porque será de gran utilidad para la población y evitará aglotaderas y peligrosos viajes, muchas veces innecesarios.

"COTEL, consciente de las necesidades del área rural, contribuye permanentemente con su trabajo a elevar el nivel de vida en todas aquellas comunidades y poblaciones rurales olvidadas por el gobierno central", señaló a tiempo de agradecer la presencia de instituciones cívicas y laborales en la inauguración del sistema telefónico.

Forestación

El Centro de Desarrollo Forestal de La Paz, en presencia del subsecretario de Recursos Naturales y Medio Ambiente, Gerardo Aguirre, inauguró un nuevo programa de forestación en zonas de Río Abajo, con la instalación de viveros en las comunidades de Jancko Amaya, Huancané y Palca.

En la ceremonia que se realizó en Palca, estuvieron presentes representantes campesinos de cada una de las comunidades indicadas y además, autoridades del ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, y los subprefectos de las provincias Murillo y Los Andes.

En dicha oportunidad se escuchó un informe sobre los trabajos realizados en el departamento de La Paz, a cargo del jefe del proyecto, Guillermo Lenz, quien declaró la participación campesina y exhortó a continuar con esa dedicación para mejorar las condiciones de clima y suelos en la región.

La inauguración del plan estuvo a cargo del subsecretario de Recursos Naturales y Medio Ambiente, Gerardo Aguirre, quien entregó materiales, herramientas y otros elementos a los viveros de las tres comunidades, y una variedad de plantulas propias de la región.

Partidos ganadores coinciden en el traslado del aeropuerto

Los partidos que tendrán representación en el Concejo Municipal de El Alto, Conciencia de Patria (CONDEPA), Izquierda Unida y Unión Cívica de Solidaridad, coinciden en la necesidad de trasladar el aeropuerto internacional de El Alto, en respuesta al cuestionario que entregó PRESENCIA a los partidos políticos antes del 3 de diciembre.

HISTORIA

En sus diferentes congresos y asambleas, las juntas vecinales de esa ciudad han considerado que el aeropuerto constituye una barrera que impide la integración de El Alto ya que divide la ciudad en dos sectores, norte y sur. Por otro lado, constituye también un impedimento de comunicación vial en vista de que sus habitantes, para trasladarse de norte a sur y viceversa, tienen que pasar necesariamente por la Ceja y hacer un recorrido en forma de herradura.

PARTIDOS

Unión Cívica Solidaridad (UCS) plantea el traslado del aeropuerto en base a un estudio incluido en el plan de desarrollo urbano.

Conciencia de Patria considera viable el traslado, pero señala que el plan debe ser elaborado por AASANA en coordinación con la Alcaldía. En caso de concretarse el traslado, las áreas servirán para conformar el casco central de El Alto.

Colegios realizarán hoy caminata cívica patriótica

Alumnos de los colegios Julián Apaza, Juvenal Mariaca, José Ballivián, Florencio Guzmán y del colegio Capitán realizarán hoy una caminata cívica patriótica desde la plaza Tupaj Amaru hasta la localidad de Achocalla, informó el presidente del centro de estudiantes del colegio Julián Apaza, Edwin Gutiérrez Blanco.

El objetivo de esa caminata, según Gutiérrez, es poner de relieve los valores de los símbolos patrios y la revalorización de los personajes de la historia boliviana.

La caminata se iniciará a las 6 de la mañana, recorrerá la avenida Juan Pablo II, avenida 6 de Marzo (carretera a Oruro), hasta el cruce de Achocalla.

CRITICA

Los organizadores criticaron la actitud de algunos ciudadanos, quienes al escuchar el Himno Nacional no detienen su marcha, por respeto, ni se quitan los sombreros y gorras. Asimismo, criticaron a los canales que terminan su emisión haciendo tocar el Himno Nacional en horas donde los bolivianos están dormidos (?).



Hace llegar sus mejores deseos de éxito a

Maravilla

el más grande centro comercial del país, en el inicio de sus actividades.

La Paz, diciembre de 198...

Marlboro

PRESENCIA
del país
2a. sección
La Paz, Bolivia, domingo 10 de diciembre de 1989

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
HEMEROTECA

Marlboro



…ción de cultivos de coca
…nas productoras de coca, la erradicación de las plantaciones … se realiza manualmente. No existen indicios de utilización de …
… casos son los propios campesinos los que trabajan en esta … y en otros casos DIRECO contrata brigadas de personas … para esta labor.

En el Chapare

Mayoría de agricultores continúa viviendo en miseria y abandono

Por Edwin Chacón Aramayo

VILLA TUNARI, 9 (PRESENCIA).- Es difícil admitir que en el Chapare, donde se han realizado operaciones comerciales por millones de dólares durante mucho tiempo; centro principal de acopio de sulfato base de cocaína en Bolivia y origen para miles de nuevos ricos que oficiaron de intermediarios, la mayor parte de los agricultores, sigan aún viviendo en la miseria y casi abandono.

Los hijos de los campesinos aún mueren por desnutrición. No existen suficientes escuelas ni atención sanitaria básica. Las poblaciones carecen de servicios básicos para poder vivir mejor. Del auge económico pareciera que nada quedó, sino, desconfianza e incertidumbre para enfrentar el futuro.

Con excepción de una carretera asfaltada entre Cochabamba y Santa Cruz, con tramos deteriorados en ambos lados, no hubo mayormente avance. Por el contrario, se puede observar un retroceso, como si todo el boom económico que se vivió en años pasados hubiera dejado una estela que todavía repercute en la crisis socio-económica que se vive.

Los pueblos del Chapare no han tenido, como era de esperar, ningún desarrollo. Ni siquiera se ha instalado energía eléctrica, agua potable. Toda la exhuberante vegetación con una belleza natural extraordinaria no ha servido para promover en la región una economía sólida con proyectos de amplio efecto multiplicador.

Por el contrario, el desarrollo ni siquiera se ha detenido sino retrocede. Más de seis hoteles otrora llenos de turistas y con servicios confortables han cerrado y alquilado sus instalaciones a instituciones que trabajan en la región.

NIÑOS ENFERMOS

Los hijos de campesinos colonos de esta zona y Yapacaní (Santa Cruz), son las principales víctimas de la situación que se ha presentado a raíz de los intentos por destruir los cultivos de coca y transformar la economía rural.

Por todos los ranchos, y se podría decir que en todas las viviendas, es posible encontrar niños con abultados vientres llenos de parásitos, tan desnutridos que es imposible pensar que hayan llegado al extremo donde abundan ciertas frutas, arroz, yuca. Pero, resultó que hay niños que nunca han tomado leche y comen muy de vez en cuando huevos o verduras.

También es alarmante la desnutrición en las personas mayores.

Resulta conmovedor encontrar tanto dolor entre éstas familias de agricultores que dedicaron la mayor parte de sus esfuerzos en los últimos 10 años sólo a la coca. Se sienten impotentes cuando tienen uno de sus hijos con los oídos supurando, los ojos cerrados por infecciones, laceraciones por picadas de insectos. Viven alejados de los pocos sitios donde hay un médico, pero, que no dispone de medicinas ni medios para trasladarse donde es requerido.

SITUACION SOCIAL

Después de visitar las comunidades desde Santa Fé de Yapacaní hasta El Sillar, ingresar a las parcelas más alejadas cruzando los numerosos ríos y recogiendo testimonios, es posible sostener que es extremadamente limitada aquí la labor del Ministerio de Salud Pública.

Muchas mujeres todavía dan a luz en sus chozas ayudadas por sus maridos o recurriendo a matronas, donde la falta de asepsia es causa de muchas muertes de la madre y el recién nacido.

Ninguna autoridad regional menos del gobierno se ha preocupado por hacer cumplir lo que establece la Carta Magna, en cuanto a educación cuando dice que es gratuita sin discriminación alguna ni restricciones de ninguna clase. Pero, resulta que las pocas escuelas no reciben a todos los niños en edad escolar.

El Chapare no tiene viviendas apropiadas. Nadie se acordó de orientar a los pobladores sobre la mejor forma de hacerlo. Muchas veces ni siquiera duermen bajo mosquiteros, porque no tienen.

GRANDES CONTRADICCIONES

Los campesinos no son ricos ni potentados como se los presenta en informes de algunos organismos internacionales, tampoco belicosos y con mentalidad hostil hacia el extranjero. Su forma de ser es el molde de la realidad que viven.

Existen por cierto grandes contradicciones, pero, son explicables dentro la sociología como fenómenos de transición. Si hace unos años el sueño de un colono era tener su camión y para eso tuvo que engranar dentro el complejo sistema del narcotráfico, fue porque no hubo esfuerzo alguno en los organismos estatales para contrarrestar su formación de consumidor. De ahí la situación actual.

En poblaciones y comunidades pobres existen servicios de automóviles de toda marca algo ya deteriorados por falta de mantenimiento, pero, todas las calles presentan grandes baches y cuando llueve se convierten en lodazales como en Sinahota, Chimoré o Villa Tunari.

Tampoco es extraño ver camiones y camionetas estacionados por falta de repuestos o desperfectos en el patio de las humildes viviendas por todos lados heladeras a gas que se deterioraron rápidamente, toda clase de restos de artefactos eléctricos. Letreros que aún anuncian boites, discotecas, agencias de grandes y conocidas casas comerciales.

Estas son las grandes contradicciones que se observa en el Chapare.

…habamba

…lación será movilizada …campaña de vacunación

…ABAMBA, 9 (PRESEN-… …la población cochabambi… …movilizada mañana para …con la tercera y última …programa nacional anual …ación a los niños y me… …edad contra enfermeda…

…ctor regional de la Uni… …aria, Roberto Vargas di… **PRESENCIA**, que las activi… de vacunación contra la …lia, difteria, tétanos, co… y sarampión a los niños … a los 3 años; toxoide te… para las mujeres en edad … a 44 años); desparasita… menores de 9 años; según… de vitamina "A", se ini… las 8 de la mañana en la … de Septiembre con un …cial.

…oportunidad el prefecto …artamento, René Recaco…chea izará la enseña na… luego dará una breve di… sobre los objetivos de la …ña el Dr Roberto Vargas, … de Unidad Sanitaria y la … Alicia Terán de Saave… …vacunará al primer niño con…

…IZACION

…to Vargas dijo que todas …ituciones estatales: Prefec… Corporación de Desarrollo, … Municipal, Policía Boli… y Ejército Nacional, han …tido su apoyo y asis… mediante efectivos y movi… para llegar a la mayor … de niños a ser vacuna…

…otras paraestatales y de mujeres en los motorizados y facilitando su presencia inmediata en los puestos de vacunación más próximos.

Roberto Vargas dijo que se encuentra "confiado en el éxito que tendrá la campaña de vacunación y la movilización de la población en general, gracias a la amplia cobertura que se ha dado en la información, por los medios de comunicación social". voluntariado como la Cruz Roja Internacional, Scouts de Bolivia, Cajas de Seguro Social y Salud y otros organismos relacionados con la medicina y la Universidad Mayor de San Simón movilizarán a su personal para cumplir con esta importante tarea.

Se quiere llegar en todo el conjunto de vacunación a un 85 por ciento, que es la cobertura ideal en las pretensiones de la campaña, dijo Vargas.

PERSONAL

Más de tres mil vacunadores, coordinadores y estadistas serán ubicados en 250 puestos fijos de vacunación para cumplir con el programa específico de vacunación, apoyados por otro millar de personas que tendrán a su cargo la labor de "canalizar" mediante el diálogo y la persuasión la presencia de los niños en edad de vacunación a los puestos fijados en los diferentes barrios y zonas de la ciudad.

Las autoridades policiales y militares coadyuvarán a esta tarea controlando la circulación vehicular y la presencia de niños y

Beni

Denuncian incursión de buscadores de oro en el Parque Nacional de Securé

TRINIDAD, 9 (PRESENCIA).- La incursión de grupos de buscadores de oro a las nacientes del río Ichoa, en el Parque Nacional Isiboro-Securé, fue denunciada aquí por pobladores de comunidades indígenas asentadas en esa región, al sud del Beni.

Los corregidores Daniel Villarroel y Fermín Humaday de Puerto Pancho y San Juan de Ichoa, respectivamente, junto a otros comunarios, afirmaron a PRESENCIA que hace varias semanas que diversos grupos han iniciado una "nueva oleada" de supuestos colonizadores a la jurisdicción del parque, protegido por disposiciones legales, pero, atropellado constantemente por comerciantes y colonos.

Villarroel dijo que los primeros grupos, como hace varios años, "han entrado y empezaron a lotear la tierra, para darla a los que vienen detrás", sin respetar ni preguntar quiénes viven allí. El corregidor protestó porque esos loteadores atropellan a los indígenas que tienen sus "chacos" en la zona y usan esos recursos para su subsistencia.

También explicó que, posteriormente, entraron otros de un grupo que buscan piedras preciosas y oro, y otro que instalan aduanillas y trancas, por donde los campesinos sacan sus productos. "Hacen sus trancas para cobrarles y avivarse", dijo el corregidor de Puerto Pancho, al señalar los nombres de Víctor López, Agustín Zeballos y Modesto López, como los cabecillas de estos grupos.

Por su parte, el corregidor Humaday de San Juan del Ichoa confirmó haber tenido contacto con los buscadores de oro, que le ofrecieron trabajo porque hay mineral precioso. Afirmó que algunos "deben estar estos días por allá, porque dijeron que volverían" para llevarles a ese lugar.

La denuncia había sido presentada hace dos semanas, en una reunión donde se analizaron las perspectivas de desarrollo indígena comunitario, que se realizó en Puerto San Lorenzo (río Securé). En ese sentido, los corregidores pidieron que las autoridades regionales se preocupen por hacer respetar las disposiciones y la jurisdicción departamental.

Santa Cruz

Corte Electoral oficializará mañana cómputo departamental

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- La Corte Electoral de Santa Cruz tiene prácticamente concluido el cómputo de votos de esta capital y de doce de las catorce provincias de este departamento, pero, aplazó hasta mañana la oficialización de los resultados totales, debido a que aún no llegaron la ánforas de las provincias Velasco y Angel Sandóval.

Los resultados alcanzados en esta capital, especialmente de los partidos que obtuvieron concejalías, son los siguientes: Alianza ADN-MIR, 33.664 votos (35,45%), que, en base a la cifra repartidora de 7.503 sufragios que, dan cinco concejalías.

El MNR logró 29.186 sufragios, con los que obtuvo tres concejalías y un residual de 7.277, lo cual le permitió también sumar otra concejalía, haciendo un total de cuatro.

A su vez, la UCS registró una votación de 23.014 sufragios, con lo que logró tres concejalías y un residual de 1.105, que no le alcanzaron para un cuarto asiento en el Concejo Municipal.

En cambio, la Izquierda Unida (IU), si bien no sumó la cantidad de la cifra repartidora (7.503), obtuvo una concejalía por residual mayor de 4.038 votos.

TRATATIVAS

Entretanto, portavoces de los partidos de las siglas ADN-MIR, MNR y UCS han ingresado a la etapa de sondeos con la finalidad de llegar a alguna forma de arreglo para la elección de alcalde y presidente del Concejo Municipal de esta ciudad.

Los resultados han obligado a esos contactos, puesto que ninguno está en posibilidad de llegar a los cargos por cuenta propia, sino que necesitan del concurso de otro.

El Acuerdo Patriótico, para acceder a los cargos, requiere dos votos más del MNR o de la UCS. Estos últimos, a su vez, que tienen en conjunto siete concejales pueden aliarse y distribuirse los dos cargos en disputa, lo que significaría dejar a un lado al Acuerdo Patriótico. Finalmente, no se descarta el surgimiento de candidatos de transacción a último momento.

…s de unidad regional

…oyecto Icla problematiza …gisladores e intituciones

…, 9 (PRESENCIA).- El … Cívico de Chuquisaca … aquí a los legisladores …tismo de "traidores" a los … del Departamento y de …ales" con sus partidos … a los que deben su pre… en el Congreso de la Repú… por no haber respaldado …ión regional ante el mi… de Energía e Hidrocarbu… …habilice, después de va… la ejecución del proyec… …éctrico Icla.

…misión del organismo cí… …taba entrevistarse en La … el secretario de Estado … había mostrado predis… …n para escuchar los plan… …ntos de Chuquisaca en tor… la obra. La gestión fue un … por la falta de cooperación … de cumplir de los sena… y diputados chuquisaque…

…tuvimos tiempo porque es… considerando asuntos …tantes en el Congreso", "na… …mó a la reunión…", tu… …que evaluar los resultados de las elecciones municipales…" arguyeron algunos de los parlamentarios requeridos por la prensa luego de la repulsa de las instituciones cívicas.

"Lo cierto es que, ha llegado a tanto la obsecuencia de los legisladores, que estaban a punto de interpelar al ministro de Energía por haber manifestado su apoyo al Proyecto Icla", reveló el presidente del Comité Cívico, Gastón Betanzos. La clase política de Chuquisaca, incluido el prefecto, Marcelo Vargas Vacaflor, se ha puesto al frente del emprendimiento energético, cuya realización no considera oportuna ni conveniente.

"Podríamos seguir desafiando a los gobiernos que nos impiden llevar adelante el Proyecto, podríamos vencer las dificultades que han puesto organismos internacionales y funcionarios del gobierno, pero, es difícil sacudirse de caciques políticos lugareños que se oponen sin proponer nada a cambio", lamentó otro dirigente cívico chuquisaqueño.

Hoy se realiza nueva vacunación materno-infantil en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- La Unidad Sanitaria de este distrito cumplía hoy los últimos detalles para realizar mañana domingo la última campaña de vacunación materno-infantil en esta ciudad, correspondiente al calendario preventivo oficial de la presente gestión.

Como se sabe, la campaña de inmunización provee dosis de vacuna contra el coqueluche, la difteria, poliomielitis o parálisis infantil y tétanos a los niños de entre cuatro meses a cinco años de edad, además de desparasitación hasta los nueve años.

En cambio, a las madres y al resto de mujeres en edad de procrear se les administra la vacuna antitetánica, todo ello gratuitamente, según han recalcado las autoridades sanitarias.

Tomando en cuenta que se trata de campañas que cuestan mucho dinero y esfuerzo humano, los responsables de la Unidad Sanitaria han demandado a la población que preste su cooperación para que la acción resulte exitosa, vale decir para que no queden niños sin beneficiarse con la salvaguarda de su salud.

El pedido ha sido dirigido también a las diversas instituciones, tanto privadas como públicas, para que de alguna manera coadyuven durante la jornada sanitaria de mañana. Se estima que los responsables de las entidades estatales dispondrán la movilización de sus medios de transporte para ayudar a la gente a desplazarse hacia los puestos de vacunación, así como lo hicieron en las recientes elecciones municipales haciendo propaganda partidista y transportando electores.

Se ha hecho hincapié en que los puestos de vacunación estarán ubicados en los mismos lugares (colegios, generalmente) donde funcionaron en similares campañas anteriores.

Presidente de Cámara de Industria

El contrabando creció en 1989 desmesuradamente

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).- "Durante la gestión que concluye el gobierno no hizo nada efectivo para controlar el contrabando, actividad que creció desmesuradamente", dijo el presidente de la Cámara de Industrias de Cochabamba, Gerardo Wille.

Esta actitud ha ocasionado serios perjuicios en el sector de la economía formal de nuestro departamento, dando razón a llamar al año 1989, "año del contrabando", agregó.

Ante la imposibilidad de las industrias de competir con los productos extranjeros internados al país ilegalmente, tendrán que aplicar la dura decisión de cerrar sus puertas, aseguró el presidente de los industriales.

Los precios bajos de los productos de contrabando no permiten competir con la solvencia y crecimiento que se quiere dar al aparato productivo, pese a los enormes esfuerzos que particularmente se están haciendo en este campo.

Las diferencias cambiarias de los países vecinos hacen que los productos extranjeros sean más baratos, en grave detrimento del crecimiento de la industria nacional que no tiene productos de menor calidad, sino con mayores precios debido a sus costos reales de producción.

Burlando los derechos aduaneros, dijo Wille, incluso hay productos con precios más bajo que el lugar de origen.

La reactivación del aparato productivo del país está en la medida que el gobierno disponga combatir el contrabando de la manera más real y práctica posible, en beneficio no solamente del sector sino de la propia economía del erario nacional.

"Hasta el momento solo se han recibido del gobierno y nada, absolutamente nada en la práctica", añadió Wille.



DE OCASION SE VENDE CASA EN SANTA CRUZ

Sobre Av. Cañoto frente a la terminal de buses, con salida a dos calles, especial para residencial o supermercado. Referencias: Teléfonos 23372 en Cochabamba y 48607 en Santa Cruz.

ATENCION BANDAS DE MUSICA Y CONJUNTOS ORQUESTALES

LIQUIDAMOS

Trompetas, trombones, bajos, clarinetes, saxos, acordeones, flautines, boquillas.
Ventas en:

LA SALVADORA S.R.L.

Pasaje Tumusla 670. Tel. 342948 - 340617
Plaza Murillo Nº 575 Tel. 340944

AL DOCTOR JAVIER DIPS Z...
ACLARACION A LA OPINION P...

Se otorga la Satisfacción Pública al DOCTOR ... ZOGBY, por el error efectuado en la publicación ... Diario" del día domingo 3 de los corrientes, ya que ... un cliente del mencionado profesional, no siendo ... DIPS ZOGBY.

La Paz, 8 de diciembre de 1989

Raúl Jiménez Sanjinés
ABOGADO
RUC 03255517
P.M. 36094 - M.C.A. 000004

COLEGIO "SAINT ANDREW'S"

La Dirección General del Colegio **"SAINT ANDREW'S"** tiene el agrado de comunicar a los Sres. Padres de Familia, que se encuentran abiertas las reservaciones de plazas para alumnos nuevos-gestión 1990.

Las personas interesadas podrán recibir mayor información y el formulario de **"RESERVA DE PLAZA"** en la Secretaria General del Colegio, hasta el 22 de presente mes.

A la vez se les informa que el Colegio entrará en receso desde el 22 de diciembre/89 hasta el 22 de enero/90, fecha en la que se **REABRIRAN** las reservas para alumnos nuevos.

LA DIRECCION GENERAL

La Paz, 9 de diciembre de 1989

URGENTE

A LOS CIUDADANOS PERUANOS RESIDENTES EN BOLIVIA:

El comite del FREDEMO en Bolivia hace saber, para que puedas votar por el Dr. Mario Vargas LLosa, candidato a la Presidencia de la Republica de Perú, en las elecciones generales a realizarse el 8 de Abril de 1990, tienes que canjear tú libreta electoral, si aún no lo has hecho.

REQUISITOS:

1.- Apersonarse al Consulado Peruano
2.- Ultimo plazo, Domingo 10 de Diciembre 1989
3.- Horario de atención: 10:00 a.m. a 6:00 p.m. (Corrido)
4.- Deberás presentar pasaporte, 4 fotografias tamaño carnet y libreta electoral antigua.

Este es el sentir de los que apoyamos a Mario Vargas LLosa y al FREDEMO

¡MARCA ASI!

MERINGEL
SEGURIDAD INDUSTRIAL Y MINERA

SIRVIENDO A LA INDUSTRIA CONSTRUCCION, MINERIA Y AGRICULTURA

CONTAMOS CON STOCK PERMANENTE



ROPA DE TRABAJO · OVEROLES · MANDILES · ROPA PARA SI.I.I · COLETOS · CASCOS · GUARDATOJOS · CAPUCHAS · PROTECTORES VISUALES Y AUDITIVOS · MASCARAS · RESPIRADORES · GUANTES DE CUERO · GUANTES DE P.V.C. Y OTROS · CINTURONES DE SEGURIDAD · BOTAS DE AGUA · BOTINES · BOTIQUINES · CAMILLAS

SACOS METALEROS · EXTINGUIDORES · MOSQUITEROS · CARPAS · MOCHILAS · BARBIJOS · LAMPARAS Y LINTERNAS PARA MINERIA · EXPLOSIVOS · DUCTOS DE AIRE · MANGUERAS · CARPAS SOLARES · TUBERIA DE P.V.C. · JUNTAS DE LIXIVIACION · BOLSAS DE POLIETILENO Y POLIPROPILENO · MENAJERIA · LETREROS DE SEÑALIZACION · PULPERIA

AVENIDA 6 DE AGOSTO Nº 2415
TELEFONOS: 369157 - 370641 CASILLA 4027
LA PAZ - BOLIVIA

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

SUBASTA PUBLICA

TREINTA (30) TORPEDOS VOLVO

Por Resolución Nº 428/89 del Directorio General de la Corporación Minera de Bolivia y con autorización de la Contraloria General de la República, se invita a todas las personas juridicas y naturales a participar en la subasta publica de:

TREINTA (30) TORPEDOS VOLVO

Acto que se efectuará desde Hs. 10:00 a.m., del día lunes 11 de diciembre de 1989, en nuestros almacenes generales de la ciudad de El Alto de La Paz, ubicado en la calle R. Patiño Nº 2, zona 16 de Julio, ingresando por la Avda. Juan Pablo II, oficinas en las que los interesados podrán verificar el estado de los mismos, cuyo detalle es el siguiente:

18	TORPEDOS VOLVO c/u	precio base	$US. 27.131.70.-
6	TORPEDOS VOLVO c/u	precio base	$US. 28.350.69.-
5	TORPEDOS VOLVO c/u	precio base	$US. 28.518.35.-
1	TORPEDO VOLVO	precio base	$US. 28.322.42.-

NOTA.- Los interesados deberán depositar antes del verificativo del remate, el 5% del precio base, para tener el derecho de participar en la subasta publica.

Para mayores informaciones podrán dirigirse a la Dirección Jurídica - sexto piso del edificio COMIBOL, Av. Mariscal Santa Cruz esq. Oruro, La Paz-Bolivia.

AVISOS ECONOMICOS

INDICE

1. Automóviles Compra - Venta
2. Alquiler de Vehículos Rent a Car
3. Armas Caza Pesca Accesorios y Servicios
4. Animales Veterinarios Productos y servicios
5. Albañiles Pintores Carpinteros
6. Atención Fiestas, Banquetes, Recepciones
7. Camiones Camionetas Compra - Venta
8. Casas Compra - Venta - Alquiler
9. Cocinas Refrigeradores Electrodomésticos Compra - Venta
10. Departamentos Compra - Venta - Alquiler
11. Empleos se ofrecen, se buscan
12. Extravíos y Recompensas
13. Habitaciones con o sin muebles. Alquiler - Anticrético
14. Lotes Terrenos Compra - Venta
15. Libros Revistas Monedas
16. Instrumentos Musicales Compra - Venta
17. Máquinas de Escribir Materiales de oficina
18. Máquinas de Tejer, de Coser, de uso doméstico
19. Muebles, Enseres y Menajes de Casa Compra - Venta
20. Orquestas Grupos Musicales
21. Plomeros Electricistas Mecánicos
22. Profesores de Enseñanza y Aprendizaje Academias Institutos
23. Transcripciones
24. Peluquería Salones de Belleza
25. Técnicos en Radio y TV Técnicos en
26. Electrodomésticos
27. Teléfonos en alquiler Accesorios Servicios Compra - Venta
28. Tramitadores y Gestores
29. Saunas Duchas Gimnasios Ofertas y
30. Servicios Restaurantes Snacks
31. Whiskerias Servicios Valores Acciones Patentes Inventos
32. Varios

1 Automóviles Compra y Venta

VENDO Una camioneta marca Datsun Nissan Mod. 81 por motivo de viaje Ref. Av. Periférica km4 calle 5 (6 al 9/12)

SE VENDE CHEVROLET COMODORO MOD. 80 REF. 397901 AV. CHACALTAYA Nº 993 (8 al 11/12)

SE VENDE MOTO HONDA 400 MOD. 80 REF. 397901 (AV. CHACALTAYA 993) (9 AL 10/12)

UN PASSAT 4 puertas Mod. 1987/88 16000 Km. IMPORTADO HANSA VENDO DOLARES 8.500 Telf. 371733 (9 al 12/12)

5 Albañiles Pintores y Carpinteros

ALBAÑILES Pintores 371680 (7 al 10/12)

PINTOR INTERIORES TEXTURAS teléfono 300660 (21 al 9)

8 Casa Compra Venta Alquiler Anticrético

SE ALQUILA UNA BONITA OFICINA en Edificio HERMAN piso 10 Referencias fono 312247 (9-12)

VENDO CASA: En la meseta de Achumani.

9 Cocinas Refrigeradores Electrodomésticos Compra Venta

TOCADISCOS: Radio vendo 324969 (en las mañanas)

MOLEDORAS: Carne, cementos y eléctrica, vendo 324969 (en las mañanas)

TELEVISORES 14-19 pulgadas compro en desuso 369756 (6 al 9/12)

10 Departamentos Compra Venta alquiler

DEPARTAMENTO En anticrético Final Yanacocha Nº 1618 $us 8 000 (7 al 10/12)

ANTICRETICO Oficinas y depósitos Centro San Pedro llamar al 354911 (7 al 10/12)

SEÑORA Culta necesita departamento asoleado anticrético llamar al 354911 (7 al 9/12)

DEPARTAMENTO anticrético. Francisco de Miranda 1670 (Pasoskanqui - Carrasco) (8-11 Dic.)

HOTEL ITALIA en pleno centro de Santa Cruz, familiar confortable y económico. Direcc. Calle René Moreno 167 Telf. 23119-50742 Visa Master Card

11 Empleos se ofrecen Se buscan

AVISOS CLASIFICADOS MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

Señor empresario, industrial, comerciante, minero, constructor, ama de casa, y toda persona interesada en contratar los servicios de Profesionales, técnicos, personal de servicio y otros, no tiene más que acudir a nuestro departamento especializado del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, porque nosotros tenemos la gente, si usted tiene el empleo tales como Administradores de empresas, auditores, contadores generales, cajeros (as), secretarias ejecutivas, secretarias de comercio, recepcionistas, mensajeros porteros, trabajadores de la construcción, albañiles, pintores, peones, trabajadores del volante, mecánicos, ayudantes, etc.

No tiene más que visitarnos al Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral 2do. Piso Of. 208 o llámenos al 374359 y gustosos los atenderemos sobre el personal requerido, tenga muy en cuenta, el servicio es completamente gratuito.

CERLLAMOS Pisos Plastificamos 324180 (7 al 9/12)

VENDEDORES para material de escritorio por mayor requiere empresa en expansión se ofrece estabilidad viáticos y comisiones edad hasta 40 años (garantía) lunes 27 y martes 28/11 al Telf. 378546 para entrevistas personales

INGENIERO mecánico especializado en el exterior ofrece sus servicios, mantenimiento, motores térmicos turbinas gas, compresoras, bombas ventiladores Telf. 300109

SE NECESITA Srta. ayudante pensión y oficina Sagárnaga 105 Of. 5 (San Francisco)

LISTA DE VACANCIAS OFRECIDAS POR EL DEPARTAMENTO DE PROMOCION DE EMPLEO

SEGUNDO PISO DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL ATENCION EN HORAS DE OFICINA REF. TELEFONO 374359

PANADEROS varias zonas, con garantía y documentación

NIÑERAS varias zonas, con garantía y documentación

MAESTROS albañiles (encofradores, pintores y peones) Varias zonas

OFICIOS OFRECIDOS

TECNICO en motores diesel y gasolina vehículos en general y locomotoras para cualquier parte del país

SE NECESITA empleada o mozo, cama adentro para Calacoto con certificados Referencias Edificio Isabelita piso 15 Nº 1503.

MECANICO Y MUELLERO, zona El Tejar, Con experiencia y documentación

PLOMERO Instalaciones reparaciones teléfono 365805 "garantizado"

12 Extravíos y Recompensas

EXTRAVIO Queda anulada la cuenta Nº E-0045093 de Mutual La Primera (22 Dic/89)

EXTRAVIO de una chequera con el número de cuenta 100-0108002 (2 al 14 Dic/89)

EXTRAVIO: De una mascota pekinés Ref. Telf. 358625 calle Laja 1014 preguntar por Carmela Fernández Buena gratificación

13 Habitaciones con o sin muebles alquiler anticrético

DOY EN ANTICRETICO tienda tras tienda en 1.500 $us en avenida Kollasuyo Nº 213 Tel. 376335

ANTICRETICO o alquiler céntrica pieza amoblada teléfono 321763 (6 al 10/12)

ANTICRETICO Una pieza amplia Miraflores Ref. Telf. 328654 (7 al 12/12)

14 Lotes Terrenos Compra Venta

VENDO TERRENO, 10.000 m2 a la mejor oferta carretera Viacha, papeles en orden Telf. 300053 (26 al 30/12)

VENDO Un terreno en Saguapocasma Alto de 180 m2 Teléfono 352433 - 371670

15 Libros Revistas Monedas

TESIS, tesinas, proyectos, trabajos en general, en computadora. Tel. 362363 LLAMANOS 919)

16 Instrumentos Musicales Compra Venta

EQUIPOS PEAVEY A precio sin competencia, parlantes bafles, guitarras efectos IEE Lda. Comercio 1265 Telf. 351743 373629 (30 al 8/12)

18 Máquinas de Tejer de coser de uso doméstico

SINGER VENDO MAQUINA ELECTRICA DE COSER BORDAR MUEBLE DE LUJO ORIGINAL TELEFONO 325398 (7 al 11/12)

19 Muebles Enseres y Menajes de Casa Compra Venta

LAVADORAS EXPERTO repara toda marca garantizado Tel. 323761 (13 al 13 de Dic.)

VENDO muebles, televisor grande colchones frazadas, libros plantas teléfono 322278

JUEGO LIVING, Vendo 324969 (en las mañanas)

20 Orquestas Grupos Musicales Amplificación Entretenimiento

AMPLIFICACIONES Tel. 786650 (16 al 15 Dic.)

WALTER ZEGADA ORGANISTA Telf. 321087 (9 al 17/12)

CONJUNTO ELECTRICO "POLVORA NEGRA" Villa Tejada calle 7 Esq. George Squiere Nº 150 a dos cuadras de la plaza Antofagasta. Tel. 323620 buscar a Alfredo Fernández

22 Profesores de enseñanza y aprendizaje Academias Institutos

MATEMATICAS -FISICA ASESORAMIENTO ESPECIALIZADO EXAMENES TELF. 368086 (8 al 12/12)

23 Transcripciones

MECANOGRAFO Telf. 320210 (9 al 12/12)

TRADUCCIONES EN INGLES Y FRANCES Telf. 320210 (9 al 12/12)

24 Peluquería Salones de Belleza

NECESITO Peinadora con experiencia de 8:00 am a 3:00 pm Ref. calle Ayata Nº 1133 casa Ma. Buscar Martha Vargas (6 al 9/12/12)

25 Técnicos en Radio y Tv

TV SONY Reparamos, cualquier marca televisores Betamax Stereofónicos (5 al 9 dic.)

27 Teléfonos en alquiler Accesorios Servicios Compra venta

ALQUILO Teléfono digito 78 Ref. 783277

EMPRESA NECESITA Dos líneas telefónicas en alquiler Ref. 340062 P. Zona Sopocachi (7 al 12/89)

31 Valores Acciones Patentes Inventos

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta explotación invento PROCEDIMIENTO PARA OBTENCION DE POLIHALOGENO ESTEROIDES 8.4692 Cita Despr. dirigirse casilla 653

PATENTE: Transferimos, concedemos explotación de composiciones fitoxicas de la Fosfonometilglicina 4181 de Monsanto Company casilla 2684

PATENTE Transferimos concedemos explotación de "METODO Y MEDIOS NOVEDOSOS PARA LA INYECCION EN INMERSION DE GAS EN UN BAÑO PIRO-METALURGICO LIQUIDO" 4.380 de Commonwealth Scientific and Industrial Research Organization Casilla 2684 (8y 9 de diciembre)

COSTURERAS Y OVERLOQUISTAS Varias zonas. Con experiencia y documentación

PATENTE Transferimos concedemos explotación de "PROCEDIMIENTO PARA LA PRODUCCION DE NUEVAS N-FENIL-N-BENZOIL UREAS Y PROCEDIMIENTO PARA PRODUCIR NUEVAS COMPOSICIONES INSECTICIDAS A BASE DE LAS MISMAS" 4195 de Bayer Aktiengesellschaft Casilla 2684

CORTADORAS de fiambres y carnes industria argentina tengo repuestos vendo Tel. 367919

PATENTE: Transferimos concedemos explotación de "preparación de meta-ariloxibenzaldehidos" 4208 de Shell Internationale Research Maatschappij Casilla 2684

Patente transferimos concedemos explotación de COMPOSICIONES FITOXICAS DE N-FOSFONOMETILGLICINA 4181 de Monsanto Company Casilla 2684

32 Varios

REGALO PRECIO OCASION ARAÑAS DE CRISTAL DE ROCA, LAMPARAS, COLCHA VICUÑA, ABRIGOS, SACONES NUTRIA, POTRILLO VISON, LIVING, MOLEDORAS DE CARNE GRANOS ELECTRICA MANUALES TOCADISCOS RADIO LIENZOS PINTURAS AL OLEO TELEFONO 324969 (en las mañanas) (10 al 12/12)

POR EXTRAVIO QUEDA ANULADO EL CERTIFICADO DE DEPOSITO A PLAZO FIJO Nº 08931 DEL 17-11-89 al 17-12-89 PERTENECIENTE AL SEÑOR JHONNY GUZMAN V.

VENDO BETAMAX Y GUITARRA ESPAÑOLA TEL. 366710 (09 al 12/12)

ALQUILO CASA AMPLIA APTA PARA OFICINAS O VIVIENDA SOPOCACHI ALTO 350 $us. Tel. 324243 (10 al 12/12)

VENDO HERMOSA ARAÑA DE CRISTAL REF. 320275 (9 al 12/12)

DE OCASION VENDO JUEGO DE BAÑO COMPLETO ARGENTINO MARCA FERRUM NUEVO CON GRIFERIA Y UN HORNO INDUSTRIAL DE CUATRO LATAS A GAS. LLAMAR AL TELEFONO 330804 (9 AL 13/12)

PERSIANAS LAVAMOS, ARREGLAMOS, PUNTUALIDAD GARANTIA TELEFONO 810046 (9 AL 13/12)

CERRAJERIA: PLOMERIA ELECTRICIDAD 371680 (7 AL 12/12)

TECHOS: MODIFICAMOS, CAMBIAMOS, REFACCIONES 340102 (9 AL 13/12)

MUROS DE CONTENCION DRENAJES ALCANTARILLADOS CAMARAS 340102 (9 al 15/12)

ATENCION COMERC...

Liquido interesantes lotes de ... juvenil por cambio de rubro ... 783093 - 371575.

...chabamba

...ás de 300 kilos de cocaína ...comisaron en el Chapare

...tráfico tiene sistema de información ...ntrola movimiento de UMOPAR

...ORE, 9 (PRESENCIA)... especial... Poco más de ... kilos de sulfato de co... ...eron decomisados en esta ...en los últimos seis días y ... operativos de la Uni... ...dad de Patrullaje Rural ... informó hoy a PRE... ...el comandante coronel ...Velasco.

...demuestra, dijo, que a pe... ...los esfuerzos que se reali... ...erradicar el narcotráfico, ...acción de droga continúa ...enfrentamientos duran... te los recientes operativos señaló.

Velasco, enseñó a PRESENCIA la droga que se encuentra debidamente fiscalizada por dos jueces adscritos del Ministerio Público, permitió conversar con algunos detenidos y el acceso de este corresponsal, a las celdas de hombres y mujeres donde también hay dos menores que fueron sorprendidos en una camioneta que transportaba bidones de 10 litros con ácido sulfúrico.

Hace sólo dos semanas más de una tonelada de sulfato de cocaína fue incinerada en acto público y en presencia de un ministro alemán y otros observadores en esta región. Con este acto el gobierno buscó demostrar que la lucha contra el narcotráfico, a pesar de las limitaciones, continúa.

VIGILAN A UMOPAR

El comandante de UMOPAR dice que la guerra contra el narcotráfico en Colombia donde se desmantelan las compañías más grandes de narcotraficantes no está haciendo disminuir la producción de materia prima, como se tenía previsto. En colombia se transforma base de la droga en clorhidrato para su distribución internacional.

Dijo que las patrullas de UMOPAR están siendo permanentemente observadas por gente que utilizando radios portátiles avisa los movimientos, previniendo de esta manera su captura. Los decomisos de esta semana han sido en su mayor parte a correos que transportaban la masilla en bolsas de plástico en bicicletas.

Según Velasco se advierte una mayor coordinación de los narcotraficantes que tienen "espías" en todos los lugares donde UMOPAR mantiene efectivos. "Siguen todos nuestros movimientos; no sabemos quiénes son. Puede ser la humildes vendedora de refrescos o aquel campesino que espera a la vera del camino con su carga de plátanos y otros productos o alguien que está oculto cerca vigilándonos en forma permanente. Es difícil penetrar sus sistemas de información" explicó.

...egio de Abogados recibió ...as condecoraciones

...ABAMBA, 9 (PRESEN... ...n la sesión de honor del ... de Abogados realizada ...motivo del quincuagési... ...aniversario de su fun... ...varias instituciones y or... ...estatales y académicos ...entrega de sendas distin... ...condecoraciones.

...federación de Profesio... ...Bolivia, hizo entrega de ...en mérito a los 50 ...servicio al pueblo bolivia... ...Colegio de Abogados de ...ba, que reúne a un ...de juristas y aboga... ...estudiaron en universi... ...autónomas del país.

...distinción se sumó el ...Nacional de Abogados de ...la condecoración "Ley ...", destacando el papel ...y eficiente de admi... ...de justicia que ha de... ...el Colegio de Abogados ...abamba mediante sus ...

...tura del Departamento ...condecoración "Meda... ...en el grado de Gran ...los relevantes servicios ...por el Colegio de Abo... ...comunidad cochabam... ...encargado de prender la ...el estandarte de la ins... ...juristas fue el prefec... ...arochea Salinas.

...esa, Alicia Terán de ...fue la encargada de im... ...condecoración del go... ...nicipal, "Heroínas de la ..., en segundo grado", en mérito a la "limpida trayectoria de la institución en favor del progreso y desarrollo del departamento".

La Universidad Mayor de San Simón se sumó al acto con la entrega de una distinción aprobada por el Consejo Universitario en mérito a la institución que cobija a una mayoría de profesionales abogados que han egresado de sus aulas y particularmente la Facultad de Derecho de la UMSS.

HOMENAJE

En la sesión de honor se rindió homenaje al profesional abogado, Julio d'Avis Sainz, por haberse distinguido en las actividades de la judicatura nacional y haber ocupado importantes y destacados puestos en la administración estatal y de justicia del país.

Beni

Para gestión 1990

Presupuesto de operaciones de CORDEBENI sería de Bs. 11 millones

TRINIDAD, 9 (PRESENCIA). La Corporación de Desarrollo Regional dispondrá de aproximadamente 11 millones de bolivianos para sus planes del próximo año, de los cuales el gobierno financiará sólo la cuarta parte y el resto será ejecutado con las regalías departamentales.

Un informe oficial, entregado a PRESENCIA, da por descontado que el Tesoro General de la Nación otorgará los recursos de funcionamiento y gastos internos de CORDEBENI, así como los comprometidos por convenios internacionales y el pago de una parte de la deuda devengada de la regalía del uno por ciento. El primer borrador del presupuesto para 1990 señalaba que sus requerimientos ascendían a más de 23 millones de bolivianos, incluyendo el pago de los servicios personales o salarios. El gerente general de la Corporación, Ing. Carlos Monasterio, explicó que los ministerios de Planeamiento y Finanzas han adecuado el plan operativo anual a la realidad, tanto regional como de la economía nacional.

Los técnicos de esos ministerios han aprobado la suma de Bs. 2.097.168 para el pago de sueldos, servicios no personales, materiales, suministros y otros, que será cubierta por el TGN. Al mismo tiempo, se fijó en Bs. 2.105.960 el presupuesto para cumplir los compromisos con el Plan de Caminos Vecinales, el Proyecto de Desarrollo Agrícola Integrado, el Proyecto Piloto de Pesca y la conclusión del recapamiento de la faja del aeropuerto de Trinidad.

Según el informe, también se autorizó la inclusión del pago de la deuda al departamento por la regalía del 1 por ciento, aunque sólo la mitad de los 613.889 dólares, que se estableció en septiembre pasado. El TGN entregará Bs. 950.000 de esta deuda, para el proyecto vial Trinidad Cobija, señala el informe.

El saldo será reconocido en forma de crédito, que CORDEBENI pueda lograr de cualquier organismo internacional, con aval del gobierno nacional, según dijo el gerente Monasterio.

El presupuesto se completa con los ingresos de la regalía del 1%, calculados en 8 millones de bolivianos, mientras el gobierno argentino pueda cumplir su compromiso por las ventas de gas natural.

El Fondo de Desarrollo Regional canalizará créditos para la ejecución de otros proyectos, como los puertos fluviales del Servicio de Mejoramiento de la Navegación Amazónica (SEMENA), se indicó.

Las autoridades de la corporación creen que el proyecto definitivo de presupuesto estará concluido la próxima semana, para ser enviado al Parlamento Nacional.

390021
¿PROBLEMAS CON DROGAS?
¡LLAMANOS!

ATENCION
COMERCIANTES MINORISTAS Y PUESTOS DE VENTA
LA SALVADORA S.R.L.
LIQUIDA
FOQUITOS DE NAVIDAD
110V - 100 foquitos Bs 11.39
110V - 50 foquitos Bs 7.32
220V - 50 foquitos Bs 7.32
PASAJE TUMUSLA 670, Tel. 342948
Plaza Murillo 575 Tel. 340617

ACRILICO
...RIOS COLORES, PRECIO DE ...SION. SAN MARTIN 1015 (CO...ABAMBA).

...ESA METALURGICA VINTO
...INVITACION ...BLICA Nº 72/89
...Metalúrgica Vinto, invita a las fir... ...les y/o industriales legalmente ... en el país presentar propuestas pa... ...de
...RILLOS DE MAGNESITA CROMO ...LA FUNDICION DE ANTIMONIO"
... de especificaciones técnicas y admi... ...podrán recabar de las oficinas de ...Legal en la Empresa (Oruro) y/o en la ...Gerencia en la ciudad de La Paz ...Villazón Nº 1966) previo empoce de ...
...deberán presentarse en Asesoría ...la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) ...Gerencia (La Paz) hasta horas 15:00 ...enero de 1990 bajo el rótulo de:
...METALURGICA VINTO ...VISION LADRILLOS DE MAGNE... ...MO PARA LA FUNDICION DE AN...
Oruro/Vinto, diciembre de 1989
LA EMPRESA

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
La Paz, domingo 10 de diciembre de 1989

SALIDAS		LLEGADAS	
VLO 861 SANTA CRUZ	HS. 07.00	VLO 901 MIAMI	HS. 08.40
VLO 861 SAO PAULO	HS. 07.00	VLO 901 PANAMA	HS. 08.40
VLO 861 RIO DE JANEIRO	HS. 07.00	VLO 901 SANTA CRUZ	HS. 08.40
VLO 861 BUENOS AIRES	HS. 07.00	VLO 916 SANTA CRUZ	HS. 10.05
VLO 861 MONTEVIDEO	HS. 07.00	VLO 916 COCHABAMBA	HS. 10.05
VLO 813 COCHABAMBA	HS. 09.30	VLO 917 LIMA	HS. 15.35
VLO 813 SANTA CRUZ	HS. 09.30	VLO 430 SAN BORJA	HS. 17.25
VLO 916 LIMA	HS. 11.00	VLO 430 RURRENABAQUE	HS. 17.25
VLO 917 COCHABAMBA	HS. 16.35	VLO 806 COCHABAMBA	HS. 18.45
VLO 917 SANTA CRUZ	HS. 16.35	VLO 866 RIO DE JANEIRO	HS. 19.20
VLO 902 SANTA CRUZ	HS. 20.00	VLO 866 SAO PAULO	HS. 19.20
VLO 902 MANAOS	HS. 20.00	VLO 866 SANTA CRUZ	HS. 19.20
VLO 902 CARACAS	HS. 20.00	VLO 868 MONTEVIDEO	HS. 19.45
VLO 902 MIAMI	HS. 20.00	VLO 868 BUENOS AIRES	HS. 19.45
VLO 807 COCHABAMBA	HS. 20.30	VLO 868 SANTA CRUZ	HS. 19.45

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13
LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

YPFB
INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:
SEGUNDA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Nº INV.	Nº PEDIDO	MATERIAL
616/88	G/D-3421-88	HERRAMIENTA ANTICHISPA
182/89	G/D-4806-89	AMONIACO ANHIDRO

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal, hasta horas 15:30 del día 18 de diciembre de 1989.
TERCERA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Nº INVT.	Nº PEDIDO	MATERIAL
609/88	G/D-3410-88	REPUESTOS BOMBAS "JOHNSTON"
021/89	G/D-3397-88	COJINETES PARA MOTOR ELECTRICO "GENERAL ELECTRIC COMPANY"
240/89	G/D-3221-89	REPUESTOS ACOPLES "BENDIX"

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal, hasta horas 15:30 del día 18 de diciembre de 1989.
Los Pedidos y Cotizaciones pueden ser recogidos en las oficinas indicadas, Avenida Salamanca Nº 0722 (Cochabamba), a partir del día 4 de diciembre de 1989, previo pago de Bs. 5.00 por unidad, en el horario de 14:30 a 16:00.
Cochabamba, diciembre 3 de 1989
RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

...FECCIONES DE ...ALTA CALIDAD
...a medida ...a mano
...artesanal ...acabado
Sastrería ganadora de 3 "Tijeras de Oro". Primera sastrería Boliviana, participante en el 19º CONGRESO MUNDIAL DE MAESTROS SASTRES realizado en París Francia, destacándose en este evento con sus tres creaciones entre las más elegantes del mundo.
...QUIDACION
DE TRAJES
LISTOS PARA USAR
*SACOS SPORT
*PANTALONES
*ABRIGOS
SASTRERIA
Chucatiny
...esq. Yanacocha Nº 300 Galería ARBUN Of. 5

Guía Profesional

MEDICOS

ENFERMEDADES DE LA PIEL, CABELLOS Y UÑAS
DR. AUGUSTO LOPEZ BILBAO LA VIEJA
Herpes, Acné, Caída de cabellos, Uñas encarnadas, Cicatrices, Manchas y otras. Enfermedades de transmisión sexual. CONSULTORIO: Edificio Mariscal Ballivián, Tercer Piso, Oficina 301. Calle Mercado Nº 1328. Tel. 370045. Reservar hora.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
CIRUJANO UROLOGO
Estudios Universidad de Chile
Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus complicaciones.
Avenida Camacho 1377, 2do. piso Of. Nº 4. Teléfonos 357219 y 364817. Horario: Días particulares de 16 a 19. Sábados de 11 a 12.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer piso Telf. 326703. Domicilio: Telf. 785612.
Consultas 18 a 20 horas.

OIDOS - NARIZ - GARGANTA
Dr. GUSTAVO DEL CARPIO MOSTAJO
ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR P.U.C. PORTO ALEGRE - BRASIL. PROFESOR ASISTENTE DE ORL DE LA U.M.S.A.
MICROCIRUGIA DE OIDO - CIRUGIA DE LA NARIZ - HEMORRAGIAS - FRACTURAS - SINUSITIS - LARINGE - AMIGDALITIS
EMERGENCIAS EN OTORRINOLARINGOLOGIA
CONSULTORIO: Av. 20 DE OCTUBRE 2159 TEL. 375626 DOMICILIO TEL. 364749 HORARIO DE ATENCION 17:30 ADELANTE

CONSULTORIO UROLOGICO
Enfermedades de riñones, vejiga, próstata, uretra, genitales. Venéreas.
Dr. Orihuela Montero de Hs. 3 a 6
Dr. Rafael Orihuela Nicolau de 6 a 9
Avenida Arce 2081. Edif. Montevideo 2º piso t. 326183.

CLINICA IPPA
INSTITUTO DE PATOLOGIA DE LA ALTURA
Institución con 20 años de experiencia
ESTUDIOS COMPUTARIZADOS EN ADULTOS Y NIÑOS
Pruebas funcionales respiratorias. Espirometría. Electrocardiográficos. Enfermedades de altura. Poliglobulia. Respiración durante el sueño. Fatiga.
TRATAMIENTO Y REHABILITACION RESPIRATORIA
CUIDE SUS PULMONES. NO FUME
Av. Saavedra 2302 (frente al Estado Mayor) Teléfonos: 368734-329501

CARLOS FLORES DE LA RIVA
CIRUJANO PROCTOLOGO
ENFERMEDADES ANORECTALES (HEMORROIDES) FISURA, ABSCESO, FISTULAS, CANCER RECTAL. TRATAMIENTOS EN BASE FRIO. CRIOCIRUGIA TERAPEUTICO RAYOS LASER (sin dolor).
Dirección: Av. Arce 2355 Edificio Cobija. TELEFONO CONSULTORIO 341946 Dom. 796553. Atención de Hrs. 10 a 12 y de 14 a 19.

DR. RAUL DURAN DE CASTRO
PEDIATRA - NEONATOLOGO
Atención del recién nacido, control del niño sano. Enfermedades de la infancia.
Consultorio: Plaza Avaroa, sobre 20 de Octubre. Edif. Topater.
Mañanas: De 10 a 12. Tardes de 5 a 7 horas.
Telef. 371902. Dom. 342308. Buscapersona 390222-390223.

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"
Av. 6 de Agosto Nº 2380 Teléfono 343261 Busca Móvil 321636-320644-390222-3-4
- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo.
- MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin Von Landwurst, Dra. Elizabeth Meteljam.
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA: Dr. Edgar Arene Rada.
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz.
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas.
- ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
- NELSON TEJADA RODRIGUEZ Cirugía General. Busca Personas 387002
- LUCINDA NOTA VIRHUEZ Ginecología - Obstetricia.
(Policonsultorio La Paz) - 6 de Agosto.

RECIEN NACIDOS
NIÑOS ADOLESCENTES
Hasta 18 años: FALTA DE PESO Y/O ESTATURA, FALTA DE APETITO, DESNUTRICION, INFECCIONES AGUDAS O CRONICAS, PROBLEMAS CRONICOS DE NARIZ, AMIGDALAS, BRONQUIOS, CONTROL DE NIÑO SANO, VACUNAS ...
Dr. JORGE H. RIOS ARAMAYO
PEDIATRA-NEONATOLOGO
Especializado: Argentina. Atención lunes a sábado 11-12:30 y 15 a 19. En POLICONSULTORIO ALAMEDA (Edificio Alameda planta baja Of. 11) Consultorio 322248. Domicilio ... URGENCIAS 322248.
BUSCAPERSONAS 387354 [illegible]

LABORATORIOS

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf. Lab. 324528 Telf. Dom. 321122. Casilla 2665.

LABORATORIO CLINICO "SANTA FE"
Dr. EDMUNDO RODRIGO TERAN
Dra. LOURDES RODRIGO ZARABIA
Bioquímica sanguínea. Hematología. Bacteriología (cultivo y antibiograma - orina - parasitología). ELECTROLITOS. ELECTROFORESIS - Seroinmunología. TOXOPLASMOSIS, LEISHMANIASIS, CHAGAS - RUBEOLA - HIDATIDOSIS. TEST EMBARAZO.
Calle Loayza Esq. Camacho. Edif. Mariscal de Ayacucho 5º piso Of. 507. Tel. Lab. 322551 Dom. 328032 Buscapersona 387238 Casilla Nº 12941

ABOGADOS

Dr. LUIS ZEGADA SAAVEDRA
Abogado Laboralista
Atiende tramitación de Pliegos Petitorios - Incrementos Salariales - Arbitraje - Reglamentos Internos de Trabajo y Asesoría Laboral en general.
Edif. Yanacocha Nº 579 - Of. 3 - Telf. 366967 Casilla Nº 227.

Oruro

En Oruro

Concluyó cómputo oficial de ciudad y provincias

ORURO, 9 (PRESENCIA). [illegible]

CORDEOR planificó servicio de electrificación rural

ORURO, 9 (PRESENCIA). [illegible]

COD declaró estado de emergencia

ORURO, 9 (PRESENCIA). [illegible]

Permutan inmuebles UTO y Banco del Estado

ORURO, 9 (PRESENCIA). [illegible]

Tarija

CODETAR busca eficiencia en sus plantas industriales

TARIJA, 9 (PRESENCIA). [illegible]

Datos oficiales de elecciones municipales

TARIJA, 9 (PRESENCIA). [illegible]

CODETAR prepara proyectos de construcción de puentes

TARIJA, 9 (PRESENCIA). [illegible]

Cooperativa de Telefonos Automaticos de La Paz Ltda.

SINDICATO UNICO DE TRABAJADORES DE COTEL LA PAZ, LTDA

VOTO RESOLUTIVO

CONSIDERANDO

Que de acuerdo al informe presentado por los Diputados Gastón Encinas (Chuquisaca) y Luis Vasquez V. suplantando las atribuciones del Consejo Nacional de Cooperativas a través del cual se pretende la Intervención de COTEL sin respetar las leyes establecidas en el país y sólo con afanes personalistas político sectarios y no así de trabajo para la ciudad de La Paz, El Alto y sus provincias.

Que nuevamente vemos a los eternos enemigos de COTEL y del progreso paceñista que insisten en mellar la Dignidad de nuestra Cooperativa, aduciendo que existen irregularidades que jamás han sido probadas más al contrario se ve el trabajo honesto y tesonero que demuestra nuestra Cooperativa para beneficio del pueblo en general y tal como el propio candidato de la biparidaria ha manifestado públicamente en reiteradas oportunidades la Modernización de nuestra ciudad. ¿Qué pasa señores miembros de esta biparidaria?

Que la VII Ampliación telefónica retrasada por más de 10 años, por los apetitos de personas interesadas en obtener beneficios personales que son causa del retraso de nuestra Cooperativa los cuales son responsables para que tengamos un retraso en el avance que da la tecnología digital que debe estar a la altura de todas las capitales del mundo y esta vez los trabajadores saldremos al frente de todo tipo de maniobras que van en contra de la ampliación y seremos los forjadores para la modernización de nuestra querida ciudad de La Paz.

Que ante la desacertada actitud asumida por algunos trabajadores nos vemos en la imperiosa necesidad de aclarar, que los trabajadores de COTEL no somos partícipes de la injerencia política partidaria directa, por que somos respetuosos de la filosofía del Cooperativismo, cuyo mensaje es el trabajo sólo cívico y comunitario.

Que luego del análisis exhaustivo realizado con los trabajadores de COTEL.

RESUELVE:

Primero.- Rechazar la actitud del Diputado Gastón Encinas (chuquisaqueño) y del Diputado Luis Vasquez Villamor que pretende una intervención arbitraria e ilegal de COTEL La Paz.

Segundo.- Exigir al Diputado chuquisaqueño el desagravio al daño moral que ocasiona a todos los pobladores del departamento de La Paz.

Tercero.- COTEL SUSPENDERA EL SERVICIO TELEFONICO ANTE LA EMERGENTE INTERVENCION POLITICA DE LA COOPERATIVA.

Cuarto.- Repudiar y rechazar cualquier tipo de administración política sectaria en el sistema Cooperativo por ser la antítesis de la filosofía Cooperativista.

Quinto.- Solicitar a nuestros Entes Matrices, Instituciones Cívicas, Juntas Vecinales, nuestros socios y todas las fuerzas vivas del departamento de La Paz a repudiar públicamente a los citados diputados y su afán intervencionista.

Sexto.- El Sindicato de Trabajadores de COTEL se reserva la adopción de otras medidas que el caso requiera.

Es dada en la ciudad de La Paz, a los ocho días del mes de diciembre de mil novecientos ochenta y nueve años.

p/ SINDICATO COTEL

Roberto Choque — STRIO. GENERAL
Alberto Garvia — STRIO RELACIONES
Efrain Sanchez — STRIO. HACIENDA
Sergio Pérez — STRIO. PRENSA Y PROPAGANDA

c.c. Min. Trabajo
FECOTEL
C.O.B.
FED. LUZ F. Y TELEF. BOL.
Consejo Adm. COTEL
Consejo Vigilancia
Prensa Oral y escrita

CEPB

SIGNIFICATIVO APORTE DE LA EMPRESA PRIVADA AL DESARROLLO NACION[AL]

EL 4 DE DICIEMBRE DE 1989 SIGNIFI[CA UN] HITO HISTORICO EN LA INTEGRACION DE B[OLIVIA] AL TRANSPORTE FLUVIAL POR LA HI[DROVIA] PARAGUAY-PARANA, CON EL PRIMER EMB[ARQUE] DE SOYA DESDE "PUERTO AGUIRRE", A O[RILLAS] DEL CANAL TAMENGO, HASTA PUERTOS [EX]TRAMAR.

EN OCASION DE ESTE SINGULAR [ACON]TECIMIENTO PARA LA REPUBLICA, QUE A[BRE] EL HORIZONTE DE NUESTRAS RELAC[IONES] COMERCIALES, LA CONFEDERACION DE [EM]PRESARIOS PRIVADOS DE BOLIVIA EXPRES[A SU] RECONOCIMIENTO PUBLICO A LOS EMP[RESA]RIOS QUE CON TENACIDAD Y AUDACIA HIC[IERON] POSIBLE EL ANSIADO ANHELO DE LOS [BOLI]VIANOS DE ACCEDER AL OCEANO ATLANTICO.

LA INVERSION DE TRES MILLONES DE DO[LARES] EN "PUERTO AGUIRRE", EN INSTALACIONES [CON] UNA CAPACIDAD DE MOVILIZACION DE 40[...] TONELADAS DE GRANOS AL AÑO, Y EL P[RIMER] EMBARQUE DE 3,000 TONELADAS DE SOY[A CON] UN VALOR APROXIMADO DE $US. 80[...] CONSTITUYEN IMPORTANTES REALIZACION[ES DE] LA ACTIVIDAD PRIVADA, QUE HA LOGRADO [UNIR] LOS ESFUERZOS DE PRODUCTORES Y EX[POR]TADORES.

DE MANTENERSE UN AMBIENTE DE [ESTA]BILIDAD, CON REGLAS DE JUEGO CLA[RAS Y] PERMANENTES, SERA FACTIBLE CONTAR [CON] NUEVAS INVERSIONES QUE CONTRIBUYA[N A] NUESTRO DESARROLLO ECONOMICO Y SOC[IAL], QUE EXPRESEN, GENUINAMENTE, LA INIC[IATIVA] CREADORA DE LOS EMPRESARIOS PRIVADO[S DEL] PAIS.

LA PAZ, DICIEMBRE 8 DE 1989

cciones municipales

ayos X: ¿Un examen a la conciencia ciudadana?

Ausentismo del electorado en Tarija

(PRESENCIA) - CCP-ERBOL).- El ausentismo en las municipales del pasado domingo, llegó aproximadamente al 43%, que fue considerado como muy elevado si se toman en cuenta elecciones. Según algunos dirigentes políticos, el ausentismo se después de los actos eleccionarios en los últimos años.

Castro, dirigente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos declaró que el ausentismo fue una muestra de repudio a la vigencia de Sitio y que los candidatos prometen todo y no cumplen nada.

respecto el Obispo de Tarija Mons. Abel Costas Montaño manifestó políticos hacen "promesas de novios" porque en su generalidad no las Dijo que pese a que se han realizado varias elecciones con muchas de "progreso" en Tarija, no mejoran los servicios básicos. La de Iglesia comentó que el Proyecto múltiple San Jacinto constituía esperanza para los tarijeños cuando comenzaba su ejecución, pero que comienza la segunda fase, muchos entendidos en la materia, a dudar de sus beneficios.

Costas recordó que la ejecución de este proyecto significó el de muchos campesinos de sus viviendas con la explicación de que 30.000 hectáreas para riego, pero que a esta fecha se conoce no cumplirá ni siquiera para 6.000 hectáreas.

campesinos un factor determinante para el ausentismo fue que muchas mesas de sufragio de las comunidades rurales la medida, que esas comunidades no estaban reconocidas

observadores políticos aseguraron que comenzó a hacer el de algunos partidos que van con "regalitos al campo", lo cual cambiar las preferencias entre el campesinado. Se ha tipificado Cívica Solidaridad, que sin tener bases ideológicas definidas logró tercera fuerza en Tarija.

Aparicio
"TARIJA"

En Sucre:
de la mitad de inscritos no fueron a votar

(PRESENCIA-ERBOL).- Mientras algunos políticos celebraban en las elecciones del 3 de diciembre y otros bajaban la cabeza fracasó, la gran parte de campesinos de las diferentes provincias ueñas, declaraban que para ellos fue como si nada habría pasado. sectores de trabajadores del agro, como protesta por la falta de su voto, optaron por no votar.

los ejecutivos de la Federación Sindical Unica de Trabajadores de Chuquisaca, comentó: "Una de las razones para que el 80 o campesinos no asistan a las urnas, es porque el 7 de mayo elecciones generales, el voto del campesino ha sido ha sido violentado por las cortes departamental y nacional. Es los compañeros campesinos han perdido la credibilidad en estas

gente de los campesinos chuquisaqueños afirmó que su matriz había denunciado antes de las elecciones que más de un habitantes de las comunidades rurales no asistiría a estas

la gente que habita la ciudad, el comentario fue diferente, aunque sobre la conducta de los dirigentes políticos y de las autoridades. La gente de la ciudad asegura que el voto fue conciente, pero que exigir el respeto a la voluntad del pueblo.

el triunfo del Movimiento Bolivia Libre y la Izquierda Unida fue que ganó un total de 8 concejales, frente a dos concejales de la ADN-MIR. En Sucre el total de inscritos fue de 49.643, pero sólo concurrieron 29.909 personas. Se abstuvieron 19.734

chispa en los labios un ciudadano comentaba: "No es que los estemos haciendo a los locos, pero lo cierto es que quedan muy que creen en estas elecciones".

legados del área rural chuquisaqueño es muy alarmante, ya que la abstención llegó al 70%, es decir que de cada cien campesinos a votar.

Gutiérrez
ACLO-SUCRE

Aiquile, los ausentes fueron mayoría en las elecciones municipales

(PRESENCIA - CCP ERBOL).- El domingo 3 de diciembre de desesperación para los candidatos a concejales municipales descanso para los ciudadanos que fueron parte de la mayoría Según lo observado, los diferentes recintos electorales tenían de velorio, sólo con unos cuantos jurados de mesa que no la forma de matar el aburrimiento.

los pobladores mostraban su indiferencia por las elecciones, los de los partidos políticos dijeron que estas elecciones se llevaron a normalidad. Los responsables de las mesas electorales y miembros Electoral repetían lo mismo, es decir que las mesas electorales cumpliendo a cabalidad su rol.

La mayor parte de los entrevistados de Radio Esperanza, coincidieron en expresar en que el pueblo comenzó a cansarse de las elecciones seguidas y aburridas de las promesas de los candidatos que nunca se cumplen a tales extremos que ya no confían en los candidatos.

Muchos ciudadanos denunciaron que algunos partidos políticos dispusieron de las movilidades de las oficinas públicas, además de material de escritorio.

Uno de los vecinos declaraba sonriente, que el día 3 de diciembre se verán a los candidatos distribuir sonrisas conquistadoras, inclusive a sus peores enemigos, con la única razón de conquistar su voto.

En Aiquile, capital de la provincia Campero, se inscribieron 3.521 ciudadanos pero fueron a votar sólo 1.221, habiéndose abstenido 2.300 personas.

En Mizque, capital de la provincia del mismo nombre, se inscribieron 2.208 personas. Votaron 891 y prefirieron quedarse en casa 1.317 ciudadanos.

En Totora, capital de la provincia Carrasco, se inscribieron 1.391 ciudadanos habiendo votado 592. No salieron a votar 799 personas.

Por todos esos resultados, muchos campesinos llegaron a mencionar que "Ahora que comenzaron las lluvias en la región, más importante que escuchar promesas de políticos, es cuidar la chacrita que significa alimento".

Lope Pardo
RADIO "ESPERANZA", Cochabamba

Unas 300.000 personas no votaron en Cochabamba

COCHABAMBA (PRESENCIA - CCP ERBOL).- En Cochabamba dolió mucho que unas 2.000 poblaciones en todo el país hayan sido consideradas como ilegales por la Corte Nacional Electoral, por el hecho de estar clarificada su pertenencia a ninguna provincia.

Los muchos ciudadanos especialmente campesinos que se vieron afectados por la medida de la Corte Nacional, protestaron contra esa forma de discriminación de último momento, señalando que por esa razón estas últimas elecciones no fueron populares.

Sólo en la ciudad se registró una abstención de unas 300.000 personas, es decir el 45 % de los ciudadanos habilitados para votar. Los organizadores de las elecciones se apresuraron en justificar la ausencia atribuyendo a la escasa propaganda publicitaria o a que el pueblo no fue lo suficientemente conocedor de las sanciones que establece la Corte para los ciudadanos que no concurran a votar.

Por su parte la ciudadanía votante expresó en diferentes lugares su desacuerdo a la forma de las elecciones, donde se permite hacer "contratos" a los partidos políticos, totalmente al margen del pueblo.

Los dirigentes políticos, se limitan a mencionar que es posible que el pueblo esté cansado de asistir a elecciones seguidas, pero son los que reconocen que se trataría de un repudio a las anormalidades en el manejo del voto popular.

En Cochabamba, luego de las elecciones, todo se reduce a la negociación política. La UCS, el MBL y el MNR que se proclaman de la oposición, siguen en negocios para dejar huérfanos a los postulantes de la convergencia ADN-MIR.

Omar Sucre
RADIO SAN RAFAEL, COCHABAMBA

En Potosí ganó la indiferencia

POTOSI (PRESENCIA - CCP ERBOL).- En Potosí las elecciones Municipales fueron ganadas por el ausentismo. La historia se repitió: Según denuncias hubo escamoteo, se manipularon los votos a través de la anulación inconsulta de mesas electorales y sobre todo, lo más notable fue la indiferencia del electorado que decidió no votar.

De los 48.820 inscritos sólo votaron 26.897, lo que significa que 17.923 ciudadanos no acudieron a las urnas. En criterio de la ciudadanía, maestros, campesinos, mineros, relocalizados y empleados públicos, el pueblo está madurando políticamente, ya que se notaba el rechazo a algunos candidatos y partidos políticos que con la "boca van alabando y por detrás con el palo van dando".

Víctor Villanueva, ex-minero de la Unificada declaró que para estas elecciones se hicieron leyes, muy parecidas a las trampas. Villanueva señaló al Estado de Sitio, como a la trampa que impidió una campaña de igual a igual a los partidos políticos de la oposición, como la IU. Dijo que con el Estado de Sitio algunos partidos se vieron amarrados de pies y manos.

David Cortez, secretario ejecutivo de la Federación de Maestros Urbanos de Potosí, aseguró que la mayor parte de la población no votó, "por eso, dijo, la indiferencia del pueblo es el ganador y los perdedores son los partidos como la convergencia ADN-MIR, que ahora pelean sobre la minoría de votos".

El dirigente Marcial Plata, de la Federación de Mineros, Regional Potosí, dijo que el ausentismo es una respuesta al manoseo de la Corte Electoral de Potosí, donde hay predominancia oficialista. Según el dirigente minero, son esos detalles que están debilitando la credibilidad en las elecciones.

Los partidos de la oposición denunciaron que la noche del domingo, 3 de diciembre, hasta Hs. 23.50, el cómputo de las 106 mesas electorales daban al Acuerdo ADN-MIR seis concejales, pero sorprendió que a la madrugada del lunes, 4 la convergencia co-gobernante ya tenía siete concejales.

Víctor Zuleta
ACLO-POTOSI

En Yungas:
Ausentismo electoral, venció en las elecciones municipales

CHULUMANI SUD YUNGAS (PRESENCIA-CCP ERBOL).- El ausentismo electoral ganó por gran diferencia a todos los candidatos a alcaldes y agentes cantonales de las poblaciones yungueñas el 3 de diciembre.

Caranavi es una de las muestras más concretas en lo que a ausentismo electoral se refiere. En esa importante población de la provincia Nor Yungas, funcionaron 20 mesas electorales, con 5.000 personas inscritas, de las que sólo 1.974 depositaron su voto, o sea un poco más de la tercera parte.

En Irupana, provincia Sud Yungas, el 48 % de los electores no asistieron a votar. El ausentismo en Irupana provocó muchos comentarios ya que se trata de la población de mayor número de habitantes y tradicionalmente con mayor participación electoral.

De los 150.000 pobladores de las provincias Nor y Sud Yungas del Departamento de La Paz, 60.000 están en edad de votar, pero apenas 27.222 se inscribieron en los registros electorales y del total de inscritos, apenas 11.300 depositaron su voto el domingo 3 de diciembre, significando que ni siquiera la cuarta parte de toda la población yungueña participó de las elecciones municipales.

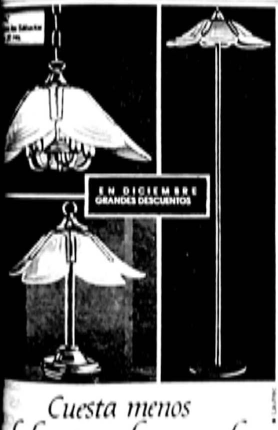
Unas encuesta realizada entre los electores, por Radio "Yungas" revela que la gente se muestra apática ante las elecciones, porque durante las campañas llueven las promesas de los candidatos, pero que estas no se cumplen. Otros responsabilizan al estado de sitio vigente con todo el país.

Finalmente otros piensan que ya hay cansancio electoral.

Guimer Zambrana
Radio "Yungas", La Paz

YAMAHA
TECLADOS ELECTRONICOS


YAMABOL S.R.L.
Instrumentos Musicales
Yanacocha 440 Telfs. 322696 - 350575
LA PAZ
YAMACO
Av. Oquendo s-0695
Esq. Uruguay
Telf. 31031
COCHABAMBA
YAMACRUZ
Sucre 324
Telf. 29587
SANTA CRUZ
CENTRO MUSICAL YAMAHA
Academia de Música
Cap. Ravelo 2124
Telef. 327027
LA PAZ



Cuesta menos
de lo que realmente vale
Lámpara italiana de cristal Murano Veneciano
los Pucci lo bueno no es caro
LA PAZ TELF. 325919 (FRENTE AL HOTEL SHERATON)
LIBERTAD Y ANDRES IBANEZ - SANTA CRUZ TELF. 45252

FONDO DE PENSIONES DEL MAGISTERIO

(EX-CAJA COMPLEMENTARIA DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO)

CONVOCATORIA Nº 002/89

CONCURSO DE MERITOS

Por determinación del H. Directorio del Fondo de Pensiones del Magisterio, al haber sido declarada desierta la anterior convocatoria para las Administraciones Regionales de las Capitales de Departamento y Agencias Regionales, nuevamente convoca a Concurso de Méritos para optar dichos cargos.

A.	SANTA CRUZ ORURO POTOSI	TRINIDAD COBIJA TARIJA
B.	AIQUILE PUERTO SUAREZ YACUIBA MAGDALENA VILLAZON RIBERALTA	VALLEGRANDE SAN IGNACIO DE VELASCO CAMARGO VILLAMONTES GUAYARAMERIN

REQUISITOS

1. Normalista con título en Provisión Nacional.
2. Título de Contador en Provisión Nacional u otro Nivel Superior.
3. Experiencia en Seguridad Social.
4. Trabajos profesionales en otras entidades a Nivel Administrativo.
5. Actividad Sindical.
6. Presentación del Perfil para el mejor funcionamiento de la Administración y/o Agencia Regional.
7. Cátedra en Institutos Superiores de Educación.
8. Test de conocimientos sobre la materia de Seguridad Social, su financiamiento, prestaciones y administración.
9. Cada postulante necesariamente deberá ser postulado cuando menos por una Federación Distrital y/o Regional en cada caso.
10. Los test de conocimientos, serán tomados a partir del día 4 de enero de 1990, bajo la presidencia de un representante de Directorio y/o Oficina Central y el Consejo Distrital y/o Regional.
11. Para el ejercicio del cargo deberá presentar garantía real, personal y/o una póliza de fidelidad.
12. Edad máxima 60 años.

Los interesados deberán presentar sus expedientes en la Administración y/o Agencia Regional de cada Distrito hasta el día 29 de diciembre de 1989 a Hs. 18:00 p.m.

De los postulantes que hayan sido electos tendrán duración de 2 años cuya remuneración será a tiempo completo.

Prof. Edgar Murillo H.
PRESIDENTE H. DIRECTORIO FOPEMA

Cr. Rosario Calasich F.
REP. ESTATAL

Lic. Jorge Arllon Z.
REP. PATRONAL

Prof. Pedro Vaca Saucedo
REP. MAG. URBANO

Prof. Raúl Calasich C.
REP. MAG. RURAL

Prof. Francisco Iñiguez P.
REP. MAG. PASIVO

Lic. Antonio García Durán
GERENTE GENERAL FOPEMA

La Paz, diciembre de 1989

Federación Departamental de Ganaderos de Santa Cruz

(FEGASACRUZ)

CONVOCATORIA A LICITACION PUBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL SOBRE COMERCIALIZACION DE CUEROS FRESCOS GESTION 1990

Por disposición del Directorio de la Federación de Ganaderos de Santa Cruz (FEGASACRUZ), en representación de los ganaderos del Departamento se convoca a licitación pública de carácter nacional e internacional para recibir propuestas sobre la comercialización de cueros frescos por la Gestión febrero 1990 a enero 1991, de acuerdo a las siguientes especificaciones:

PRIMERA.- La adjudicación por la comercialización de cueros frescos se hará sobre la cantidad estimada para el período indicado, a nivel matadero "Pampa de la Isla" no menor a la cantidad de 100.000.- (Cien Mil) cueros.

SEGUNDA.- Los cueros frescos (sin salar) serán retirados diariamente por el adjudicatario de las instalaciones del matadero "Pampa de la Isla".

TERCERA.- El precio mínimo por unidad del cuero es de $us. 16.- o su equivalente en moneda nacional, según cotización oficial del Bolsín al momento del pago. Los aspectos tributarios se regirán por lo dispuesto en el Decreto Supremo Nº 22148 del 3 de marzo de 1989.

CUARTA.- Serán consideradas válidas las propuestas que reúnan los siguientes requisitos:
a) Certificado de solvencia fiscal.
b) Boleta de garantía bancaria o depósito en efectivo en favor de FEGASACRUZ, como seriedad de propuesta, equivalente al 5% del monto de la oferta (no se aceptará otro tipo de garantía).
c) Boleta de garantía bancaria por cumplimiento de contrato y de obligación de pago en caso de adjudicación equivalente al monto de dos quincenas.
d) Los pagos se efectuarán por semana adelantada.

QUINTA.- Las propuestas deberán presentarse en la Secretaría de la Gerencia General de FEGASACRUZ hasta horas 10:00 a.m. del día miércoles 20 de diciembre de 1989, debiendo procederse a la apertura de las propuestas el mismo día y hora en reunión extraordinaria del Directorio de la Federación de Ganaderos de Santa Cruz, convocada para tal fin.

SEXTA.- El Directorio de FEGASACRUZ se reserva el derecho, si conviniera a sus intereses, a declarar desierta la Licitación Pública.

Santa Cruz, 29 de noviembre de 1989

Víctor Hugo Añez Campos
DIRECTOR TESORERO

Ing. Osvaldo Monasterio Nieme
PRESIDENTE

(sello) Federación de Ganaderos de Santa Cruz Fegasacruz

Chuquisaca

Por regalías petroleras

CORDECH absorbería probable "counter trade" de Argentina

SUCRE, 9 (PRESENCIA).- La Corporación Regional de Desarrollo de este Distrito (CORDECH) se prepara para asimilar en 1990 una previsible modalidad de pago de las regalías petroleras departamentales, basada en el desembolso de un cierto porcentaje, en especies, bienes y servicios, y otro monto en divisas de libre disponibilidad, que derivará de la inminente negociación con la Argentina, a partir de los acuerdos Paz-Menem, declaró hoy a PRESENCIA el presidente de la autarquía, Santiago Arana Bustillos.

CORDECH ya ha fijado en apariencia la posición institucional en torno a la transacción en progreso porque "no habrá dificultad para admitir esa forma de pago y absorber en otro porcentaje aún indeterminado el "counter trade" establecido en la negociación.

En previsión de la eventualidad, los planificadores de la Corporación de Chuquisaca cuantifican en términos monetarios ese counter trade y discriminan los recursos en divisas de libre disponibilidad y bienes de procedencia argentina: equipos, maquinarias, cables, y cierta tecnología que sería implantada en los programas y proyectos en ciernes.

Arana enumeró, a manera de ejemplo, algunas de las actividades que requerirán insumos de origen argentino: el parque industrial proyectado en Monteagudo, un programa de lechería, otro de energización del agro, y la construcción de silos en el Chaco para conjurar los efectos de las frecuentes sequías.

PRESUPUESTO 90

Bordeará los 30 millones de dólares, monto que corresponde básicamente a la proyección anual de las regalías petroleras, por la venta de hidrocarburos y el gas exportado a la vecina República. En lo posible, reparó Arana Bustillos, tendrá un fuerte componente externo que se halla en fase de negociación o concertación con organismos internacionales. Será flexible en cuanto a la posibilidad de reformular trimestralmente el presupuesto anual operativo, acaso para consignar esos financiamientos foráneos.

Una generación de proyectos desafinados e improductivos será definitivamente cancelada. Cuando ello acontezca podrá conocerse la causa de los fiascos corporativos que insumieron millones de dólares. En cambio, se impulsará la serie de proyectos espaciales conocidos como: "Chuquisaca Norte, Centro y Sur" que reciben la asistencia crediticia de organismos como el FIDA, PMA y la OPEP.

La Corporación de Desarrollo volcará sus esfuerzos a los grandes programas y proyectos: un programa forestal departamental y una planificación vial de carácter integral. No habrá más dispersión en suma, garantizó el presidente de CORDECH, entreviendo obras importantes de infraestructura en el Departamento, a través de las subregiones, configurando al fin, un esquema de desarrollo que modifique la calidad de vida de los chuquisaqueños que cuentan, en las regalías, con sus únicos recursos fiables.

Caravana de niños convoca a apoyar la vacunación

SUCRE, 9 (PRESENCIA).- La movilización social en defensa de la salud será este domingo en Sucre una "fiesta del niño" aseguró hoy el director de la Unidad Sanitaria de Chuquisaca, Guillermo Quinteros, a cuyo mando se halla el operativo de inmunización.

La movilización comenzó hoy con una caravana de niños que se concentraron en la Plaza 25 de Mayo para convocar a la población a sumarse a la cruzada de mañana, que dará vigencia además al Comité Departamental de Salud conformado al término de un seminario de supervivencia y protección a los menores.

Unos 2.000 agentes de salud serán los que más se movilicen en los puestos médicos, en los centros de vacunación que funcionarán en todos los barrios de la ciudad, y recorriendo casa por casa para conjurar las enfermedades infantiles.

La Unidad Sanitaria espera administrar 15.000 dosis de vacunas antipoliomielíticas, 16.000 dosis de vacuna triple, otras 4.000 contra el sarampión, y 10.000 antitetánicas, estas últimas serán aplicadas a las mujeres entre 15 y 40 años de edad.

El funcionamiento del Comité Departamental de Salud permitirá apreciar la capacidad de las instituciones locales para asimilar el proceso de descentralización administrativa, manejando uno de los sectores más conflictivos que configura una de las mayores restricciones para el desarrollo social de la región, dijeron fuentes sanitarias.

En enero, los directores de las reparticiones del Ministerio de Salud en cada departamento se reunirán aquí en un seminario destinado a la elaboración de planes operativos y a la formulación de un programa de asistencia al binomio madre-niño, denominado "Desarrollo y supervivencia materno infantil".

Cochabamba

Parlamentario denuncia

Hay constante maltrato en gran[ja] de rehabilitación de Chimoré

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).- El diputado nacional Itala el Puente, a su retorno de una inspección, con miembros de otros organismos nacionales da derechos humanos y protección al menor, dijo que en la "granja de rehabilitación de Chimoré, los internos viven bajo un constante maltrato humano de sus carceleros y abandonados completamente de la asistencia médica".

"Los guardias les dan un trato inhumano injustificable y condenable desde todo punto de vista" dijo el representante nacional que viajó en compañía de representantes de las oficinas de Derechos Humanos y Defensa del Niño Internacional.

A la granja de rehabilitación van los que están calificados en las oficinas de criminalística de la Policía Nacional como "vago o malentretenido" para ser "rehabilitado" mediante métodos ortodoxos y amparados en una ley que fue aprobada en el siglo pasado.

Dijo que los "internos duermen hacinados en pequeños dormitorios, en un ambiente de completa promiscuidad".

Agregó el diputado Puente, que "ninguno de ellos ha sido juzgado por un juez o autoridad judicial alguna, y no conoce exactamente los motivos de su detención".

Los internos cumplen condenas de uno a doce meses de acuerdo al capricho de la autoridad policial de turno ... sin que nadie ... tema tan delica... grante violación ... humanos.

El representante ... ca el origen de ... vigencia de una ... la policía adopta ... contradicción ... legales del Poder ... "Todo detenido ... la defensa y ante ... mente constituido ... deben inhabilita... mal llamados de ... dijo.

Anuncie en PRESEN[CIA]
agencias en todo...

PROYECTOS ARQUITECTURA

DISEÑO Y CONSTRUCCION
AMPLIACION Y DECORACION
PLANOS Y MAQUETAS

AV. BUSCH
EDIF. ANTOFAGASTA OF. 3
TEL. 375334-343118

ATENCION VIAJEROS A LA PAZ

Residencial "SUCRE" ofrece habitaciones de 1, 2, 3 camas, cómodas é higiénicas con baño privado, precios módicos. Calle Colombia Nº 340 (Plaza San Pedro) Tel. 328414

VENDO A LA MEJOR OFERTA RAZONABLE LINDA CASA EN

Lima, situada zona residencial ESTE, cerca de La Molina, del hipódromo Monterrico, a 4 Kms. del centro y a 25 m. de playas por autopista. Area 670 m2, construidos 235 m2. Jardines. Garaje para tres autos. Piscina. Tres dormitorios c/closets y uno pequeño. Tres baños c/closets y otro con ducha. Comedor invitados y dependencias.

Dos termas, cortinas nuevas, todas las piezas c/pantallas. Teléfono. Rejas de Seguridad. Excelente inversión. Posibilidad trueque con residencia en La Paz, Santa Cruz ó Cochabamba. Solo interesados llamar de horas 19 adelante Tel. 361042. Casilla 2095, La Paz.

SACO QUE FLOJEA EN LA SISA



Muestra la silueta un saco cuyo cuello no adhiere bien y la sisa quiebra; el primer botón da la impresión de tirar los delanteros en la parte inferior, tienden acruzarse, técnica superior medidas de conformación.
Conformaciones defectuosas, conformaciones de complexión normal, gruesa, delgada, conformaciones de porte de acuerdo a la forma de caminar una persona puede clasificarse de curva, reversada y derecha. ESTUDIO RACIONAL Y CIENTIFICO SOBRE LA TECNICA DEL CORTE.

SASTRERIA VICTORY
Confección de alta categoría
Edificio Ayacucho, Mezzanine Of. 9
Calle Loayza, frente al Banco Boliviano Americano

EMPRESA IMPORTANTE, NECESITA INCORPORAR A TIEMPO COMPLETO A SU PLANTEL DE FABRICA EL SIGUIENTE PERSONAL:

"UN TECNICO ELECTRO-MECANICO" CON CONOCIMIENTOS DE ELECTRONICA.

LOS INTERESADOS ENVIAR CURRICULUM VITAE A LA CASILLA Nº 1295.

AT. OFICINA DE PERSONAL - SANTA CRUZ

paty
Te quiero!

HOTEL CAPARUCH ★★★★

TARIFAS ESPECIALES CELEBRANDO LAS FIESTAS DE FIN DE AÑO

Siempre pensando en Ud., le ofrecemos un servicio esmerado y la comodidad que se merece.

Aproveche esta gran oferta de fin de año valida del 5 de Diciembre de 1989 al 15 de Enero de 1990

HOTEL CAPARUCH ★★★★
CUPON DE FIN DE AÑO
Por favor, presente este cupón al momento de registro para obtener nuestra Tarifa Especial



AV. SAN MARTIN # 1717 - TELF.: 3-3303 SANTA CRUZ - BOL[IVIA]

Hay que partir de XEROX

Envíe sus documentos por teléfono.

El Facsimile es la manera más rápida y eficiente de enviar sus documentos a cualquier parte del mundo o simplemente a otra oficina

El Facsimile de XEROX le ofrece:
- El mejor precio del mercado
- Garantía con el servicio de XEROX
- La mejor calidad
- Posibilidades de crédito



Facsimile XEROX 7007

La Paz: XEROBOL LTDA.	La Paz: OFICENTRO	Santa Cruz:	Cochabamba:
Av. Arce Esq. Campos Edif. Illimani Tel. 370192-5	Av. Camacho No. 1421 Tel. 370196	Calle Warnes No. 5 Tel. 29874	Calle Jordán Ec. - 217 Tel. 22801

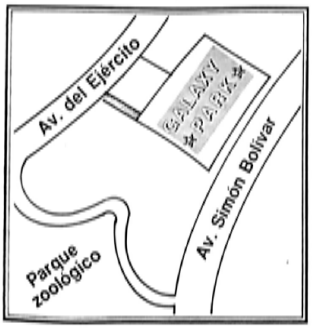
GALAXY PARK

DESDE LOS EE.UU.
A BOLIVIA PRESENTAMOS

LA MONTAÑA RUSA



*GUSANO LOCO
*CARROUSEL INFANTIL
*SAMBA ROUND UP
*PARACAIDAS
*TAZAS COLOMBIANAS
*TREN FANTASMA
*HELICOPTEROS HIDRAULICOS





PARQUE DE DIVERSIONES
DESTINADO A TODA LA FAMILIA

YA ES UNA REALIDAD !!

Porque creemos en el futuro de Bolivia...



El centro de compras
más moderno e
importante del país

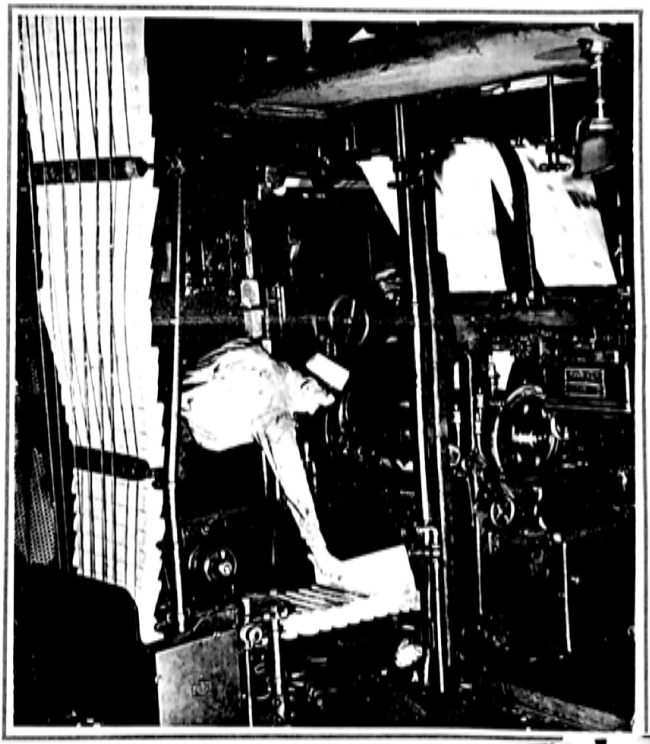






PRESENCIA
La Paz, Bolivia, domingo 10 de diciembre de 1989
reportajes
3a. sección

Periodismo y periodistas





La idea de dedicar nuestra sección Reportajes a este tema surgió hace unos días, cuando en una ceremonia especial, fueron distinguidos los periodistas más destacados de la ciudad de La Paz. Se trató, en verdad, de uno de los pocos actos destinados a destacar una labor que no reconoce horarios, domingos ni feriados.

Adhiriéndonos a la conmemoración del 60 aniversario de fundación de la Asociación de Periodistas de La Paz, quisimos reflejar a través de esta serie de notas la vida de algunos periodistas que han dedicado su vida a esta difícil profesión. Los mejores años de su vida transcurrieron entre tinta, linotipos, matrices, plomo, grabadoras, revoluciones, problemas sociales y muchas otras experiencias que son -con la diferencia tecnológica y semántica de los tiempos- una constante en los días y las noches de los periodistas. A través de sus confidencias el lector podrá atisbar el interior de esas fábricas de noticias que son las redacciones.

Alberto Zuazo, el galardonado con el Premio Nacional de Periodismo 1989, Don Huáscar Cajías, fundador de Presencia y su Director por más de tres décadas, Julio Borelli, Alfonso Tellería, Jaime Humérez, Angel Tórrez, el padre José Gramunt - distinguido en reconocimiento a su obra como formador de varias generaciones de periodistas-, Walter Montenegro, Enrique Mirales, Pastor Barrera, los colegas de la Generación del 52, y otros más opinaron sobre el periodismo y... los periodistas. También lo hizo el eminente historiador Gunnar Mendoza desde Sucre.

Jaime Humerez identifica formas de censura o presión a periodistas



No es partidario de imponer más penalidades que las que dictan la moral y las buenas costumbres afirma Jaime Humerez veterano periodista que además dice que nunca en Bolivia se ha producido censura de los medios mismos. Pero sí que los medios y los periodistas han sufrido censura de parte de algunos gobiernos incluyendo dictaduras como el MNR en 1964 bajo la presidencia del Dr. Víctor Paz Estenssoro, en la cual hubo una censura muy dura. Pero también bajo los regímenes militares donde los periodistas han sufrido censura directa y persecución.

Considera que en el ejercicio de la profesión los periodistas deben tener la más absoluta libertad tanto en el acceso a las fuentes de información como de transmitir la información obtenida al público que les la prensa. No es partidario de que se ejerza ningún tipo de limitaciones sobre la que imponen las leyes retrógradas a la moral a las buenas costumbres y las que evitan que un medio de información sirva para publicaciones que ofendan a las personas o que perjudiquen a la moral de la juventud o constituyan un peligro en la difusión de cuestiones pornográficas o cosas de ese tipo", dijo.

Sobre los tipos de presiones que se asemejan a la censura, Humerez dijo que hablando en términos universales, sabemos que en muchos lugares ejercen presiones de diferente naturaleza, ya sea por parte del gobierno sin llegar a la censura directa, ciertos tipos de censura indirecta a propietarios de medios en algunos casos y en otros como actualmente estamos observando en Colombia, donde el narcotráfico llega al extremo de asesinar a directivos de periódicos, periodistas, reporteros y animadores de televisión, lo que significa una manera de cohartar la libertad de expresión de una manera más violenta.

Identificó los tipos de censura: la directa que es aquella cuando las autoridades envían un censor a un medio de información, la sutil, en la cual no hay un censor directo pero a través de presiones y una serie de medidas pueden obligar a un medio a autocensurarse a través de mecanismos directivos. Finalmente, los casos de presión directa, de atentados contra la vida de los periodistas, caso en el cual la censura se impone por el asesinato.

Relató que durante el ejercicio de su profesión, tuvo oportunidad de vivir censuras con censores en los periódicos. Esa etapa me tocó vivir en dos oportunidades: una en PRESENCIA donde el gobierno nos enviaba censores directos y en la que tuvimos oportunidad de sacar espacios en blanco. Durante el golpe de Natush, cuando trabajaba en HOY y nos impusieron una censura muy dura. Lo que hicimos los periodistas en [illegible]





EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

SERVICIO DE COLECTIVOS PARA EL TRASLADO DEL PERSONAL

SE INVITA A LOS PROPIETARIOS DE COLECTIVOS Y MICROS QUE DESEEN PRESTAR SERVICIO A LA EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES PARA EL TRASLADO DEL PERSONAL DENTRO LA CIUDAD DE LA PAZ COMO ASI TAMBIEN A VIACHA Y VICEVERSA SE SIRVAN PRESENTAR SUS OFERTAS EN SOBRE CERRADO.

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES SE EN CUENTRA A DISPOSICION DE LOS INTERESADOS EN LA GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES DIVISION SOCIALES ESTACION CENTRAL.

LAS OFERTAS SE RECIBIRAN HASTA HORAS 17:00 DEL DIA MIERCOLES 20 DE DICIEMBRE DE 1989

La Paz, 8 de diciembre de 1989

GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES

ORGANISMO INTERNACIONAL

Requiere los servicios de un Chofer Profesional, para llenar cargo de Chofer/Mensajero.

Los postulantes deben cumplir los siguientes requisitos:

Educación primaria y secundaria.
Conocimientos de mecánica.
Licencia de Chofer Profesional.
Dos años de experiencia como Chofer en viajes al área rural.
Certificado de buena conducta de la policía.
Conocimientos de Aymara y Quechua.

Los interesados deberán presentar sus solicitudes hasta el día 15 de diciembre de 1989, en sobre cerrado a nombre de "COMITE CAUFI CADOR CHOFER", a la casilla 10738.

RECOMPENSA

Se dará buena recompensa al que denuncie a los fabricantes y vendedores de CASSETTES-PIRATAS, delincuentes que se enriquecen ilegalmente cometiendo los delitos de apropiación indebida y falsificación, no pagando a los artistas, autores, compositores y productores ni al Estado Boliviano. Denuncielos a los telefonos 364740 y 351744. Se guardará absoluta reserva.

AVISO PERMANENTE

Entidad Financiera comunica a los siguientes deudores en mora que mantendrá este aviso permanente, si a la brevedad posible no se apersonan a pagar sus obligaciones pendientes o no convienen arreglos en el Departamento Jurídico (EDIF. CASTILLA OF. Nº 403 s/n) pasado de los procesos ejecutivos iniciados o por iniciarse.

[illegible]

Problema marítimo

PRESIDENTE AGRADECE A ALAN GARC POR REITERADO APOYO A NUESTRO PAIS

El Presidente Constitucional de la República, Lic. Jaime Paz Z envió ayer un mensaje de agradecimiento al Primer Mandat Perú, Alan García Pérez, por la reiteración que éste formuló en a la causa marítima de Bolivia y a una posible solución de nue claustramiento a través de territorios que pertenecieron al Per de la guerra del Pacífico.

El texto del mensaje presidencial es el siguiente:

"La Paz, diciembre 8, 1989. Don Alan García Pérez, PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DEL PERU. Lima, Perú.

Queridísimo Presidente y amigo:

He leído con íntima satisfacción latinoamericana su reciente ración a la prensa internacional, en la que confirma la p expresada en oportunidad del encuentro que sostuvimos a bo buque "Mariscal Andrés de Santa Cruz", en aguas del Lago T sobre la disposición del Perú para viabilizar el entendimiento tarde o temprano tendrán que llegar Bolivia y Chile para consa recuperación de la cualidad marítima boliviana, a través de su soberano al Océano pacífico.

Esta declaración, mi estimado señor Presidente, fortalece y los lazos que han unido desde siempre a nuestras dos naciones vínculos de amistad y confianza personal entre sus mandatarios.

Reciba usted un apretado abrazo, querido amigo y compañero causas latinoamericanas.

Lic. Jaime Paz Zamora
"PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE BOLIVIA"
MINISTERIO DE INFORMACIONES



JULIO BORELLI:

El buen periodista no debe aceptar imposiciones

Para el periodista deportivo Julio Borelli, no existen impedimentos valederos en la actividad periodística. "No me imponían ni las aceptaba, porque creí haber periodista no debe aceptar presiones ni imposiciones durante el ejercicio de su profesión", dijo en la entrevista que nos ofreció gentilmente.

Borelli, después de haber actuado en Montevideo y haber pasado por el Perú, en la isla llegó a Bolivia contratado por el gobierno de Germán Busch. Al día siguiente de su llegada ya estaba actuando en Radio Illimani. Después en Radio Nacional, asumió la jefatura de la página deportiva de "El Diario" durante 10 años, después estuvo en la nueva época del vespertino "Jornada", un par de años en PRESENCIA y en varias otras radioemisoras.

Recuerda que, en su calidad de crítico deportivo, plantea como condición principal para su trabajo, autonomía, porque "no es posible que ningún director, ningún otro redactor podía dirigirme o decirme lo que debía hacer. Considero que por mis años de experiencia en el deporte, estaba por encima de ellos. Esta era una situación especial para mi persona. En cambio, hay gente joven que hace periodismo principalmente en el campo deportivo, que por su desconocimiento de la materia tiene que aceptar el criterio de los demás".

En cuanto a la libertad de prensa, Borelli asevera que hay que tener la suficiente capacidad profesional para reclamarla y sostenerla. "Pero, añade, se debe lograr en cuanto a otros aspectos, ya que cuando hay mucha libertad no faltan algunos periodistas venales que aprovechan de su función para conseguir ventajas personales".

Hizo notar que existen todos en todas partes del mundo periodistas que prostituyen la profesión para conseguir algunos beneficios. Esta posición -dice con pesar- es lo que más daño hace al periodismo, sobre todo al deportivo porque hay intereses en juego.

Durante su carrera profesional Borelli ha visto pasar cada clase de gobiernos no sólo en Bolivia sino también en Uruguay de dictaduras y dictadores, sin embargo, afirma que en los medios donde trabajó tuvo completa libertad de acción porque siempre exigió autonomía. "Nunca me han hecho problema durante los gobiernos de facto. Tuve amistad personal con todos los presidentes", dijo, y agregó que nunca fue objeto de presiones porque -entiendemos que Julio Borelli tenía suficiente capacidad y no tenían porque presionarme ni la aceptaba.

Cuando se le preguntó sobre la censura ejercida a los medios de comunicación, Borelli expresó su criterio indicando que en su campo, hay mucha injerencia. "Hay dirigentes vinculados a los clubes, por ejemplo del futbol profesional, que presionan para que se escriba sobre ellos. Esto no puede ser y el que se previa de ser buen periodista debe aceptar ninguna insinuación y menos ser presionado".

Recordó que en el ejercicio de un cargo de jerarquía, como en "El Diario" tampoco aceptó imposiciones y llamos presiones. "Con los periodistas que trabajaban conmigo tenían la obligación de someter su material para revisar. En esa situación se daba porque había que mantener la línea o la conducta de la página deportiva".

Hizo notar que el jefe de redacción de un periódico tiene que fijar y controlar los comentarios. Lo contrario sería permitir que cada redactor comente un hecho de acuerdo a su criterio. Llegando a casos como este: "Cuando vino a Bolivia un equipo paraguayo a jugar un partido de basquetbol y salió de la cancha un jugador por lanzar de balas, dos periodistas nuestros comentaron que el equipo paraguayo tenía que jugar en inferioridad numérica. Inmediatamente se tuvo que corregir por un colega para quien que ese día no colega no. Este es basquetbol no es futbol. Puede ser incluido otro jugador porque ha sido expulsado un jugador por haber lanzado".

Entonces, el periodismo boliviano queda en ridículo. Como esta situación podría relatar muchos otros casos. Por eso existen gente que tiene capacidad y conocimiento, eso es lo que exige a más subordinados. Capacidad en el dominio de la técnica, de la reglamentación de cada deporte, capacidad de apreciación de las jugadas. Estos aspectos hay que tomarlos en cuenta para exigir a través de opinión y no aceptar presiones.

Dijo también que a sus colaboradores les exigía claridad en sus apreciaciones y objetividad. Si no tienen capacidad asuma la responsabilidad. Explicó que en tal caso, lo que trabajaban con el jefe o nada entendían, y tenía que hacerse cargo de la situación.

Recordó que en la primera época de "El Diario" cuando competía con un periódico de prestigio como "La Razón", el dirigente de la prensa se especializa en el servicio deportivo presentando 4 páginas. "Un buen periodista publica las llamadas primicias deportivas que es lo más importante del periodismo.

Opina que la política no debe mezclarse con el deporte porque los políticos no dominan la materia. Y si así fuera, la capacidad y la experiencia del periodista no debe permitir ninguna intromisión.

Refiere que depende del periodista para no aceptar imposiciones y menos censura de prensa. Si el periodismo tiene ascendencia en la opinión pública por su capacidad por su manera de juzgar las cosas, no debe tener problemas. Pero si el periodismo no es la 4ª fuerza mundial y no tiene influencia hace nada para hacerse respetar, debera someterse a lo que le digan.

Julio Borelli ha sido tres veces presidente interino de la Asociación de Periodistas y fue el primero y siempre hemos defendido la libertad de prensa y la sigo defendiendo por mas que algunos la pisoteen. La libertad de prensa es una lucha permanente del buen periodista.

Entrevista: Ingrid Rojas Flores
Redacción: Manuel Bennet L.

Gran parte de las entrevistas que se publican en esta sección fueron realizadas por alumnos de último año de la carrera de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Católica Boliviana cuyos nombres se consignan al final de cada nota. Un buen número de ellas corresponden a redactores de Presencia

Hay errores que cuestan.

En cuestión de impuestos, los errores cuestan. A usted le ocasionan molestias, consumen su tiempo y al Estado le representan gastos por la emisión de intimaciones que quizás no le correspondían recibir. Para evitar errores y regularizar su situación en el Registro Nacional Unico de Contribuyentes (RUC) tome en cuenta lo siguiente:

Cada contribuyente, como persona, debe tener un sólo numero RUC *



UN NUMERO POR CADA PERSONA

Los trabajadores dependientes que no perciben otros ingresos por cuenta propia, no deben tener numero RUC



TRABAJADORES DEPENDIENTES NO DEBEN TENER NUMERO RUC

Las personas o empresas inscritas en impuestos que no les corresponde, deben corregir también su situación



UN NUMERO RUC POR TODOS LOS NEGOCIOS DE UN MISMO PROPIETARIO

Se debe tener un solo numero RUC por cualquier empresa o negocio que se posea



Si usted recibio intimaciones injustificadas o tiene algun problema con su numero RUC, acuda inmediatamente a las oficinas de la Renta Interna y regularize su situación sin multas, ni intereses.

*El numero RUC es aquel que se asigna a cada persona o empresa en el Registro Nacional Unico de Contribuyentes y que figura en su carnet o certificado de contribuyente

PLAZO HASTA EL 31 DE DICIEMBRE

CONTRIBUIR, un modo seguro de ganar



Padre José Gramunt:

Debemos utilizar los medios para construir una sociedad mejor

• Afirma que la verdad es el eje central de un periodismo que se respete

Por Iván Canelas

"Los periodistas debemos progresar en la línea de la información con libertad, veracidad y responsabilidad porque todos estamos sujetos a un perfeccionamiento. En la línea de la verdad porque es el eje central de un periodismo que se respete, en la de responsabilidad porque es preciso utilizar este medio tan poderoso de la comunicación social para construir una sociedad mejor".

Estas afirmaciones corresponden al padre José Gramunt, fundador y director de la Agencia de Noticias Fides, la única del país y galardonado recientemente por la Asociación de Periodistas de La Paz, con la medalla "Daniel Sánchez Bustamante", por su aporte en la cátedra, investigación y la formación periodística en Bolivia.

El padre Gramunt es uno de los periodistas que ha formado durante años a decenas de nuevos profesionales, no sólo por intermedio de la cátedra y la investigación, sino de la práctica en la agencia y Radio Fides.

Para José Gramunt, los medios de comunicación deben ser utilizados para construir una sociedad mejor, no para sembrar discordias inútiles, odios profundos, pasiones irracionales y para ser utilizados para la rencillas personales.

Indicó que esta línea siguen los mejores periodistas bolivianos con gran celo y excelente trabajo, muchas veces poco remunerado, porque el trabajo intelectual en Bolivia no es bien pagado, es cierto que hay urgencias mayores, pero conviene destacar esa realidad.

Afirmó que el periodismo en Bolivia debe "cumplir el papel fundamental que es la información, la opinión y los demás elementos que van a su alrededor, pero la información y opinión son las ejes centrales, principalmente en la prensa escrita".

"Tenemos mucho camino por recorrer, tenemos muchas dificultades, propias de la sociedad en la que vivimos, entre ellas las económicas, en que no podemos destinar a la gente que quisiéramos a especialidades, pero creo que el periodista debe tender a especializarse sin cerrarse en un pequeño ángulo de la visión de la vida", repitió al aclarar que el periodista "debe ganar en profundidad, porque en muchas actividades, como por ejemplo en la economía, hay declaraciones que no se han captado y se queda en una superficialidad increíble".

El periodista no capta algunas declaraciones, es decir, que se queda en una superficie externa, agregó, y no ha entendido lo que se ha querido decir, y de ahí la necesidad que el periodista se prepare, estudie y no arabe en su autoformación sino hasta obtenerla en la universidad un título profesional".

Manifestó que el periodista que está durante su vida en muchas actividades, necesariamente debe prepararse, porque no hasta con que cumpla con su deber, marque la tarjeta y se vaya, debe ser inquieto y profundizar sus conocimientos en las materias en que se siente más versado o en las cuales tienen mayor deseo de profundizar sus conocimientos".



Periodista Angel Tórrez

El periodismo en Bolivia evolucionó notablemente

El conocido y meritorio periodista boliviano, Angel Tórrez, dijo que el periodismo en Bolivia ha evolucionado en forma muy notable en los últimos años, no sólo por la calidad de la información sino por el contenido de los artículos.

Tórrez, recientemente galardonado por la Asociación de Periodistas de La Paz, debido a su permanente y decidida defensa de los intereses públicos del país, es corresponsal del periódico Los Tiempos de la ciudad de Cochabamba. Ha escrito innumerables artículos de opinión, sobre diferentes temas del quehacer nacional e internacional. Es uno de los periodistas más conocidos en Bolivia, por su eficiente labor profesional.

Afirmó que el periodista "debe ser un profesional hecho y derecho, dominador de las técnicas de su actividad y del idioma, mediante el cual uno se expresa y llega a millones de lectores, oyentes y televidentes".

Indicó que el periodista debe conocer y saber perfectamente cómo referir un hecho noticioso. "Entre los jóvenes informadores, dijo, hay una [illegible] le a querer [illegible] sas o si por que [illegible] decir ir [illegible] objetivo".

Añadió que [illegible] aplicable a [illegible] ria, por ejemplo [illegible] le [illegible] en [illegible] clara, principios [illegible] y éticas, razón [illegible] que saber adecuadamente [illegible] cunstancia y [illegible].

Explicó que [illegible] de información [illegible] virtuado el [illegible] raz el informe [illegible] hecho noticioso.

Hay casos [illegible] el periodista debe [illegible] extraordinario [illegible] pero en otros [illegible] lo responde [illegible] riencia del [illegible] saber como se [illegible] ción", añadió.

Tórrez manifestó [illegible] timos años no existido en forma [illegible] dismo, sino que [illegible] progresado la [illegible] tica del país, tanto escrita como radio

BANCO MERCANTIL BOLIVIA

BANCO MERCANTIL
en todo un banco superior

Felicita a la empresa
"PEMBROKE"
por la inauguración del Centro Comercial
Maravilla
y le desea el mayor de los éxitos

La Paz 9 de diciembre de 1989

Vocación de servicio

por Augusto Dávila Sanabria

...periodismo es, ante todo, una vocación de servicio constante a la colectividad. Exige, como condición ineludible, una sólida formación profesional, moral íntegra y equilibrio emocional para afrontar los requerimientos de una función tan exigente, peligrosa y fascinante a la vez, dice don Enrique Miralles Bonecarrer.

Cuando habla de periodismo, su voz pausada se torna en un torrente impetuoso. Fluyen las ideas y los proyectos. Sus conceptos son claros, precisos. Desde 1946, es Director del diario "La Patria", subdecano de la prensa nacional, fundado el 10 de marzo de 1919 por otro patricio del periodismo boliviano, don Demetrio Canelas.

Desde entonces, la tradición firmemente mantenida por el matutino orureño ha sido de completa independencia política, de fervoroso amor a la libertad de prensa, de información y expresión. Un ilustre prohombre orureño, el doctor Pantaleón Dalence afirmó que la única servidumbre que no mancha, es la de la ley. Enrique Miralles agrega que la servidumbre a la libertad y a la colectividad no avergüenza, sino dignifica. Es bandera y arma del periodista, en su lucha contra las injusticias, contra los conculcadores de los derechos del pueblo, agrega.

Don Enrique, en 1946, en sociedad con otro prestigioso periodista orureño, Cristóbal Molina Rodríguez, adquirió la Empresa Editora "La Patria". A partir de entonces, ininterrumpidamente, empuña el timón del vocero orureño, ahora compartido con su hijo, Marcelo Miralles Bova.

"La Patria" cuenta en su haber los logros más importantes del periodismo boliviano. Siempre fue una publicación progresista, de avanzada. Fue el primer diario que, abandonando la vieja costumbre de la prensa boliviana, de llegar a los lectores mediante suscripciones, circuló por las calles, empleando improvisados "canillitas", hoy conocidos como "voceadores".

Asimismo, fue el primer diario en tener servicio noticioso internacional permanente y un suplemento dominical de historietas.

Por su sala de redacción, pasaron los más prominentes periodistas bolivianos de los últimos 75 años. Su relación sería larga, sujeta a omisiones involuntarias, que podrían ser injustas, anota don Enrique. De las últimas generaciones, cita con afecto al doctor Luis Ramiro Beltrán, Premio Internacional de Comunicación Mac Luhan. Fue su Jefe de Redacción. "Nuestro matutino se precia de ser una verdadera Escuela de Periodismo", subraya.

Su intransigente defensa de los derechos e intereses de Oruro, determinó represalias y atentados de gobernantes autócratas. El exilio, el "empastelamiento", la colocación de herraduras de bestia, a manera de seguros, en las puertas de su Redacción, certificaron la brutalidad de regímenes dictatoriales. La dilatada trayectoria de "La Patria" culminó con el destrozo de su maquinaria e instalaciones, durante el primer gobierno del MNR. En años recientes, el terrorismo tuvo a Miralles entre sus víctimas.

En una ocasión, desterrados en masa sus redactores a Chile, se dieron modos par continuar editando su diario en tierra extranjera, caso único en los anales del periodismo boliviano.

Enrique Miralles también es un innovador en las técnicas de redacción periodística. Demetrio Canelas fue el maestro insuperable del editorial sustancioso, profundo, espacioso, tonante y denodador, cuando se proponía.

Miralles introdujo en el periodismo orureño y boliviano, el editorial corto, directo y pedagógico, que hoy impera en la prensa nacional. Asimismo, impuso la crónica de frases cortas, dinámicas, sin relleno ameno.

Estudió periodismo en Chile, juntamente con ciencias metalúrgicas, combinación ideal para un periodista de una tierra minera por excelencia.

Afirma que el periodista debe estar en constante perfeccionamiento profesional. Al día, hasta donde le permitan los medios a su alcance, con el vertiginoso avance tecnológico, que caracteriza a la prensa boliviana y mundial. Sin embargo, indica que las virtudes inmanentes al periodista, por encima del frío tecnicismo, son el respeto a los valores humanos, la solidaridad con el prójimo e identificación con las necesidades de su pueblo, su deseo de ser útil a la sociedad, para perfeccionarla.

"Los equipos más sofisticados de nada sirven, si son manejados por robots y no por personas con criterio equilibrado, con amor a sus semejantes, conscientes de la responsabilidad que significa tener en sus manos un instrumento maravilloso y también sumamente peligroso, como son los medios de comunicación social", agrega.

Don Enrique Miralles es ciudadano notable de Oruro, título que le confirió la Alcaldía Municipal por su medio siglo de servicio incesante a esta ciudad y al país. También es Premio Nacional de Periodismo de la Fundación Ballivián. Recibió numerosas distinciones de instituciones locales y nacionales. Su ascendencia profesional lo llevó por muchos países de Europa, Sur y Norteamérica.



Julio Borelli



Samuel Mendoza



José Gramunt



Angel Torres



Victor Andrade

BATMAN

PRODUCTOS Oriental S.A.

AGRADECE A

LAKOSTER S.R.L.
EXPORTACIONES IMPORTACIONES
REPRESENTACIONES

Representantes exclusivos de The Warner Brothers para Bolivia

Por haberle otorgado la exclusividad para Bolivia en refrescos, aguas minerales, jugos de frutas y similares, de sus artículos de la línea BATMAN. Asimismo, tiene el agrado de anunciar a sus clientes y amigos su próxima y sensacional promoción "Bati-Cola", con su prestigiosa línea.

Precio al Público

Bs. 1.50

Por Litro y 1/4

Double COLA®



Luis Martínez C.



José Arturo Siles



Hugo Gonzales Rioja



Mario Vargas R.



Saturnino Rodrigo



Mario Rueda

El periodismo después de la revolución del 9 de abril

por Mario D. Ríos Gastelú

El flamante Premio Nacional de Periodismo, Alberto Zuazo Nathes, me lleva hacia una retrospectiva periodística que, sin el intento de una historiación, evoca a una generación de hombres de prensa surgidos después del triunfo de la Revolución del 9 de abril de 1952, es decir, me ubico en la generación del 50, para referirme a un periodismo que cumplió 35 años de actividad ininterrumpida en medio de los cambios que toda revolución conlleva.

Conocí a Alberto Zuazo Nathes en esos años de primigenio periodismo, lo que no quiere decir que Zuazo y otros colegas hayan escrito artículos, comentarios, noticias o análisis sólo después de ese 9 de abril, pues muchos de ellos, entre los cuales está el galardonado, comenzaron desde los años del colegio, década anterior, ensayando artículos estudiantiles en revistas, periódicos o murales noticiosos, que ya revelaron inquietudes hacia la profesión de las Ciencias de la Comunicación.

Lo trascendental en este sintético recuento es que hubo un medio de comunicación que abrió sus puertas a esas inquietudes juveniles y formó profesionales que posteriormente descollaron en sus actividades periodísticas: "La Nación".

El diario "La Nación", fundado el 12 de octubre de 1952, se convirtió en escuela de periodismo. Fue como una facultad de Ciencias de la Comunicación, con teoría y práctica. La primera estaba a cargo de los periodistas veteranos que habían luchado por crear la conciencia nacionalista en las trincheras más combativas: "La Calle" y "La Noche". La parte práctica estaba en los propios talleres del nuevo diario.

"La Nación" se fundó como órgano oficial del Movimiento Nacionalista Revolucionario, es decir que era un diario oficialista que defendía una revolución a la que el tiempo le daría notoriedad no sólo en el país, sino en el extranjero.

En esa redacción se forjó una nueva generación que no necesariamente era militante del partido gobernante, sino que se trataba de una juventud ansiosa de hacer periodismo, de responder a una vocación que quizá no se habrá concretado de no existir un diario abierto a esas esperanzas.

No sería justo hablar sólo de los que surgieron en esas páginas y no mencionar a los maestros. Cuatro directores como ejemplo: Saturnino Rodrigo, Luis Alberto Alipaz, Augusto Céspedes y Heberto Añez. Varios jefes de sección y redactores: Luis Martínez Casso, Carlos Pinel, Luis Revollo, Hugo Gonzales, Rodolfo Irún, para citar a algunos. Tras ellos los que fueron llegando desde la fundación hasta el día en que desapareció, como "La Noche" y "La Calle", ante el avasallamiento de gobiernos que no estaban de acuerdo con la libertad de expresión.

En poco tiempo, Alberto Zuazo Nathes llegó a la jefatura de redacción de "La Nación". Muy joven para abandonar la emoción del trabajo de repórtero en las calles, siguió su trayectoria en otros medios de comunicación, pero quedó en los anales del periodismo, como integrante de esa generación que me ocupa.

De esa redacción surgieron otros periodistas: Mario Rueda Peña, Angel Torrez, Mario Vargas Rodríguez, Jorge Nova, José Arturo Siles, Verko Garafulic, Luis Antezana Ergueta, Mirna Murillo, Her... muchos otros más.

A esta generación podríamos llamar "Generación de ... de Abril" sin que ello signifique generación movimientista... llegó a algunos de esos periodistas por distintos camin... menos, porque los más se dedicaron a informar y comen... diarios desde órganos de prensa de líneas distintas. La ... da en el matutino revolucionario, nutrió el pensamiento ... ción.

Tampoco se puede olvidar a periodistas que ya estaba... que convergieron hacia ese matutino donde desarrolla... tud sus conocimientos apoyando los principios de la ... ría: Javier Pita Romero, Luis Raúl Durán, Jorge Calvimon... món de la Barra, Juan Quirós, René Zalaleta Mercado, ... decenas más que fueron llegando a través de los años.

Algo más hay que agregar a lo dicho: "La Nación" crea... lo y una nueva concepción de la información y el ... gen de la ideología, las páginas de ese matutino cambia... anquilosado de los mejores diarios de Bolivia. Nueva ... diagramación, amplia información gráfica y una indus... impresión con plomo, lingotes y cartones abrieron la ... las artes gráficas rumbo a tecnologías que mucho más ... obsoletas esas maquinarias, pero no el pensamiento de su ...

El autor de estas líneas perteneció a esa redacción ... de una generación periodística aun en vigencia.

ORIGINAL VETO

Material eléctrico de calidad "VETO" ORIGINAL DE ITALIA

FERRETERIA SAN PEDRO, Colombia 235



'El regalo especial en Navidad'

tac

Otero de La Vega Nº 226 (San Pedro)

DISEÑO Y FABRICACION DE MUEBLES A PEDIDO



el regalo ideal el alcance de to...

NO ACEPTE IMITACIONES Y PRODUCTOS DE CONTRABANDO. ...
DE INDUSTRIA BOLIVIANA. VENTAS POR MAYOR EXCLUSIVAMENTE EN ...

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

INVITACION PUBLICA ADQ-Nº 12/89

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, EN CUMPLIMIENTO A LA RESOLUCION DE PRESIDENCIA Nº 23/89 DE 13 DE OCTUBRE DE 1989, INVITA A LAS FIRMAS COMERCIALES LEGALMENTE ESTABLECIDAS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE EXPLOSIVOS.

LAS FIRMAS INTERESADAS PODRAN RECABAR EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICAS EN LA SECCION CAJA DE CORDECH AL PRECIO DE Bs. 20.00 (VEINTE 00/100 BOLIVIANOS).

LAS PROPUESTAS SE PRESENTARAN EN SOBRES CERRADOS EN LA DIRECCION DE ASESORIA JURIDICA DE CORDECH, HASTA HORAS 15.00 DEL DIA 15 DE DICIEMBRE DE 1989.

SUCRE, DICIEMBRE 6 DE 1989

FAMILIA EXTRANJERA POR VIAJE VENDE:

Muebles tallados, lámparas, alfombras, refrigerador y enseres doméstidos en general.

Sólo sábado y domingo Av. Ballivián 1739.

DIRECTOR DE PROYECTO

Se requiere de los servicios de un profesional para ocupar el cargo de Director de Proyecto en la ciudad de La Paz. La función básica del Director es la de dirigir, supervisar y coordinar la implementación y ejecución de las actividades programáticas y administrativas del Proyecto.

Los candidatos deberán cumplir con los siguientes requisitos mínimos:

- Título universitario en Administración de Empresas, Economía o Ingeniería Industrial con estudios de post-grado.
- Experiencia mínima de diez años en funciones ejecutivas de dirección, organización y supervisión de personal.
- Amplio conocimiento del sector privado, público y organismos internacionales, especialmente de la banca privada, de desarrollo comercial y de las Organizaciones Regionales de Desarrollo.
- Conocimiento de la realidad socio-económica del país.
- Experiencia en preparación, evaluación, control y seguimiento de proyectos.
- Experiencia en promoción de inversiones.
- Excelente capacidad de negociación con personas e instituciones internacionales.
- Sólido conocimiento del idioma inglés.
- Disposición de viajar continuamente al interior del país.

A los interesados que reunan estos requisitos, por favor enviar su Curriculum Vitae y documentación pertinente a la Casilla 10796 La Paz, Bolivia. El plazo vence el día 20 de diciembre.

La Paz, diciembre de 1989

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

COMUNICADO

CON EL PROPOSITO DE FACILITAR EL CANJE DE BILLETES Y CHEQ... DE GERENCIA DEL DENOMINATIVO "PESOS BOLIVIANOS", MATER... MONETARIO QUE DEJARA DE TENER VALOR EN EL PRESENTE MES... BANCO CENTRAL DE BOLIVIA ATENDERA AL PUBLICO EN GENERAL... CAJAS DEL EDIFICIO CENTRAL (CALLE AYACUCHO ESQU... MERCADO), TODOS LOS DIAS SABADOS Y DOMINGOS DEL PRESE... MES, EN HORARIO CONTINUO (DE HRS. 9.00 a 14.00)

La Paz, Diciembre de 1...

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

RELACIONES PUBLICAS

UASCAR CAJIAS,
na vida dedicada al periodismo

por Mario Maldonado Viscarra

de Huáscar Cajías hablar de PRESENCIA, porque la historia matutino está ligada a hombre que fue su fundador y que, luego de labor ininterrumpida 1980, dejó de conducir para prestar servicio embajador de Bolivia Sede.

y filósofo, catedrático, miembro de la Academia de la Lengua y formador de profesionales del foro Cajías, sin embargo, se en uno de los "grandes" del periodismo boliviano, no por haber "edificado" uno de los diarios católicos, sino por haber creado periodística.

una semblanza del director, de un personaje tan vasta y polifacética, tarea fácil ni que pueda en una nota periodística.

tuvimos la suerte de su lado, fuimos testigos preocupaciones, de y también de sus desvelos, una labor que sólo horizontes el servicio altos intereses del cristiano, de la Patria y

Huáscar Cajías no ha sido fácil, como suele los directores de medios de comunicación. Desde el momento nacimiento de PRESENCIA labor ha sido un desafío a las eventualidades muchas ocasiones en riesgo la existencia diario avasallado, unas veces, por la intolerancia a la verdad y a la crítica que no pudieron soportar los gobiernos de turno del pasado inmediato, que incluso llevó a que se le implantara la censura y se ocupara sus instalaciones, en 1980, y en otras, como cuando sufrió un boicot de avisaje, que le ocasionaron graves problemas financieros.

Tras la apariencia de hombre severo, está su personalidad bondadosa, con gran tolerancia, ecuanimidad y comprensión, que en muchas oportunidades ha llevado sobre los hombros los errores o digresiones de quienes le acompañábamos en la tarea diaria. Nunca escuchamos de sus labios la excusa por las deficiencias de los demás, que las asumía como propias, porque, como decía frecuentemente, la tarea de Director no implica sólo recibir los elogios por los aciertos periodísticos de la Redacción, sino también por las críticas e incluso los cargos que pudieran presentarse por la labor en ella.

Pero, lo que sitúa a Cajías en la dimensión de un gran comunicador y maestro, es la línea que imprimió a este diario desde su fundación, basada en el servicio a Dios, a los derechos y obligaciones del hombre y a los intereses de la Patria.

Jamás pasó a la imprenta un editorial o un comentario que escribiera, sin que lo viera otra persona. Aceptaba con humildad las críticas o explicaba con sólidas razones el por qué de su juicio o posición.

Era frecuente que señalara que la soberbia nunca era buena consejera y recordaba permanentemente que se tuviera en cuenta el dicho de San Bernardo: "El que es maestro de sí mismo, es discípulo de un asno".



Sostenía que PRESENCIA era una obra humana: "eso quiere decir dos cosas: imperfecta y perfectible. Tiene defectos, pero tenemos nosotros la posibilidad de enmendar esos defectos y de crear nuevas cualidades".

Demandaba permanentemente la necesidad de mejorar, pero en base a aspectos concretos: siendo buenos periodistas. "Mi respeto para los periodistas buenos, como para los médicos buenos, como para los militares buenos, para todo el que cultiva bien su propia profesión".

Recalcaba: "Tenemos que seguir haciendo un periódico mejor. Un periodista no es un hombre que hace trajes o automóviles; en su trabajo está no solamente implícita, sino una gran parte explícita, la adhesión a la línea que su periódico sostiene. No se puede trabajar por el éxito de un diario en cuya doctrina no se cree".

También sostuvo con frecuencia que en la labor del periodista debía haber tolerancia: "la democracia es tolerancia, tenemos que convivir, la paz debe resultar de la justicia y de la tolerancia".

En sus frecuentes charlas con los redactores y otros trabajadores de PRESENCIA, a más de narrar anécdotas del primer grupo "con cuyo espíritu de generosidad y sacrificio" se había llevado a cabo la tarea de hacer realidad este diario, recordaba las enseñanzas de la Iglesia sobre la misión de los comunicadores. Eran frecuentes sus citas a los teólogos y santos, aplicables en la labor periodística: "San Agustín -explicaba Cajías- nos decía que en lo dudoso tiene que haber libertad, en lo necesario unidad y en todo, caridad". Y recalcaba que cada vez que uno se apartaba de esos principios, cometía errores. "La experiencia vivida nos demuestra dónde nos hemos equivocado. Con esa experiencia se equivocarán cada vez menos", advertía a los miembros de la Redacción.

Cajías combinaba el conocimiento que da los años con la necesidad de hacer cambios, pero sostenía "que en toda obra debe haber continuidad", a pesar de las innovaciones.

Las enseñanzas del Director-fundador de PRESENCIA han permanecido inalterables y son referencia constante para la reflexión frente a los problemas y preocupaciones diarias que trae la labor periodística.

Están permanentes en el recuerdo del personal de Redacción y de todo el diario, sus enseñanzas y también la consecuencia de lo que decía y llevaba a la práctica.

Permanecen grabadas en la retina y la memoria de los redactores presentes aquella velada, cuando miembros de los servicios de seguridad del Gobierno, en enero de 1978, desalojaron de las instalaciones de PRESENCIA a los huelguistas de hambre que habían ingresado en sus dependencias antes de la Navidad del año anterior.

Nuestro director permaneció en vigilia, porque -como ocurre siempre- un miembro del mismo cuerpo de seguridad del Ministerio del Interior -nunca se supo su nombre- anunció por teléfono que nuestro diario sería intervenido para sacar a la veintena de personas que ayunaba. Entre ellos se encontraban el después asesinado Padre Luis Espinal y la dirigente minera Domitila Chungara.

Cajías se puso delante de los agentes de policía que ingresaron por la fuerza al local y, además de exigir consideración con las instalaciones del diario, demandó respeto a los huelguistas. Antes de que fueran desalojados, a pedido de ellos, leyó un pasaje del Evangelio para darles ánimo y fortaleza. Los guardias, impresionados, sólo atinaron a escuchar en recogimiento la lectura del texto sagrado, pero, luego, como les habían ordenado, desalojaron todo el recinto, llevándose a los huelguistas. Días después, la magnitud de la huelga que se había propagado en todo el país, obligaba al gobierno a prometer la convocatoria a elecciones y una amnistía para los detenidos y confinados políticos.

En muchas ocasiones, Cajías se refirió a la necesidad de que los cambios se debían adecuar a los avances que ocurrían en el mundo, pero sus enseñanzas, permanentemente, se relacionaban con la labor del periodista y sostenía que correspondería "a quienes menos cansados que nosotros, menos abrumados por los años, lleguen con todo su entusiasmo juvenil, a poner el hombro al perfeccionamiento de mantener este medio de comunicación (PRESENCIA) que pertenece tanto a la Iglesia boliviana como a nuestro pueblo".

"Esos jóvenes traerán nueva fuerza y nuevas ideas; serán garantía de renovación saludable e impulso para que nadie se quede con lo que ya se ha hecho. Tendrán ellos errores, como los que frecuentemente hemos cometido nosotros. (Estamos conscientes de nuestras deficiencias y de la necesidad de enmendarlas; pero también sabemos que el único que no incurre en fallas es el que no hace nada y que, con tal actitud, comete un error que equivale y sobrepasa a todos los demás juntos)".

"El pensar lo que ha de suceder -decía Cajías- ya no es historia; es el camino del futuro, ese que muchos de nosotros abrimos, con todas nuestras limitaciones, pero también con toda nuestra buena voluntad".

Huáscar Cajías Kauffman ha vuelto a Bolivia. Volverá también a PRESENCIA como vocal de su Directorio, y retomará la cátedra universitaria. "Las dos grandes actividades" de su vida, en las que están "mi fe y mi Patria", según dijo.

FABRICA NAL.
DE ESCOBAS
"ROYAL"

...RTE A SU CLIENTELA EN GENERAL QUE NO SE ...NGAÑAR POR LOS PRECIOS EXCESIVAMENTE ...QUE LOS VENDEDORES AMBULANTES PIDEN POR ...AS ESCOBAS "ROYAL".
...ECIO POR UNA UNIDAD DE ESCOBA "ROYAL" ES DE ... EN NUESTRAS AGENCIAS DE LA AV. MARISCAL ... CRUZ Nº 1308, MIRAFLORES ESQ. ESTADIUM Nº ...ALLE TUMUSLA Nº 667 EVARISTO VALLE Nº 229.
...SMO, ATENDEMOS PEDIDOS A SUPERMERCADOS, ...ENES DE ABARROTES, TIENDAS DE BARRIO Y ...IO
...FONOS 326210 - 342281

LA GERENCIA



Cuesta menos
de lo que realmente vale

...N DICIEMBRE
...ANDES DESCUENTOS

En LA PAZ atendemos los Sábados hasta las 20 hrs.

los Pucci lo bueno no es caro

COMEXBOL LTDA.
LES DESEA LAS FIESTAS MAS DULCES



Mackintosh's
EL REGALO QUE TODOS QUIEREN

DE ORIGEN INGLES 100% GENUINOS
Y AL MEJOR PRECIO DEL PAIS.

Para comodidad de nuestros clientes, ahora en El Prado.

Distribuidores por mayor y menor:

Edif.: Avenida (El Prado) Planta Baja
Edif.: Cámara de Comercio Piso 8 -Of. 812 - 813
Telfs.: 325830 - 320444 - 355883 - Telex 3548 COMEX

Alberto Zuazo Nathes:

"La noticia me estremeció"



Lo encontramos en su oficina de su agencia realizando el trabajo de todos los días de 37 años, de 13.505 días y quien sabe cuántos minutos y segundos.

"La vicuña que produce el vellón de oro, salvada de la extinción" rezaba el "lead" de la noticia que procesaba en su moderna computadora que contrasta con la hoy vieja radio mediante la cual recibía en código Morse, las noticias del mundo.

Apenas a los 15 años se inició en esta tarea de transmitir noticias, y de escribir sobre los hechos de nuestra vida diaria, en la dirección de Informaciones del Estado. A las 21 primaveras ya era uno de los principales redactores de La Nación y no era del MNR, según aclara.

Como muchos de los "viejos" periodistas bolivianos, fue marcado por la dictadura, por los gobiernos de fuerza, que tuvieron a nuestro país bajo sus manos por casi dos décadas.

Hoy con algo más de cinco décadas de existencia, don Alberto Zuazo Nathes acaba de recibir el Premio Nacional de Periodismo que desde este año, otorga la Asociación de Periodistas de La Paz.

"Recibí la noticia con humildad, pero con estremecimiento", confiesa al reconocer que del premio eran merecedores varios de los destacados hombres de prensa que se hicieron con el correr de la vida.

Sin embargo, pese a esa extraordinaria humildad, pasado el mediodía del jueves 7 de diciembre, el presidente Jaime Paz Zamora entregaba la pesada estatuilla forjada por un joven arquitecto, a don Alberto Zuazo Nathes, en mérito a toda una vida dedicada al periodismo.

"Cuando en 1952 empecé a trabajar en forma profesional en La Nación, el periodismo tenía el atraso propio de nuestro país. En aquel tiempo los medios de comunicación no tenían el desarrollo explosivo de hoy día. Entonces, la prensa boliviana no utilizaba la primera página para difundir las noticias nacionales. Se la usaba para dar a conocer noticias del exterior", recuerda.

Curiosamente yo me inicié a cargo de las noticias del exterior cuando para eso se requiere de una experiencia previa. "Más las circunstancias de la vida, siempre me fueron atropellando, exigiendo y sólo me restó hacer frente a ellas".

En la década de los años 60, Alberto Zuazo, junto a otros meritorios hombres de la prensa, formaron una escuela de periodismo en El Diario. "Entonces no conocíamos lo que era la "pirámide invertida" ni las técnicas del periodismo moderno; pero, no había otra forma y lo hacíamos bien".

"Fueron los años 60 cuando en El Diario llegamos a coincidir un grupo de personas inquietas y decididas a aprender periodismo. Éramos todos autodictadas, unos con algo más de experiencia que otros, pero todos generacionalmente identificados". "Optamos bajo la dirección de nuestro jefe de Redacción, don Mario Mariaño Zárate a efectuar semanalmente seminarios de redacción. Para no entorpecer el trabajo de la empresa, realizábamos estos seminarios entre las ocho y las nueve de la mañana".

Zuazo Nathes desde hace varios años es encargado de la agencia Internacional UPI (Prensa Unida Internacional). Pausado y sereno en el hablar, evoca esos días de tres décadas atrás, con un descubrimiento: la pirámide invertida, que es una técnica del periodismo.

LAS DICTADURAS

Zuazo Nathes como todo periodista boliviano de las últimas décadas, no fue extraño a las presiones y vejámenes de los gobiernos militares dictatoriales.

Recuerda que en 1979, en ocasión del golpe de estado protagonizado por el general Alberto Natusch y cuando trabajaba en el periódico Ultima Hora en el cargo de Jefe de Redacción y al mismo tiempo corresponsal de la agencia UPI, le tocó trasmitir la noticia sobre ese "infortunado golpe de

Todos los [illegible]
Entonces [illegible]
lex en las [illegible]
Agentes de [illegible]
laban el [illegible]
nacionales [illegible]
sa, detectan [illegible]
Zuazo Nathes [illegible]
estadounidense [illegible]
a Bolivia [illegible]
de Zuazo.

La interven[illegible]
rar. "Alló, [illegible]
están trab[illegible]
gobierno! [illegible]
no había [illegible]
paramilitar[illegible]
los papeles [illegible]
los escritor[illegible]
subversión [illegible]
tra el gobierno

Una de las [illegible]
vividas por Zu[illegible]
tuve su apoyo [illegible]
gobierno dicta[illegible]
Luis García [illegible]
detenido por [illegible]
un cable dom[illegible]
miento de Pre[illegible]
la violencia co[illegible]

Sufrió, pres[illegible]
tales. Pero [illegible]
da día, el pers[illegible]
bertad y sigu[illegible]
comunicar [illegible]
pueblo.

Zuazo Nathes [illegible]
Sindicato de [illegible]
Prensa de La [illegible]
Federación de [illegible]
Prensa de Boli[illegible]
veces presidente [illegible]
de Periodistas [illegible]

Hoy junto a [illegible]
continúa como[illegible]
bregar por con[illegible]
noticia. Los tie[illegible]
do, ya no se e[illegible]
código Morse [illegible]
teclado en el m[illegible]
tu y la mística [illegible]
que no tienen [illegible]
perdurar como [illegible]
los hechos y la [illegible]
hombre que [illegible]
mio Nacional de

EN LA CIUDAD DE TRINIDAD VENTA DE AGENCIA DE VIAJES Y TURISMO DE AVENTURA

Por motivo de viaje se vende la oficina completamente amoblada, el equipo de campamento y de transporte fluvial adecuado para el desarrollo de esta actividad.
Mayores referencias solicitar en casilla 887 Agencia de Viajes y Turismo de Aventura Oruro

AUDITORES INTERNOS

Para incorporar a su plantel de auditoría importante institución financiera, requ[illegible] personal:

Auditores

Deberán efectuar revisiones y evaluaciones independientes y objetivas de [illegible] contables y financieras, así como del control interno implantado, emitiendo re[illegible] dirigidas al establecimiento de mejoras en el control interno y procedimient[illegible] función a las auditorias realizadas.
Requisitos:

- Título de Auditor Financiero en Provisión Nacional o equivalente
- Experiencia de trabajo en auditoria interna y/o externa a bancos, no menor a tres a[illegible]
- Sólidos conocimientos de procesos operativos bancarios y de manejo de personales.
- Disponibilidad para viajes al interior de la república.

Asistentes de Auditoría

- Titulados o egresados de la carrera de Auditoría, que estén dispuestos responsabilidad esta delicada labor, el desarrollo profesional que puede[illegible] personas elegidas estará directamente relacionado con su empeño.
- Es deseable pero no indispensable que posean conocimientos de proce[illegible] bancarios y de manejo de computadores personales.
- Los candidatos deben haberse destacado en sus estudios y demostrar aptitu[illegible] como responsabilidad, precisión, decisión, iniciativa, orden, facilidad para com[illegible] escrita, y vocación para trabajo intenso.
- Disponibilidad para efectuar viajes al interior del país.

Remitir antecedentes personales, laborales y académicos, pretensiones econó[illegible] 13 de diciembre de 1989 a Casilla de Correo Nº 3698, La Paz - Bolivia (Indicar Asistente de Auditoría).

ATENCIÓN CIUDAD DE EL ALTO

INDUSTRIAS Duralit® S.A.

...la empresa lider en materiales de construcción.

Anuncia la inauguración de su nueva Distribuidora:

DISPROAL

Av. Juan Pablo II Nº 200 (Carr. Rio Seco) Telf. 850352.

y le desea exito en sus actividades.

La Paz, Diciembre de 1989.

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESI[illegible] Y AGROPECUARIOS

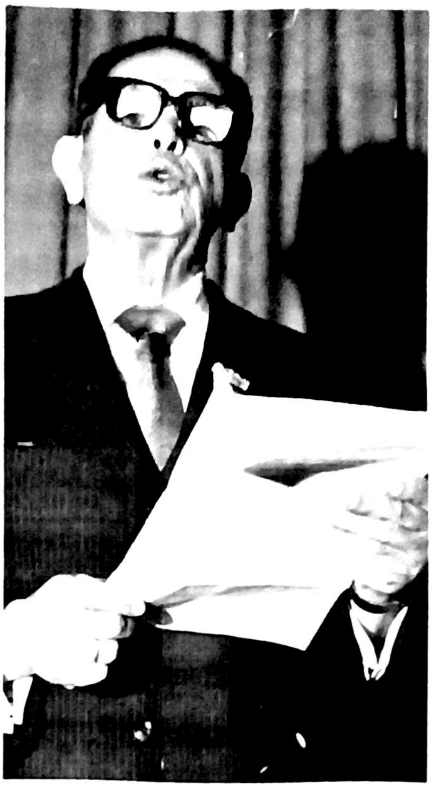
CONVOCATORIA

EL MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPES[illegible] AGROPECUARIOS (MACA) CONVOCA A L[illegible] PRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS Y[illegible] CIALIZADAS EN INSUMOS Y MAQUINARI[illegible] COLA, PROVENIENTES DE LA XI DO[illegible] JAPONESA, A PRESENTAR SUS OFERTAS[illegible] EL DIA 26 DE LOS CORRIENTES, PARA[illegible] MERCIALIZACION DE ESTOS PRODUCTOS[illegible] FORME AL PLIEGO DE ESPECIFICACIONE[illegible] PODRA SER ADQUIRIDO POR Bs. 50.-- [illegible] DIRECCION ADMINISTRATIVA Y DE PE[illegible] DEL MINISTERIO, UBICADO EN LA AV. CA[illegible] Nº1471 2do. PISO.

La Paz, 8 de diciembre de 1989

...riodismo de Walter Montenegro

...a libertad ...e prensa ...sus ...mitaciones



...ter Montenegro empezó ...en periodismo a tem ...d, cuando todavía no ...minado la secundaria ...el día estudiaba y por la ...ursionó en el periodis ...plemente me formé lu ...le hacía porque la lucha ...nato para mí" dijo.

...en tres periódicos co ...nos: "La Prensa" del ...de Cochabamba, luego ...ódico muy popular y de ...usión "El Heraldo", diri ...Rómulo Arana Peredo y ...riódico "El Comercio" de ...d del sociólogo Arturo ...quien al igual que mu- ...ores, pertenecía al na ...rtido nacionalista lideri ...el Dr. Hernando Siles. ...llegó a La Paz trabajó ...tria", clásico periódico ...luego al igual que cen- ...de jóvenes bolivianos ...la guerra del Chaco, ...de logró enviar algunas ...ntes periodísticas sobre ...nda bélica. "Si alguien ...ara en comprobarlas, fácilmente, en cualquiera de los periódicos del año 1932, las encontrará firmadas con mi nombre" dijo.

A partir de ese momento, Walter siguió escalando en el arte del periodismo llegando inclusive a ser director del periódico "La Noche", que vio la luz pública en una época muy dura y difícil en la vida política del país, la del gobierno de Gualberto Villarroel. También tuvo oportunidad de trabajar en la revista "Life" en español con sede en Nueva York, Estados Unidos.

Para don Walter Montenegro, la libertad de prensa en un bien precioso y, lo más importante, uno de los requisitos fundamentales para poder hacer un periodismo digno y respetable. Empero, la libertad de prensa tiene que estar necesariamente condicionada a algún tipo de código que, a su vez, regule el ejercicio de la libertad de prensa.

"La libertad de prensa ilimitada, dijo, es un peligro social. Así como la libertad de prensa bien ejercida, bien entendida, es uno de los grandes requisitos de la práctica, la libertad de prensa mal ejercida es un peligro social".

Don Walter siempre mantuvo esa opinión. Junto a sus compañeros periodistas Gregorio Pardo y Pastor Barrera, contribuyó a la posibilidad de que se codifique el ejercicio de la libertad de prensa en Bolivia.

Así fue que entre los años 48 y 49, los tres periodistas fueron comisionados por la Asociación de Periodistas para la redacción de un anteproyecto de Ley de la Prensa que iba a sustituir a la que todavía se mantiene en vigencia, la Ley de Imprenta del año 1925.

PRENSA EN BOLIVIA

Don Walter piensa que con la reestructuración del Estado boliviano y con su retorno a la democracia, la libertad de prensa existe y se la está ejerciendo con plenitud en Bolivia. "No creo que haya restricción de ninguna clase, uno escribe y dice lo que quiere", comentó.

Uno de los factores externos que coarta la libertad de prensa en Bolivia, es el económico que enfrentan los periodistas. "Esto, no porque se prohíba escribir algo, sino que por el salario bajísimo que recibe el periodista, éste se ve obligado a hacer cosas para seguir viviendo. De ese modo, el periodista no dedica todo su tiempo ni toda su atención a la profesión y este es uno de los grandes males del periodismo que va, justamente, en detrimento de la profesión".

LIBERTAD DE PRENSA

La libertad de prensa es un problema que va hasta las raíces de la filosofía del ejercicio de la prensa, porque siempre hay un propietario del medio de comunicación, ya sea el mismo Estado, privado o una asociación. "Por supuesto hay empresas y empresas: empresas que esclavizan al periodista haciéndole decir lo que ellos quieren y empresas, se podría decir idealistas, que han tomado muy en serio la misión periodística, por ejemplo "La Razón", periódico que provenía del sector minero del país.

Recordó que cuando trabajaba como columnista de ese periódico "escribí muchas cosas acerca de la minería, unas buenas y otras malas: otras hablando de Patiño, otras de Aramayo, quien años más tarde, conversando conmigo me dijo que muchas de las cosas que había escrito eran pura blasfemia, pero blasfemia y todo, estremecía al leerlas. Sin embargo, no siempre le respetaron y temblaron a Montenegro, pues un par de veces fue a dar a la policía por haber escrito cosas demasiado simples que eran entendidas complicadamente", dijo.

LIMITACIONES

Montenegro dice que como todo en el mundo, la libertad de prensa tiene limitaciones y estos elementos son aquellas noticias que atentan contra la dignidad del ser humano, contra el derecho a la privacidad de los ciudadanos, contra la moral pública. "Estos límites deberían estar claramente establecidos en una ley actualizada y adecuada para un buen ejercicio de la profesión".

Sobre la autocensura, dijo que era un arma mortal, sucia e inmoral. "Se le quita algo al hombre que es periodista, se le infunde el miedo y este miedo ya no le hace ejercer adecuada y gustosamente esta profesión".

En cuanto a las dificultades del periodista, don Walter dijo que el problema básico es el factor económico.

Montenegro fue miembro, todavía lo es en calidad de vitalicio, de la Asociación de Periodistas de La Paz. Todo tipo de organizaciones le parecen valiosas para el buen ejercicio de la profesión. Pero considera que no es saludable que estas asociaciones, sindicatos, etc. adopten una bandera política.

Entrevista: Ximena Díaz Villamil

...cer

...mputadora a Crédito.
...ucación al Contado...



...años COASIN ofrece los mejores equipos de Computación al servicio ... Nacional. Tecnología en informática que ayuda a acelerar el aprendizaje ... de nuevos conocimientos, mediante un procedimiento moderno ... eficacia en todo el mundo.
... este fascinante mundo a través de una COMPUTADORA ACER
... y entrega al contado la educación más avanzada

Coasin

SER Ltda.

...Calle ... 221 Telfs.: 340962 y 363385

... CHUQUISACA Telf. 23057 · COCHABAMBA Telf. 23053
... POTOSI Telf. 24845 · SANTA CRUZ Telf. 40186 · TARIJA Telf. 23940

VENDO CASA
En la meseta de Achumani, vendo hermosa casa para estrenar.
Ref. Tel. 791007
343909

PRESENCIA juvenil
de la juventud para la juventud
Los días JUEVES

...LA ECONOMICA LTDA.

Acaba de recibir ropa para damas.

...Abrigos ...permeables — *Faldas — *Trajes — *Vestidos de calle y coctel

En vistosos colores y diferentes tallas

...uide la calidad y su economía en **LA ECONOMICA**

...RANDES DESCUENTOS POR NAVIDAD

Esperamos su grata visita en calle Potosí 1123, ...rente a casa Kavlin) Teléfonos: 325494 - 365127

Productora y Publicitaria

arco iris srl.

El Lenguaje del Color

Felicita a:

PEMBROKE (Bolivia) Ltda.

Por la inauguración de su centro de compras



y agradece la confianza depositada para el manejo de la campaña publicitaria.

COLEGIO NACIONAL DE ABOGADOS DE BOLIVIA
INVITACION

...a a todas las Empresas o Firmas Especializadas, legalmente establecidas, a ... propuestas para el estudio MATEMATICO ACTUARIAL DEL SEGURO SOCIAL ...GADO

... términos de referencia y especificaciones podrán ser adquiridos y retirados en las ... del Colegio Nacional de Abogados de Bolivia, Edificio Mariscal Ballivián, Piso ... 1004 de esta ciudad, teléfono 374541

... propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado, en las oficinas ... mencionadas del mismo Edificio, hasta el día 30 de diciembre del año en ... horas 16.00 p.m. de conformidad a las disposiciones legales vigentes a la fecha.

La Paz, diciembre de 1989

EL DIRECTORIO EJECUTIVO NACIONAL

Dr. José Hevia Arancibia

SECRETARIO GENERAL DEL COLEGIO NACIONAL DE ABOGADOS DE BOLIVIA

... Colegio Nacional de Abogados (Bolivia)

OPINION DE UN FUNDADOR

La Asociación de Periodistas tuvo objetivos sociales, económicos y culturales

Por Rolando Garvizu M.

La Asociación de Periodistas de La Paz se fundó con la finalidad de atender aspectos sociales, culturales y económicos de los periodistas, hace 60 años, cuando el entonces Círculo de la Prensa acogía en su seno sólo a directores, gerentes y propietarios de periódicos, y marginaba a los hombres que trabajaban en esos periódicos.

La afirmación corresponde a don Pastor Barrera Rodo, periodistas fundador de esta institución, quien en una entrevista con PRESENCIA hizo algunas referencias a lo que era el periodismo en las décadas pasadas.

Explicó que "la Asociación de Periodistas nació a iniciativa de un grupo que se denominaba 'Los bohemios', conformado por gente adulta, como don Juan Capriles, donde nosotros, jóvenes, asistíamos como espectadores y deseosos de aprender".

"Nosotros éramos jóvenes en esa época. Los periodistas no tenían acceso al Círculo, por eso surgió la idea de formar una organización que cobijara en su seno a los periodistas y saliera por sus fueros. Hasta entonces el periodista estaba desamparado. Recordemos que en la década del 20 y 30 el pago era por el sistema de "la pitita" normalmente tarde y a veces en vales. Este modo consistía en pagar de acuerdo a la extensión, en columnas , que tenía uno escrito durante un mes, que se media precisamente con una pita".



Barrera trabajó en La Razón. "Cuando comenzó la guerra del Chaco nos enrolamos casi todos, no obstante la disposición del ministerio de Defensa, de que todos los periodistas podíamos tener el carnet de reservistas en comisión, pero por el deber con la patria nos enrolamos Carlos Dorado Chopitea, Guillermo Gutiérrez Vea Murguía, Luis Llanos Aparicio, Alex Zorrilla..Casi todos los periodistas de El Diario y la Razón no fuimos a la guerra del Chaco", explicó.

Al recordar a uno de sus directores (de La Razón) mencionó a Guillermo Gutiérrez Vea Murguía, quien empezó a darle nuevo cariz, con una esencia nacional.

Añadió que "Gutiérrez Vea Murguía dio un impulso al periodismo. En el caso concreto de la Razón, de la casona que teníamos en la calle Colón pasamos a un nuevo edificio que se construyó en un terreno en la avenida 16 de Julio, donde está ahora el ministerio de Minería".

Don Pastor Barrera, doctor en leyes, es natural de La Paz, tiene 81 años. Está casado con la señora Beatriz Espinoza, doctora en bioquímica. Ambos estudiaron en la Universidad Mayor de San Andrés. Aparte de las tareas periodísticas de reportero-redactor, ocupó las funciones de jefe de Información y Redacción, y redactor de planta en el diario La Razón.

De manera independiente se desempeñó como catedrático y secretario general de la UMSA, director en YPFB; fundó CORDEPAZ y fue uno de sus directores.

Barrera recordó que uno de los primeros decretos que se consiguió el gremio fue el de la supresión de la medida del trabajo intelectual del periodista, la de la "pitita".

Luego, tomando como ejemplo el caso chileno, se preparó el borrador de "la ley de jubilación del periodista", cuando desempeñaba la secretaría de Hacienda de la Asociación, y como presidente de la institución Manuel Frontaura Argandoña.

Este proyecto se puso en consideración del secretario general de la Presidencia, el también periodista, Gabriel Gosalvez, durante el gobierno de Busch, quien dio los últimos toques al borrador.

El proyecto tuvo resistencia en un medio de comunicación local (no lo quiso identificar), porque se creaban algunos impuestos destinados a sostener la Caja.

El decreto fue dictado por el gobierno de Busch, y luego sometido a consideración del Legislativo, para su aprobación como ley.

"En es época era presidente de la Caja de Ahorro y Seguro Obrero (transformada luego en Caja Nacional de Seguridad Social) otro fundador de la Asociación de Periodistas, don Víctor Andrade, y se le pidió que administrara la Caja de Jubilación del Periodista en esa entidad. En 1956, luego de la revolución del 52, la Caja de Jubilación del Periodista se fusionó a la CNSS, y ya no sé qué es lo que sucedió luego", señaló el entrevistado.

"Cuando estaba como presidente de la Asociación, que desempeñé en tres períodos (1942 hasta mayo de 1952), correspondió a la institución analizar dos planteamientos: El primero de don Julio Borelli, quien recomendaba la creación el Círculo de Cronistas Deportivos; y de don Federico Monje Postigo, que planteaba la necesidad de [illegible] ciación de Perio[illegible] res de profesi[illegible] nómicos y [illegible]

"Luego de [illegible] so, el director [illegible] del Círculo [illegible] vos y el Sind[illegible] res de la Prens[illegible]

También se [illegible] sede de la Asoc[illegible] Comercio. Antes [illegible] se reunía en [illegible] (frente al cine [illegible] Murillo).

Se hicieron [illegible] Municipio para [illegible] del inmueble. [illegible] Cuando don [illegible] Cornejo era el [illegible] dó la entrega [illegible] 1952, antes de [illegible] dado, se pres[illegible] proyecto de ley [illegible] torizaba a la [illegible] transferencia de [illegible] ciación. Un d[illegible] completó las [illegible] grar la ley, pro[illegible] Estenssoro en [illegible]

Respecto a la [illegible] Jo: "Yo estoy or[illegible] sa boliviana, [illegible] cos no sólo de [illegible] otras ciudades [illegible] un estado de [illegible]

Finalmente, [illegible] te orgullosos del [illegible] sido colocada [illegible] ciación. "Después [illegible] tamos viendo que [illegible] cobrado importa[illegible] gracias a la cap[illegible] joven que la [illegible]

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 63/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"MATERIAL REFRACTARIO PARA EL HORNO TOTATORIO 4"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (avenida Villazón Nº 1966) previo empoce de Bs 20.00.

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz) hasta horas 15.00 del día 2 de enero de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION MATERIAL REFRACTARIO PARA EL HORNO ROTATORIO
Oruro-Bolivia

Oruro (Vinto), diciembre de 1989
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 64/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"LADRILLOS REFRACTARIOS DE MAGNESITA CROMO"

El Pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966) previo empoce de Bs. 20.00

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz) hasta horas 15.00 del día 02 de enero de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: "PROVISION LADRILLOS REFRACTARIOS DE MAGNESITA CROMO"
Oruro - Bolivia

Oruro (Vinto), diciembre de 1989
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 65/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de

"LADRILLOS DE MAGNESITA PARA SOLERA"

El Pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966) previo empoce de Bs. 20.00

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz) hasta horas 15.00 del día 02 de enero de 1990 bajo el rótulo de

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: "PROVISION LADRILLOS DE MAGNESITA PARA SOLERA"
Oruro-Bolivia.

Oruro (Vinto), diciembre de 1989
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 66/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"LADRILLOS DE MAGNESITA CROMO"

El Pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal en la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966) previo empoce de Bs 20.00
Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz) hasta horas 15.00 del día 02 de enero de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: "PROVISION LADRILLOS DE MAGNESITA CROMO"
Oruro-Bolivia

Oruro (Vinto), diciembre de 1989

LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 67/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"LADRILLOS DE MAGNESITA PARA BOCA DE CUBA"

El Pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966) previo empoce de Bs. 30.00

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz) hasta horas 15.00 del día 02 de enero de 1990 bajo el rótulo de

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: "PROVISION LADRILLOS DE MAGNESITA PARA BOCA DE CUBA"
Oruro-Bolivia.

Oruro (Vinto), diciembre de 1989
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 68/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"LADRILLOS REFRACTARIOS DE ALTA ALUMINA"

El Pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966) previo empoce de Bs. 20.00

Las propuestas deberán presentarse en Asesorioa Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz) hasta horas 15.00 del día 02 de enero de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: "PROVISION LADRILLOS REFRACTARIOS DE ALTA ALUMINA"
Oruro - Bolivia

Oruro (Vinto), diciembre de 1989
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 69/89

La Empresa Metalurgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de

"LADRILLOS REFRACTARIOS DE ALTA ALUMINA"

El Pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966) previo empoce de Bs. 25.00
Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalurgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz) hasta horas 15.00 del día 02 de enero de 1990 bajo el rótulo de
EMPRESA METALURGICA VINTO
REF. "PROVISION LADRILLOS REFRACTARIOS DE ALTA ALUMINA"
Oruro-Bolivia

Oruro (Vinto), diciembre de 1989
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 70/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"LADRILLOS DE ALTA ALUMINA"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal en la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (avenida Villazón Nº 1966) previo empoce de Bs 30.00.

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalurgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz) hasta horas 15.00 del día 2 de enero de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF. "PROVISION LADRILLOS DE ALTA ALUMINA"
Oruro-Bolivia

Oruro (Vinto), diciembre de 1989
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 71/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"MATERIAL REFRACTARIO PARA HORNO REVERBERO Nº 2"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal en la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (avenida Villazón Nº 1966) previo empoce de Bs 20.00.

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz) hasta horas 15.00 del día 2 de enero de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF. "PROVISION MATERIAL REFRACTARIO PARA HORNO REVERBERO Nº 2"
Oruro-Bolivia

Oruro (Vinto), diciembre de 1989
LA EMPRESA

SEGURO SOCIAL UNIVER

CONVOCATORIA

El Seguro Social Universitario convoca a personas interesadas a participar en el "CONC MERITOS", para optar el cargo de:

GERENTE GENERAL

Previo cumplimiento de los siguientes requisitos:
- Licenciado en Economía, Administración de E Auditor, Abogado o Médico.
- Título en Provisión Nacional.
- Experiencia en el Area de Seguridad Social.
- Conocimientos en Ciencia Actuarial.
- Propuesta de Plan de Trabajo.

Los interesados deberán hacer llegar sus a adjuntando curriculum vitae en la calle Fern chalia Nº 725, segundo piso, hasta el día 15 de del año en curso a horas 18:00.

La Paz, 8 de diciembre de 1989

EL DIRECTORIO

EMPRESA NACIONAL E ELECTRICIDAD S.A. ENDE

Invitación Nº OP-E365 Suministro de Repue Motores Caterpill (Tarija)

Las Especificaciones correspon pueden obtenerse a partir de la fech oficinas de ENDE, en Cochabamb Colombia Nº 0-0655, en La Paz, Av. Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso o en Cruz, en la Planta Guaracachi, previo p $us. 10.- o su equivalente en bolivian cotización oficial del día de adquisición.

Esta Invitación se efectúa de acuer Normas de Adquisiciones, establecid Anexo 3, del Artículo 5to. y siguientes 21660.

Los interesados deberán presen puestas hasta horas 11:30 del día diciembre de 1989, en las oficinas de E Cochabamba.

Cochabamba, diciembre de 198

CTOR ANDRADE:

0 años de experiencia periodística



Don Victor Andrade comenzó su actividad periodística hace 60 años y fue Carlos Gustavo Otero, director del periódico "La Razón", quien le pidió que se hiciera cargo de la sección cultural cuando supo de sus dotes artísticas. Con el correr de los años, Victor Andrade asumió la función de editorialista. En 1928 dirigió la revista mensual "El Signo" con el ecuatoriano Alfredo López. A partir de 1930, comenzó a escribir artículos firmados que se publicaron indistintamente en El Diario, PRESENCIA, "Ultima Hora". Fue invitado en 1929 a fundar la Asociación de Periodistas durante el gobierno de Hernando Siles. A su regreso de la guerra del Chaco, fundó "La Trinchera", periódico de oposición.

Tan importante como su labor periodística fue la política. Asumió el cargo de subsecretario de Educación en 1930. Fue ministro de Relaciones Exteriores y tres veces embajador de Bolivia en Washington.

Sobre la libertad de prensa, Victor Andrade considera que se debe diferenciar entre libertad y libertinaje. "Este último es el que más se advierte en el desempeño del trabajo periodístico y se debe a que en Bolivia no existe una ley que controle la calumnia, el ataque irresponsable, la difamación y el respeto que un periodista debe observar en el desempeño de su actividad. En otros países, existen reglas que sancionan al periodismo irresponsable. Sólo existe una Ley de Imprenta que tiene un jurado o tribunal inoperante. Yo concibo la libertad de prensa como responsabilidad periodística".

Dijo que en el país nunca hubo responsabilidad para reapetar la libertyad de prensa, ni en su época ni ahora. En los años 30, el periódico "La Calle" hizo su plataforma con medias verdaderas. Sus contenidos eran mordaces, irónicos; existía una libertad de prensa pero irresponsable, sin altura. La libertad de prensa es un derecho de todos aquellos que la conciban como un principio responsable.



Relató que durante el gobierno de David Toro, que era de facto, fundó con un grupo de amigos, un periódico llamado "La Trinchera". "En él atacabamos con mucha altura las decisiones del presidente. Luego me uní a Busch, mi amigo personal y derrocamos a Toro. Por supuesto -añadió- mi labor periodística corrió menos riesgos durante los gobiernos democráticos, pero éstos fueron tan pocos que experimenté más de un peligro".

Dijo también que durante su vida periodística nunca se le impuso censura, porque los medios en los que trabajaba le dieron, a través de sus propietarios, independencia de trabajo. "No perteneci nunca a una redacción de prensa ni como jefe ni como reportero. Por lo tanto no sufrí ningún tipo de presión. Cuando esto sucedía, trataba de dialogar primero antes de tomar una decisión de la que podía arrepentirme", agregó.

En su trabajo de editorialista, Victor Andrade considera que al asumir ese cargo se supone que está de acuerdo con la posición de los propietarios de los medios; si no fuera así sería un títere contratado únicamente por sus dotes para escribir.

"Recuerdo que nosotros, los dueños y yo, siempre nos poníamos de acuerdo sobre los temas de los editoriales. La mayoría de las veces, sin embargo, yo tenía independencia para escribir sólo los editoriales, es decir que gozaba de la confianza de los dueños. Esto ocurría en "La Razón", por ejemplo".

Dijo que el peor tipo de censura es aquella que se aplica a las personas que se ven obligadas a recortar y cambiar sus artículos, porque éstos no estuvieran al servicio de intereses determinados ya sean económicos o políticos de los dueños o del gobierno. "Es decir, la censura que deriva en autocensura. Esto es traicionarse a sí mismo".

Victor Andrade explicó que desde los cargos jerárquicos que ocupó, no ejerció ninguna presión sobre sus subordinados. "Yo creo ante todo, dijo, en la independencia del periodista, pero éste debe ser responsable. Como nunca trabajé en la redacción, entonces no decidía ni imponía criterio".

Victor Andrade considera que bajo regímenes democráticos, los periodistas son menos presionados. En gobiernos de facto, con contadas excepciones, como Villarroel y Blanco Galindo, los periodistas sufrían las más atroces persecuciones. En estas etapas el periodista no estaba amparado por la Ley, no tenía derecho a ser trasladado a la justicia ordinaria y mucho menos tenía derecho al habeas corpus. Entonces, los periodistas tenían que huir porque si no eran encarcelados.

Se manifestó decepcionado por el sistema parlamentario porque durante su participación, "he visto de manera patente la inmoralidad y la ociosidad como medio de vida. Pero lamentablemente, el Parlamento es un mal necesario porque es el único que caracteriza a la democracia y controla al Poder Ejecutivo que con frecuencia se desmanda contra las libertades y la moral".

Reiteró que la libertad de prensa es un derecho para todos los periodistas que realicen su trabajo de manera responsable. La libertad de comunicación la entienden como el derecho que tienen los medios de comunicación (radio, TV y prensa). Cree que la libertad de comunicación debe ser la misma para todos.

Cree que uno debe ser consecuente y leal con los principios que tiene. "Existen personas que cambian con facilidad pasmosa de agrupaciones políticas o simplemente cambian sus actitudes de vida argumentando que la mente del hombre es imaginativa y que debe evolucionar, es decir que el ser humano debe cambiar. Pero una cosa es la evolución positiva y otro el cambio interesado".

Recordó que un diputado cruceño de la época del liberalismo y del republicanismo estaba siempre de diputado, hasta que un día no faltó alguien que le hizo notar sus acciones de transfuguismo, a lo que respondió: si los gobiernos cambian, por qué no he de cambiar yo?.

Dijo haber sido uno de los gestores de la revolución y de los pensamientos básicos de la revolución, "porque he creído que algunas cosas manejadas por el Estado podrían dar mayor beneficio a la colectividad que si continuaban siendo administradas por el sector privado".

"Entre esas cosas está la minería. Nosotros impulsamos y logramos la nacionalización de las minas para beneficiar a las mayorías. Lo mismo ocurrió con la Reforma Agraria, el Voto Universal, porque se quiso favorecer particularmente al campesino que siempre fue víctima de quienes estaban y están en el poder".

Entrevista: Gabriela Orozco

MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES
DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES
LICITACION PUBLICA Nº 02/89
PROVISION DE EQUIPOS

cumplimiento del Art. 12 incs. a) y k) de la Ley General de Telecomunicaciones, La Dirección al de Telecomunicaciones convoca a las personas naturales o jurídicas interesadas en ofertar y EQUIPOS DE TELECOMUNICACIONES, para el Centro de Monitoreo de Amachuma de la ciudad z, y las administraciones regionales de Cochabamba, Santa Cruz y Trinidad.

liego de Especificaciones podrá ser recogido en Asesoría Jurídica de la Institución previo pago de -(VEINTE 00/100 BOLIVIANOS) en el Departamento Administrativo 4to. Piso.

propuestas deberán presentarse en Asesoría Jurídica de la Dirección General de unicaciones en la ciudad de La Paz, calle Mercado Nº 1115, 5to. Piso, Edificio Guerrero, hasta 16:00 del día lunes 18 de diciembre del presente año, para procederse a su apertura el mismo día a 7:00, en nuestras oficinas de la Dirección.

La Paz, diciembre de 1988

RELACIONES PUBLICAS

MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES
DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES
LICITACION PUBLICA Nº 03/89

PROVISION DE EQUIPOS PARA MONITOREO DE RADIODIFUSION

umplimiento del Art. 12 incs. a) y k) de la Ley General de Telecomunicaciones, la Dirección General de Telecomunicaciones a las personas naturales o jurídicas interesadas en ofertar y proveer EQUIPOS PARA MONITOREO DE RADIODIFUSION.

go de Especificaciones podrá ser recogido en Asesoría Jurídica de la Institución previo pago de Bs 20.-(VEINTE 00/100 en el Departamento Administrativo, 4to. Piso.

opuestas deberán presentarse en Asesoría Jurídica de la Dirección General de Telecomunicaciones en la ciudad de La Mercado Nº 1115, 5to. Piso, Edif. Guerrero, hasta horas 16:00 del día lunes 18 de diciembre del presente año, para a su apertura el mismo día a horas 17:00, en nuestras oficinas de la Dirección.

La Paz, diciembre de 1989

RELACIONES PUBLICAS

MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES
DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES

LICITACION PUBLICA Nº 04/89

PROVISION DE EQUIPOS PARA TELEVISION

cumplimiento del Art. 12 incs. a) y k) de la Ley General de Telecomunicaciones, la ión General de Telecomunicaciones convoca a las personas naturales o jurídicas adas en ofertar y proveer EQUIPOS DE MONITOREO PARA TELEVISION.
Pliego de Especificaciones podrá ser recogido en Asesoría Jurídica de la Institución, pago de Bs. 20.- (VEINTE 00/100 BOLIVIANOS) en el Departamento Administrativo, iso.
propuestas deberán presentarse en Asesoría Jurídica de la Dirección General de comunicaciones, en la ciudad de La Paz, calle Mercado Nº 1115, 5to. Piso, Edificio ero, hasta horas 16:00, del día lunes 18 de diciembre del presente año.

La Paz, diciembre de 1989

RELACIONES PUBLICAS

INVITACION

EXPOSICION DE VIDEOS Y CATALOGOS "INDUSTRIA DEL PLASTICO"

La Sección Comercial de la Embajada de los Estados Unidos de América, se complace en invitar a usted (s) a visitar la exposición de videos y catálogos de "LA INDUSTRIA DEL PLASTICO", la misma que se llevará a cabo los días martes 12 y miércoles 13 de diciembre de 1989.

Esta exposición tendrá lugar en el Salón de Actos de la Cámara Nacional de Comercio, Edif. Cámara de Comercio, en el horario de 09:00 a 12:00 y de 14:30 a 18:30.

La Paz-Bolivia

H. CAMARA DE DIPUTADOS

SE CONVOCA A LOS HH. DIPUTADOS NACIONALES A LA 56º SESION ORDINARIA DE LA LEGISLATURA 1989-1990, QUE SE REALIZARA EL DIA LUNES 11 DE DICIEMBRE DE 1989 A HORAS 15:00, CON EL SIGUIENTE ORDEN DEL DIA:

1.- Correspondencia.
2.- Consideración de Proyectos de Ley en favor del Departamento de Potosí.
3.- Consideración de Proyectos de Ley en favor del Departamento del Beni.
4.- Consideración de Proyectos de Ley en favor del Departamento de Oruro.
5.- Consideración de Proyectos de Ley relativos a aprobación de Convenios Internacionales.
6.- Reglamento de Debates.

La Paz, 8 de diciembre de 1989

Dr. Mario Boada Gámez
OFICIAL MAYOR a.i.
HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS

Una Mini-ojeada en el Archivo Nacional de Bolivia

Recursos documentales sobre el origen del periodismo boliviano



Por Julio Peñintel A.

"El periodista no se hace, nace", responde con prontitud y sabiduría el director del Archivo y Biblioteca Nacional de Bolivia, Gunnar Mendoza Loza, para despejar la inquietud sobre los pioneros del periodismo boliviano.

En la Colonia como en la República, los periodistas pertenecen a esa progenie que nace con el instinto en el alma y con una vocación definida (la tinta en la sangre) de comunicadores sociales. De una u otra forma, los predicadores, los pasquinistas que surgieron durante la conquista española, eran parte de esa especie forjada en el ejercicio duro y a veces anónimo del oficio. Estos últimos fueron parte de una contra-opresión que maduró como levadura hasta la Revolución de 1.809. Después vinieron los periodistas de oficio que, a diferencia del pasquín callejero y mordaz, alumbraron las primeras gacetillas y sembraron de ideas un país que acabó olvidándolos, aunque sus escritos perduren ahora en el Archivo y Biblioteca Nacional de Bolivia, donde se conservan y permiten rastrear esos orígenes insospechados cuya antigua data se remonta al siglo XVI.

El también fungió de periodista en sus mocedades como redactor del último diario publicado en Sucre: "El País", que durante tres meses, en el año de 1.936, salió a la luz pública, recuerda ahora nitidamente cuando evoca la historia del periodismo boliviano. "Teníamos únicamente tipos para dos páginas, pero el tipógrafo era tan hábil, que lograba distribuir y componer las otras dos páginas inmediatamente después de la impresión, para sacar el periódico a las cuatro de la tarde".

- ¿Podríamos revisar rápidamente esos recursos documentales archivados en la Biblioteca Nacional, que hablan de la apasionante génesis del periodismo boliviano ?

- En el aniversario de la Asociación de Periodistas que en estos días se celebra, parece oportuno echar una mini-ojeada a los orígenes del periodismo en Bolivia, a través de los recursos documentales de la materia que existen en el Archivo Nacional de Bolivia y la Biblioteca Nacional:

Como quiera que la necesidad de comunicación es indefectible en toda sociedad, por elemental que ella sea, los periódicos, o sea los medios de comunicación social, son también indefectibles en toda sociedad, por elemental que ella sea, sin que la esencia periodística --información, comentario, crítica, protesta-- varíe, variando solamente la forma que adopta el medio de comunicación en cada caso.

En este entendido, el origen del periodismo boliviano en lengua española debe rastrearse comenzando desde el coloniaje. Y ajustando bien las cuentas, podemos encontrar cosas sorprendentes:

---Cómo en la entidad nacional que ahora es Bolivia no existió positivamente la imprenta hasta 1.823, la primera versión del periodismo en el Coloniaje adoptó formas diferentes de la impresa.

---El periodismo textual en el Coloniaje fue manuscrito, su expresión principal fueron los pasquines, y éstos constituyeron la versión primigenia de los medios de comunicación escrita en el Coloniaje. Muestra típica del pasquín de contenido crítico-social es uno que apareció cierta mañana en Cochabamba pegado "en la esquina de Santo Domingo" en las postrimerías coloniales, dirigido contra la dominación española en términos tan radicales que ya pronostica la pérdida de América por los abusos del régimen colonial: "Zángano que a tus abejas-- la miel y el panal quitáis-- justo es que el reino perdáis-- ya que a perecer las dejas".

--- Cómo los pasquines se colocaban generalmente pegados a los muros o a las puertas de los edificios para su fácil visualización, el pasquín así dispuesto sería un antecedente del periódismo visual, cuya forma superdesarrollada actual es la TV. Se conserva un pasquín mural que se había pegado en la puerta de la Audiencia de Charcas en la ciudad de La Plata (hoy Sucre) hacia 1.620 y está dirigido contra la Audiencia misma.

---Los sermones eclesiásticos desde el púlpito en las iglesias constituyeron otra forma de comunicación social en el Coloniaje --- especialmente para propósitos de protesta social, generalmente contra una autoridad, del rey de España para abajo---; y siendo los sermones, por fuerza, orales, ésta sería la forma primigenia de la comunicación social oral, cuya versión superdesarrollada en la actualidad es el periodismo radial.

Habiendo ingresado la imprenta en territorio boliviano actual en 1.823, ingresó del brazo de la comunicación social, constituyendo el primer periódico impreso que existió positivamente en ese territorio, EL TELEGRAFO (eventual) del que se conservan sólo dos números, uno aparecido en Mojo (Chichas, Potosí) y otro en Cochabamba. A éste sucedieron, dentro del período ya independiente, LA GACETA DE CHUQUISACA (eventual 1.825), y EL CONDOR DE BOLIVIA, primer periódico estable del país (1.826-1828).

En el Archivo Nacional de Bolivia hemos localizado hasta ahora unos 30 pasquines (siglos XVI, XVII y XVIII), número no pequeño si se considera que la represión oficial hacia desaparecer velozmente, como es obvio, estas manifestaciones de la contra-opresión popular. Este número de 30 puede ir en aumento con nuevos descubrimientos.

Los recursos periodísticos impresos en la Biblioteca Nacional de Bolivia cuentan unos dos mil títulos desde el año 1.823 hasta la fecha, totalmente accesibles a la consulta y la investigación.

- Qué ganas de sumergirse en esa remota historia del periodismo para escudriñar, con la misma pasión que Gunnar Mendoza, los orígenes de lo que hoy es el periodismo boliviano. (Sucre, diciembre de 1.989)



Mario Marañón Zárate

La libertad de pre es la máxima expresión del sistema democrát

"La libertad de prensa es la expresión máxima de la democracia y de todas las libertades; considero que sin la libertad de prensa no pueden existir las demás libertades. En este momento, bajo el sistema democrático, hay una vigencia plena, pero en varios períodos de nuestra historia se ha manoseado, ultrajado y anulado esa libertad", expresó el periodista Mario Marañón Zárate, quien inició su carrera periodística a los 18 años, en "La Patria" de Oruro, de donde es oriundo.

Con varias décadas de ejercicio profesional, Marañón Zárate que se desempeñó como director de Radiodifusoras Altiplano y de "El Diario", donde actualmente es columnista, calificó la autocensura como una cobardía, que sólo se justifica cuando prevalecen los altos intereses nacionales o se trata de salvaguardar a la sociedad.

Puntualizó que "la libertad es una sola, sin restricciones de ninguna clase, porque el momento en que existe alguna restricción deja de haber libertad". Añadió que una de las premisas para hacer uso de esa libertad es actuar responsablemente, porque de alguna manera el periodista es un hombre armado que cuando usa mal esa arma causa daño, por lo que hay que saberla usar adecuadamente.

Sobre la Ley de Imprenta, que data del 19 de enero de 1925, dijo que es una buena Ley a pesar del tiempo, y lo único que debe hacerse es adecuarla al avance de los medios de comunicación, como la radio y televisión, porque se elaboró cuando sólo existían impresos; y sin alterar su filosofía y esencia se debe incluir a esos medios.

Opinó que la denominada "Ley mordaza", elab... dor adenista ... significó un ... cambiarla la ... con el pretexto ... para cambiar ... por que cambia ... de dicha Ley ... quienes la ... ron que la ... expresión es ... puede variar ... 80, ni el 2.000.

Marañón Zá... cer a los period... expresó que ... académicos ... mediante la ... en ambos casos ... fundamental, ... ber grandes ... práctica no ... También ... ción porque ... nadoa la ... tas, cuando ... es restringido, ... gran cantidad ... dar lugar a una ... cia y eso "va a ... de aumentar ... económica".

En torno a la ... plen la Asociación ... de La Paz, la Fed... bajadores de la P... y el Sindicato de ... la Prensa de La P... organizaciones ... cuanto y tanto ... obligaciones de ... tad de prensa e ...

Afirmó que ... plió brillantes ... sado, y en los ... son la FTPB y el ... trumentos de lu... distas".

Entrevista: Hug...

SUPERGUIA DE NAVIDAD
ANUNCIOS EN ESTA SECCION: TEL.353257

SUPER LANAS
TELF. OFICINA: 343484-341756 - TELF. FABRICA: 812770
AGENCIAS ACRIBOL LIMITADA
Av. Tumusla No 684 - Calle Max Paredes No 624 - Calle Max Paredes No 653

LLAMENOS LE ENTREGA CERVEZA A DOM...
La Personal de...
Imperial
La cerveza PREMIUM de Bolivia
SIN COSTO: Sombrillas, decoración, ... mesas,vasos,recuerdos,conservadores ...
Botella no retornable Telfs. 368...

HANDIES!
Y ACCESORIOS MARCA "YAESU"
• TRANSMISORES P.RADIOTAXIS
• PEDIDOS ESPECIALES MAYOR Y MENOR
Lado de la Barra 722/E. Salomón, Fax 390550

PANETONES La Opera
Mcal Sta. Cruz 2150 Ed. Esperanza P.B. – T. 378787

Scotch Center 3M
Distribuidor Autorizado
CINTA VINILICA "TEMFLEX"
Sud Americana de Comercio S.R.L.
Mercado 1328 Ed. Mcal. Bolivar P.11 Of. 1107 T. 352023

COSMETOLOGIA ELECTRONICA
Loayza 317 Int. - T.354728

LETREROS LUMINOSOS
AVACRIL
NEON – ACRILICO – BRONCE Y ...

Argón Lux
PUBLICIDAD LUMINOSA EN TUBOS NEON
Mariscal Braun 779 – Tel. 369388

SUPERMERCADO SAN MARTIN
¡EL 1º EN MIRAFLORES!
Tel. 368934
Díaz Romero 1799 esq. Lucas Jaimes Ed. Ascinalcias

• RECUERDOS PARA BAUTIZOS, QUINCE AÑOS MATRIMONIOS Y OTRAS CELEBRACIONES
• MEDIAS FINAS PARA DAMAS Y CABALLEROS EN GRAN VARIEDAD Y COLORIDO
Socabaya 409 Potosí T. 39543

AGENCIA DE ALCOHOLES SC
AGEN... ALCO... SANTA...
MAX P... TEL. ...

CHOCOLATES Taboada
• ORURO: Distribuidora "EL SOL" Av. 6 de Octubre 6022 - Tel. 54604
• POTOSI: Bomboneria "Taboada" Bolivar 620 Tel. 27146

REMOVEDOR Ramy
VIRUTILLA LIQUIDA PARA PISOS
Bueno 322 - Tel. 340300 - 312295

HERMES
EXPERTOS EN ROPA DE AGUA
Av. de las Américas 874 (V. Fátima) – Tel. 310587

REAL P...

Verona SALON DE BELLEZA
CONSULTORAS DE BELLEZA VANBAL
Pasaje Pretorial Ed. Mcal. de Zepita
Zocalo Loc. 16 Int. – Tel. 363178 Verona

EL COLO... VENDE MAS
Anuncie en esta Sección: Tel. 353257

Victor deportes
ROPA DEPORTIVA DE MARCA
MODA SPORT JUVENIL
Av. Baptista 982 (Garita de Lima) - T. 343350

HD HYUND...
PONY MOTOR...
Plz. Uyuni Shopping Miraflores Loc. ...

Dexter EL CALZADO DE AMERICA
Galerías Las Brisas I Loc. 9

CHOCOLATES
EL CLASICO REGALO DE NAVIDAD
Av. Pando 290 - Tel. 340605

LICORERIA COPACABANA
ABIERTA 24 HRS. DIARIAS
PRECIOS DE AGENCIA
Héroes del Acre 1577

PILAS PARA TODO
RELOJES CAMARAS FOTOGRAFICAS - RELOJ...
"EL JEEN" Galerías Las Brisas I Loc. ...



GUZMAN DE ROJAS

PINTURA BOLIVIANA DEL SIGLO XX

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA HEMEROTECA

Por

ROY QUEREJAZU LEWIS



JUAN RIMSA



GIL IMANA



...L APOYO DEL BANCO Hipotecario Na... Inversiones Bolivianas, y del Sr. Fernando ...reno ha salido a luz recientemente una ...obra sobre la pintura en nuestro país ...el presente siglo. Lleva por título: ...BOLIVIANA DEL SIGLO XX". Impreso ...torial Jaca Book de Milán fue editado y ...(incluyendo las fotografías - salvo indi... contrario) por Pedro Querejazu Leytón.

...ro sobresale por dos aspectos funda... En primer lugar su excelente presen... edición, y por el otro, el alto nivel de su ... No se trata de una obra más de las que ...sobre Bolivia y que interesan mayormente ... sino de un trabajo serio, profesional, ...mente presentado, con un panorama pro... ...tético y a la vez completo, del desarrollo y ... del arte en Bolivia -concretamente la ...durante el presente siglo.

...dura, papel bond grueso, con una ex... ...paración de colores y diagramación, ...BOLIVIANA DEL SIGLO XX" se constituye ...mejor editado sobre un tema boliviano. ...a su contenido el libro consta de varios ...entre los que se combinan variedad de ...sobre el tema y una reproducción de las ...arte catalogadas por su naturaleza.

...sentación está a cargo de Fernando ...donde explica cómo nació la idea de rea... ...obra y pone de relieve su propósito cual es ...una visión lo más fielmente posible del ...pictórico en Bolivia, desde los primeros ...siglo, hasta la reciente producción artística ...joven generación". En otro acápite añade ...pretende con este libro "mostrar una alter... ...más permanente, especialmente diseñada ...ndir el arte boliviano".

...undo capítulo, "História y crítica de la ...boliviana" incluye dos artículos escritos por ...erejazu ("La pintura boliviana del siglo XX") ...Gisbert ("Historia y Cultura en la Bolivia ...XX"). Ambos nos presentan un panorama ...lución del arte durante el presente siglo. ...ellos la profundidad y seriedad de sus ...ones y la vasta cultura que tienen sobre ...Pedro Querejazu lo hace después de un re... ...pintura en el período virreinal, a partir de ...de los primeros españoles. En cambio ...bert parte desde la Guerra del Pacífico.

...del tercer capítulo se comienza a ...todo color, las fotografías de los cuadros ...entes artistas incluidos en la obra. De ...de más de 110 artistas sólo citamos unos ...Cecilio Guzmán de Rojas con su profunda sensibilidad por la naturaleza y lo autóctono; Juan Rimsa con sus colores planos de trazos firmes y bien definidos en constante armonía; Mario Unzueta Prada con una hermosa interpretación de la cordillera del Tunari; Gil Imaná con su agradable y bien lograda estilización que encarna mucho de nuestra realidad humana; María Luisa Pacheco con sus diáfanos matices que enaltecen nuestras cumbres andinas y nuestro arte, trascendiendo nuestras fronteras; Fernando Montes con su innata preocupación sobre el páramo altiplánico, donde el habitante se constituye en una prolongación terrenal en completa armonía, cual ayllu andino, y simultáneamente busca su lugar y equilibrio en el cosmos; Gildaro Antezana, esta vez sin sus famosos gallos a excepción de unas cuantas plumas después de una riña; Luis Zilveti con sus fugaces imágenes que evocan una mundana riqueza de vivencias; Fernando Rodríguez Casas con sus lienzos filosóficos expresados tridimensionalmente; y finalmente entre la nueva generación Darío Antezana aunque en su obra reproducida "Complicidad" no se aprecia a cabalidad el dominio de luz y sombra que expone en su buen manejo de acuarela en el paisaje valluno. El tercer capítulo titula "Los pintores de Transición y Principios de Siglo", y el cuarto "Los Pintores de la Primera Mitad de Siglo". El quinto capítulo "Bolivia y su Circunstancia" presenta los siguientes artículos: Leopoldo Castedo "Bolivia en el contexto de la pintura Latinoamericana"; Marta Traba "Bolivia salida a tierra"; Rafael Squirru "Encuentros con el arte boliviano contemporáneo"; y Raúl Santana "Aproximaciones a la pintura boliviana actual".

En el sexto capítulo se reintroducen las fotos a color de los cuadros pertinentes al tema "La Generación del 52" distribuidos en los siguientes temas: "Los pintores sociales", "Los pintores abstractos", "La Tendencia nacional". La reproducción de las obras de arte concluye en el séptimo capítulo titulado "La Nueva Generación".

El libro finaliza con el octavo capítulo en el que a título de "Anexos" se incluyen los siguientes artículos: Pedro Querejazu "La formación artística en Bolivia", donde se presentan y comentan las diferentes academias de arte en el país; "Procedimientos técnicos en la pintura boliviana" y "Bibliografía del arte boliviano moderno y contemporáneo"; Silvia Arze "Marco cronológico del arte boliviano en el Siglo XX", presentando un cuadro muy ilustrativo sobre los hechos políticos y económicos en el mundo y los hechos culturales más los acontecimientos artísticos en Bolivia; "Indice de pintores bolivianos 1900-1987"; y finalmente "Pintores, comentarios y crítica".



MARIA LUISA PACHECO

Antes de concluir con este breve comentario sobre "PINTURA BOLIVIANA DEL SIGLO XX" cabe destacar que en la recolección de datos participaron varias personas en los diferentes departamentos del país. Asimismo el montaje es producto de un equipo de especialistas.

En suma, un admirable y necesario trabajo que se constituye en una verdadera joya bibliográfica por su presentación y contenido. Es de esperar que esta iniciativa y esfuerzo realizados por el Banco Hipotecario Nacional, Inversiones Bolivianas, el Sr. Fernando Romero y el editor y autor Pedro Querejazu sirvan de ejemplo a organizaciones, instituciones y empresas, tanto gubernamentales como privadas en nuestro país. Bolivia, felizmente, todavía posee su propia cultura, y consideramos que es deber de todo Estado tratar de preservarla y protegerla. "PINTURA BOLIVIANA DEL SIGLO XX", una obra digna de todo aplauso.

Cochabamba, diciembre de 1989.

PALABRA AUSENTE

¿Por qué en la uva de tus ojos
ya crepita el aroma del vino de las nostalgias
si todavía los sarmientos
no han crecido hasta la dimensión del sol
llevando consigo los mensajes de la tierra?

¡Ay! ¡Cómo vibran las guitarras
de tus palabras ausentes
entre mis dedos tañedores de vacío!

Estoy pintando el tono de tus caricias
en este fantasmal piélago
de musgo adherido al ramaje de las horas
que no deciden todavía
si ha de amanecer la esperanza
o nos ha de tragar el negro bostezo
de la maldad abierta en noche infinita.



¡Es cierto!
El hombre es nieve pasajera
que monótonamente cae en el suelo de la historia
y se funde cuando toda la ennegrecida
baldosa de las mentiras que abren su dureza
al reverbero de las luciérnagas detenidas!

Estoy levantando la canción caída
que ha derrumbado el huracán de los hombres
que galopan en el oro
y se mezclan con los amores roídos
por los dientes
que no conocen el sabor de la luz.

¿Dónde puedo hallar la semilla
de las sonrisas llenas de ternura
que pueblan los rostros infantiles
para injertarlas en el tronco de las risas
desbordantes de la sabiduría del verano
que deambula por estas calles nuestras?

JAIME MARTINEZ SALGUERO

UN LIBRO CIENTIFICO CON AURA LITERARIA

POR

RAUL RIVADENEIRA PRADA

...la vejez?
...ndo por la historia, recordemos que Cicerón ...una estupenda defensa de la vejez en su trabajo **De** ...evoquemos también las célebres cartas de Séneca ...problema, así como los lamentos sobrecogedores ...y la desoladora imagen trazada en las sátiras de ...la narrativa de Víctor Hugo canta, exalta, en éxta... ...a la maravillosa tercera edad, mostrándola ...heroica, majestuosa.

...de Beauvoir ha escrito una monumental obra de ...con el título **La vejez**, donde da una visión ...aunque subjetiva en la mayor parte del ...de ese proceso, hasta rematar en un alegato ...impecable fuerza literaria en pro de los ancianos ...a su suerte.

...nosotros, cómo dejar de mencionar la imagen de ...tal vez inspirada en las culturas nativas donde ...amautas representaban la cúspide del saber, del ...la decisión- en el breve y sustancioso trabajo **La** ...**Elogio del proceso de la caducidad humana**, ...Porfirio Díaz Machicado, en su libro **Cauce** ...Cito dos párrafos:

"...qué rincón guardas el secreto de tu verdad, ...anciano?- pregunté alguna vez, y el hombre, ...una montaña, me respondió: -Mis secretos ...guardan en los rincones. El vasto mundo y sus ...son mi experiencia. Yo fui como todas ellas: ...imprevisión, orgullo, desafiante cólera, in... ...vanidad. Tú mismo eres un alumbrado secreto ...do".

"...qué hay de extraordinario en la vejez? Pocos ...ciaria, si es que en verdad necesita justicia. La ...prueba indeclinable de la resistencia física y ...largo camino. ¿A quiénes hemos de dar el premio ...ciencia de resistir lo más arduo? Pues al que lo ...y mejor. Los viejos son eso: gladiadores ...laurel, tercos habitantes de un mundo que todo ...y corrompe, triunfadores en un ámbito en donde ...la selección. La vejez es selección. Los viejos ...la prueba".

...de Ricardo Castañón-Gómez **Gerontología, la** ...**del hombre**, recién salida de las prensas, es una ...multidisciplinaria a la vejez, considerada ...una "etapa" de la vida. Si el ser humano, es ...unidad biológica, psicológica y social, la ...de sus procesos internos y de relación con el ...hábitat requiere de un punto de vista totalizador, ...de los sistemas generales, y de análisis con el ...ciencias concurrentes en el objeto de estudio, para ...reduccionismo del problema y toda simpli... ...las explicaciones. La nueva ciencia denominada ...se caracteriza por su alto grado de complejidad. ...su nombre del griego **Geron** (viejo) y del latín ...**Gerontes** eran los ancianos que componían ...Lacedemonia.

...de Castañón-Gómez expone, contrasta, comenta ...intrincado y oscuro bosque de teorías sobre el ...envejecimiento humano, y es, como dice el autor: ...científica a la experiencia de la expectativa ...que para los romanos era de 30 a 33 años, y en ...oscila entre los 70 y 75, en los países ...



¿Cuál es la situación del anciano en Bolivia?

Dice el autor que ella corresponde a las condiciones que ofrece un país "emergente" y con características peculiares, "como el hecho de contar con organismos jóvenes envejecidos precozmente por la influencia de variables propias del subdesarrollo económico: subalimentación, falta de atención médica, condiciones infrahumanas de trabajo, etc., suscitando así expectativas de vida relativas, que no pasan de 45 a 50 años".

Mas, no es sólo el problema económico el que se ensaña con el geronte en Bolivia. Hay factores socioculturales, políticos, administrativos que no ofrecen condiciones favorables para que la población comprendida en la tercera edad pueda vivir dignamente.

Este libro nos ilustra respecto de los agentes que intervienen en el proceso de envejecimiento: los neuropsicológicos, funciones psíquicas, cognitivas, la memoria, funciones senso-perceptuales, vida emocional, procesos de adaptación y desadaptación al entorno. Explora también en los predios de la interacción psicosocial y busca explicaciones para los estados de ansiedad, angustia, depresión e hipocondría, del estrés, el sentimiento de realidad y soledad del anciano. No podía faltar el estudio de lo social, como ámbito de desarrollo del proceso, con énfasis en los factores económicos, educativos, de información y todos los componentes del entorno físico y cultural.

El libro concluye con una breve pero sólida llamada de atención (implícita por sus datos estadísticos y exposición de hechos) a la sociedad, a los órganos del gobierno, sobre el descuido en que se halla el anciano boliviano. Marta y Eduardo Bracamonte informan en este capítulo acerca de las actividades y el papel que representan el voluntariado Pro-Vida, institución humanitaria preocupada por el anciano, abogada de éste, impulsora de políticas de protección para los desvalidos.

Gerontología, la tercera edad del hombre es una obra necesaria para comprender al anciano, para reflexionar sobre nuestra responsabilidad individual y colectiva, nuestros deberes jurídicos y morales hacia las personas de la tercera edad, y para adoptar una actitud positiva frente a nuestro propio proceso de envejecimiento, aceptándolo como lo que es: un hecho natural.

La obra de Ricardo Castañón Gómez demuestra que la vejez no es una calamidad ni un castigo ni una horrible degradación, como suponían los satíricos allegados a Juvenil. Nada de eso: la vejez, fase de la vida tan normal como los trastornos que llevan hacia la pubertad, se muestra en este libro con la objetividad del científico, la vocación del maestro universitario y la decisión del hombre comprometido con los demás, en auténtico apostolado. Reproduzcamos sus palabras:

> "La vejez -dice- es un proceso que invitamos a estimar no como un pasado circular, pasivo, rutinario, sino más bien como un período de crecimiento, plantando semillas en los fértiles valles de aquel espíritu, hijo de tiempos pasados, que aún en el otoño dará buenos y sabrosos frutos".

El libro de Castañón-Gómez tiene una elaboración sistemática, análisis profundo y serio, suficientemente documentado sobre el envejecimiento humano. Está escrito de tal manera que le rodea o inspira un aura literaria al modo de los trabajos de Huxley o Konrad Lorenz.

PRESENCIA

Literaria

DIRECTOR: JUAN QUIROS

Año XXXIII (Domingo 50º)
La Paz, Bolivia Casilla 1913
10 de diciembre de 1989

*La **DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA** no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma.*
__PRESENCIA LITERARIA__ no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

IMPORTANCIA HISTORICA DE LOS DICCIONARIOS COLONIALES

A PROPOSITO DEL VOCABULARIO DE LA LENGUA QUECHUA DE DIEGO GONZALEZ DE HOLGUIN

Por LUIS OPORTO ORDOÑEZ

HACE POCOS AÑOS era sumamente dificultoso acceder a ciertas fuentes para el estudio de las ciencias sociales. Parte de esos materiales primarios son los diccionarios correspondientes a los siglos XVI y XVII. Es el caso del Vocabulario aymara de Bertonio (1612), es el de la lengua Mojeña de Marbán (1701) y el caso de Gonzalez Holguín para el quechua (1608). Todos estos ejemplares constituían obras raras, prácticamente agotadas e inhallables.

La situación fue superada con las ediciones. Bertonio fue reimpreso en facsímilar durante la década de 1950 y más tarde en 1984 (1) gracias al esfuerzo editorial del Centro de Estudios de la Realidad Económica y Social, del Museo Nacional de Etnografía y Folklore y el apoyo del Instituto Francés de Estudios Andinos (Lima-Perú). Sin embargo el caso de Marbán sigue siendo crítico, al extremo que los escasos ejemplares de la edición de 1701 (2) son raros y sólo se cuenta con la edición publicada por Rogers Becerra (1980) (3) en 500 ejemplares. Felizmente el Musef cuenta con uno para uso de los investigadores.

El vocabulario de Gonzalez Holguín acusaba esa escasez, puesto que de su primera edición quedaban muy pocos ejemplares, en tan mal estado que era imposible pensar en una edición facsimilar.

En 1952 Raúl Porras Barrenechea publicaba una nueva edición, con un excelente estudio, con el auspicio de la Universidad Nacional de San Marcos, aunque en poco tiempo también se agotó.

Hasta este año existían pocas bibliotecas que poseían un ejemplar de Gonzalez Holguín. Nosotros dejamos uno en el Instituto Nacional de Estudios Lingüísticos (INEL) del IBC en 1980. El Musef logró una fotocopia poco legible de la edición de 1608, corregida y aumentada por los RR.PP. Redentoristas con el título ARTE Y DICCIONARIO QUECHUA ESPAÑOL (Lima, Imprenta del Estado, Biblioteca Quechua Español J.M.J.A.), quechua en Sunkúbitira el mismo año de su publicación, aunque sólo consigna el vocabulario quechua español y no trae el ARTE (la gramática).

Nueva edición del Vocabulario

La Universidad de San Marcos ha puesto en circulación nueva edición del Vocabulario de Gonzalez Holguín, con una presentación de Ramiro Matos Mendieta (4) en una versión facsimilar de la publicada por Porras Barrenechea. Uno de estos valiosos ejemplares fue entregado a nuestra Biblioteca por la historiadora Florencia Ballivián de Romero, cumpliendo un encargo del Dr. Percy Cayo, meritorio investigador de la historia peruana. Esa deferencia hacia nuestra institución nos halaga sobremanera y agradecemos ese gesto particular. Cumplimos informando a nuestros usuarios que esta nueva obra de 710 páginas está disponible para su consulta.

La Obra

La edición de Porras incluye el vocabulario quechua español, español-quechua, y la nueva edición corrige 35 vocablos transcritos erróneamente en la anterior, luego de una revisión cuidadosa palabra por palabra, acepción por acepción, en un trabajo comparativo de las ediciones de 1608 y 1952. Esta labor fue realizada por Tanya Pacheco Barrelli, Roberto Arroyo y el propio Matos. El título completo de esta obra es como sigue:

"Vocabulario de la lengua general de todo el Perú, llamada lengua qquichua, o del inca. Corregido y renovado conforme la propiedad cortesana del Cuzco, dividido en dos libros, que son dos vocabularios enteros en que salen a luz de nuevo las cosas que faltaban al vocabulario. Y la suma de cosas que se aumentaron va en la hoja siguiente. Van añadidos al fin los privilegios concedidos a los indios. Compuesto por el padre Diego Gonzalez Holguín de la Compañía de Jesús, natural de Cáceres. Dedicado al Dr. Hernando Arias de Ugarte del Consejo de su Majestad, Oidor de la Real Audiencia de Lima".

Mencionamos algunos datos curiosos de la época. En la obra de Gonzalez Holguín, Arias de Ugarte es objeto de la dedicatoria, en tanto que en la de Bertonio aparece como el tasador. La tasa era una obligación real durante la colonia y se la colocaba en la portada. La obra de Holguín, a un real el pliego, costaba 90 reales, en tanto que la de Bertonio, al mismo precio, tenía un valor de 140 reales.

Cronología del quechua

El estudio de Porras Barrenechea consigna una cronología del quechua. En el mismo se puede ver que a partir de 1560, hasta 1583 tiene vigencia plena la gramática y lexicón de Santo Tomás de Aquino. Entre 1586 y 1614 el vocabulario de la lengua general del Perú, atribuido a Barzana y Juan Martínez. En 1616 aparece el Arte o Gramática de la lengua general de los indios de este Reino del Perú, de Alonso de Huerta. En 1633 el Arte de la lengua del quechua de Fray Diego de Olmos. En 1648 el Arte de la lengua general de indios del Perú de Juan Roxo Mejía y Ocón. En 1690 el Arte de la lengua general de Juan de Aguilar, seguido del arte de la lengua del Chinchaysuyo de Juan de Figueredo, con lo que cerramos el siglo XVII.

Coyuntura en Historia en los "Vocabularios"

Al margen de su específico interés por comprender la lengua quechua, la obra misionera apuntala la campaña de extirpación de idolatrías, en la cual destacan curas como el padre Francisco de Avila, precisamente el año 1608. El contexto de las principales obras de este tipo son las de llenar vacíos de información que dificultaban el rápido control y dominio de las mentalidades colectivas. Usando el mecanismo ideológico se garantizaba la explotación económica y la sojuzgación social. Al respecto Porras señala que:

"La contribución del siglo XVI al conocimiento de las lenguas indígenas y... de la historia prehispánica, es fundamental. El quechua y las lenguas subordinadas al runasimi son descritas e inventariadas propiamente desentrañándose su estructura y un primer caudal de palabras... Merced a él se verifica la primera simbiosis cultural indo hispánica". (5)

Una vez cumplida esa etapa coyuntural, adquieren un matiz de carácter político ideológico, y los efectos que producen son parecidos a lo que hicieron los antropólogos y sociólogos actuales: penetrar al interior de una cultura, analizar su estructura e interpretar sus expresiones, entregando al agente externo los elementos precisos para la dominación de las sociedades estudiadas. Estos elementos ideológicos subyacentes son ratificados por los propios autores.

"La causa y intento que me movió a componer este vocabulario y arte... es ayudar a ministros del Evangelio, dándoles la copia y propiedad de la lengua que faltaba porque no tengan ya algunos excusa para no predicar... y los librara del hambre y la muerte / a los indios /" (6)

Estas causas estratégicas caracterizan a todas las obras de la época. Es más para llegar a la impresión debía transcurrir un largo proceso, como es el caso de Bertonio que entregó sus manuscritos hacia 1608 pasando un riguroso examen del p. Francisco de Contreras el 30 de agosto de 1610, quien extendió la **suma del privilegio** para imprimir el vocabulario, firmado por el Marqués de Montesclaros, Virrey del Perú en septiembre del mismo año, siendo entregado a Diego de Torres Rubio, afamado aymarólogo, que lo revisó por dos años, antes de ser tasado. Sólo fue entregada la licencia por el provincial Juan Sebastián luego de una última revisión a cargo a Hernando de Herrera, Pedro de Oñate y el propio Torres, quienes afirman de esta obra:

"con su industria, trabajo y ejercicio de mas de veinte y cinco años, salido tan perfectamente con esta lengua, que ha excedido a los que mamaron la leche y así juzgamos ser obra muy útil... que será de gran servicio de Dios N.S. y ayuda para los que la ejercitan en la conversión de las almas de estos naturales" (7).

En Marbán también encontramos una clara referencia al carácter ideológico de los vocabularios, cuando Antonio Garriga decía:

"ya dueños de la significación, comenzaron a manejar, como armas propias las voces ajenas... introduciendo la verdadera luz de nuestra Santa Fe" (8).

Gonzalez Holguín tocado en su moral reconoció, sin embargo, un aspecto sumamente importante: la autoría de la elaboración de estos materiales, descubriendo para nosotros el método empleado, tal cual lo hacen los más sofisticados antropólogos.

"Porque así como yo no estoy persuadido... a que esta obra sea mía... sino de los muchos indios del Cuzco a quienes he preguntado y averiguado con ellos cada vocablo, y de ellos los he sacado, así ellos son los principales autores de esta obra" (9).

Importancia actual del diccionario de Gonzalez Holguín

Indudablemente excede su fin más noble e inmediato: actualizar el conocimiento del quechua por parte de los curas reduccionistas, y va mucho más allá de sus intencionalidades subyacentes de carácter ideológico-político. Esa penetración sutil de la estructura inca, de la sociedad andina, ha permitido atrapar un conocimiento primordial de pensamiento, historia, comportamiento social, ideología, costumbres, rituales ("vicios y virtudes"). Una potencialidad aún sin explotar para el estudio de la etnotecnología y otras categorías definitorias de la organización social están inmersas en su contenido. Pero, para viabilizar esa potencialidad es preciso aproximarnos a ella en su doble sentido, diacrónico y sincrónico, porque de la capacidad de detectar connotaciones que se han transformado, y decodificar términos que han desaparecido, dependerá en parte su eficacia.

Estas múltiples variables de aproximación a un mismo tema o problema, a partir del testimonio informe suministrado que quienes "mamaron la leche", aquellos "muchos indios del Cuzco", se podrá colegir e incluso reconstruir críticamente el pensamiento y la ideología de una nación sojuzgada y oprimida como fueron y aún lo son los quechuas y aymaras.

La Paz, noviembre de 1989

Notas

1. Bertonio, Ludovico. Vocabulario de la lengua aymara. 1612. La Paz, Ceres, Musef, Ifea, 1984. Introducción de Xavier Albó y Félix Layme. Serie Musef Fuentes Primarias Nº 2., hecha en base a la edición facsimilar de 1956.
2. El Arte y Vocabulario de la Lengua Moxa, de Pedro Marbán existente en la Biblioteca del Musef no trae el pie de imprenta, pero corresponde a la que fuera autorizada en 1701 por Antonio Garriga.
3. De Ayer y de Hoy. Diccionario del idioma moxeño a través del tiempo. Estudio comparativo a través de su evolución. La Paz, Proinsa, 1980. Por Rogers Becerra Casanovas.
4. Edición facsimilar de la versión de 1952, incluye addenda. Presentación de Ramiro Matos Mendieta y Prólogo de Raúl Porras Barrenechea. Auspiciada por el Consejo Nacional de Ciencia Tecnología. Editorial de la U.N.M.S.M., 1989.
5. Prólogo de Porras, p. XI.
6. Epístola dedicatoria a Arias de Ugarte. pp. 5-8.
7. Bertonio, citado.
8. Marbán, citado.
9. Proemio de Gonzalez Holguín, p. 8.

SEÑALABAMOS, EN UNA NOTA alusiva a este notable docente, en el Suplemento Literario de "Presencia" del 4 de diciembre de 1987. Y decíamos que, "es excepcional hallar persona alguna que haya podido encontrar su derrotero hacia la felicidad, viviendo a gusto con sus aspiraciones y acabe de servir verdaderamente a los demás, con las más finas lenguas, constituyéndose en un abrevadero en el ánsia y largo camino de las necesidades materiales y espirituales". Y, debemos ahora ratificar que este ejemplar docente, sí lo halló, pero no surgieron quienes podrían construirse y no les han permitido constituirse en sus herederos pedagógicos.

Al recordar su aniversario natal el 28 de septiembre, nos hallamos sumidos en un mapa de impotencia, ante el sacrificio que los docentes en escala nacional, hayan asumido, con su huelga de hambre que ha tenido una duración de 23 días, en esa máxima expresión. Sacrificio que ha sido cortado de raíz por el gobierno, por los tintes ultra extremistas de izquierda que lo estaban contagiando. Varios esfuerzos de los docentes, que es muy posible extrañaron la sagaz e inteligente dirección de aquel Guido Villa Gómez, gran interlocutor con las autoridades cuando habían este tipo de problemas en el Magisterio.

No debemos perder de vista y recordarlos su alta prestividad en la organización del Primer Congreso Nacional de Alto Nivel sobre Educación, celebrado entre el 18 al 27 de octubre de 1987, auspiciado por mediación el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés de La Paz. El Comité de Planificación dirigido por el Prof. Guido Villa Gómez, como Director de Planeamiento Educativo de Bolivia con presencia de la presencia de notables autoridades educacionales de prestigio internacional, como asesores para señalar los pasos que debía tomar la educación boliviana, le recordamos al Dr. John Carlisle, Decano de la Facultad de Educación de la Universidad del Estado de Utah; el Prof. Hugo Omar Inostroza, de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile; el Prof. Vladimir Gomez Solano, de la Escuela de Educación de la Universidad de Costa Rica; el Prof. Hildebrand Armando, Experto en Educación de la O.E.A.; el Dr. José Echeverría, Decano de la Facultad de Estudios Generales de la Universidad de Puerto Rico; el Dr. Wesley Craig, Representante de la Fundación Ford; el Dr. Lee McMurry, Decano de Estudios Graduados sobre Educación de la Universidad de Illinois; el Dr. John Baum, Asesor Técnico de la Escuela de Profesores de la Universidad de Ohio; el Dr. Orson Tew, Director de USAID/B, Coordinador General del Congreso; el Dr. Guillermo Francovich, Experto en Educación de la UNESCO; estas ilustres autoridades junto a profesionales docentes bolivianos de gran prestigio, enfocaron los aspectos principales de nuestra educación, hacia una integración de este servicio en el proceso de desarrollo económico y cultural del país.

Tres días de exposición y ritos de análisis profundo de los grupos de trabajo, en el que asesores y participantes estudiaron la problemática de la educación en los niveles de Primaria, Secundaria, Normal y Universitaria. Las conclusiones parciales de los diferentes equipos de trabajo sometidos a debates durante los dos subsiguientes días, arrojaron los siguientes resultados: al Mayor número de escuelas con orientación técnico-vocacional, que dio origen al Ciclo Intermedio; el Acceso efectivo de educandos campesinos a los ciclos medio y superior de enseñanza del país, dando origen a los colegios secundarios rurales; el Mayor acceso a las universidades de la población estudiantil rural; el Mayor democratización de la educación extendiendo la educación primaria a ocho años, que se ha dado mala interpretación

---

LA HEREDA[...] PEDAGOGIC[...] DE GUIDO[...] VILLAGOME[...]

Por

J. ARMANDO VELASC[...] GANDARILLAS

en intermedio el Equiparar las [illegible] tunas, y no lo contrario como se ha [illegible] ese congreso. 5 Implantación del [illegible] curricular en todos los niveles, [illegible] de la educación primaria a la educación superior; el Hacer de la educación [illegible] mayorías y que no constituya sólo a [illegible] ría y se justifica el Plan Guido Villa Gómez [illegible] rural y horizontal. Estas son algunas de [illegible] que fueron aplicadas desde el año 198[illegible].

Las improvisaciones de autoridades [illegible] mas, espinas de militares, pero que [illegible] las capacitadas para poder llevar adelante dadas de aquellas conclusiones. [illegible] gía del eminente Maestro, sino [illegible] autoridades nominales, las mismas que [illegible] pero, nada de lo anotado ese procedimiento los docentes que participaron como [illegible] ridad que tenían en las decisiones y [illegible] con su acción lo que no se pudo [illegible] de los Congresos Pedagógicos, [illegible] establecer lo que verdaderamente [illegible] ción. En el presente hemos [illegible] dirigente político que manifestó: "La [illegible] cial, no es necesaria" en argumentos [illegible] Rosado.

La Proyectada Reforma Educativa [illegible] creemos ya concluida por el Ministerio [illegible] preguntamos si quieres la han elaborado [illegible] conocimientos de algún prestigio [illegible] honradísima excepción, que la sabemos [illegible] tados que anhelamos los educadores [illegible] mente han aplicado esa línea política [illegible] en líneas precedentes. Pues, hacer una [illegible] ficio intelectual interno y no sólo [illegible] tad. Terminamos este homenaje diciendo: de Dios y al César lo que es del César".

EL CHE, LA VERDAD Y LOS FANTASIOS[...]

Por

LUIS CARRASCO S.

EN OCASION de la aparatosa presentación del libro de Mario Vargas Salinas y la posterior obra del Gral. Gary Prado S., ambos trabajos escritos sobre la temática de la guerrilla del Comandante Che Guevara, escribí en "La Voz del Sur" un artículo calificando al primero como ocultista, un mea culpa a hora nona destinado a crear una nueva imagen del cuestionado "león de Masicurí" y más que todo ser una autoalabanza.

Con referencia al libro del Gral. Gary Prado S., "La Guerrilla Inmolada". Aunque el título sintetiza la verdad, pensamos que es otro neo historiador destinado a mantener vigencia política que podía canalizar su presencia de neófito en la Nueva Mayoría, partido que con albricias lo acogió; pero más que todo tiene la mira de minimizar el papel del servicio de inteligencia de los Estados Unidos que, digase lo que se diga, fue la más cínica intervención colonialista en los sucesos de "la guerrilla de Ñancahuazú" y en la que el Rangers jugó un papel "graciela" (el neologismo es nuestro y significa desafortunado). Calificamos de este modo porque, pese a la gran ayuda logística prestada por el Pentágono, nada nuevo aportaron a las fuerzas autóctonas pese a que recibieron entrenamiento de táctica especializada en asaltos y golpes. Lo poco que se obtuvo, si es que se ha de llamar triunfo a la captura y posterior muerte del Che, realizado con el aparatoso despliegue de 80 "boinas verdes" (el total era de 500) contra 17 guerrilleros ocultos en los matorrales de la quebrada de Yuro donde fueron cercados. Consiguientemente lo poco bueno que se consiguió sobre todo en experiencia en Vado del Yeso, fue debido a la iniciativa de la tropa y joven oficialidad de nuestro ejército (obra citada en el libro de Martínez Estévez: "Ñancahuazú: Apuntes para la Historia Militar"). Pero por sobre todo por el afán de resaltar y hacer apología, lanzando ditirambos sobre la estrategia de quienes dirigían la guerrilla desde larga distancia, bautizando las operaciones, burladas, con nombres lenitivos.

Gary Prado, nobleza obliga, hace resaltar la valentía del "Comandante de América" en su brava lucha por defender sus ideales, virtudes –dice– que los respeta y admira, en consecuencia: que no digan los escritores y críticos a ultranza, que escribimos sin base de información y conocimiento histórico. Las afirmaciones expuestas en la columna de LuCaS, en la fecha son coincidentes con las del escritor René López Murillo. Desgraciadamente no se puede decir lo mismo de Mario Vargas S. quien de principio a fin hace loas al gran valor de las fuerzas de gobierno comandadas por personajes que ya desaparecieron, quedando los otros que recién a los 20 años hacen su aparición.

En este caminar, sorprende el anuncio de un nuevo libro: "El Guerrero en la Sombra" en el que se narra (según la primera publicación de Presencia) sobre los últimos momentos del Che antes de ser victimado por el sargento Mario Terán, hoy en goce de una jubilación (...) Este libro pardo, escrito por el asesino de la CIA Félix Rodríguez Mendigutía o Félix Ramos, manifiesta que al mediodía del 8 de octubre, lo dejó vivo al Che en la escuelita de la Higuera, habiéndose retirado llevándose el reloj del Comandante.

"Presencia" publicó los primeros capítulos de la obra de este cipayo de la CIA, los mismos que ya encontraron controversia en la persona de Gary Prado Salmón, quien calificó al ex-agente como mercenario tenebroso. Lo evidente es, sin que se piense que tratamos de dar fe a todo lo que afirma el servicial quidam del Pentágono, lo único evidente es, que algo ha de quedar en limpio de las fantasiosas afirmaciones del "nuevo" Maquiavelo, al menos aquella denuncia sobre la muerte del Che, cuando dice: que todavía se encontraba con vida cuando las radios ya anunciaron su muerte.

De este "show" con actores tímidos, indiretas, prepotentes y otros triunfalistas, posiblemente salgan en una segunda escena, otros personajes que en una u otra forma fueron actores y coautores en el drama de la Higuera donde el primer personaje cuando "se encontraba herido en la escuelita rural, fue ultimado y después sacado para embarcarlo amarrado al tren del helicóptero y posteriormente ser exhibido en Vallegrande como testimonio de haber muerto en combate" sic. Dejando a un lado y sin dar más importancia al comentario de Félix Rodríguez: leemos en el artículo publicado por el escritor tarijeño René López M. sobre la obra "Ñancahuazú". Si a esto adicionamos la extensa bibliografía sobre el mito de la selva, llegamos a la conclusión que dicho comentario periodístico es el más verídico e imparcial. El estudio que este escritor presenta sobre la obra de Diego Martínez Estévez, conceptuamos a fe de periodismo imparcial el más acertado. La crítica que se hace sobre esta obra, no puede entrar en parangón con la del parcializado Mario Vargas Salinas; (león de Masicurí y "compinche del narco Roberto Suárez) tampoco con la de Arnaldo Saucedo "no disparen soy el Che", (que no es ni la ni lo) ni de Félix Rodríguez (el perro faldero de la CIA) ni de Gary Prado (el heroico incógnito en Campo Tita) porque todos estos caminan buscando tutores por los meandros de la historia, el mercantilismo y la vigencia política.



El comentario [illegible] para la Historia [illegible] sutilmente [illegible] dos (Pérula) [illegible] crueles infortuna[illegible] lito de Villam[illegible] no llegaron a [illegible] moral ni militar [illegible] cio de responsab[illegible] gos hubieran [illegible] dados de la in[illegible] tamente por la [illegible] mentación. Todos [illegible] sos y fracasos [illegible] ya que los [illegible] disponían de [illegible] a ordenes de [illegible] nes prominentes [illegible] República. A esta [illegible] acotamos, que [illegible] y testigos oculares [illegible] car la verdad de [illegible] campaña guerr[illegible] diata post guerra [illegible] tiados en "palacio" [illegible] tas del ejército [illegible] dos en las playas [illegible] que otros persegui[illegible] tiosos fueron [illegible] de la Plaza Murillo.

Conforme afirma [illegible] po que pasa ayuda a [illegible] ve sacando a luz lo [illegible] silenciar misterio [illegible] en los deformado[illegible] esas acciones [illegible] la justicia y el [illegible] pío y la heroicidad [illegible] las guerrillas, por [illegible] dos: de "bandoleros [illegible] jos, subvertores, [illegible] sentimientos humanos [illegible] tria ni ley".

Otra de las [illegible] parcial comentarios [illegible] huazu", con cuyo [illegible] recíproca, porque [illegible] por ciento la [illegible] 30 guerrilleros [illegible] to apoyado en una [illegible] sobre todo con [illegible] combate; no podía [illegible] do más de 30 días [illegible] longo por varios [illegible] falta de decisión y [illegible] que lo único que [illegible] mundo, ignoraría [illegible] similares ocurrieron [illegible] Chacol, y sobre todo [illegible] a la iniciativa. La [illegible] mación, es que [illegible] mando de 500 Rangers [illegible] paña de 100 com[illegible] desprendieron 80 [illegible] los que rindieron a [illegible] cluido dos enfermos [illegible] entre los que se [illegible] dante Che. Es sobre [illegible] se lanzó el "león de [illegible] los helicópteros [illegible] Niño de Guzmán [illegible] mayor Antonio Arg[illegible] de su ministerio [illegible] ra, recién, caer en [illegible] con los otros [illegible] de las manos y el [illegible] Che.

Ahora como [illegible] gloria más", el [illegible] la "Guerrilla [illegible] que merece su [illegible] como hombre, [illegible] ideales. Que esto [illegible] ren sir y siguen [illegible] el Che, ha [illegible] lleros no son [illegible] muertos aman [illegible] tanto que la [illegible] ante la eternidad [illegible] (...) aunque está [illegible]

Un libro que halaga la sensibilidad

Por

Miguel Angel Flores



EDITH VON BORRIES

En un atardecer violeta, de **Edith** [...]on **Borries**, sello editorial **Gramma**, [...] páginas, La Paz, 13 de agosto de [...].

En el tercer poemario de esta [...] escritora y poetisa boliviana, [...] de **Espirales de Viento** (1977) y **la rueca del tiempo** (1984).

Pero en este libro, a la manera de [...], del nicaragüense Rubén Darío, [...] autora reúne en un sólo volumen [...] poemas con ocho relatos [...].

Unidos entre sí por el cordón [...] de una **tersa sensibilidad**, [...] y cuentos alcanzan, cada uno [...] su particular onda expresiva y el [...] de su propia **brevedad**, una [...] configuración **global** donde la armonía literaria, la fuerza creativa y el mensaje, desembocan en un cauce común de gran riqueza temática.

La suave filosofía que se desprende como un perfume de la reciente obra de Edith von Borries, puede sin embargo convertirse en un aroma tierno al momento de constatar injusticias sociales (**Rebeldía**, **Mañana sin hambre**), en una acariciadora brisa, cuando su musa deja caer versos de amor o de nostalgia (**Soneto de la noche**, **Piel de color**, **Soneto del amor**), o bien en una llamarada pasional, como en **Germen de fuego**.

Sus relatos, ambientados en paisajes y atmósferas nítidamente definidos con un par de precisas pinceladas, suelen encontrar desenlaces cubiertos de misterio y siempre resultan una curiosa alquimia entre lo natural probable y lo imposible real (**La momia sonriente**, **El secreto de las saludadas**).

Es un libro que da gusto leer y que enaltece la sensibilidad, por su carencia de lugares comunes tan frecuentes en nuestra literatura, por la universalidad de temas, situaciones y paisajes, y por la majestuosa sencillez del estilo, felizmente despojado de lastres idiomáticos, tan inútiles como fatigantes.

Otro grato aspecto de la edición que comentamos es el prólogo del escritor **Raúl Rivadeneira Prada**, quien no sólo expone un excelente juicio crítico del libro, sino que somete con solvencia una reseña muy informativa acerca de la "presencia de la mujer en la lírica boliviana".

ESCRITORES EXTRANJEROS EN BOLIVIA

Por

CARLOS CASTAÑON BARRIENTOS

[illegible]

(Pasa a la pág. 4)

CELA Y EL RELATO COMUNITARIO

Por Julio Ortega

En **La familia de Pascual Duarte** Camilo José Cela [illegible]

[illegible] **Mazurca para dos muertos** [illegible]

El Premio Nobel podría ser una buena oportunidad para leerlo con atención. [illegible]



José Camilo Cela

LA NUEVA CALLE

Por

JAIME NISTTAHUZ



DESPUES DE SU ELECCION [illegible]

[illegible]

ESPERA



Aunque tú no me llames
estaré lista Señor.

El dejar mis huesos filtrados de luz
encenderá el camino
y con las manos vacías
por no haber alcanzado a descubrir
ese escondite
tu ternura me aliviará Señor.
El verme concentrada
ya sin sombra
en un espacio fabricado
para el polvo de mi cuerpo
no me entristece Señor.
Espero la hora presagiada
pero no me detengas en el insomnio
ni en el canto de los mirlos
Señor...

MARLENE DURAN ZULETA

EL OBJETALISMO FRANCES EN LA NOVELA

Por MARIO G. RODRIGUEZ

EN LAS PRIMERAS DECADAS del presente siglo la novela en su forma tradicional alcanza trascendentes cambios de estructura y temática. Esa evolución de la narrativa se da en el marco de Europa, no sólo geográfico, sino también cultural, cuyo alcance toca la América Anglo Sajona, la Hispana y Lusitana.

Los autores que contribuyen a esta renovación en el arte de novelar con la publicación de sus obras, crean perplejidad en el público lector y sorpresa en los críticos acostumbrados a juzgar libros que comprendía todo canon de la novela lineal, tradición de siglos en la narrativa. Los nuevos recursos técnicos encontrados posibilitan la ampliación temática como jamás fue presentada antes. El hombre reflejado cual personaje se lo presenta en toda la dimensión de sus posibilidades, mostrando los abismos antes insondables de su sub consciente, toda la gama de su conciencia en vigilia, incluso las formas más audaces de libración en el vagar libre de su pensamiento, como el captar y transmitir toda forma onírica, haciendo al hombre sujeto y objeto único de la novela y dando las posibilidades de novelar sobre todos los temas imaginables, motivando acceso a un caudal de personajes de todo tipo de individualidades con la personalidad más diversa, incluso con deformaciones patológicas patológicas que antes no se disponían de medios para su representación.

La introspección, monólogo interior, el simple correr libre de la ideación, la ruptura de la temporalidad, el contrapunto, son las principales innovaciones que registran esas obras señeras de Joyce, Proust, Kafka, Faulkner, Huxley, Sartre. Esos recursos técnicos como aporte personal de cada uno de los nombrados e incorporados al arte de novelar en ese período, dan a la novela una nueva forma de presentar y conducir un argumento dado, renovada por su originalidad la novela cada vez se intelectualiza más. Pero, allí donde se creía que la novela por largo tiempo no daría nuevas formas de cambio, nace una tendencia de rebelión y cuestionamiento a las grandes figuras y sus obras que pretenden enmendar la plana de los llamados "Grandes Monstruos de la Novela".

Esa corriente contestataria se incuba y nace en la Francia de la derrota y la ocupación, en forma lar vacía sigue paralela a la novela de la angustia de Sartre, leyéndola con detenimiento se encuentran los signos iniciales de lo que constituiría luego lo que se conoce como "objetalismo". Sus cultores niegan admitir que constituyen una escuela orgánicamente conformada, es la coincidencia de ellos que trabajando en forma independiente por diversas vías llegaron a la misma conclusión: encontrar y mostrar una nueva realidad en el relato con prevalencia del objeto sobre el personaje, desprecio por el psicologismo que penetraba en las profundidades de la conducta humana en la novela anterior, que mitificaba esa forma de buceo hacia el interior del sujeto personaje que el autor trata de reproducir de lo que cree ver o sentir y que no representa la realidad nueva del que escribe.

Esa nueva novela -así llamada por sus cultores- plantea la preeminencia de un caudal de objetos en la construcción temática dejando a un segundo plano al personaje lo que justifica la denominación de objetal a esa forma de narrar. Este nuevo realismo está lejos del antropocentrismo que sustenta la novela tradicional, la manera de tratar el paisaje es también diferente, quitándole todo sentimentalismo, alejando al hombre de las cosas y creando un universo diferente donde los objetos tienen principal valor narrativo, resumiendo en la fórmula: "Las cosas son las cosas y el hombre no es más que el hombre", frente a lo que llamaban caduca expresión: "El mundo es el hombre", vigente en la novela tradicional. Otra distancia relevante está en el compromiso de imperativo moral como lo planteaba Sartre, al decir, que el autor debía tener una conducta acorde con el contexto social en que vivía y actuaba, con mucha mayor responsabilidad para el intelectual que el hombre común.

Para los objetivistas ese compromiso sólo se lo mantiene con la literatura estando ausente todo lazo social que reata al hombre real; dando como resultado un hombre abstracto donde por consiguiente los objetos adquieren el primer plano. También al privar al personaje de los datos psicológicos que sirvan para definir su personalidad se consigue el completo desarraigo social. El hombre es una sombra que se mueve solo entre diversidad de objetos y su conducta se mostrará proclive a acciones contradictorias sin lógica frente a la conducta más o menos coherente que se veía en el desarrollo de la novela tradicional.

La iniciadora de la temática y técnica objetalista es Nathalie Sarraute. Parte de la necesidad de un replanteo o renovación en la novela al analizar la crisis del hombre actual o contemporáneo, abatido por su civilización hasta convertirlo en el "homo absurdus", dominado por la inseguridad, desempleo, sexualidad, vicios y demás conflictos de la sociedad contemporánea que se dan o se manifiestan como una normalidad aceptada por la sociedad. Reclama, en el novelista la búsqueda de una realidad nueva y para conseguirlo debe borrar todos los obstáculos incluso los del lenguaje anulando los valores establecidos.



Pero el principal exponente -así es reconocido por la crítica- del objetalismo es Alan Robbe-Grillet. Sus novelas se caracterizan por una ausencia de interioridad del personaje, mostrando la existencia sin profundidad, como una superficie plana, solamente con la presencia del mundo exterior, dando todo el relieve a los objetos; los personajes casi no hablan temas profundos o intelectuales, su discurso se forma de palabras simples o vanales; en cambio el mundo exterior es captado como fotografía, como si una cámara formara parte del relato, registrando con todo detalle lo observado por el objetivo, cuando en realidad son imágenes creadas en la mente del escritor que las plasma al escribir su relato. Esta forma de narrar, donde la autonomía de los objetos en el pensamiento se separa del acontecer humano, en la obra de R Grillet, tiene su mayor objetividad en la novela "Jalousie" (La celosía) donde el detallismo descriptivo se lo muestra como principal elemento constructivo de la trama novelada cuya acción casi estática se sucede en una plantación, que no llega más allá del ángulo visual de un observador de una terraza, a través de la celosía se mueve la imagen de una mujer que desarrolla toda la trama y la imagina el observador. La palabra celosía en idioma francés tiene dos sentidos, celos y celosía, por lo que la novela queda así explicada.

Otra tendencia que muestra el objetalismo es una forma diferente a la de novelar de R Grillet, es de Margarite Duras. Sus novelas son aparentemente simples con escaso número de personajes, se muestra en ellas aburrimiento, melancolía, y espera. Inmovilizados en la visión de un tiempo detenido por ello sus textos son de mediana extensión, como "Le Square", muestra de una novela diálogo. Toda la trama se desarrolla en el banco de un jardín en el atardecer de un día cualquiera, a través de un diálogo entre una muchacha y un vendedor se teje toda la intriga, en los momentos en que se interrumpe el diálogo, se presentan indicaciones apenas a la manera subjetiva del diálogo, para aparecer un cambio de escena, detallados minuciosamente que se encuentran en el campo visual de los protagonistas.

Ese diálogo en la novela de M. Duras, aparentemente espontáneo, se nota en la lectura, está cargado de retórica e intención filosófica, que desborda la condición social de los protagonistas, pero, le da atractivo intelectual que hace atrayente su lectura.

Claude Ollier y Claude Mauriac son otros exponentes destacados del objetalismo, la novela "Garantía del Orden" del primero, es un relato rigurosamente objetivo de enfoque narrativo autobiográfico, el personaje en los primeros capítulos no se muestra en directo al lector, se mueve en función a acontecimientos externos, entre objetos que ocupan el primer plano, que son detalladamente descritos dando un clima de inmovilismo al relato. Esta situación técnicamente la consigue extendiendo el ángulo de visión, que se repite en el curso de toda la novela. Hay críticos que señalan a esta novela como muestra del objetalismo y un modelo de "anti novela".

Algunas acotaciones sobre la novela de Claude Mauriac, hijo del célebre Francois Mauriac, que se inscribe en esta corriente por la forma de novelar que tiene. Además, muestra un alarde técnico y original en el manejo de la temporalidad al haber logrado casi la anulación del tiempo cronológico en el relato, en una de sus novelas toda la acción dura solamente dos minutos, lo consigue siguiendo un procedimiento parecido al de una instantánea fotográfica de primer plano, que es sucesivamente ampliada, mostrando en cada campo de ampliación nuevos objetos relatados con todo detalle, dando la sensación de una fulgurante acción, sin embargo el pensamiento discurre en un tiempo aparentemente congelado de dos minutos cronológicos. El narrador se coloca en el campo visual de un balcón abierto, por el que desfilan pocos personajes, de ese lugar estático de observación narra toda la trama de la novela.

Finalmente, otra figura de esta galería de cultores del objetalismo es Claude Simon, su novela muestra una realidad exterior frente a una difusa presencia de objetos descritos con todo detalle. "La hierba" y "El viento" es el título de sus dos principales novelas, en la segunda, por el título se advierte que el viento es el principal personaje, ese viento que alborota papeles, hojas secas y otros desperdicios, dan marco a tejer la trama con la participación de pocos personajes, donde se nota nuevamente el tiempo detenido consiguiendo de esa manera la casi eliminación del detalle cronológico de la acción.

Comparando las diversas novelas que se inscriben en esa técnica. La temática parece tener un denominador común: El mismo modo de manejar la temporalidad, el mostrar o destacar la mayor importancia en los primeros planos a todo tipo de objetos que siempre son detalladamente descritos; prescindiendo en lo posible del hombre-personaje. Para conseguir los efectos indicados se busca un marco de referencia estático en primer plano que abarca un estrecho campo de visión del cual el observador conduce las secuencias que contienen la intriga que relata.

DE CABALLERIA

En memoria del Cnel. Roberto Alvarez Chávez

Las espuelas de la muerte
se afincaron en la carne.

El muerto iba adelante
y el caballo iba detrás.

El jinete se hizo nube
y se esfumó en el espacio.

El relincho del caballo
ensortijado en el aire
y nada más.

En su lomo cabalgaba
la pena, una gorra
y una lágrima.

Enmudecieron el bombo
y las cornetas
y el golpetear de los cascos,
y quedó flotando en el aire
el relincho del caballo
y nada más.

ALBERTO CORNEJO VISCARRA



CUENTITOS DE DIPUTIES PARA LOS CHICOS

Por DOROTEO ALCARAZ



10. ULALA DIPUTADA

Tiempos idos o venidos... Creo que eso es lo de menos. Mas yo estaba convencido que mi hermana Ulala era una chiquilla bala, tanto que me había soñado una noche, contándoselo:

- Nicanor.
- Ulala.
- Anoche me soñé que yo había sido ya diputada, y también ya metida en eso que llamas charlamento, sentada en mi cómodo y muelle sillón, llamado curul. También los demás diputados igualmente sentados en sus respectivos curules. Unos solemnes y acartonados, además de usar corbata. Otros, bueno a esos yo podría llamarles proletarios porque no usaban corbata. ¿Ves? Dos clases sociales representadas.
- Pero Ulala, ¿de dónde me vienes con esas ideas? -le pregunté.
- ¿No ves que ya era diputada? Y en eso oí la voz del presidente:
- Tiene la palabra la honorable Ulala Condori.
- Gracias, señor presidente, diciendo me puse de pie, y en base a los apuntes que tenía sobre mi escritorio o pupitre comencé a hablar, taratata, taratata... Los diputados con la boca abierta me miraban. Me di cuenta al mirarles yo de reojo. ¡Vaya, debiste haber visto! Pero en eso las balas silbando cruzaban que me asustaron. Los diputachos que empezaron, asustados, a gritar, revolución, revolución... asustándome a mí también, lo que a la vez me hizo despertar.

* * *

11. COMO SE HACE UN DIPUTADO

En mi cabeza bailaba otra pregunta para plantearle a mi profe.

- Señor, usted que sabe de todo (es un "cráneo", verdad que sí Jejeje), ¿podría decirme cómo se hace un diputie? Quiero saber de su propia boca de qué medios se valen los aspirantes diputadiles para convencer a la gente a fin de que les den su voto.
- ¡Ah, bandido! Ya sé adónde va dirigido tu tiro. Bueno, en Bolivia los candidatos a los electores les compran "su conciencia" con un poco de alcohol, con charquitos de víveres, una polera, algo de material escolar, con promesas de empleos... Y la gente, por su escasa cultura, es comprable. Además el grueso no vota por principios políticos o ideológicos o programas sino por las caras; esto ocurre principalmente con las mujeres. Dicen, este es simpático, yo voy a dar mi voto por él. ¡Qué decir de los campechanos! Son más susceptibles de ser comprados. Más aún, son obligados y llevados a votar como rebaños de ovejas. Incluso recurren al fraude, haciendo aparecer ánforas llenas de votos.
- No sé qué decirle, profesor comenté.
- No me hace falta, niño, digo niño. Claro, dada tu edad, todavía no te das cuenta de todas las maquinaciones o cosas de la "democracia a la boliviana", o también llamada "mamocracia" sarcásticamente.

ESCRITORES EXTRANJEROS EN BO[LIVIA]

(Viene de la pág. 3)

Humboldt, Alexander von (viajero alemán).

Ibarra Grasso, Dick Edgar (arqueólogo argentino).

Jiménez de Asúa, Luis (catedrático español).

Joubin Colombres, Eduardo (escritor argentino). ... Jaimes Freyre y escribió sobre la misma. En 1951 dictó ... ciudades de Bolivia las conferencias tituladas "Bolívar ... conferencia de Guayaquil" y "Ricardo Jaimes Freyre, creador ...

Keyserling, Conde de (escritor alemán).

Klein, Herbert S. (escritor norteamericano).

Klimpel Alvarado, Felicitas (escritora argentina).

León Felipe (poeta español).

Levy Strauss, Claude (filósofo belga).

Lewin, Boleslao (escritor polaco).

López-Rey y A., Manuel (catedrático español). Enseñó en La Paz. Preparó proyectos de Códigos bolivianos entre los años ...

Lorenz, Günter (crítico checoslovaco con ... Alemania). Visitó Bolivia en 1978.

Marbán, Pedro (jesuita español). Destinado a las ... escribió acerca de ellas un libro en 1702. Murió en Loreto el año 17...

Martínez, Carlos Walker (chileno). Escribió sobre el Presi...

Matraya, Juan José (sacerdote italiano). Compuso en ... Tarija?) un estudio crítico del "Contrato social" de Rousseau.

Medina, José Antonio (sacerdote argentino). Figura ... revolución de 1809. Ejerció una gran influencia sobre el ... universitarios revolucionarios de Charcas.

Mercader, Martha (novelista argentina).

Mertens, Gerardo (ingeniero químico austriaco). Es autor de ... Mariano Melgarejo.

Michaux, Henri (pintor y literato francés).

Middendorf, Ernest W. (médico alemán). Visitó Tiwanaku ... que dedicó a las ruinas ha ganado creciente fama.

Mitre, Bartolomé (Político y militar argentino).

Molins, Jaime (escritor argentino).

Mora, José Joaquín de (escritor español).

Moravia, Alberto (escritor italiano). Estuvo en La Paz a ... 1970.

Mora, Federico (escritor peruano).

Moreno, Mariano. Célebre político argentino que estudió ... de Charcas a Comienzos del siglo XIX.

Moxó y Francoli, Benito (religioso benedictino nacido en ... de Chuquisaca cuando la revolución de mayo de 1809. Sus ... mejicanas", escritas en 1805 y publicadas en 1837.

Muñoz Cabrera, Juan Ramón (al parecer argentino, ... obra se relaciona estrechamente con Bolivia.

Nazoa, Aquiles (escritor venezolano).

Noelle, Wilfried (alemán). Trabajó en la Embajada de Alem... en 1967. Filósofo. Dictó conferencias en La Paz. Su discurso ... Academia de Ciencias se tituló "El indio en la literatura universal".

Ocaña, Diego de (religioso jerónimo español). En 1601 ... una "Comedia de Nuestra Señora de Guadalupe y sus milagros".

Orbigny, Alcides d' (viajero francés). Estuvo en Tiwanaku en 18...

Paz, José María (militar argentino).

Pescador, Augusto (filósofo y catedrático español).

Posnansky, Arturo (ingeniero y arqueólogo austriaco).

Prilutsky Farnay, Julia (escritora argentina (?)).

Pucher de Droll, Leo (1901-1953). Arqueólogo austriaco ... Vivió y trabajó muchos años en Bolivia. Trató sobre la ... Tiwanaku y la importancia de la llama en las culturas ... investigaciones sobre las ruinas de Samaipata. Su escritos a ... mediados de siglo.

Ramos, José Abelardo (político argentino).

Rey de Castro, José María (escritor peruano). Llegó a Bolivia ... del Mariscal Sucre. Es autor de "Recuerdos del tiempo heroico", ... al gobierno del vencedor de Ayacucho.

Riester, Jürgen (etnólogo norteamericano).

Ripodas Ardanaz, Daisy (escritora argentina).

Rivet, Paul (francés). Escribió sobre el Ollantay y las ... quechua. Publicó la crónica de Poma de Ayala. En La Paz, ... dictó conferencias en la Universidad acerca de los temas "... historia cultural de la humanidad" y "El racismo frente a la historia".

Rodríguez, Simón (1771-1854). Maestro del Libertador, vivió ... y Cochabamba, donde trató de poner en práctica, sin ... pedagógicas. En 1825 fue nombrado Director General de Instru... de Minas, Agricultura, Artes y Caminos públicos de la República.

Rouma, George (pedagogo belga).

Rück, Ernesto O. (bibliógrafo alemán).

Salelli, Mario (escritor italiano).

Schmidl, Ulrico (cronista alemán). Vivió, al parecer, entre ... 1581. Es autor de "Derrotero y viaje a España y a las Indias" ... primeros escritores europeos que se ocupó del Oriente boliviano.

Segovia, Juan José de (1720-1809), peruano, catedrático de ... San Francisco Xavier y notable inteligencia conservadora ... diatamente anterior a la revolución de la independencia.

Sempere, Antonio María (jesuita y educador español).

Siebenmann, Gustav (escritor suizo).

Sotomayor Valdés, Ramón (1830-1903), Ministro chileno ... de libros sobre la administración de los Presidentes bolivianos ... Achá.

Vargas Llosa, Mario (escritor peruano).

Vergara Vicuña, Aquiles (1895-1968), militar chileno ... en Bolivia, es autor de una Historia de la Guerra del Chaco.

Viedma, Francisco (español). Ha escrito una "Descripción g... dística de la provincia de Santa Cruz de la Sierra" (1836). Murió ... en 1809 (había nacido en 1737).

Vignale, Pedro Juan (escritor argentino).

Villafañe, Benjamín (escritor argentino).

Villarroel, Gaspar de (1587-1665), ecuatoriano, Arzobispo ... autor de un ensayo famoso, titulado "Gobierno eclesiástico pacífico ... los dos cuchillos pontificio y regio", publicado en 1656.

Wittman, Tibor (escritor húngaro).

Yerovi, Leónidas (escritor peruano).

BIBLIOGRAFIA

- Abecia B., Valentín, HISTORIOGRAFIA BOLIVIANA, 1973.
- Arze, José Roberto, DICCIONARIO BIOGRAFICO BOLIVIANO, publicados en 1985, 1987 y 1989.
- Francovich, Guillermo, EL PENSAMIENTO UNIVERSITARIO ... CAS, 1948.
- Páginas Literarias de los periódicos de La Paz "El Diario", ... "Hoy", 1980, "La Razón", 1981, y "PRESENCIA", 1967, 1976, ... 1984, 1985, 1987.
- "Universidad de S. Francisco Xavier", revista de Sucre.

Double Cola.

Las ciudades y los estadios de Italia 90



BARI
posición geográfica: Sur de Italia
región: Pulla
aeropuerto: Palese (12 km)
estadio: Nuovo Stadio



BOLONIA
posición geográfica: Italia central
región: Emilia Romaña
aeropuerto: Guglielmo Marconi (6.4 km)
estadio: Renato Dall'Ara



CAGLIARI
posición geográfica: Isla
región: Cerdeña
aeropuerto: Elmas (6.5 km)
estadio: Sant'Elia



NAPOLES
posición geográfica: Sur de Italia
región: Campania
aeropuerto: Capodichino (7 km)
estadio: San Paolo



PALERMO
posición geográfica: Isla
región: Sicilia
aeropuerto: Punta Raisi (32 km)
estadio: Della Favorita



ROMA
posición geográfica: Italia central
región: Lacio
aeropuerto: L. da Vinci (35.5 km)
estadio: Olimpico



FLORENCIA
posición geográfica: Italia central
región: Toscana
aeropuerto: C. Galilei di Pisa (95 km)
estadio: Comunale



GENOVA
posición geográfica: Italia del Norte
región: Liguria
aeropuerto: C. Colombo (7 km)
estadio: Luigi Ferraris



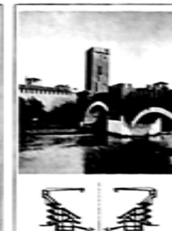
MILAN
posición geográfica: Italia del Norte
región: Lombardía
aeropuertos: Linate (10 km), Malpensa (45 km)
estadio: G. Meazza



TURIN
posición geográfica: Italia del Norte
región: Piamonte
aeropuerto: Città di Torino (18 km)
estadio: Nuovo Stadio



UDINE
posición geográfica: Italia del Norte
región: Friuli Venezia Julia
aeropuerto: Ronchi dei Legionari di Trieste (40 km)
estadio: Friuli



VERONA
posición geográfica: Italia del Norte
región: Veneto
aeropuerto: V. Catullo (12 km)
estadio: M. Bentegodi

Programa de partidos

ROMA, 9 (AP).- Programa de Partidos de la Copa Mundial de Fútbol de 1990, día por día:

PRIMERA RONDA
Viernes, junio 8
En Milán
Argentina vs. Camerún, 16:00 GMT (Grupo B)
SABADO, Junio 9
En Bari
Unión Soviética vs. Rumania, 15:00 GMT (Grupo B)
En Roma
Italia vs. Austria, 19:00 GMT (Grupo A)
En Bolonia
Emiratos Arabes Unidos vs. Colombia, 19:00 GMT (Grupo D)
DOMINGO, JUNIO 10
En Florencia
Estados Unidos vs. Checosl., 15:00 GMT (Grupo A)
En Turín
Brasil vs. Suecia, 19:00 GMT (Grupo C)
En Milán
Alem. Occ. vs. Yugoslavia, 19:00 GMT (Grupo D)
LUNES, JUNIO 11
En Génova
C. Rica vs. Escocia, 15:00 GMT (Grupo C)
En Cagliari
Inglaterra vs. Irlanda, 19:00 GMT (Grupo F)
MARTES, JUNIO 12
En Verona
Bélgica vs. Corea del Sur, 15:00 GMT (Grupo E)
En Palermo
Holanda vs. Egipto, 19:00 GMT (Grupo F)
MIERCOLES, JUNIO 13
En Udine
Uruguay vs. España, 15:00 GMT (Grupo E)
En Nápoles
Argentina vs. Unión Soviética, 19:00 GMT (Grupo B)
JUEVES, JUNIO 14
En Bolonia
Yugoslavia vs. Colombia, 15:00 GMT (Grupo D)
En Roma
Italia vs. Estados Unidos, 19:00 GMT (Grupo A)
En Bari
Camerún vs. Rumania, 19:00 GMT (Grupo B)
VIERNES, JUNIO 15
En Florencia
Austria vs. Checosl., 15:00 GMT (Grupo A)
VIERNES, JUNIO 15
En Milán
Alem. Occ. vs. Emiratos Arabes Unidos, 19:00 GMT (Grupo D)
SABADO, JUNIO 16
En Turín
Brasil vs. C. Rica, 15:00 GMT (Grupo C)
En Génova
Suecia vs. Escocia, 19:00 GMT (Grupo C)
En Cagliari
Inglaterra vs. Holanda, 19:00 GMT (Grupo F)
DOMINGO, JUNIO 17
En Palermo
Irlanda vs. Egipto, 15:00 GMT (Grupo F)
En Verona
Bélgica vs. Uruguay, 19:00 GMT (Grupo E)
En Udine
Corea del Sur vs. España, 19:00 GMT (Grupo E)
LUNES, JUNIO 18
En Nápoles
Argentina vs. Rumania, 19:00 GMT (Grupo B)
En Bari
Camerún vs. Unión Soviética, 19:00 GMT (Grupo B)
MARTES, JUNIO 19
En Bolonia
Yugoslavia vs. Emiratos Arabes Unidos, 15:00 GMT (Grupo D)
En Milán
Alem. Occ. vs. Colombia, 15:00 GMT (Grupo D)
En Roma
Italia vs. Checosl., 19:00 GMT (Grupo A)
En Florencia
Austria vs. Estados Unidos, 19:00 GMT (Grupo A)
MIERCOLES, JUNIO 20
En Turín
Brasil vs. Escocia, 19:00 GMT (Grupo C)
En Génova
Suecia vs. C. Rica, 19:00 GMT (Grupo C)
JUEVES, JUNIO 21
En Verona
Bélgica vs. España, 15:00 GMT (Grupo E)
En Udine
Corea del Sur vs. Uruguay, 15:00 GMT (Grupo E)
En Cagliari
Inglaterra vs. Egipto, 19:00 GMT (Grupo F)
En Palermo
Irlanda vs. Holanda, 19:00 GMT (Grupo F)

SEGUNDA RONDA
SABADO, JUNIO 23
PARTIDO 37
En Nápoles
Ganador del grupo B vs. Tercer lugar de A, C o D, 15:00 GMT
PARTIDO 38
En Bari
Segundo lugar del grupo A vs. Segundo lugar del C, 19:00 GMT
DOMINGO, JUNIO 24
PARTIDO 39
En Turín
Ganador del grupo C vs. Tercer lugar del A, B o F, 15:00 GMT

PARTIDO 40
En Milán
Ganador del grupo D vs. Tercer lugar del B, E o F, 19:00 GMT
LUNES, JUNIO 25
PARTIDO 41
En Génova
Segundo lugar del grupo F vs. Segundo lugar del B, 15:00 GMT
PARTIDO 42
En Roma
Ganador del grupo A vs. Tercer lugar del C, D o E, 19:00 GMT

MARTES, JUNIO 26
PARTIDO 43
En Verona
Ganador del grupo E vs. Segundo del D, 15:00 GMT
PARTIDO 44
En Bolonia
Ganador del grupo F vs. Segundo del E, 19:00 GMT

CUARTOS DE FINAL
SABADO, JUNIO 30
PARTIDO 45
En Florencia
Ganador del Partido 39 vs. ganador del partido 43, 15:00 GMT
PARTIDO 46
En Roma
Ganador del partido 41 vs. ganador del partido 42, 19:00 GMT
DOMINGO, JULIO 1
Partido 47
En Milán
Ganador del partido 38 vs. ganador del partido 40, 15:00 GMT
PARTIDO 48
En Nápoles
Ganador del partido 37 vs. ganador del partido 44, 19:00 GMT

SEMIFINALES
MARTES, JULIO 3
En Nápoles
Ganador del partido 45 vs. ganador del partido 48, 19:00 GMT
MIERCOLES, JULIO 4
En Turín
Ganador del partido 47 vs. ganador del partido 48 19:00 GMT

TERCER LUGAR
SABADO, JULIO 7
En Bari
Perdedores de las semifinales, 18:00 GMT

FINAL

DOMINGO, JULIO 8
En Roma
Ganadores de las semifinales, 18:00 GMT

Argentina-Camerún

ROMA, 9 (AP).- [illegible]

Satisfacción de los argentinos

Por VICENTE L. PANETTA

BUENOS AIRES, 9 (AP).- [illegible]



El rey Pelé

ROMA.- El ex futbolista Pelé, mira a Joseph Blatter, Secretario General de la FIFA, organizador del sorteo para el Torneo Mundial 1990, ceremonia realizada en el Palacio de los Deportes local. A la derecha sonríe la actriz italiana Sofía Loren madrina del sorteo. (TELEFOTO AP)

Lazaroni: "Brasil se enfrenta a un grupo difícil"

ROMA, 9 DIC. (EFE).- [illegible]

Uruguayos satisfechos

MONTEVIDEO, 9 (AP).- [illegible]

Récord de participantes en el nacional de volibol

[illegible]



Natación

Selección tarijeña de natación en el torneo nacional infanto juvenil que se desarrolla en Sucre. (Foto PRESENCIA-Sucre)



Jimena Rodríguez

Valor principal del campeón puntero de volibol, San Antonio, que se apresta a viajar a Cochabamba, sede del torneo nacional de clubes.

Brasil primer inscrito para sudamericano

[illegible]

Liga de fondistas reitera invitación

[illegible]



AVISO

Los Sres. Ing. WALTER RODRIGUEZ FLORES y MIGUEL FLORES TOVAR, deben pasar por las oficinas del Instituto Departamental de Deportes de La Paz, a objeto de cumplir con las obligaciones contraídas con esta entidad.

La Paz, diciembre de 1989

LA DIRECCION

LIQUIDACION

[illegible]

Se vende plantas de Rosas de origen importado. Más de 50 variedades. Ref. Av. 14 de Septiembre entre calles 14 y 15 Nº 6046. Lunes a sábado de 10 a.m. a 16 p.m.

ORGANISMO INTERNACIONAL REQUIERE

Espacio apropiado para oficinas:
- Entre 400 y 500 mts. 2 de superficie construida, con un mínimo de 12 ambientes.
- 3 baños
- Cocina (sin equipo)
- Línea telefónica
- Zona Sopocachi, entre Plaza del Estudiante y San Jorge, y Capitán Ravelo y Av. Ecuador.

Favor comunicarse al teléfono 320580, o bien proveer información en calle Salguero Nº 2347, sobre Rosendo Gutiérrez, entre Av. Ecuador y Abdón Saavedra, Sopocachi.

Fútbol liguero

Bolívar recibe a Oriente



CAPITAN CELESTE
Carlos Borja, pieza clave en el equipo "celeste" será de la partida hoy frente a Oriente Petrolero.

El plantel de Bolívar enfrenta hoy a Oriente Petrolero, en medio de un ambio, en el estadio Hernando Siles, desde las 15:30 horas, por el torneo de la Liga Profesional de Fútbol.

El equipo dirigido por Ramiro Blacut "se jugará su última carta" frente al equipo cruceño. Si pierde nuevamente será en numeros su clasificación para la próxima ronda.

Bolívar cuenta con 10 puntos en 10 partidos. Oriente lidera el Grupo "A" con 14 puntos en 10 juegos. Por eso el cotejo reviste importancia.

En Cochabamba

En el estadio Félix Capriles, Wilstermann recibirá a Always Ready, desde las 15:30 horas. Los "aviadores" totalizaron 8 puntos en 10 juegos. El CAR tiene 6 unidades en 10 partidos.

EN SANTA CRUZ

En el estadio Tahuichi Aguilera, Real enfrentará a Universitario. Los cruceños aparecen con 13 puntos en 10 juegos. Los estudiantes cuentan con 9 unidades en 10 compromisos.

EN ORURO

San José será anfitrión de Litoral, en el estadio Jesús Bermúdez de Oruro, a partir de las 15:30 horas. Los "santos" tienen 9 puntos, y los "tricolores" 12 unidades, ambos en 10 juegos.

Protesta chilena

SANTIAGO DE CHILE, 9 (AP).- Los futbolistas, dirigentes y el entrenador Orlando Aravena, sancionados severamente por la Federación Internacional de Fútbol, FIFA, reaccionaron con indignación, mientras la prensa también considera exagerada la castigo.

El portero Roberto Rojas, a quien se le aumentó la sanción y se le prohibió de por vida jugar al fútbol, acusó desde Roma a los dirigentes chilenos de haberlo "vendido" a la FIFA luego del informe de una comisión investigadora de juristas chilenos que radicó la culpabilidad del ex-capitán de la selección en los incidentes del 3 de septiembre en el estadio Maracaná.

"Una vez más los directivos del balompié nacional han vendido a otras personas para salvarse ellos. Aquí se negociaron las cabezas de muchas personas para salvar una institución", dijo desde Roma el jugador.

En similares términos reaccionó el entrenador Orlando Aravena, quien durante cinco años no podrá desempeñar sus funciones a nivel local e internacional.

Liga realizó reunión de carácter administrativo

Segunda fase del torneo se iniciará 3 de enero

Cochabamba 9 (PRESENCIA).- El Consejo Superior de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano realizó la reunión "menos productiva del año 89", como despedida de la presente gestión trasladando la definición de los temas tratados hasta la próxima gestión, propiamente el próximo 6 de enero de 1990.

Bajo la presidencia de Luis Marcelo Roca y la asistencia de la mayoría de los clubes afiliados a excepción de Bolívar y Litoral de La Paz, se trataron los diversos temas de la agenda y otros que se presentaron en mesa, dentro un panorama de mucha cordialidad y reflexiones para hacer mejor las cosas.

TORNEO 1990

Los delegados aplaudieron la iniciativa del presidente de la Liga por proponer nuevas formas de los campeonatos liguero a partir de la gestión 90, pero que debían ser considerados en una sesión especial y donde no hayan otros puntos importantes para considerar.

Una mayoría dijeron que el complicado sistema de dos a cuatro torneos paralelos en una sola gestión está siendo estudiado con mucha profundidad y asesoramiento técnico y económico para llevarlo a la práctica.

SITUACION FBF

Bastante se habló de la situación económica y crisis directiva en la Federación Boliviana de Fútbol, dejando la iniciativa de solución a los dirigentes que quedan en el Consejo Superior de la FBF.

Hoy se define el torneo ecuatoriano

POR FERNANDO LARENAS
QUITO, 9 (AP).- El campeonato ecuatoriano de Fútbol finaliza mañana, y los resultados de la última fecha podría surgir el campeón y subcampeón que disputarán con equipos bolivianos la próxima edición de la Copa Libertadores de América.

El actual campeón Emelec enfrenta en su cancha de Guayaquil al Nacional de Quito. El equipo guayaquileño tendrá que ganar y esperar el resultado que se registre en la capital entre el local Deportivo Quito y el Barcelona de Guayaquil que al momento tiene la mejor opción de lograr el campeonato.

Barcelona tiene 13 puntos en la tabla de posiciones y le basta un empate para ser campeón, mientras que Emelec y el Quito marchan con 11.5 puntos en el Hexagonal final de torneo que fue precedido de tres fases eliminatorias con la participación de 12 equipos.

Los seis equipos que llegaron a la ronda final obtuvieron medio o un punto de bonificación. Los otros finalistas del campeonato, Macará y Filanbanco llega a la última fecha de mañana sin opción.

De los cuatro con posibilidades, el menos opcionado es Nacional que tiene 10 puntos pero que puede complicar los planes a Emelec.

Los dos partidos decisivos se jugarán a las 11:30 hora local (16:30 GMT) y se espera que ambos estadios estén colmados de público que sólo ha concurrido a los escenarios deportivos de manera masiva en esta última etapa del campeonato.



Las deudas de los clubes

SEDE

Confirmaron que por estatutos y reglamentos se reconoce a Cochabamba como la sede oficial y legal de la Liga y la sede administrativa a Santa Cruz, mientras dure la gestión de Luis Marcelo Roca que tiene fijada su residencia en la capital oriental.

Habiendo unidad de criterios, se dejaron establecidos los sistemas de funcionamiento de ambas oficinas.

DEUDAS

Sobre las deudas de los clubes profesionales a la Liga, se estableció que antes de la iniciación del torneo oficial de 1990 todos deben haber puesto al día sus obligaciones.

Se brindó un detalle interno de las documentas contables consolidadas y las obligaciones por los partidos jugados en la presente gestión.

ARBITROS

Los árbitros suspendidos por el Comité de Árbitros de la Liga, Tito Villarroel, Jorge Antequera y Pablo Peña han sido pasados para su respectivo proceso al Tribunal de Justicia Deportiva de la misma entidad.

Esperando que los fallos sean emitidos a la brevedad posible para programarlos en la dirección de los diversos partidos que restan.

paty

Te quiero!

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

COMUNICADO

SE COMUNICA A TODO EL PUBLICO EN GENERAL, EN ESPECIAL A LAS IMPRENTAS QUE:

CUALQUIER TRABAJO UTILIZANDO COPIAS DEL SIGNO MONETARIO EN ACTUAL CIRCULACION ESTAN ABSOLUTAMENTE PROHIBIDAS POR LEY, DEBIENDO SUJETARSE A LAS AUTORIDADES EXPRESAS VIGENTES PARA ESTE FIN.

LOS INFRACTORES SERAN PASIBLES A LAS SANCIONES QUE DETERMINA LA LEY, EL DECOMISO DE LOS IMPRESOS Y DETENCION DE LOS AUTORES.

La Paz, diciembre de 1989

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
RELACIONES PUBLICAS

inauguran el Mundial

Juan Pablo II espera que el Mundial contribuya a hermanar a seres humanos

CIUDAD DEL VATICANO, 9 DIC (EFE).- El Papa Juan Pablo II manifestó hoy su esperanza de que el mundial de Italia 90 contribuya al reforzamiento de la hermandad entre los hombres y al respeto recíproco entre los pueblos.

El sumo pontífice hizo este augurio al recibir a dirigentes de la FIFA y organizadores del Mundial en la Santa Sede, en una audiencia especial previa al sorteo del campeonato de 1990 que se celebrará esta tarde en Roma.

Juan Pablo II se dejó fotografiar con el balón con el que se inaugurará el Campeonato Mundial el 8 de junio en San Siro (Milán) a las 18:00 que le fue entregado por el presidente de la FIFA, el brasileño Joao Havelange.

Havelange regaló al Papa Wojtyla una reproducción a escala reducida de la copa del Mundo en Dorero Dorado.

Unas 350 personas, entre directivos del organismo y organizadores del mundial, estuvieron presentes en la audiencia, que tuvo lugar en la sala clementina del Vaticano.

En primera fila se sentaron Havelange, el ministro italiano del espectáculo y presidente de Italia 90, Franco Carraro, el ministro de los Asuntos Regionales, Antonio Maccanico, el presidente de la liga del fútbol, Antonio Matarrese, y Luca Cordero de Montezemolo, director general del comité organizador local.

Reacciones del sorteo

MADRID, 9 DIC. (EFE).- Martín Vásquez (jugador Real Madrid): Es un grupo bastante difícil, pues se ha complicado a última hora con el emparejamiento con Uruguay. Es siempre muy importante el primer partido, ya que empezar con uno o dos puntos es crucial para jugar los otros encuentros con mayor o menor tranquilidad, y que nos toque debutar frente a la selección uruguaya han puesto las cosas muy mal".

"Uruguay es siempre un equipo muy difícil, pues tiene jugadores de gran valía internacional como Rubén Sosa, Francescoli, Rubén Paz y Perdomo. Bélgica, pese a que se diga que ha bajado su potencial en los dos últimos años, tal vez al no tener grandes hombres como en otras temporadas, es una selección que ha realizado una buena clasificación y siempre nos ha puesto las cosas muy complicadas. Corea del Sur es la gran desconocida, pero puede sorprender a cualquiera ya que tiene jugadores actuando en Europa.

MADRID, 9 DIC. (EFE).- Johan Cruiff (entrenador Barcelona): "A Holanda le ha correspondido uno de los grupos más duros que ha deparado el sorteo. Personalmente considero que los grupos que pueden resultar más difíciles son el B, el C y el F, que tienen como cabezas de serie, respectivamente a Argentina, Brasil e Inglaterra".

"Holanda, además, tendrá que jugar en unos campos, donde las condiciones climáticas son muy distintas a las que está habitualmente está acostumbrada en mi país. El grupo de España considero que no es de los peores que le podía corresponder, ya que puede ganar a cualquiera de los otros tres equipos: Bélgica, Corea del Sur y Uruguay".

"Italia lo ha tenido todo a su favor, ya que clasificándose dos selecciones de cada grupo, tiene muchas posibilidades de clasificarse para la final".



Pavarotti
ROMA.- El famoso tenor Luciano Pavarotti, sacó uno de los bolos del sorteo. Fue espectacular su situación antes de la ceremonia oficial del sorteo. (TELEFOTO AP).

Voz de Pavarotti y belleza de Sofía Loren suavizaron espera del sorteo

POR FERNANDO LINARES
ROMA, 9 DIC (EFE).- La voz del tenor Luciano Pavarotti y la belleza de la actriz Sofía Loren, sirvieron para suavizar los tensos momentos de espera del sorteo del Mundial Italia 90, que se efectuó hoy en el Palacio de los Deportes de Roma.

El comité organizador de la Copa del Mundo preparó un megaespectáculo para condimentar el sorteo que decidía la composición de los seis grupos, transmitido por 187 televisiones de todo el mundo y presenciado en el palacio por unas 7.000 personas.

El espectáculo sirvió para que las delegaciones de los 24 países que participarán en Italia 90 esperaran con menos nervios el momento estelar de la jornada, en el que los bolos, en este caso unas copas pequeñas de cristal, fueron los auténticos protagonistas.

Maestro de Ceremonias fue el popular animador de televisión Pippo Baudo, que abrió el espectáculo con una interpretación musical del maestro italiano Tullio de Piscopo y presentó a la mascota oficial del mundial, "Ciao", un muñeco articulado, con los colores de la bandera italiana y un balón como cabeza.

Grondona:

"Maradona es importante para desnivelar"

ROMA, 9 DIC. (EFE).- El presidente de la Federación Argentina de Fútbol, Julio Grondona, tras asistir al sorteo del mundial de Italia 90, dijo hoy a EFE en Roma que Maradona "es el elemento fundamental que tiene Argentina para desnivelar".

Grondona matizó, sin embargo, que para Argentina puede "estar parejo con las restantes selecciones de su grupo (Camerún, URSS y Rumania) es necesario que todo el equipo esté en buena forma".

El presidente de la Federación Argentina añadió que el grupo que le tocó en suerte a su selección "es fuerte, ya que no se sabe cómo pueden ser las actuaciones de equipos del estilo de Rumania y la Unión Soviética".

Añadió que son siempre combinados fuertes, duros e imprevisibles y subrayó que Camerún es la demostración de la nueva estructura futbolística del continente africano.

Julio Grondona recordó a EFE que en el mundial de México 86 Argentina tuvo que medirse en la primera fase con selecciones que todos consideraban fáciles, como Corea y Bulgaria, y agregó: "Cuando nos costó ganar esos partidos".

LA PAZ Golf CLUB

A LOS SEÑORES SOCIOS QUE NO TUVIEREN SUS CUOTAS MENSUALES Y/O EXTRAORDINARIAS AL DIA SE LES SOLICITA APERSONARSE A NUESTRAS OFICINAS PARA EFECTUAR LOS PAGOS CORRESPONDIENTES.

A PARTIR DE ENERO EL DIRECTORIO EN CUMPLIMIENTO DEL ART. 40 DE LOS ESTATUTOS REVERTIRA AQUELLAS CUOTAS DE PARTICIPACION QUE SE ENCUENTREN EN MORA.

(Tel. 341581-375689)

Un solitario

Román Morales García



Torneo nacional de hipismo

La Paz estableció supremacía

Satélite jugará hoy con Pacajes Caluyo

En el principal encuentro de Primera "A" que programó la Asociación de Fútbol de El Alto, se enfrentarán hoy Liga Ciudad Satélite con Pacajes Caluyo, desde las 13:50 horas en el estadio Héroes del Chaco, que se encuentra en las instalaciones del Regimiento Tarapacá.

La representación de Ciudad Satélite se mantiene invicta en la temporada y hoy le tocará enfrentar a un adversario difícil, donde estará en juego el primer puesto.

La asociación cumplirá su programación con encuentros de la división infantil, debido a que se promocionarán esos partidos, que se encuentran en las instancias finales.

El programa comenzará a horas 7:50 con el partido: Liga Mayor Río Seco-Gualberto Villarroel, en Primera "B"; 9:50 Río Seco-Pacajes Caluyo, en infantil; 10:50 Juan Américo Díaz-Marcos Ferrufino, en infantil; 11:50 Liga Kollasuyo-Santiago II, en Primera "A"; 13:50 Pacajes Caluyo-Ciudad Satélite, en Primera "A" y 15:50 Liga Taraco Primavera, en Primera "A".

Estadio de la FAB

Desde las 7:50 horas por el campeonato de Primera de Ascenso juegan: Liga Alto Lima-Villa Dolores. En primera "B" 9:50 16 de Julio-Brasil, 11:50 San Luis Pampa-Luis Espinal. En primera "A", desde las 13:50 horas, Nuevos Horizontes-Topáter Alianza y 15:50 Cóndor Pacajes-1° de Mayo.



Experiencia y juventud

Javier Mancilla, representante de Tarija e Ismael Mendívil, de Potosí. Un encuentro que tuvo mucho significado en la tercera fecha del campeonato nacional de ajedrez.



Nacional de ajedrez

Amadeo Quispe, de Potosí y Carlos Saavedra, de La Paz, se encuentran con posibilidades de clasificar para las finales del torneo.

Quinta fecha del certamen Nacional Mayor de Ajedrez

El comité técnico de la Federación Boliviana de Ajedrez programó las siguientes partidas que corresponden a la quinta fecha del Campeonato Nacional Mayor "Cnl. Gualberto Villarroel", que se desarrollará esta tarde a partir de las 15:00 en el Colegio Militar de Irpavi.

En el serie "A", se enfrentarán: Marcos Suatach (La Paz), José Luis Armaza (Sucre), Liliana Bolaños (Potosí)-Romelio Chávez (Santa Cruz) y Eduardo Cardozo (Tarija)-Javier Monroy (Santa Cruz).

Serie "B": Juan Carlos Prado (Beni)-Carlos Luna (Sucre), Ronald Campero (Santa Cruz)-Juan Carvajal (La Paz), Julio Vargas (Cochabamba)-Freddy Mendoza (Tarija) y Marcial López (La Paz)-Marcial García (Oruro).

Serie "C": Ismael Mendívil (Potosí)-Mario Choque (Oruro), Johnny Cueto (Santa Cruz)-Gonzalo Delgadillo (Sucre), Luis Fernando Plaza (Federación)-Javier Mancilla (Tarija) y Henry Apaza (La Paz)-Omar Olguín (Cochabamba).

Serie "D": Manfredo Daza (Santa Cruz)-Angel Barea (Beni), Amadeo Quispe (Potosí)-Fernando López (Oruro) y Carlos Saavedra (La Paz)-Carlos Araoz (Sucre).

Arbitros para la jornada de fútbol en el Alto

El colegio de árbitros de la Asociación de Fútbol de El Alto, dio a conocer la siguiente nómina de sus miembros que actuarán en los diferentes torneos que se realizarán hoy en esa ciudad.

Ciudad Satélite: Humberto Aduviri, Raúl Tancara, Luciano Gutiérrez, Juan Condori, Estanislao Condori y Porfirio Ramos.

Liga Alto Lima: Celso Araujuja, Severo Mamani y Ramón Quispe.

Liga Omasuyos: Alberto Limachi, Paulino Viadez, Javier Chauque y Florencio Banda.

Liga 1°. de Mayo: Mario Luque, Hugo Gutiérrez y Jacinto Vallejos.

Asociación

En los partidos del estadio Héroes del Chaco, actuarán: Félix Mendoza, Alberto Alanoca, Tiburcio Yale y Alberto Limachi. En el estadio FAB: Julio Vizaluque, Andrés Zarzuri y Valentín Araujuja.

Nacional de fútsal

SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA). Todo está listo para el arranque del Nacional de Fútbol de Salón, a nivel de clubes campeones, que se inaugurará mañana con el partido entre Franz Tamayo, actual campeón nacional y representante de La Paz, y Paz y Amor, de Sucre.

Además de los dos nombrados, también participarán en el campeonato: Mariscal Santa Cruz, de Potosí; Huracán de Oruro; Metalúrgica Andina, de Cochabamba; Seibo de Tarija; Berlín de Camiri; CIMAL de Santa Cruz y un equipo a designar del departamento del Beni.

GANADORA DE LEXICOGRAMA

DE NUESTRO LEXICOGRAMA, Nº 784 DEL 26 DE NOVIEMBRE ES LA SEÑORITA MARISOL FERNANDEZ L. CON C.I. 3393192 LP. DOMICILIADA EN LA CALLE PANDO Nº 60 DE LA CIUDAD DE LA PAZ. LA MENCIONADA SEÑORITA, DEBE APERSONARSE A NUESTRAS OFICINAS (Depto. de Circulación) A RECOGER SU PREMIO DE BS. 50.oo.

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL"

AVISO A USUARIOS EN CUENTAS CORRIENTES LA PAZ

Ponemos en conocimiento de nuestros usuarios que a partir del día viernes 8 de diciembre de 1989, están disponibles para su cobranza las siguientes facturaciones:

SERVICIO DE TELEGRAFIA	NOVIEMBRE/89
SERVICIO TELEX	NOVIEMBRE/89
SERVICIOS ESPECIALES	NOVIEMBRE/89

El plazo para su pago vence en fecha 27-12-89 indefectiblemente y en caso de mora se aplicarán las disposiciones en vigencia.

La Paz, 8 de diciembre de 1989

DEPARTAMENTO COBRANZAS ENTEL
RELACIONES PUBLICAS

Programa para hoy

Estas son las pruebas que se disputarán hoy desde las 8:00 horas en el picadero del Club Los Sargentos. Con estas pruebas culmina el torneo nacional de este deporte.

Se efectuarán saltos variados, doble fase, infantiles "B" y abierta. Además, saltos variados doble recorrido mayores "A", altura: 1.40.

A las 19:30 se entregarán premios a los ganadores de la competencia nacional. También se entregarán premios a los campeones departamentales.

Agenda

LA PAZ
ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS PARA HOY DOMINGO 9 DE DICIEMBRE

OMASUYOS Calle Tumusla Nº 492; BRISTOL Calle Yanacocha Esq. Ingavi Nº 998; LA PAZ Av. 16 de Julio Ed. Alameda; NIÑO DE PRAGA Av. 6 de Agosto; GUADALUPANA; CRISTO REY Av. General Lanza; SANTA ROSA; VIRGEN DE URKUPIÑA; AMOR DE DIOS; PERALTA; LA ESTRELLA; INGAVI; SEÑOR DE MAYO; ANTONIO; CRUZ DE ORO; NOBEL; BEJARANO; SAN LUIS; TIAHUANACU; VIRGEN DE LA CANDELARIA; CAROLINA; MARANATA. [illegible]

TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES LA PAZ

[illegible]

TELEFONOS DE URGENCIA

[illegible]

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

[illegible]

Dirigentes, jinetes y aficionados rindieron homenaje a Los Sargentos

Roberto Nielsen Reyes: "Esta institución escribe página de gloria para el hipismo nacional". Jorge Burgoa: "Los Sargentos, una entidad que respetamos". Fernando Bedoya: "El Club Los Sargentos expresa su gratitud a todos".



Notable

Lorena Burgoa tuvo ayer una notable actuación en categoría infantil. Exhibió excelentes condiciones para esta disciplina. Los aficionados aplaudieron a la amazona paceña.

Dirigentes, jinetes y aficionados rindieron ayer homenaje al Club Los Sargentos, que celebró su 63 aniversario de fundación. El acto se efectuó en las instalaciones de esta entidad, ubicadas en la zona de Obrajes.

Gran cantidad de aficionados vieron la penúltima fecha del campeonato. Varios jinetes se lucieron ante el aplauso del público que vivió una hermosa fiesta deportiva.

ROBERTO NIELSEN REYES

Dijo: "Esta institución escribe páginas de gloria para el hipismo nacional. Por ello todos estamos orgullosos de compartir el nuevo aniversario de Los Sargentos". El presidente del COB elogió a todos los jinetes.

JORGE BURGOA

El presidente de la Federación Boliviana de Deportes Ecuestres manifestó: "Los Sargentos es una entidad que respetamos. Deseamos larga y exitosa vida".

FERNANDO BEDOYA

El titular del Club Los Sargentos expresó su gratitud a los jinetes, autoridades, auspiciadores y a quienes cooperaron para que el certamen nacional de hipismo alcance éxito".



Dirigentes

Jorge Burgoa, Roberto Nielsen Reyes y Fernando Bedoya, dirigentes deportivos aparecen en la ceremonia central de homenaje al Club Los Sargentos.



Ronald Mac Lean

Entre las personalidades que presenciaron ayer la jornada hípica se hallaba Ronald Mac Lean, un paceño identificado con su ciudad, con su pueblo. Junto a Mac Lean aparece su familia y la amazona Elke Wiesbacher. Dijo: "Saludo al Club Los Sargentos. Esta disciplina crece".

Desde el lunes
¡COMIDA PARA LLEVAR!

CON LA CALIDAD DE

El Abuelo

AV. 6 DE AGOSTO Nº 2535 TELF. 322708

De Lunes a Sábado
Sólo a Mediodía

Bs. 5

MENU

- TRIPA RELLENA
- ASADO
- ...
- TALLARINES
- RAVIOLES
- MILANESA
- ESTOFADO
- PAPA CON QUESO
- ALBONDIGAS
- CANELONES
- ARROZ CON POLLO
- ESCALOPIN CON VINO
- MATAMBRE
- PASTEL

SERVIDA EN ENVASES BANDEJAS PARA LLEVAR A CASA Y DISFRUTAR

Torneo nacional de hipismo

La Paz estableció supremacía

Gran actuación de Gerardo Wiethuchter.- Culmina hoy el certamen.

Jinetes de La Paz establecieron ayer una evidente supremacía al disputarse la penúltima fecha del Campeonato Nacional de Hipismo en las instalaciones del Club Los Sargentos, entidad que cumple su 65 aniversario de fundación. [illegible]

GRAN ACTUACION

Gerardo Wiethuchter montando a "Magnum" [illegible]

CULMINA HOY

El certamen nacional culminará hoy con varias pruebas que se efectuarán desde las 8:30 horas. [illegible]

CEREMONIA

En un acto especial que se efectuará desde las 18:30 horas en las instalaciones del Club Los Sargentos se entregarán los premios a los ganadores de la competencia nacional.



Resultados generales

[illegible]



Inauguración

[illegible]

Importante

[illegible]

ALFOMBRE

20 colores cualquier tamaño, domestico y alto tráfico. Fábrica Ultra Hogar Tel. 356130

SEPARACION DE COLORES

[illegible]

CANASTONES

[illegible]

Domingo 10 de diciembre

Movilización Nacional de Vacunaciones contra la polio, difteria, tétanos, coqueluche y sarampión.

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA

OPS/OMS - UNICEF

Román Morales García

Un solitario trotamundo

Desde el 30 de marzo de 1988 recorre a pie el "mundo entero" con la finalidad de cruzar el continente americano [illegible]

Se trata de Román Morales García de 27 años de edad de Santa Cruz de Tenerife (Islas Canarias-España) [illegible]

[illegible] "gran empresa" de caminar y hacer un recorrido de diez mil kilómetros, casi nada si se los escriben pero muy largo para quien debe recorrerlos sin más locomoción que sus miembros inferiores.

Los territorios proyectados son Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Argentina y Chile. Una vez en el Ecuador y posteriormente tierras peruanas, el peregrinaje se puso difícil y peligroso debido a la presencia en las serranías del hermano país de la guerrillas de Sendero, que presumiblemente no podrían haber dado crédito a la empresa personal de Morales García.

Tuvo que tomar un atajo para proseguir el plan trazado, pese al inconveniente de tener que aumentar en la travesía varios kilómetros más. Pero valía la pena porque se conocían puntos que no estaban contemplados en el programa de viaje.

"Tengo un espíritu convencido desde el punto de vista global, pero lo cierto es que los estados anímicos varían y fluctúan de acuerdo a lo atrayente que es un territorio", dijo Morales.

Al respecto un momento difícil fue al cruzar el desierto peruano. Arenales inertes en un silencio sepulcral que se rompían con las tormentas de arena y el golpeteo del mar, a veces acompañado de una permanente garúa.

El pensamiento de su caminata está "en la unidad de la comunidad iberoamericana en un común idioma de celebración del 12 de octubre de 1992, 500 años del descubrimiento de América, para solidarizarnos totalmente y creer que la historia con sus defectos y virtudes, debe amarrar afectos y no crear diferencias".

El viajero solitario señala que la defensa de la ecología debe ser una tarea inmediata y llena de logros porque en todas partes de nuestra América se están perdiendo las especies forestales y animales propias de las regiones. Los ejemplos son muchos y de muy largo detalle, pero las especies forestales y animales están en una virtual desaparición.

"Las relaciones discordantes entre economía y ecología son los mayores problemas del hombre actual que acompañado de la industria modernizada, causa estragos en la agricultura, ganadería y riqueza mineral".

En resumen dice "los peligros inherentes que depara la travesía integral sudamericana que realizo a pie, quedan conjurados con un precavido sistema metódico que me hace sopesar los riesgos en cada etapa del camino y neutralizarlos de forma eficaz, aún así, en algunas zonas problemas de comida, agua y de sustentación me han llevado a estados delicados".

Por otra parte señala que ha sido detenido en varias ocasiones principalmente en el Perú, donde fue acusado de presunto terrorista y puesto en libertad después por falta de pruebas, dejando el convencimiento de que "se trata de un extraño loco que cruza el continente a pie".

Camina solo, porque quienes de principio se entusiasman por recorrer 10 mil kilómetros, la hora de la verdad ya no están. El promedio de recorrido por día es de 38 kilómetros, pero muchas veces más a fin de alcanzar algún poblado para descansar seguro.

La viceconsejería de cultura y deportes de su gobierno le cooperan permanentemente con algunos dineros para sufragar gastos de permanencia en algunos lugares que son de interés para conocer la historia y escribir algo más.

Para cumplir con el propósito de "cruzar la América" se tiene un aliado, dice Morales, "la hospitalidad latinoamericana".

MANUEL HERRERA P.





Español Morales García

El trotamundo inició el desafío de cubrir una caminata de 10.000 kilómetros por escenarios desconocidos de América. En la fotografía aparece en las partes altas del territorio boliviano.(Foto-PRESENCIA-Cochabamba).



Subcampeón chuquisaqueño

[illegible] equipo tradicional del fútbol chuquisaqueño actúa en campeonato nacional de clubes "Simón Bolívar" [illegible] (Foto PRESENCIA Sucre).

Basquetbol

Blooming al torneo sudamericano

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- [illegible]

Arbitros para la Copa S. Bolivar

Cochabamba, 9 (PRESENCIA).- [illegible]

Estos billetes
y Cheques de Gerencia



DEJARAN DE TENER VALOR
A PARTIR DEL 1ro. DE ENERO DE 1990

APRESURESE A CANJEARLOS
EN EL BANCO CENTRAL O
CUALQUIER BANCO DEL SISTEMA

Relaciones Públicas
BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

deportiva

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.

Italia 90

Argentina-Camerún abrirán el mundial



Frente a Camerún
Plantel de Argentina que jugará el 8 de junio frente a Camerún en la inauguración del torneo Mundial de Fútbol. El sorteo se cumplió ayer en Roma.

Grupo "A" (Roma y Florencia): Italia, Austria, Estados Unidos y Checoslovaquia.
Grupo "B" (Nápoles y Bari): Argentina, Camerún, Unión Soviética y Rumania.
Grupo "C" (Turín y Génova): Brasil, Suecia, Costa Rica y Escocia.
Grupo "D" (Milán y Bolonia): Alem. Occidental, Yugoslavia Emiratos Arabes y Colombia.
Grupo "E" (Verona y Udine): Bélgica, Corea del Sur, Uruguay y España.
Grupo "F" (Cagliari y Palermo): Inglaterra, Irlanda, Holanda y Egipto.

Segunda fase del torneo "liguero" se iniciará el 3

Bolívar recibe a Oriente hoy en estadio "Siles"
Hay temor por una frustración

Récord de participantes en el nacional de volibol



Havelange con Juan Pablo II
Ciudad del Vaticano. Joao Havelange, izquierda, presenta al Papa Juan Pablo II, la pelota que se utilizará en la disputa del próximo torneo mundial de fútbol que se jugará en Italia. (Telefoto AP)

PRESENCIA
Juvenil
de la juventud para la juventud
Los días JUEVES

canal 13

canal 2 canal 4 canal 6 canal 7 canal 9 canal 11 canal 15

TV GUIA JUEVES 14 DE DICIEMBRE

PRESENCIA
literaria
Notas inéditas del acontecer cultural del país y del extranjero
Todos los DOMINGOS

canal 13

canal 2 canal 4 canal 6 canal 7 canal 9 canal 11 canal 15

TV GUIA LUNES 11 DE DICIEMBRE

TV GUIA DOMINGO 10 DE DICIEMBRE

canal 2 canal 4 canal 6 canal 7 canal 9 canal 11 canal 15

canal 13

PRESENCIA
5ª pared
*El mundo del espectáculo
* El cine * La Televisión
TODOS LOS DOMINGOS

TV GUIA VIERNES 15 DE DICIEMBRE

canal 2 canal 4 canal 6 canal 7 canal 9 canal 11 canal 15

canal 13

PRESENCIA
médica
Informaciones y notas eminentemente médicas.
Publicación mensual.

TV GUIA SABADO 16 DE DICIEMBRE

SABADO 16 DE DICIEMBRE	canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 15
7.00							
7.30	Carta de Ajuste						
8.00	Revista Aymara					Lassie	Grandes de la Hist.
8.30						El gran Chaparral	
9.00	La Hora M TV						Muppets Show
9.30						Mi Bella Genio	Mundo Animal
9.45	Onda Verde						
10.00	[illegible]					Blanco y Negro	
10.15	UFM						
10.30	Guard. de la galaxia					T.J. Hooker	Casa Uno
11.00	Lazos familiares				Transtel	Misión Imposible	
11.30	Barnaby Jones				Naturaleza de las cosas		
11.45		Carta de Ajuste	Señal de Ajuste				
12.00		Presentación RTP	Dibujos animados			El Último de los romanos	La Casa de la Musada de Potosí
12.15		Di Jue	Prisma Juvenil		Más allá de las luchas		
12.30	La Isla Gulligan's	"Soledad" Bogota					
12.45							
13.00	Valeria (Comedia)			"Gracia" regala	Beverly ricos	"Señora" Regala semanal	Onda Joven
13.15			Revista informativa				
13.30	Primera Fila				Daniel Boone		
14.00		Musical	"Carrusel"		Garfield		Cámara en acción
14.15	Fútbol alemán	Sábados populares					Petrocelli
14.45					Acento Latino		
15.00							
15.15	Cine qué pasión						
15.30	(El dólar marcado)						Grandes de la Hist.
15.45							
16.00			Cine aventuras	Bickel y Bickel			
16.30							
16.45	Tu mismo			Mundo de los niños	Sábado gigante		Sport Magazine
17.00	Cia. Ilimitada			Paralelo 18		Alta temperatura	Panorama de Japón
17.30	Telemundo		Cine mundo	Cita con		Interview	
18.00	Corazón a corazón		Bebiendo marcas			Andrés en Top Ten	Deporte en acción
18.15				Musicalbalmo			
18.30						Crucero del Amor	
18.45							
19.00			Investigadores de Beverly Hill	Cuaqlala musical			Alta fidelidad
19.15	La clínica de la selva negra				Ecologues		
19.30		Show de Champagne	Curso de ser	Fantástico Internacional		Mr. Merlin	National Geographic
19.45	JUNCAL	Tribuna del pueblo				Virgol	
20.00	(M serie)	Pecaria	La Romana			Festival del humor	
20.15		Tribuna del pueblo	(M serie mineral)				
20.30	El legendario	Usted lo ha pedido		Fachada		Virgol	Fase mundiales
21.00	cazador	"La Virtuosa"	Los años dorados		Planeta Tierra		Buscando riquezas
21.15					Cap. 3		
21.30			Los comediantes	Sugar rica		Butaca 11	
21.45	El Super Agente 86					(Asalto en la Jungla)	Banquet Interval
22.00		Bona Fantastica	Teatro de misterio		Mundo Latino		
22.30	Cine qué pasión	"Mania"			1990		
23.00	(Vulgarcal)		Hotel		Cine de estrellas	¡Mala Noche Ni!	Musical 15
23.45		Cine de la noche	Fincel				La gran Revista
0.00							
1.00	Cierre de Emisión	Cierre de emisión	Cierre de emisión				Video Hits

canal 13

SABADO 9 DE DICIEMBRE
17:00 El arca espacial
18:00 Sam Cade
19:00 Francia hoy en día
19:30 Recital de Silvio Rodríguez: CAUSAS Y AZARES
22:00 El mundo en guerra

PRESENCIA deportiva
todo el deporte nacional e internacional. De LUNES A DOMINGO

PRESENCIA/ guía semanal

La Paz del 10 de diciembre al 16 de diciembre de 1989



QUIQUE RIVERA, jefe de prensa Canal 11 y SUSANA RIVERA, editora de noticias, conforman un binomio eficiente para las noticias cotidianas. Ambos aparecen frente a las cámaras que son manejadas por jóvenes hábiles camarógrafos. El periodismo audiovisual cobra gran relieve en nuestros días.

PRESENCIA historietas
a todo color para el mundo infantil
TODOS LOS DOMINGOS

PRESENCIA puertAbierta
Arte · Cultura · Cine · TV · Música
Medicina · El hogar · Historietas
DE MARTES A DOMINGO

TV GUIA MIERCOLES 13 DE DICIEMBRE

canal 2 · canal 4 · canal 6 · canal 7 · canal 9 · canal 11 · canal 15

[illegible]

canal 13

[illegible]

TV GUIA MARTES 12 DE DICIEMBRE

canal 2 · canal 4 · canal 6 · canal 7 · canal 9 · canal 11 · canal 15

[illegible]

Butaca 11

DOMINGO 10
"EL LEON DEL AFRICA"

JUEVES 14
"TODOS A BAILAR"

[illegible]

MEET SOME OF OUR CANDIDATES!

Tele guiados Sus hijos

[illegible]

Tele guiados
Sus hijos

Vuelven del colegio... prenden la Tele. Terminaron su postre... y los vemos nuevamente delante de su querida Tele. Le aseguro a Ud. que este no es un caso aislado. Ellos son millones de pequeños escolares que tienen esta actitud deplorable. Privarlos de ver televisión no es una solución. ¿Qué hacer?

Los males engendrados por el exceso de la televisión, Ud. de sobra los conoce. Tiempo perdido, problemas ópticos y embrutecimiento. Lo peor que no nos cansaremos de repetir, es la pasividad que adquieren, estado ideal para un adulto agotado por su larga jornada de trabajo pero una catástrofe para los escolares que tienen ya problemas de concentración y de hacer [illegible] un poco trabajar las ruedas de sus tiernos y apagados cerebros.

Los americanos han descubierto una nueva calamidad: los "Cough Potatoe" (los come papas). En resumen, miles de pequeños "teleadictos" muy bien acomodados en sus mullidos cojines y engullendo (picando) golosinas se vuelven obesos. Los publicistas que no pierden para nada la filantropía escogen estos horarios infantiles para colocar sobre las pantallas una avalancha publicitaria de papitas fritas, chocolatitos y variedad de bebidas gaseosas. Resultado: a cada instante estos pequeños se levantan como zombis para ir a reabastecerse una y otra vez a la cocina.

Además, el "pozo televisivo" liquida las comidas estructuradas. Ellos jamás las tienen. No desayunan más y tampoco cenan. Debe Ud. hacer algo frente a una agotadora guerra de desgaste.

Sin embargo, sería absurdo privarlos completamente de la televisión. Primero porque la pequeña pantalla es ya parte de la vida cotidiana y de su época, forma de conversación en su colegio. Seguidamente, porque es en algunas ocasiones un buen instrumento de cultura, particularmente los documentales, emisiones históricas y científicas, los noticieros, que pueden permitirles conocer útiles elementos de la historia, economía y geografía etc.

En fin no se debe tampoco olvidar que la TV tiene un rol esencial de esparcimiento: programas de entretenimiento, dibujos animados (que tienen el don de fascinarlos) e incluso programas deportivos y de aventuras.

CONSEJO Nº 1: Tenga su televisor con llave o un mueble con llave donde lo pueda guardar. No les confíe jamás las llaves. La atracción es irresistible.

CONSEJO Nº 2: Decida con ellos el tiempo que pueden ver TV, de 3 a 6 años no más de media hora al día. En edad escolar no más de una hora y (hora como máximo durante el fin de semana). Controle también el tiempo de teleaudiencia entre los jóvenes de 15/17 años que ellos también no hacen más que perder su tiempo.

CONSEJO Nº 3: Enséñeles a escoger los programas y seleccionarlos severamente, y a no ver cualquier serie idiota y sobre todo, nunca los fines [illegible]. Aconseje a elegir [illegible] con ellos, haciendo comentarios (y crítica), con el fin de formar su criterio. No olvide que para ellos todo lo que ven en la pantalla chica es un hecho cierto. La hora es saludable; ella formará su espíritu crítico. Para esto ver TV en familia, durante las comidas, no se prohíbe terminantemente, todo debe ser gradual.

CONSEJO Nº 4: De el ejemplo, es muy difícil que un niño se calme y vaya a la cama con un buen libro mientras que Ud. está postrado ante la TV. Tiene entonces Ud. más no que "desintoxicarse". Tenga la costumbre de ir a sentarse con ellos en su dormitorio para compartir una amena charla. Verá Ud. que tiene cosas mucho más divertidas que contarle que las de estos aemptomos animadores de televisión. Los padres encontrarán en estos momentos la ocasión de ser amigos de sus hijos. Amistad que es mil veces mejor establecer antes de la pubertad.







Modelo latina 1990

Una programación especial para los niños en Canal 13

Canal 13 Televisión Universitaria, en tiempo diferente tiene varios sectores dedicados a los niños con material de entretenimiento y educativo, combinados para promover un interés hacia la reflexión del público menor.

Los domingos a las 17:30 va la teleserie **"LOS NIÑOS DE LA LIBERTAD"** interesante dibujo animado francés sobre la Revolución Francesa. El video vale tanto por el contenido, que mezcla aventura e historia y la forma con la que están tratados los dibujos animados, muy plásticos, dinámicos y coloridos.

Los lunes va un programa de animación alemán titulado **"LEYENDAS DE LOS 1001 DIAS"**. La teleserie mezcla muñecos animados con un interesante diálogo que nos hace recorrer el mundo de la fantasía oriental, novedoso por cierto para el público menor.

Dos programas mexicanos van el martes, **"ODISEA BURBUJAS"** y el viernes **"VILLA ALEGRE"** ambos con interesantes propuestas sobre todo a nivel de actuación y recreación de personajes, con algunas inserciones de fragmentos educativos referentes a diversos aspectos sobre la vida. Un tanto, la televisión mexicana recupera esa experiencia de los programas pro-desarrollo que se habían comenzado a implantar en varios segmentos a partir de los años 70 con mucho éxito. En este caso, vale la pena la orientación con las cuales están hechos estos programas.

El día jueves está programada la teleserie japonesa **"HEIDI"**, es un clásico de la televisión y la animación para niños, muy campesina, emotiva y sencilla.

Quizá un otro acierto importante en la programación de TVU es la inserción del programa **"CAJON DE JUGUETES"** de producción alemana, importante por cuanto con diversos recursos audiovisuales se cuenta diversos cuentos para niños, así como se imparten diversas enseñanzas muy útiles para observar.

Toda la programación para niños está destinada al inicio de la programación de TVU, vale decir a las 19:00 (salvo sábados y domingos).

Próximos estrenos en Canal 6

"Papá soltero"

Papá soltero es una producción televisiva mexicana, que llevará a sus hogares un drama de nostalgia, amor y emoción. Como principal actor está el conocidísimo cantante César Costa, quien se inició en los años 50 cuando el Rock estaba en los jóvenes y adultos.

Papá soltero nos ofrecerá en su segundo episodio un romance de dos niños que viven por primera vez un amor de la preadolescencia y todas las situaciones, graciosas y dramáticas que el amor siempre lleva consigo.

Desde México para ustedes llega lo mejor a CANAL 6 PAPÁ SOLTERO.

"CHISPAS DE CHOCOLATE"

Chispas de chocolate es una producción mexicana del año 86.

Se trata de una comedia protagonizada por actores y actrices que llevarán humor a su hogar y la sacarán de su rutina diaria.

Chispas de chocolate tiene como productora a Humberto Navarro la actuación de [illegible] y Verónica.

Butaca 11

DOMINGO 10
"EL LEON DEL AFRICA"

Protagonistas: Brian Dennehy, Brooke Adams, Josef Shiloa, Don Warrington.
Producción: [illegible]
Dirección: Kevin Connor

El subdesarrollo trae consigo hambre, enfermedades y un estado caótico del orden. Este es el caso de Nagada, un lugar del África, donde los aborígenes mueren de enfermedades que en otras regiones del Globo se podrían curar fácilmente.

Una doctora, en medicina llega a Nagada para servir a los nativos con sus conocimientos. Ella debe enfrentarse con costumbres muy propias de esos pobladores y con un estado de autoridad muy débil. No hay policía ni juez alguno que ponga fin a las injusticias existentes.

Para poder curar de cólera a los pobladores debe ingresar a plena selva, sin embargo no hay transporte que la lleve hasta ese lugar. Ella tendrá que enfrentar con problemas. [illegible]

Una película que llevará a la reflexión, y a determinar cuál es el orden de importancia en un país subdesarrollado donde la mayoría sufre de alto grado de desnutrición y muere por causas fácilmente controlables.

LUNES 11
"EL ULTIMO HOMBRE INOCENTE"

Protagonistas: Ed Harris, Roxanne Hart, David Suchet.
Producción: Bob Silverman
Dirección: Roger Spottiswoode

Se trata de la vida de un abogado, cuya labor principal consiste en defender a los delincuentes, sacarlos de la cárcel muchas veces cuando inclusive el sabe que son culpables. Sin embargo su gran capacidad como abogado defensor hace que los delincuentes se sientan muy seguros de ganar la causa cuando el se hace cargo del caso.

Hastiado de esta situación, decide dejar la abogacía por un tiempo para poder ordenar sus ideas. [illegible]

MARTES 12
"EL NIÑO BAJO LA HOJA"

Protagonistas: Dyan Cannon, Donald Pilon, Joseph Campanella.
Producción: Murray Shostak
Dirección: George Bloomfield

A pedido de mucho público, Canal 11 repite la película "El niño bajo la hoja".

La infidelidad es el tema principal de la trama de este film. Una pareja joven tiene un hijo cuyo padre no es precisamente el esposo, sino el amante de ella. Sin embargo en un principio el esposo creerá que es suyo. Poco a poco se irá dando cuenta que su esposa lo traiciona. El conflicto de la infidelidad será muy bien planteado en este film.

JUEVES 14
"TODOS A BAILAR"

Protagonistas: Kevin Bacon, Lori Singer, Dianne Wiest, John Lithgow.
Producción: Lewis J. Rachmil / Craig Zadan
Dirección: Herbert Ross
Música: Becky Shargo

"Todos a bailar" o "Footloose" es una película juvenil donde la danza y la música se ríe la razón de rebelarse de jóvenes adolescentes.

Desde Chicago, una gran ciudad, llega un muchacho a un pequeño pueblo, donde el escuchar la música rock a alto volumen es casi un crimen. Las razones para esta prohibición se debe a que ocurrió un accidente en el lugar cuando un conductor escuchaba música a todo volumen en su auto.

Sin embargo, la presencia del muchacho que llegó influirá para que todos los jóvenes vuelvan a escuchar buena música, a alto volumen y bailando.

VIERNES 15
"LOS DUENDES"

Protagonistas: Dan Haggerty, Deanna Lund, Julie Austin.
Producción: Mark Paglia
Dirección: Jeff Mandel

Son las vísperas de Navidad. Una joven adolescente hará un pacto con dos amigas más para abolir la Navidad, sin darse cuenta que desde ese momento será buscada por los duendes. Vivirá situaciones muy difíciles de presenciar.

Santa Claus será quien busque la relación duendes-nazis. Una de las teorías sostendrá que los duendes son producto de experimentos genéticos, mezcla de ciencia y ocultismo. Cada duende fue engendrado en su mecanismo genético para producir una raza perfecta, por medio de una mujer virgen en la víspera de la noche de Navidad.

Se trata de una película de tensión, que mantendrá a todos pegados por este estilo de trama.

SABADO 16
"ASALTO EN LA JUNGLA"

Protagonistas: William Smith, William Zipp, Ted Prior, Marie Rewalo.
Producción: Fritz Matthews
Dirección: David A. Prior

Dos excombatientes del Vietnam, poco valorados en su medio, son enviados a Centroamérica, para combatir contra los rebeldes de aquel lugar.

[illegible] es una norteamericana, hija de un general retirado, que se compromete con la causa de los rebeldes de Centroamérica. Será ella quien esté de cerca el proceso de este grupo.

Precisamente su padre será quien envíe a los dos soldados, excombatientes del Vietnam, para que luchen.

Ciclo de video boliviano Vía Satélite

CICLO DE VIDEO BOLIVIANO SE EMITIRA VIA SATELITE

Canal 13 Televisión Universitaria ha iniciado el pasado martes su ciclo de video boliviano, tratando así de incentivar y rescatar la importante producción nacional que no tiene cabida en canales privados. Esta iniciativa ha tenido bastante acogida por parte de realizadores como de público en general, creándose una expectativa que ha sido reflejada en una abundancia de llamados telefónicos a la estación televisora universitaria. La misma con el ciclo de VIDEO LATINOAMERICANO que el pasado jueves se inició con una serie de muestras de El Salvador y Centroamérica.

Dado el interés suscitado por el ciclo, los ejecutivos de TVU han logrado establecer el contacto con el director de Canal 7 Televisión Boliviana, el cineasta Antonio Eguino, con quien se estableció un acuerdo de emitir el ciclo y los otros ciclos de video nacional por vía satélite. De tal forma que el ciclo de video nacional que en un principio contaba con el auspicio de TVU-NSA y el Movimiento del Nuevo Cine y Video Boliviano, se habrá contado con la participación de Canal 7 y la Cinemateca Boliviana, poderosas de proyectar lo nacional antes que lo extranjero.

Por esta razón, cada la serie de video nacional será programada a partir de la segunda quincena de marzo y se emitirá vía satélite. Esto es desde ya un importante paso para la promoción de la producción nacional.

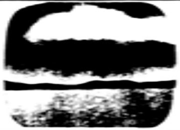
Hipismo en Canal 9

EL MEJOR CINE ESTA EN... EL DOS

CINE... QUE PASION !!

DOMINGO 10
HRS. 15:15

El Desierto Viviente
(El Gigante de Walt Disney)
(GANADORA DEL PREMIO OSCAR)



DOMINGO 10
HRS. 21:10

EL GRADUADO
(SUPER TAQUILLA)
Con: Dustin Hoffman
Anne Bancroft
Katharine Ross
Dir: Mike Nichols



MARTES 12
HRS. 22:50

La Invasión de los Roba Chicas
(MARTES DE TERROR)
Con: Elizabeth Rush
Ele Grigsby
Dir: Lee Jones



SABADO 16
HRS. 15:10

EL DOLAR MARCADO
(CINE... QUE PASION)
Con: Montgomery Wood
Evelyn Stewart
Dir: Kelvin Jackson



SABADO 16
HRS. 23:00

Tulipanes
(CINE... QUE PASION)
Con: Gabe Kaplan
Bernadette Peters
Dir: Stan Ferris





Y si de Deportes se trata, la Red ATB, Canal 9, tiene para sus espectadores, este DOMINGO 9, la transmisión en directo desde el Club Los Sargentos de la ciudad de La Paz, del Campeonato Nacional de Hipismo, en el que participarán los mejores jinetes del país, en una competencia de gran importancia para el deporte boliviano. Este domingo desde Hs. 11:00 en directo por ATB.

Ahora completa "Ana de los balcones verdes"

El próximo martes 12 a las 21:25 el horario de las mejores mini-series por Canal 2 TSB el canal miraflorino ofrecerá "Ana de los Balcones Verdes", la enternecedora realización cuya primera parte fuera exhibida anteriormente por el mismo canal, despertando singular interés entre el público por sus valores humanos y de realización, que la hacen ser una obra inolvidable. El camino hacia la madurez y el cariño de una niña adorable y traviesa, el desconcierto de los mayores frente a la libertad de espíritu de la protagonista, la belleza de los ambientes donde transcurre la acción, son algunos de los ingredientes principales de esta mini-serie que ahora se exhibirá completa con los cuatro capítulos de la primera parte y los cinco episodios de la segunda.



Canal 13

Frente al difícil momento de recomenzar

Después de tres años de paralización, comienza una nueva etapa para Canal 13, Televisión Universitaria, que, desde hace aproximadamente dos semanas, está saliendo al aire en una fase calificada como "de ajuste" por su director Carlos Soria.

"Y no siempre re-comenzar resulta más simple que comenzar. A veces puede resultar una tarea más complicada que empezar de cero", fueron las palabras que pronunció Soria en el acto de reapertura de este canal, llevado a cabo el 29 de noviembre y que, además, fue transmitido en vivo desde el Paraninfo universitario.

[illegible]



[illegible]

La fiesta del abstencionismo

Alvaro Zuazo Veles
Egresado de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Católica de Buenos Aires. Especializado en Filosofía Política. Egresado de Publicidad y Propaganda de la Universidad Católica Argentina. Especializado en propaganda política y asesoramiento de campañas en el Instituto Argentino para la Publicidad y la Propaganda Política.

A una semana de la realización de los comicios municipales, podemos ya percibir que nos encontramos en los prolegómenos de un nuevo Vía Crucis político, circunstancia ésta que tampoco debe dar pie al desgarre general de vestiduras, como si ella no formara parte ya de nuestro folklore electoral. Así es que paciencia y buen humor.

Hacer valoraciones negativas de todo lo que está aconteciendo desde el tres de diciembre es cosa altamente tentadora pero de dudosa utilidad. Por lo general es abundar en lo mismo.

No está demás, por tanto, empezar por reconocer a lo que desde hace tiempo es un componente vital en el proceso electoral nacional, cual es el trabajo de los mass media.

En un medio social, cultural y político, en el que los ciudadanos nos hemos acostumbrado a pensar que lo que este país atraviesa no puede dar en siempre peor, elegir el trabajo de los medios masivos de comunicación parece una pérdida de tiempo simplemente porque se supone que el trabajo que realizan es lisa y llanamente su obligación. Ya no nos asombra, y hasta nos parece un acontecimiento vulgar, que los canales televisivos nos traigan las noticias al instante, nos presenten análisis serios o que al cabo de 5 horas nos den los resultados preliminares finales del recuento de votos de una elección.

Sin embargo, es quizás ese trabajo el hecho más relevante de estas elecciones, al margen del surgimiento de nuevos liderazgos políticos.

Dentro del propio ámbito de los medios que destacamos debemos resaltar el televisivo, que obtiene ventaja a los otros en razón de la posibilidad que tiene de vehicular imagen y sonido de manera simultánea o casi simultánea a los hechos.

La televisión pareció ofrecer variantes para todos los gustos. En el caso de Canal 2, que logró una de las mejores coberturas del plebiscito. A la informática permanente se sumó la preocupación por penetrar en los nuevos fenómenos que han deparado estas elecciones, con el comentario y análisis objetivo y bien fundamentado de Carlos D. Mesa, y su equipo periodístico.

Canal 6 presentó a Roger Cortez en la función periodística, labor que desempeñó con oficio y al que agregó la valentía y honestidad de sus comentarios.

En el 9, cuyo fuerte no es el comentario, la información y la entrevista fueron cuidados en gran manera.

Similar fue el trabajo de canal 11.

¿Qué decir sin embargo del canal 4? Quien no tuvo la oportunidad de verlo se imaginará que muy objetivo no pudo ser, y que sus preferencias, pretendidamente inexistentes, no se inclinaron precisamente por Mac Lean.

LA FIESTA

El 7 estaba en plena "fiesta de la democracia", esa frase tan simpática y con tanto poder de contagio, que gustaba de repetir Raúl Alfonsín, ex presidente argentino, cada vez que se le presentaba la ocasión. Sin embargo aquello de la "fiesta de la Democracia" en la Argentina tenía algo que ver con lo que pasaba, por lo menos inicialmente, ya que se volvía a la democracia después de 7 años de gobiernos de facto.

El gobierno alfonsinista tuvo desde un principio fascinación por acuñar frases de este tipo, consideraba que sus efectos propagandísticos serían altamente redituables, expectativa que no fue satisfecha. Tal parece ser que una similar fascinación ha hecho presa de más de un funcionario del gobierno en el área de las comunicaciones.

La fiesta de la democracia boliviana a más de no ser original, resultó un tanto artificial. Un slogan no puede ser aplicado a distintos productos por más parecido que ellos tengan. Las circunstancias del mercado varían, lo mismo que las idiosincracias de los consumidores. No se trata ahora de hablar de "El presente de la democracia" para que resulte más adecuado al medio, es el mismo concepto enunciado el que parece errado.

Pretender exaltar artificialmente los sentimientos de la ciudadanía no es una buena manera de llegar a ella. A pesar de todo los hombres seguimos respondiendo a estímulos reales, y la democracia, en su realización plebiscitaria hace mucho que en Bolivia ha dejado de ser una fiesta, salvo para los que tomaron "alegremente" estas elecciones y no fueron a votar.

Tampoco se puede hablar de fiesta de la democracia cuando por cada opositor invitado al canal estatal hay 20 invitados pertenecientes al oficialismo. Esto puede ser fiesta, pero no democracia. Y ya que hablamos de los que se tomaron con seriedad lo de la fiesta y no fueron a votar es necesario decir algunas cosas al respecto.

1. Es cierto que una campaña electoral donde se utilizan los llamados spots de ataque o negativos restan significado al mismo acto electoral. El elector en última instancia parece tener que resignarse a votar por el menos malo de los candidatos, es decir que el voto se convierte en una negación antes que en una afirmación.

2. Que el descontento generalizado con respecto a la imparcialidad y honestidad de las cortes electorales debe ser expresado de alguna manera.

3. Que esa expresión, posiblemente, haya sido la negativa a votar.

4. Sin embargo no es menos cierto que quien actúa de esta manera, lejos de dañar al gobierno actual por el hecho de mantener la conformación de las cortes electorales, está hiriendo mortalmente a la democracia como sistema de vida política elegido por los bolivianos. Volver a votar en cada elección, es no solamente elegir a tal o cual candidato, sino también expresar una y otra vez la decisión de mantener el sistema.

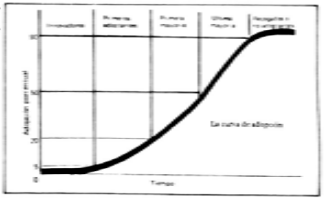
5. En tal sentido se equivoca el MNR al pretender tomar el papel del padre compensivo que palmea en el hombro al hijo "abstencionista". Quienes se abstuvieron de votar, teniendo la posibilidad de hacerlo, como es el caso de la mayoría del 31% de los habilitados para votar en La Paz, una buena parte pertenecientes a la clase media alta para arriba no pueden, en absoluto, ser dignos de aplauso, simplemente porque votar en Bolivia no es sólo un derecho sino un deber, que en todo caso es más importante que aprovechar esto de la "fiesta de la democracia" para exhibir por las calles y plazas paceñas, el nuevo modelo de bermudas y organizar una fiestita en casa.

6. La mejor manera de expresar el disconformismo político es votando. Es este el medio más honrado y honesto de hacerlo. En la papeleta están consignadas todas las opciones. Desde votar por el más acérrimo opositor al oficialismo, hasta votar en blanco, un voto si se quiere, contra todos.

Lo demás es decirle que no se debe aplaudir, si no se quiere caer en el oportunismo y la demagogia.

LA PROMOCION TELEVISIVA

Por Lic. Iván Allende



Un Batman auténtico en Canal 2









En repris

La Obertura del Siglo XX

En "Planeta Tierra"

Un viaje por el Planeta azul

EL PLANETA AZUL es el segundo episodio de la serie "Planeta Tierra" el que será emitido el SABADO 16 y nos llevará a los océanos. Las corrientes marinas, el paso del mar y la compleja relación entre los océanos y el clima, serán algunos de los temas tocados. Navegando a bordo de un velero, podrá usted participar en una carrera desde Nueva Inglaterra hasta las Bermudas. El capitán del velero usará imágenes especiales del satélite sobre la corriente de un golfo para ayudarse a delinear su curso. Esta oportunidad preferirán las rutas tradicionales. ¿La información del satélite indicará de alguna manera en el resultado de la carrera? Por ATD Red Nacional a las 9.30



POR CANAL DOS NATURALMENTE

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

CANAL DOS
Y SUS GRANDES MINI-SERIES

LLEGA A SU FIN UNA EMOTIVA Y TRAGICA HISTORIA



MADRE DE NUEVO
ULTIMO CAPITULO
LUNES 11 HRS. 21:25

LA MAS DULCE CREACION SOBRE LA VIDA DE LOS NIÑOS...



Ana de los Balcones Verdes
MARTES 12 HRS. 21:25

EN CANAL DOS
LO BUENO ES...
UNA COSTUMBRE

Películas de la semana



DOMINGO 10 [15:15 Hs.] EL DESIERTO VIVIENTE.- Escondido debajo de su apariencia de placidez e inmutabilidad el desierto alberga un intenso tráfico de formas de vida imperceptibles a primera vista. Apasionante documental en torno a la otra cara del desierto,la que late debajo y entre las dunas arenosas. Va en El Gigante de Walt Disney.

DOMINGO 10 [21:10 Hs.] EL GRADUADO.- Llega a "Super Taquilla" la película símbolo de los años 60 y de una crisis generacional sin parangón, porque la historia de ese joven recién graduado con serias dificultades para adaptarse al entorno convencional que le ofrecen los adultos es más que un retrato individual el de toda una época de incomodidad y desconcierto. Bajo la dirección del por entonces prometedor Mike Nichols y con el deslumbrante debut de Dustin Hoffman, una película inolvidable, un clásico de nuestro tiempo. Anne Bancroft en el otro memorable rol protagónico y la música de Simon & Garfunkel.

MARTES 12 [22:50 Hs.] LA INVASION DE LOS ROBA CHICOS.- Otra espeluznante historia de terror a propósito en la ocasión de una siniestra banda dedicada al tráfico de niños. Dirige Lee Jones con Elizabeth Rush y Elen Crisby al frente del elenco.

SABADO 16 [15:10 Hs.] EL DOLAR MARCADO.- Spaguetti - Western con todo el humor y las manías de un género popularizado a fines de los 60 recogiendo las claves de las viejas películas del oeste para someterlas a un tratamiento básicamente irónico. Montgomery Wood y Evelin Stewart flirtean entre un duelo y otro dirigidos por Kelvin Jackson.

SABADO 16 [23:00 Hs.] TULIPANES.- Disparatada comedia en torno a trombonista enredado en un romance turbulento del que intenta zafarse únicamente para meterse en un lío tras otro. Los gags se suceden a ritmo de vértigo mientras los problemas suman y crecen. El desenlace es sorpresivo e inesperado pero tan divertido como todo lo anterior. Dirige Stan Ferris con Gabe Kaplan y Bernadette Peters haciendo de las suyas.

BUTACA 11

Su tradicional encuentro con el buen cine

EL LEON DEL AFRICA
con Brooke Adams
Dom. 10 Dic. Hrs.22:30



LOS DUENDES
con Dan Naggerty
Vier. 15 Dic. Hrs.22:10



ASALTO EN LA JUNGLA
con William Smith
Sáb.16 Dic. Hrs. 21:30



SOMOS CANAL

La fiesta del abstencionismo

5ª pared

Todo el espectáculo

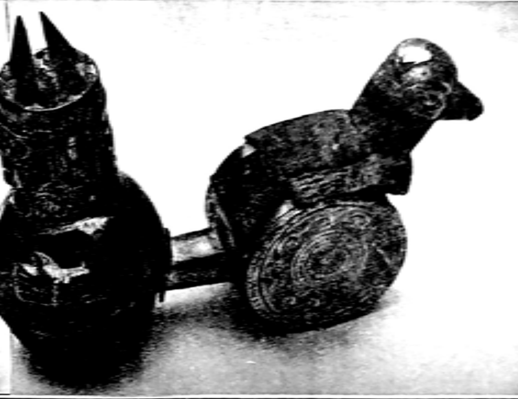
La Paz, Bolivia, domingo 10 de diciembre de 1989

- El retorno de canal 13
- "El graduado" en la programación de Canal 2
- Lo mejor del video boliviano vía satélite
- Los niños y la TV
- Deporte y belleza en la programación de esta semana



"Simplemente María" es el título de la nueva telenovela que estará en nuestras pantallas de televisión a partir de este lunes. Victoria Ruffo es una de las protagonistas de esta producción y quien interpreta el papel de María

EL ORO DEL PERU



Por Pedro Glasinovic Villatán

Cuando el español se encontró con nuestra América hace ya casi 500 años, quedó deslumbrado no sólo por el alto grado de organización que encontró entre los habitantes de nuestro continente sino, especialmente, por las fabulosas riquezas del Imperio de los Incas por su oro.

De inmediato, se despertó la codicia de los iberos que por la fuerza de las armas sometieron a los habitantes originarios del Alto y Bajo Perú, hoy Bolivia y Perú, respectivamente y a otras civilizaciones del nuevo continente.

El saqueo fue indiscriminado, los invasores no dudaron en matar, mentir y engañar en procura de saciar su insaciable codicia. ¿Quién sabe a ciencia cierta la cantidad de metales preciosos que los españoles llevaron a su país? la respuesta se pierde en el tiempo.

Sin embargo, para dar sólo una idea de la cantidad del metal explotado cuenta la leyenda que con la plata que se extrajo del Cerro Rico de Potosí, era posible construir un puente desde los actuales territorios bolivianos hasta España.

Pese a la angurria y la codicia española no es poco lo que aún se conserva en nuestros países como fiel reflejo de la grandeza alcanzada por la civilización Inca y especialmente, de otras que la precedieron.

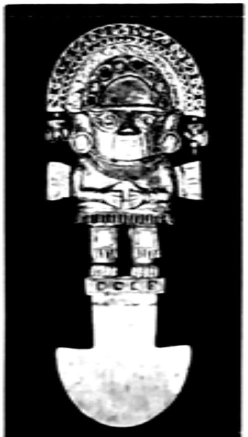
Un esfuerzo privado que debe ser destacado se encuentra en Lima, la capital de los Virreyes, la otrora ciudad Señorial, hoy sacudida por la violencia de la guerrilla y el terrorismo.

Miguel Mujica Gallo, hombre de negocios vinculado a varias empresas y con una sólida posición económica tuvo desde niño el sentido innato del coleccionista y un amor e interés especial por la gran tradición histórica y artística de su país, el Perú.

Luego de largos años y pacientes jornadas de trabajo logró reunir en un museo una extraordinaria colección del arte precolombino que se expone en el museo llamado Oro del Perú. En la planta alta del recinto, se halla la exposición permanente del visitante el museo de armas cuyos magníficos ejemplares son verdaderas joyas de alto valor histórico.

BOLIVIA

El museo de armas donde se pueden encontrar desde finas y costosas dagas árabes con incrustaciones de piedras preciosas, hasta los famosos rifles



Winchester utilizados durante la Guerra entre el norte y el sur en Estados Unidos, sorprende al viajero y al ocasional visitante de Lima.

Y fue precisamente en una ocasional visita a la capital peruana por razones de trabajo que tuvimos la oportunidad de conocer estos dos museos. Y aquí vale una disgreción en torno a los objetos del museo de armas.

No sólo nos sorprendió la presencia de numerosos sables que fueron propiedad de nuestros libertadores y primeros presidentes como la espada del Mcal. José Ballivián, el vencedor de la batalla de Ingavi, la espada del Gral. José Manuel Pando, las del Mcal. Andrés de Santa Cruz y de Mariano Melgarejo, sino que entre esta muy grande colección destaca una pistola de fabricación soviética que según la leyenda de su exposición afirma que perteneció al presidente Gral. Juan José Torres Gonzales la misma que le fuera obsequiada por el presidente cubano Fidel Castro.

Esta leyenda dice: Pistola Rusa obsequio del presidente de Cuba, Fidel Castro al jefe de las fuerzas armadas y presidente de Bolivia, Gral. J. J. Torres 2-9-1970.

Lo destacado de este objeto de colección no es sólo su perfección sino que curiosamente, la familia del presidente asesinado en Buenos, por fuerzas paramilitares derechistas, no conocen nada sobre esta arma.

EL ORO

Perú, volvamos al tema que nos ocupa, el oro del Perú.

De acuerdo a datos históricos recogidos en el mismo museo se tiene que en el Perú se elaboraron objetos de oro 1.000 años antes de la Era Cristiana.

Los objetos más antiguos encontrados en el Perú corresponden a la región de Chongoyape dentro del llamado Horizonte Cultural Chavín, en el norte, en las cavernas de Paracas y en Nazca, en el sur.

Mujica Gallo, distingue diez estilos diferentes para el trabajo del metal precioso dominados por la zona geográfica de su influencia.

Así tenemos Chavín, Virús, Frías, Batán Grande, Chanchán, Chancay, Paracas, Nazca, Tiahuanaco y Cuzco. La antigüedad de estos estilos es variable y a veces simultánea y su enumeración en ese orden no quiere decir sucesión en el tiempo.

La visita al museo del Oro es una caja constante de sorpresas y de admiración por los valiosos como bellos objetos allí expuestos.







Distribuidos en decenas de vitrinas se muestran los testimonios del esplendor de las civilizaciones que poblaron nuestros territorios.

Los ojos se agrandan y el pensamiento vuela en el tiempo para imaginar a los hombres de esa época lucir sus diademas, narigueras, orejeras, pendientes, repujados con figuras de pájaros, peces, de hombres, de ardillas y de los más variados animales.

Frisos de oro que cubren una pared, máscaras rituales y funerarias unas con la boca abierta, otras, con incrustaciones limitadas, cauliformes.

Mención especial los objetos que forman parte de la colección del arte Chimú, sorprendentes cántaros o huacos de Lambayeque con dos picos, tumis que son cuchillos muy especiales adornados con una figura humana en la empuñadura, los más hermosos vasos de oro utilizados para los ritos y ceremonias religiosas con incrustaciones. Atraen poderosamente la atención unas grandes manos y guantes cuyo uso no fue posible determinar, pendientes, prendedores, pectorales, mantos con adornos de oro y otros objetos que maravillan la vista.

Otro de los tesoros que guarda este museo son los tejidos y mantos de Paracas cuyo acabado provoca la envidia de los más finos telares de hoy día. Las figuras vestidas con esas ropas nos muestran toda la grandeza de esa civilización. Hombres altos, fornidos y no como la historia escrita por algunos interesados que hacen aparecer a los antiguos habitantes del Perú como pequeños.

El sólo imaginar la presencia de estos personajes en la vida real infunde respeto y admiración.

Los preciosos mantos, los adornos de oro en las orejas, en la nariz, las coronas cauliformes, la diadema en la frente, los pectorales y otros adornos en la vestimenta seguramente daban al personaje una apariencia de un dios llegado del cielo. La luz del sol hacía brillar el oro que deslumbraba la vista.

El museo contiene otros objetos de cerámica cuyo acabado lleva al visitante [illegible].

Salir de sus varias salas luego de un viaje por el pasado, deja en la mente una extraña sensación y varias preguntas como que es lo realmente pasó, cómo es posible que civilizaciones con tan elevadas culturas hayan sucumbido en el tiempo y el espacio. Las respuestas se pierden también en el tiempo y se difuminan nuestras aún con la impotencia en las retinas, [illegible].

Ejemplo digno de imitarse en nuestro país cuya riqueza arqueológica es también sorprendente. Como muestra basta citar el pequeño museo del oro que se halla ubicado en la calle Jaén de La Paz.

Un esfuerzo nacional permitiría recuperar piezas de mucho valor que hoy se comercializan especialmente entre los turistas [illegible] de comprar objetos precolombinos o se sacan de contrabando para luego aparecer en museos de Estados Unidos o Europa.

Un reciente hallazgo de una tumba que seguramente perteneció a un Capitán Inca en la localidad de San Buenaventura quedó pronto en el olvido. No sabemos si las autoridades lograron recuperar de un vecino varios objetos de oro de los cuales se apoderó.

En nuestro país queda mucho por hacer en la materia. El museo Oro del Perú, un gran ejemplo para preservar nuestras culturas y nuestra identidad.

Los

"OVER CRAFT"



El transporte para las zonas "muy difíciles"

Por Manuel Herrera P.

Por el ingenio y profesionalidad de Gian Franco Lorusso, se ha logrado construir en nuestro país el "vehículo anfibio", que tiene las características de trasladarse a 40 centímetros de altura sobre agua, arena, pantanos o asfalto, cortando caminos y con una autonomía de 400 kilómetros.

Este "pequeño pero grande los vehículos que puede llevar de acuerdo al tamaño dos a veinte personas", ha sido construido en esta ciudad, utilizando "materiales propios de la industria y el mercado nacional".

Habiendo despertado nuestra curiosidad preguntamos varias interrogantes al fabricante, de nacionalidad boliviana, de padres italianos, de profesión ingeniero de aviación, actualmente piloto de una línea aérea nacional y muy querendón de la tierra valluna por su clima y tranquilidad de vida.

El se llama Gian Franco Lorusso, que contestó muy gentilmente a las preguntas.

Qué es el "over craft"?

Es un vehículo anfibio que se traslada sobre agua, piedras, asfalto, arena o nieve a 40 centímetros de altura. Tiene una edad de cuarenta años. Los primeros modelos fueron construidos por los ingleses, poco después de la segunda guerra mundial, con una aplicación inicial solamente militar. Ahora se utilizan en varios países del mundo como transporte de pasajeros y de carga.

El vehículo que les muestro está construido completamente en Bolivia, con fibra de vidrio, que lleva dos personas y una carga de 300 kgs. El mismo vehículo pesa alrededor de 45 kilos.

Cuál es su utilización?

Se puede utilizar fácilmente en la agricultura, en zonas de producción de arroz por ejemplo, en la pesca, en los ríos caudalosos o ricos en pesca, en el deporte para competir en zonas arenosas, atravesar pantanos o zonas afectadas por la sequía, playas anchas, etc. Se puede trasladar a una velocidad de 90 a 100 kilómetros a la hora.

Qué autonomía tiene?

En este modelo se le ha colocado un pequeño tanque que permite tener una autonomía de viaje de 400 a 500 kilómetros, llevando pasajeros y carga.

Esto depende de las revoluciones que utiliza la hélice del motor que está colocado atrás y que es común en las lanchas.

Qué aplicaciones tiene?

En Europa se aplica mucho en los cultivos de arroz porque otra clase de vehículo no puede ingresar a los "pantanos" donde produce éste cereal, a fin de evitar de trabajar con el agua hasta las rodillas.

También se utiliza en el criadero de pescados o camaroneras donde se tienen las aguas a 30 o 40 centímetros y podemos volar a una altura similar. Tiene aplicaciones en el trabajo y en el turismo.

Qué otros componentes tiene?

Se puede construir de fibra de vidrio o aluminio y adentro tiene "espuma poliuretánica", que es parecido al plastoformo, que se la inyecta y se endurece y al endurecerse crea una cámara de flotación, lo que dá seguridad que si se parte por la mitad sigue flotando y nunca se puede hundir.

El construido en Bolivia tiene un peso mayor a los hechos en Italia, en 10 a 15 kilogramos, que no influyen a las mismas características del vehículo.

El uso se amplió a otros países?

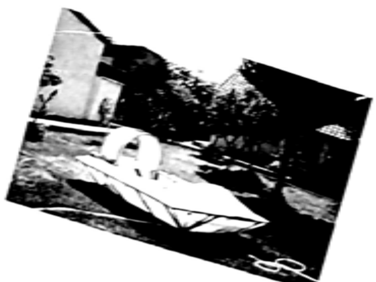


Evidentemente, en Irán se utiliza mucho, al extremo que se está popularizando para recorrer las extensas zonas desérticas, porque su manejo es fácil, cómodo y seguro.

Muy pronto se hará una prueba para las autoridades en la pista del aeropuerto.

Utilizando un motor, un poco más grande se puede construir un vehículo de las mismas características para veinte pasajeros, lo cual ya tiene compradores para formar líneas de pasajeros sobre los extensos ríos en el oriente del país, principalmente algunos que no son navegables y para paseos turísticos de varios kilómetros.

Su costo es de aproximadamente 8.000 dólares.





"Aprendí mucho en el colegio. En esas épocas no se conocían las huelgas; la disciplina escolar era temida; los exámenes eran también temidos, pero los jóvenes éramos entusiastas dedicados al estudio".

Por Sixto Valdéz Cueto





"Nunca tuve cobardía frente al gobierno. Y hablaba tan duro al gobierno como hablaba tan duro a los mismos mineros. Lo sabían ellos."

Los estudios secundarios los hizo en el colegio de los jesuitas en La Paz, San Calixto. Egresó con el título de bachiller en 1930. Su formación teológica y filosófica, la realizó en Santiago de Chile. "Mi formación ha sido interesante. En medio de una rígida pero formativa disciplina. Los catedráticos eran de Roma".

Al evocar la etapa de su formación intelectual en Bolivia, afirma con nostalgia: "Aprendí mucho en el colegio. En esas épocas, no se conocían las huelgas, la disciplina escolar era temida; los exámenes eran también temidos, pero los jóvenes éramos entusiastas dedicados al estudio".

Mons. Manrique -que fuera arzobispo de La Paz hasta el nombramiento del actual Mons. Luis Sainz- con sencillez recuerda que tuvo la oportunidad de ser Doctor en Teología "pero por dedicarme a la pastoral no me entusiasmó la idea. Y sólo logré la licenciatura en teología dogmática".

EN LA "NEGRA MISERIA"

Una de las parroquias más pobres de aquel tiempo, en Chile, fue el primer escenario de su experiencia de "pastoral práctica". Ello lo recuerda con nitidez porque marcó profundamente su vida. "La parroquia San Gerardo reunía a todo el pueblo más sufrido y marginado. Era el terror de los mismos chilenos. Hoy ya no existe. Pero ahí nunca me insultaron. Al contrario, me trataron bien, no por mi prestigio sino por el prestigio del párroco que era un santo, un hombre dedicado a los pobres.

Ahí se vivía la cruda pobreza, se llegó hasta encontrar lo que el Papa Pío XI llamó la Negra Miseria, donde falta absolutamente todo. Y en medio de esa gente que tenía fe, un pueblo formado profundamente en un amor a la eucaristía y a la Virgen del Carmen, los enfermos no morían sin sacramentos, incluso en aquellas familias donde los esposos eran recalcitrantes enemigos de la Iglesia, comunistas como llamamos hoy.

Ellos venían en persona a pedir el auxilio de la Iglesia para sus familiares.

De esa manera, creo que mi vida se reparte en una especie de abanico, de grandes acontecimientos, de grandes esperanzas y sobre todo de un amor a la Iglesia. Muchas cosas podría decir de mi vida sacerdotal, de mi trabajo apostólico que se apoyaron al santísimo sacramento y a la Virgen María.

Cuando habían problemas difíciles en la nación, hacía que la oración del pueblo de las comunidades religiosas, de los párrocos, se resolvían dentro de una comprensión humana.

Eso lo he visto con mis propios ojos. La oración del pueblo humilde, es fecunda.

MINEROS: HOMBRES DE TRABAJO DURO

La condición de Pastor de la Iglesia orureña, de aquel departamento eminentemente minero por muchos años, le permitió estar constantemente en medio de los conflictos políticos, sociales y económicos, particularmente en momentos cuando la falta de entendimiento entre el gobierno y los mineros, originaba enfrentamientos, peligrosos para la convivencia fraterna entre los bolivianos.

Esa época, es recordada por Mons. Manrique: "Lo que más recuerdo de los mineros, es su nobleza, esos hombres de trabajo duro, que han dejado su sacrificio heroico en las minas, porque estando con pulperías vacías y ni siquiera teniendo lo necesario para la vida, profundizaron las entrañas de la tierra y labraron la riqueza de nuestra patria. De ahí que tengo un profundo respeto y admiración por esos trabajadores que han hecho la grandeza de Bolivia. El progreso de nuestros departamentos, caminos, edificaciones, etc., se le debe al esfuerzo de los mineros".

Otra evocación de esa su experiencia de 11 años como obispo del departamento minero, es el respeto y cariño sincero que recibió de los mineros, de sus dirigentes: "Otro hecho que más me impresionó fue que esos mineros, fueron siempre respetuosos de mi condición de obispo. En esa condición he actuado. Frente al obispo doblaban sus armas antes que disparar sobre sus hermanos. Cuantas veces bajaban de la mina San José, frenéticos de ira sobre Oruro, pero yo estaba antes con los dirigentes para dialogar. Ellos se comprometían a que no se registren muertos.

NUNCA TUVE COBARDIA

Mons. Jorge Manrique, al referirse a las mediaciones entre los sectores laborales, particularmente en conflictos graves, dice: "Nunca tuve cobardía frente al gobierno. Y hablaba tan duro al gobierno como hablaba tan duro a los mismos mineros. Lo sabían ellos. Un general, que posiblemente en este momento lea esto, me dijo"monseñor ha salvado usted a Bolivia porque tenía que haber un enfrentamiento entre los mineros de San José y el cuartel central, pero no se produjo esto".

AUN FALTA MAS

Los acontecimientos recordados por el ex arzobispo de La Paz, no son suficientes sobre su intensa vida pastoral que comprendió, no cabe duda todas las dimensiones de la sociedad y del hombre boliviano. De Mons. Manrique queda todavía le da vida a nuestra Iglesia y a nuestra patria no se ha dicho todo. Investigar sus hechos, sus reflexiones teológicas, pastorales, espirituales, su pensamiento sobre lo que debe ser el país, y el mundo, se constituyen en desafío para historiadores, escritores y periodistas del país y de América Latina.

Sólo hemos visto una ligera faceta de su vida. No todo está dicho ni escrito.

Hay mucho más que saber de este obispo boliviano que trabajó y aún quiere darle todo su ser a su Iglesia y a su país.

50 AÑOS DE SACERDOCIO:

Mons. Jorge Manrique

Un hombre de Dios en medio del pueblo boliviano



"He cumplido estos cincuenta años de sacerdocio en plena alegría espiritual y también en un examen de conciencia de lo que he hecho en mi vida"

El toque de una campanilla interrumpió un breve diálogo con uno de los hombres de Iglesia que en medio de la historia agitada de nuestro país, hizo mucho en nombre de Dios para que en estas tierras exista la paz como fruto de la justicia, del diálogo y de la comprensión entre bolivianos.

Mons. Jorge Manrique cumplió, hace poco, 50 años de ministerio sacerdotal que se reparten entre 19 años de sacerdote, 11 de obispo en la diócesis de Oruro y 20 de arzobispo de La Paz.

El obispo boliviano estuvo presente en la II Asamblea Ordinaria de la Conferencia Episcopal Boliviana, que anualmente se lleva a cabo en la ciudad de Cochabamba. Ahí aceptó dialogar con PRESENCIA sobre algunos momentos de su vida transcurrida.

Aunque la campanilla que convoca a todos los obispos para comenzar actividades en cada jornada, no permitió conversar un poco más sobre lo que hizo y dijo en esos largos años ya recorridos haciendo historia al interior y exterior de la Iglesia, Mons. Manrique narró algo de su caminar.

ALEGRIA Y EXAMEN DE CONCIENCIA

Qué siente al cumplir 50 años de sacerdocio?, fue una de las pocas preguntas de nuestro breve diálogo sostenido -mientras llegaba la hora de inicio de una de las plenarias de la tarde en medio del fuerte sol que caía sobre la sede de la Conferencia Episcopal Boliviana, en la Casa Cardenal Maurer, ubicada en la zona de Coña Coña, a unos 7 Kms. de la ciudad de Cochabamba- con Mons. Manrique quien expresando un rostro y una voz tranquila nos respondió:

"He cumplido estos cincuenta años en una plena alegría espiritual y también en un examen de conciencia de lo que he hecho en mi vida. Yo quisiera decirle a PRESENCIA -que tanto aprecio por el valiente papel que ha desempeñado en su histórica vida llevada con altura periodística, con dignidad y responsabilidad en los más graves acontecimientos históricos- mi vida ha sido sencilla dentro de los conceptos generales".



La Pobreza

En Bolivia, como en otros países denominados "en desarrollo" o del Tercer Mundo y también en algunos de los "desarrollados", las diferencias económicas son enormes. Según el Banco Mundial, Bolivia es el país que tiene peor distribución en América Latina. Mientras la llamada "clase alta" tiene ingresos tres veces superiores a los ingresos promedio de los países más industrializados del mundo, los sectores bajos y, particularmente los campesinos, se hallan al nivel de los ingresos de los países más pobres del mundo.

Según los últimos datos de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) sobre Bolivia, el 5% más alto controla en nuestro país el 39% de los ingresos y el 20% más pobre sólo tiene el 2.5%. En los últimos años empeoró la distribución y se profundizaron las distancias económicas entre los distintos sectores sociales del país.

En Bolivia, la indigencia afecta al 60% de la población. De ese porcentaje, la cuarta parte vive en la que se denomina la "extrema indigencia".

De acuerdo a datos contenidos en el "Análisis Crítico de la Realidad" del R.P. Gregorio Iriarte O.M.I., del 100% de la población, un 5% vive en la abundancia, un 15% tiene bienestar relativo, un 20% son pobres no indigentes, un 40% son indigentes y un 20% viven en la indigencia extrema. En resumen, el 80% de los bolivianos viven en condiciones de pobreza, de cada 100 pobres, 66 son campesinos y de cada 100 personas que padecen extrema indigencia, 90 son campesinos.

Las causas del crecimiento de la pobreza tienen su origen en un empobrecimiento del país cuyas perspectivas de crecimiento económico están estancadas. El ingreso total familiar de 1986 es comparable al ingreso de 1975-76, pero como la población ha crecido, el ingreso por persona es un 21% inferior al del año 1976.

La pobreza crítica se sitúa preferentemente en el sector rural donde la productividad es la más baja si se la compara con países vecinos.

En caso de no satisfacerse, por lo menos regularmente, las necesidades de la población, se dan las primeras consecuencias de la pobreza, la desnutrición, el hacinamiento o falta de espacio vital en una vivienda, la morbilidad o enfermedades, la falta de higiene, la dificultad de aprender...

La Reina, sus joyas y la TV



LONDRES: La Reina Elizabeth II es vista durante su tradicional discurso en la sesión inaugural del Parlamento. La cobertura de la sesión fue televisada por primera vez en la historia británica. La Reina asistió a la ceremonia ataviada según su investidura.



El Hígado de la madre a la hija

Teri Smith, de 29 años, y su hija Alyssa de 21 meses, posan en el Centro médico de la Universidad de Chicago. Cirujanos del Hospital Wyler para niños, transplantaron hoy un tercio del hígado de la madre a la criatura.

LOS ENIGMAS de la DANZA de las ABEJAS

APN

Al regresar a su colmena supercargada de néctar o polen, la abeja ejecuta una danza sobre el panal. Sus pasos bailables atraen la atención de sus numerosas congéneres que se apuran a seguir el vuelo de la exploradora y muy pronto la fuente de néctar se hace patrimonio de todo el enjambre. Hasta el presente, algunos investigadores estiman que, al establecer contacto con la exploradora, las demás abejas se enteran únicamente de la información referente a la presencia de alimento y su olor. Luego emprenden el vuelo, siguiendo la pista aromática guiándose exclusivamente por los estímulos olfatorios. Pero ¿acaso es posible que la danza carezca de información? Los intentos de respuesta a este interrogante los exponen a continuación los colaboradores del Instituto de Zoología "I. Shmalgauzen" de la AC de Ucrania.

GEOMETRIA DE LOS MOVIMIENTOS SEÑAL

A diferencia del desplazamiento común y corriente de la abeja sobre el panal, la danzarina se mueve tres veces más aceleradamente. Para distinguir todas las figuras, hemos empleado la filmación acelerada con el subsiguiente análisis de cuadro tras cuadro, trazando ciclogramas y obteniendo un dibujo objetivo del baile. Conociendo la velocidad de la filmación y el número de cuadros que abarca el ciclo completo de la danza, se puede calcular con exactitud de milésimas de segundo la duración del ciclo y de cada uno de los elementos, estableciendo la relación de las figuras con la distancia (situación espacial) de la fuente alimenticia.

La "actuación" de la exploradora consiste en ejecutar pasos circulares en sentido directo y retrógrado. En un sector del recorrido circular, la abeja menea el abdomen a una frecuencia de 12-18 Hz. Periódicamente interrumpe la danza para repartir el alimento entre las abejas "espectadoras". La danza cuenta con muchas figuras, pero ¿cuál de éstas informa sobre la ubicación del néctar?

Resulta que el ángulo formado por la desviación del abdomen de la línea vertical es igual al ángulo de vuelo de la abeja con respecto a la fuente alimenticia y el Sol. El insecto determina la dirección hacia el Sol visualmente.

La danza circular no sólo viene acompañada de movimientos abdominales, como hemos dicho, sino también de distintos sonidos emitidos con la vibración del cuerpo en el activo aéreo. La película filmada a una velocidad de 700 cuadros por segundo, permitió determinar que la danzarina bate las alas de 3 a 5 veces, [illegible]

[illegible]

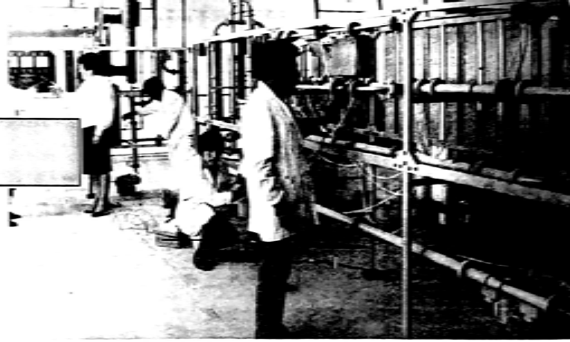
¿COMO LAS OTRAS ABEJAS DESCIFRAN EL SIGNIFICADO DE LOS PASOS DE BAILE?

La danza de la exploradora suele atraer a unas 5-8 abejas, que forman la llamada comitiva. En un experimento, en el que se empleó un peluche de [illegible] en forma de abeja moviéndose a una frecuencia de 12-18 Hz, las abejas siguieron sus movimientos con la misma atención como si se tratara de una congénere real.

Tras el análisis cuadro por cuadro de los ciclogramas, que muestran el comportamiento de más de 5 mil abejas marcadas, hemos descubierto que la mayoría de las espectadoras se han integrado [illegible] a la comitiva. Las abejas jóvenes, que se ocupan en las labores dentro de la colmena, [illegible] luego [illegible]. Las abejas mayores de 20 días de edad [illegible]



Abeja exploradora (con la placa sobre el dorso) próxima a ejecutar la danza ritual. ¿Qué querrá comunicarles a sus hermanas?



Laboratorio de Química. Muchos de los equipos de la escuela son donación de gobiernos amigos como Japón y Canadá, los que además prestan asistencia técnica y transferencia tecnológica

palmente con la asignación de salarios adecuados para el docente y de un apoyo económico para sus actividades de investigación.

"Si bien contamos con el soporte del Tesoro General de la Nación, a través del ministerio de Educación y Cultural, dijo la directora administrativa Rosario Arellano, los salarios son mínimos y hasta ridículos para un profesional que presta sus servicios en la Escuela casi honoríficamente, ya que los ítems para profesionales apenas alcanzan a 173 bolivianos, para personal administrativo a 80 bolivianos y personal auxiliar 80 bolivianos lo cual es sumamente bajo si se toma en cuenta que ese personal tiene obligaciones superiores a los demás centros educacionales".

La población estudiantil es de 1.500 y la Escuela tiene proyecciones para ampliar sus horarios a tres turnos de acuerdo a los requerimientos de los postulantes.

Si bien tiene ingresos directos, éstos son mínimos por la venta de matrículas, valores, certificados de calificaciones, carnets de estudiantes, exámenes de admisión y por legalizaciones.

Los docentes son de la Normal Superior, pero los profesionales ingenieros en diversas ramas y técnicos industriales, prestan su contribución casi honoríficamente e inclusive son considerados "internos", pero ejercen sus actividad más por patriotismo y con el deseo de expandir sus conocimientos.

OTRA PERSPECTIVA

El director académico, profesor Mario González, explicó que aparte de la creación del Centro Nacional de Investigación, está en perspectiva la creación de la Universidad Técnica, a mediano plazo, porque "consideramos que el mismo desarrollo del país, requerirá de profesionales con conocimientos teóricos y prácticos de alto nivel académico".

Al convertirse la Escuela en Centro Nacional de Investigaciones, el beneficio para el país será invalorable ya que contará con una tecnología propia y adecuada a las características de nuestro desarrollo.

Dará oportunidad al profesional nativo para realizar sus actividades de investigación e inventiva, y poder transmitirlas a otros centros de formación profesional y de investigadores, tomando en cuenta las experiencias técnicas adquiridas.

El rector de la Escuela dio cuenta de las siguientes ramas técnicas que posee: electrónica, electricidad, mecánica, química, automotriz, metalurgia, textiles en los niveles técnico medio con 4 años de estudio y técnico superior con 3 años, en este último caso porque son bachilleres.

Asimismo, ya se realizan experimentos -con resultados positivos- en los campos de la investigación de la rama automotriz, principalmente para construir motores, principalmente con un motor inventado por el profesor Del Granado para generar energía eléctrica que será expuesto en la Feria del Japón del próximo año.

Asimismo, en la rama de la construcción, se pretende utilizar nuevos materiales para bajar el costo de las viviendas. Otro proyecto, es construir motores de energía eléctrica para su instalación en los lugares alejados del país.

APOYO EXTERIOR

El rector de la Escuela Superior dijo que ha recibido el apoyo del gobierno del Japón con la donación de equipos, y la asistencia técnica del voluntariado de profesionales japoneses para la transferencia de tecnología.

Lo mismo, Canadá ha hecho una importante contribución en maquinaria y equipo, pero además un fondo económico para gastos de funcionamiento de la escuela. Se espera la contribución de organismos internacionales, como el Banco Interamericano de Desarrollo.



Clases teóricas y técnicas de Electricidad Industrial



Taller de electrónica a nivel técnico y superior

Escuela Superior Industrial pretende convertirse en

CENTRO DE INVESTIGACIONES

por Manuel Benítez Laroca

La Escuela Superior Industrial "Pedro Domingo Murillo" es uno de los principales institutos del país que se dedica exclusivamente a la formación de técnicos medios y superiores, en los niveles que requiere la industria para la explotación y transformación de los recursos naturales a fin de contribuir al desarrollo económico y social de la nación.

Creado el 10 de febrero de 1942, durante el gobierno del general Enrique Peñaranda, que aprobó el plan del profesor Julio Latrana Sandoval, este instituto se apresta a celebrar sus 50 años de permanente servicio a la comunidad boliviana en febrero de 1992. En el sistema regular la estructura comprende dos niveles: el de técnico con 4 años de estudios y el de técnicos superiores con 3 años de estudios por haber obtenido el bachillerato.

Este instituto que anualmente promociona recursos humanos con esfuerzo y dedicación de quienes están a su cargo, requiere del apoyo económico y financiero tanto del Estado como de organizaciones privadas para alcanzar una mayor proyección de sus actividades al servicio de empresas industriales.

Sin embargo, pese a sus limitaciones, esta Escuela Superior Industrial ha producido ya una cantidad considerable de profesionales técnicos en diversas ramas, pero que no son aprovechados en el país por falta de fuentes de trabajo, entonces esas experiencias contribuyen al desarrollo y progreso de otros países.

PROCESO DE CAMBIO

Con el paso de los años, el instituto ha adquirido experiencia en la formación de recursos humanos, tiene el personal técnico especializado y cuenta con la infraestructura necesaria como para convertirse en un Centro Nacional de Investigaciones a partir de 1992, precisamente para llenar ese objetivo realiza trámites para la aprobación de una Ley que le permita alcanzar el nivel de Centro Nacional de Investigaciones de Tecnología Científica Industrial y de nuevas fuentes de Energía Alternativa.

Durante una visita a sus instalaciones, PRESENCIA pudo observar el avance logrado por este centro de formación técnica. El rector de la Escuela, Prof. Rafael Soria Arteaga, explicó que el Consejo de Dirección está trabajando en los preparativos de la celebración de las "Bodas de Oro" de la institución. "Para este acontecimiento, informó, se está programando seminarios institucionales, conferencias y charlas a partir del mes de febrero de 1991, con el propósito de crear conciencia en los organismos estatales y privados sobre la labor que cumple este instituto, y hacer una evaluación institucional de nuestras relaciones con la empresa privada, instituciones públicas y otros centros, y evidenciar hasta qué punto estamos cumpliendo con los objetivos de su creación y las labores que se han realizado en el contexto de la realidad nacional".

En base a este diagnóstico, añadió, reformularemos nuestros programas, objetivos y estrategias para que la Escuela cumpla con el papel de formación de recursos humanos para los sectores industrial, técnico e inclusive comercial, para poder coadyuvar a la reactivación de los sectores empresariales tanto privados como estatales.

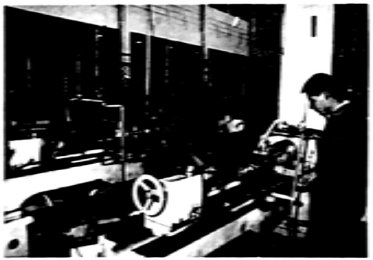
Hizo notar que en la actualidad existe la falta de disposiciones legales para apoyar y proteger al técnico boliviano, y también una falta de coordinación entre las empresas privadas y estatales con la escuela, para asegurar y utilizar la capacidad del futuro profesional nacional, asegurándole su fuente de trabajo.

El ministerio de Trabajo, que tiene la obligación de formular una adecuada reglamentación para que ese profesional -que le cuesta al Estado- pueda servir al país, no lo hace por falta de información o el poco interés que tiene sobre el funcionamiento de este instituto, lo que obliga al profesional a buscar su medio de vida. Además, al no tener una fuente de ingresos, se ve obligado a emigrar al extranjero para desarrollar su capacidad profesional y hasta creadora, restándole al país de un elemento valioso que pueda contribuir al desarrollo, progreso y crecimiento de la industria nacional.

INFRAESTRUCTURA

A través de los años, la Escuela Superior Industrial que lleva el nombre del protomártir de la independencia, "Pedro Domingo Murillo", ha creado la infraestructura necesaria para convertirse en un Centro Nacional de Investigaciones e Inventiva; tiene los suficientes recursos técnicos como equipos, maquinarias, herramientas, laboratorios y ambientes, además del personal altamente profesional para poder realizar actividades de investigación y desarrollo tecnológico, adecuándolas a los requerimientos del país.

Este instituto requiere del apoyo de los poderes Legislativo y Ejecutivo para la creación de ese Centro de Investigaciones, priori-



Taller de tornería mecánica



Taller de fabricación y reparación de motores a gasolina



De dos celdas, o cajas, la abeja elige acertadamente aquella que guarda su olor a la entrada. Es singular también la capacidad de las abejas de distinguir a sus hermanas por el olor

comitiva durante 10 ciclos y más. Al seguir los meneos de la exploradora, las antenas de las abejas de la comitiva vibran con la misma frecuencia que el abdomen danzante. Los miembros de la comitiva ubicados detrás de la bailarina son los que están más favorecidos, ya que pueden memorizar mejor todos los pasos y al imitarlos, determinan más exactamente la dirección del vuelo.

¿Cómo materializa la comitiva la información sobre las coordenadas de la fuente alimenticia? Este es el problema más discutido y que más dificultades ofrece en cuanto a su comprobación experimental.

En cuatro direcciones de la colmena y a una distancia de 200 m, hemos ubicado comederos con jarabe de azúcar aromatizado. En uno de estos (experimental) hemos formado un grupo de 2-5 exploradoras con marcas individuales que ulteriormente deberían informar a sus congéneres sobre la fuente alimenticia. Al ver su danza en la colmena, aumentaba decenas y hasta centenas de veces el número de abejas que llegaban a este comedero en comparación con los de control. Además, su traslado a otro lugar no cambiaba el resultado.

Hasta la actualidad, se suponía que las abejas se orientaban por el olfato siguiendo la pista de la exploradora que dejaba un rastro aromático. Hemos decidido demostrar que no es así del todo. Para esto, hemos modificado el experimento, tergiversando a propósito la información contenida en la figuras señaladas por la exploradora. El propósito lo logramos dándole vuelta al panal, de la posición vertical, que siempre mantiene, a la horizontal. Así la comitiva no podía memorizar la danza, es decir no comprendía en qué sentido se movía el abdomen. En efecto, la cantidad de novatas que encontraron el comedero disminuyó, llegando a constituir un 29% del grupo de control. El olor no les sirvió para nada.

LA IMPORTANCIA DEL OLOR EN EL "LENGUAJE" DE LAS ABEJAS

La vellosidad de la abeja que regresa a la colmena después de recolectar el néctar y el polen, también está impregnada del aroma de las flores, portando así información sobre la composición específica de las plantas.



El contacto con la danzarina ayudó a las obreras a encontrar el comedero visitado por la primera. Para identificar a las abejas se aplican marcas individuales

I. LEVCHENKO

LA PAPA

Especial de Elías Condal de ANSA

EN 5 SIGLOS:

De una colonia a la otra

Del altiplano andino a la ciudad alemana de Colonia, en donde unos setenta científicos están abocados al estudio de este tubérculo, que constituye un alimento básico en muchos países del Tercer Mundo. Se intenta crear plantas inmunes a ciertas enfermedades y también un tipo de papa proteica capaz de reemplazar a la soya.





La papa, un alimento de fundamental importancia que está registrando un incremento de consumo en países desarrollados y subdesarrollados. En la foto, una plantación de papas en Alemania.

COLONIA (ALEMANIA OCCIDENTAL) (ANSA) Tenacidad y sabiduría empírica se encuentran en los orígenes de la papa. Los antiguos pueblos del Altiplano Andino, de las heladas y decenas de especies silvestres que existían del tubérculo, lograron domesticar algunas, ofreciendo una gran contribución al proceso de la civilización. Con los rudimentarios conocimientos y los limitados recursos de aquellos tiempos remotos, la gente de la altiplanicie boliviana obtuvo la deshidratación, el chuño y su conocida fécula. El conquistador se llevó la planta a Europa, donde contribuyó a paliar hambrunas. Su zona originaria devino Colonia. Y, actualmente, después de cinco siglos en otra "Colonia" en donde el tubérculo, que no es espléndente por linaje o apariencia, se ha convertido en una auténtica vedette, en un notable motivo de atracción.

UN ALIMENTO BASICO QUE PREOCUPA A LA CIENCIA

Es justamente en el instituto Max Planck, de la ciudad alemana de Colonia, donde unos setenta científicos están abocados al estudio de la papa, en primer lugar porque se desea manipular fácilmente y, además, porque se encuentra en el cuarto lugar en la producción agrícola mundial, después del trigo, el arroz y el maíz. Es un alimento básico en muchos países del Tercer Mundo, tal como lo afirma el italiano Francisco Salamini, del famoso centro científico. El profesor Salamini es director del Instituto de las Biotecnologías Verdes, lo cual significa ejercer su responsabilidad sobre una notable estructura tecnológica en la que trabajan 180 científicos que, en Italia, coordinan 22 proyectos de biotecnologías avanzadas aplicadas a las plantas.

Entre otras cosas, el investigador italiano está guiando un estudio sobre la acción de la peronospora (un hongo parasitario) en la papa. Los resultados parecen ser prometedores. "Hasta ahora hemos encontrado sólo genes de defensa secundarios, el gene principal, el que debería conferir total inmunidad al tubérculo, creo que lograremos aislarlo en otras plantas, para después transferirlo a la papa".

Añade Salamini: "Este sería un resultado de gran importancia, porque nos permitiría comprender el origen de ciertos fenómenos y, en perspectiva, crear plantas inmunes a las enfermedades". Es de señalar que esta actividad comprende y afecta intereses que se colocan mucho más allá de la biotecnología. La creación de plantas afines, es decir autofertilizantes y resistentes a la afecciones, limitaría las posibilidades de lucro de las grandes empresas químicas internacionales especializadas en la agricultura.

UNA PAPA CON PROTEINAS

Pero, además, con respecto al tubérculo andino se está realizando otra importantísima experimentación. Se está intentando crear un tipo de papa -empresa fascinante si las hay- que, en vez del dos por ciento de proteínas, pueda producir un cuatro por ciento. Si se logra tal objetivo, se dará comienzo a un proceso ecológico de gran alcance. Todos los países de la Comunidad Europea padecen un fuerte déficit comercial de proteínas vegetales, que son importadas principalmente del Brasil para alimentar a terneros. Y la Selva Amazónica es quemada sistemáticamente incluso para dar espacio a los cultivos de soja necesarios a la ganadería.

Un tipo de papa con el cuatro por ciento de proteínas lograría reemplazar a la soja y salvar algunos millones de hectáreas del Amazonas. Y de todos modos, la papa está registrando un incremento de su uso en la alimentación humana en los países más avanzados.

La apertura de miles de locales de "fast food", en los que los "chips" son uno de los platos principales, ha inducido a la Asociación Europea de Productores de Papas Fritas a financiar una investigación para reducir el contenido de azúcares. Palabras, todas, que lo menos que pueden suscitar es una profunda reflexión.



EL ALTO entre la crisis y la esperanza

Antonio Edgar Moreno Valdivia
Sociólogo

La Revolución de 1952, al margen de las transformaciones clásicamente citadas, generó en el país cambios significativos a nivel de la sociedad global. El nuevo modelo de desarrollo inaugurado, al modificar la estructura agraria boliviana, estableció un nuevo patrón de acumulación espacial y poblacional.

La descomposición de la economía campesina en sus formas de organización y explotación dio lugar a que el campesino ingrese a un fuerte proceso de diferenciación y de movilidad social. Estos cambios iniciaron el éxodo rural hacia las ciudades que, conjuntamente el crecimiento vegetativo de la población, generó una fuerte concentración poblacional en las ciudades. La urbanización en el país no responde a un proceso de industrialización sino, básicamente, a un proceso de "descampesinización", tal es así que la población rural que representaba el 74.1% de la población total en 1950, actualmente sólo representa el 48.6%.

En la ciudad de La Paz, principal centro de atracción de migrantes, es donde se dan con mayor fuerza los procesos urbanos de tal modo que esta ciudad se constituye en un polo centralizador, pero por sus características físicas y topográficas presenta dificultades en su expansión espacial. La Paz crece, en la forma como crecen las ciudades latinoamericanas - desde su centro hacia la periferia- conformando cordones marginales que son producto de la invasión y la iniciativa de sectores sociales que, ante la imposibilidad de su inserción espacial en zonas "centrales", se instalan en zonas pobres y alejadas que cuentan con un mínimo acceso a los servicios y la infraestructura urbana.

En este proceso de emergencia de pueblos nuevos y el crecimiento de centros urbanos surge El Alto que con sus 500.000 habitantes y con el rango de ciudad. Se constituye en la actualidad como la tercera ciudad en población del país. El Alto, como ciudad, es nada más que un denominativo simbólico, nominal o simplemente honorífico ya que sus pobladores se debaten por lograr mejores condiciones de vida, empleo, vivienda, transporte y de servicios básicos colectivos.

El Alto carece de un Plano Regulador que ordene y regule su crecimiento. El 50% de sus viviendas son autoconstruidas sin la debida orientación técnica siendo en su mayoría construcciones clandestinas. El 80% de la población carece de un sistema de alcantarillado. Sólo el 13% se beneficia del agua potable a través de conexiones domiciliarias. El 50% dispone de energía eléctrica. No existe un adecuado ordenamiento de sus vías y arterias. La mayoría de ellas sin empedrar. El 90% de las calles no tiene numeración ni determinada nominación.

Un médico por cada 10.000 habitantes y la muerte del 30% de la población alteña infantil, son datos que sintetizan la precaria situación de la salud. El analfabetismo alcanza al 40% de la población. Presenta en relación al resto de las zonas de la ciudad las tasas más elevadas de analfabetismo, marginalidad y deserción escolar.

El servicio del transporte público es también un problema crítico que afecta a los aproximadamente 100.000 alteños que cotidianamente se trasladan a la ciudad y con el anunciado traslado de las unidades de EMTA este servicio se limitará aún más.

Se constató que pese a que en la zona se ubican la mayor cantidad de fábricas e industrias del departamento de La Paz, la mayoría de los empleos en esta ciudad son generados por el sector informal de la economía. La mayoría de la población alteña obtiene sus medios de subsistencia a través de actividades típicas del sector informal urbano con puestos de trabajo inestables de baja productividad e ingresos fluctuantes. Esta situación se explica por existir en la zona un predominio de migrantes que ante la incapacidad de la economía metropolitana de absorverlos productivamente se autogeneran actividades inestables de baja remuneración en función de su inexperiencia social urbana, unida a su escasa o nula calificación profesional.

Estos indicadores socioeconómicos reflejan la actual crisis a nivel urbano y la crisis urbana que afecta a esta emergente ciudad. La primera se relaciona con los efectos negativos que tuvo la aplicación de la Nueva Política Económica en la población alteña. La reducción de empleos e ingresos provenientes del sector formal de la economía, conjuntamente la política de relocalización y libre contratación, incrementó físicamente la masa de desocupados de la zona, el cierre de empresas mineras y el deterioro de la economía campesina incrementó el éxodo minero y rural hacia la zona. Este excedente de población desocupada posibilitó la proliferación de actividades informales. El alza de precios en los artículos de primera necesidad originó un deterioro nutricional en la población alteña afectando de manera particular a los niños constituyéndose actualmente el hambre y la desnutrición en las principales causas de la mortalidad infantil alteña. La reducción del gasto público en los servicios colectivos y la no inclusión de El Alto en el Presupuesto General de la Nación, fueron en deterioro de la salud y la educación. A partir de la NPE, más niños en edad escolar quedaron al margen del sistema educativo por falta de infraestructura y por su prematura incorporación al trabajo. Se estima que la mayoría de muertes infantiles en la zona son evitables con una adecuada atención sanitaria.

La expansión espacial de El Alto confronta dos problemas básicos. La incapacidad de la estructura productiva industrial para absorver fuerza de trabajo y la incapacidad del gobierno comunal y el Estado para satisfacer necesidades de infraestructura, vivienda y servicios básicos colectivos. De esta forma, la actual organización territorial de El Alto, al no cumplir con los requerimientos demandados por sus habitantes, generó la denominada crisis urbana.

Existe la necesidad de que estos problemas y los muchos más que enfrenta El Alto sean resueltos antes de que esta ciudad se convierta en un laberinto incontrolable. Las diferentes instituciones cívicas, laborales, vecinales, sectoriales y autoridades comunales deben coadyuvar al desarrollo de esta "ciudad emergente en emergencia" y hacer de ella una verdadera ciudad del futuro.

Pásese a la fibra

Dra. Clasina KRAAN
E.F.E. - REPORTAJES

Los granos de los cereales atesoran gran cantidad de nutrientes indispensable para nuestro organismo. Durante el proceso de la molienda, de las tres partes que lo componen - la cubierta, el corazón y el germen - la primera es la que da origen al salvado. Este derivado de los granos contiene varios tipos de fibra: la celulosa, la hemicelulosa y la pectina además de vitaminas del grupo B.



Hasta no hace mucho tiempo, no sólo los legos en la materia tenían una pobre opinión acerca de los valores dietéticos de la fibra. Así, el salvado era un producto de desecho que se destinaba a la alimentación del ganado. Los médicos consideraban a este alimento como una sustancia única dotada de una sola función. Sin embargo, en la actualidad se sabe que bajo este nombre se agrupan varios tipos de sustancias, todas de origen vegetal: la celulosa, la hemicelulosa, la pectina, las gomas, los mucílagos y la lignina.

El Instituto Nacional del Cáncer y la Sociedad Americana del Cáncer insisten en que debemos consumir mucha más fibra; por otra parte, también la industria alimentaria se está haciendo eco de las recomendaciones de los especialistas. En la actualidad, quien necesita combatir el estreñimiento o desea prevenir el cáncer de colon, no sólo puede recurrir al consumo de comprimidos de fibra, sino que también la consigue en forma de deliciosas galletas o en copos.



La ingestión de alimentos con fibra elimina el riesgo casi total de un cáncer de colon.

Pan integral, ensaladas y frutas, son algunos de los alimentos de alto contenido en fibra.

UN TESORO ESCONDIDO

Los granos de los cereales atesoran gran cantidad de nutrientes indispensables para nuestro organismo. Durante el proceso de la molienda, de las tres partes que lo componen - la cubierta, el corazón y el germen - la primera es la que da origen al salvado. Este derivado de los granos, contiene varios tipos de fibra: la celulosa, la hemicelulosa y la pectina además de vitaminas del grupo B.

Antaño, cuando el proceso de refinado de la harina era demasiado costoso y se consumía preferentemente pan integral, los problemas de estreñimiento eran menos frecuentes que en la actualidad. Por otra parte, se sabe que este tipo de fibra es capaz de retardar la absorción de la glucosa. Por este motivo, cuando un diabético se siente incapaz de resistir a la tentación de comer un trozo de chocolate o algún otro dulce, se aconseja que, además de consumirlo después de la comida, ese día ingiera una buena cantidad de alimentos que contengan fibra.

Todavía no se sabe a ciencia cierta si el salvado de trigo es capaz de disminuir los niveles de colesterol. Algunos estudios recientes parecen indicar que las lipoproteínas de baja densidad, también llamadas LDL, que son las peligrosas para las arterias, disminuyen disminuyen drásticamente mientras que las de alta densidad, conocidas con las siglas HDL, que son las que nos protegen, aumentan de modo notable. En cambio, está comprobado que el salvado de avena, más apetitoso que el del trigo, reduce eficazmente los niveles de colesterol.

COMBATIR EL ESTREÑIMIENTO

Gracias a que aumenta el volumen del residuo digestivo, ablanda las deposiciones y facilita su tránsito por el intestino, la celulosa es sumamente útil para combatir el estreñimiento. Este tipo de fibra se encuentra sobre todo en la fruta, las hortalizas, el pan integral y las legumbres, aunque también la contienen las nueces y algunas semillas. Pero además, también es capaz de regular el paso de la glucosa desde el intestino a la sangre y, al diluir y facilitar la evacuación de las toxinas intestinales, previene el cáncer de colon. Como la celulosa, la hemicelulosa comparte con ella sus propiedades. Ninguno de estos tipos de fibra es capaz de reducir los niveles de colesterol.

IDEAL PARA LOS DIABETICOS

Ciertas leguminosas, tales como la goma de karaya, la de guar y la de la avena reducen el colesterol pero, además, son un potente aliado de los diabéticos ya que permiten que quienes padecen de diabetes toleren mejor el consumo de azúcar. Sin embargo, ello no significa que si comen este tipo de fibra puedan prescindir del régimen dietético.

Por su parte, la pectina que se encuentra en las manzanas, las uvas, los cítricos, las bayas salvajes y el salvado, favorecen la eliminación de los ácidos biliares, sustancias que predisponen al cáncer digestivo. Como otras fibras, también es capaz de reducir los niveles sanguíneos de colesterol y de prevenir de este modo la arterioesclerosis. La lignina que se encuentra sobre todo en los cacahuetes, las coles, las fresas, los guisantes y los melocotones, protege asimismo contra el cáncer de colon y la formación de cálculos biliares, al tiempo que facilita el tránsito de la bilis y el colesterol a través del intestino.

¿CUANTA FIBRA DEBEMOS CONSUMIR?

Aunque ciertas tribus africanas que se caracterizan porque padecen poco de arterioesclerosis consumen hasta unos 150 gramos diarios de fibra, la mayor parte de los especialistas sostiene que con una ingestión de 30 a 40 gramos al día, habremos prevenido el cáncer y las enfermedades degenerativas del aparato circulatorio. El doctor Van Soest aconseja que vayamos aumentando poco a poco el consumo de distintos tipos de fibra para que de este modo nuestro organismo se adapte mejor a ella. Mediante un desayuno que contenga dos rebanadas de pan integral, una comida cuyo primer plato contenga espárragos o una ensalada de zanahorias y una cena abundante en frutas, habremos completado una ración de fibra que hará más por nuestra salud que toda la farmacopea existente.

El gallo del presidente

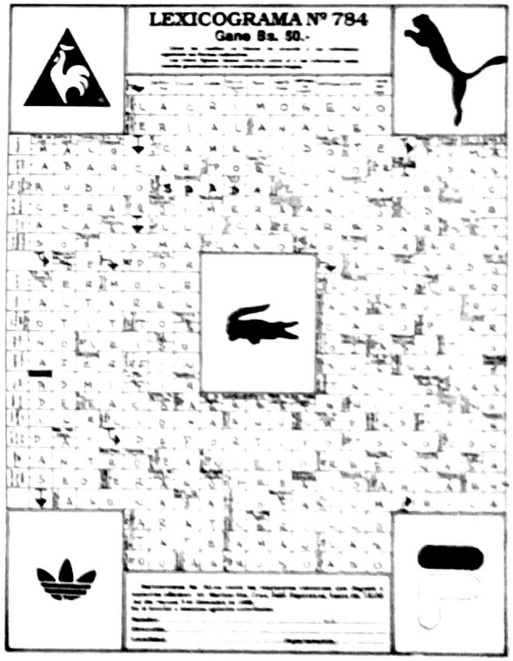


Recientemente, el Presidente de la Republica, Jaime Paz Zamora, viajó a Puerto Aguirre con el propósito de inaugurar las operaciones de embarque de soya hacia paises de ultramar. En el trayecto, como ocurre habitualmente, fueron muchas las muestras de aprecio, de cariño y adhesión que recibió.

Según sus colaboradores, Jaime Paz recibe, también con frecuencia, regalos que le hacen llegar; presentes que simbolizan la consideración hacia su persona e investidura. Esta vez, en Puerto Quijarro, un grupo de partidarios logro que la caravana de vehiculos se detenga. Saludó al Presidente y, como recuerdo, le entregó un hermoso gallo de pelea. En otras circunstancias podria tratarse de una mascota o algo asi. "Un gallo para el presidente Paz, significa mucho", se dijo.

El animalito, en el trayecto hasta la casa presidencial estuvo a cargo de un Edecán, pero ya en la residencia del Primer Mandatario, éste se encargó personalmente de mimarlo. El gallo del Presidente tiene ahora un lugar de preferencia en San Jorge.





LEXICOGRAMA Nº 786

Gane Bs. 50.-

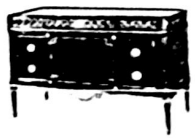
Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas.

Las cinco figuras tienen relación entre si y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.











Sortearemos Bs. 50.oo entre las respuestas correctas que lleguen a nuestras oficinas, Av. Marical Sta. Cruz, Edif. Esperanza, hasta Hs. 18:00 del día viernes 22de diciembre de 1989.

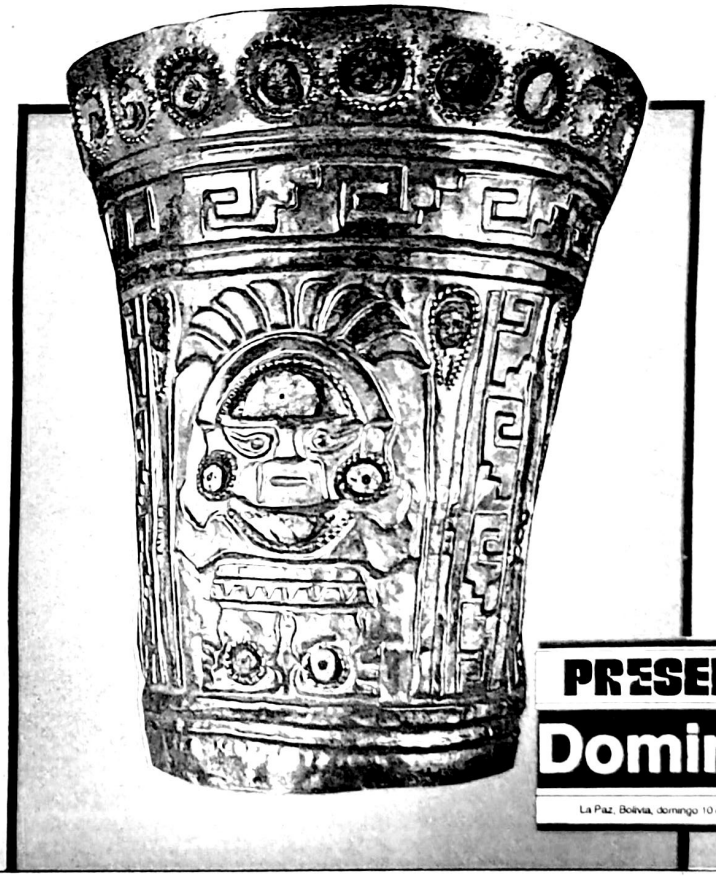
En el interior a nuestras agencias autorizadas.

Nombre.....C.I.....

Dirección.....

Localidad.....Departamento.....

EL ORO DEL PERU



PRESENCIA
Dominical
La Paz, Bolivia, domingo 10 de diciembre de 1989

JORGE JAVIER VALDIVIA.- Presentará una muestra de acuarelas, que permanecerá abierta sólo por el día de mañana, en el salón cultural del ex hotel Torino, ubicado en la calle Socabaya.

CONCIERTO.- El próximo martes 12 del presente, Oldrich Halas y César Fran ofrecerán un concierto en el auditorio del Centro Boliviano Americano, ubicado en el Parque Zenón Iturralde. El concierto se efectuará a las 19:30.

BALLET.- El cuerpo de danza del ballet oficial, presentará los días lunes 10, martes 11 y miércoles 12, la obra "Copelia" en el Teatro Municipal a las 19.30 horas.

SOCIEDAD CORAL BOLIVIANA.- El Coro del Conservatorio Nacional de Música, clausurará sus actividades del año, ofreciendo dos conciertos los días 19 y 20 en la Casa de la Cultura a las 19.30 horas.

LUNES DE CINE.- El lunes 11, la Casa de la Cultura proyectará a las 19.30 horas, el filme "Un día muy especial" con la actuación de Sofía Loren y Marcelo Mastronianni.

EFRAIN ORTUÑO, presenta una muestra que recibe el nombre de "Sin título 2343065", en el Museo Nacional de Arte, ubicado en la calle Comercio esquina Socabaya. La muestra permanecerá abierta hasta el día 22.

FRANCINE SECRETAN, presenta una muestra de esculturas con temas andinos en el Palacio de Comunicaciones de nuestra ciudad. La muestra auspiciada por Pro-Helvetia, permanecerá abierta hasta el día 29.

ENRIQUE ARNAL, expone sus trabajos más recientes con el título de "Mitología Minera" en la Galería Arte Unico ubicada en la calle Belisario Salinas 516.

ANTONIO Y ARIEL MARIACA, exponen sus trabajos más recientes en el salón de exposiciones de la embajada de México, ubicado en la Av. 6 de Agosto esquina Gozalves al cumplirse el primer aniversario de éste. La muestra permanecerá abierta hasta el día 21 del presente.

ARQUITECTURA MEXICANA.- ICOMOS Bolivia auspicia una muestra de arquitectura mexicana, en el Museo Nacional de Arte, ubicado en la calle Comercio esquina Socabaya.

RETROSPECTIVA.- Emilio Torrez presenta una muestra retrospectiva de su obra en el salón municipal Cecilio Guzmán de Rojas, ubicado en la calle Colón.

ESCULTURA.- Agustín Calisaya presenta una muestra de esculturas en el salón de exposiciones de Espacio Portales, ubicado en la Av. 16 de Julio 1607.

ACUARELAS.- Oscar Tintaya presenta una muestra de acuarelas en el salón de exposiciones del Centro Boliviano Americano, ubicado en el Parque Zenón Iturralde.

EMUSA.- Martes 12 de diciembre, apertura de la exposición de acuarelas de los artistas Mario Pinto y Darío Antezana. Av. 16 de Julio Nº 1607 planta baja.

CERAMICA FRIA.- En el salón Antonio Gonzales Bravo de la Casa de la Cultura, se efectúa la cuarta muestra de cerámica fría, que permanecerá abierta hasta el día 30 del presente.

ALFONSO GUMUCIO DAGRON, presenta una muestra fotográfica titulada "Altiplano", en la pequeña galería fotográfica ubicada junto a Galería Arkani en la calle Belisario Salinas.

ARTESANIAS.- El Círculo Femenino de Cultura Hispánica, presenta una exposición de artesanías, en el salón de exposiciones de la embajada de México ubicada en la Av. 6 de Agosto esquina Gosálvez. La misma permanecerá abierta hasta el día 30.



ENRIQUE ARNAL *presenta una muestra pictórica de alto nivel en la galería Arte Unico donde concurrió una gran cantidad de público, diplomáticos y artistas la noche de la inauguración.*

Conciertos navideños y ballet en el cierre de actividades de 1989

La Sociedad Coral Boliviana que dirige José Lanza Salazar presentará una serie de conciertos navideños con un repertorio de villancicos y selecciones de "El Mesías" de Haendel, en distintos escenarios de La Paz.

La trayectoria de esta institución, ampliamente conocida en el medio, respalda esta inquietud que está dirigida a exaltar la mayor de las fiestas cristianas en un cierre de año que ha tenido gran actividad cultural.

El coro dirigido por Lanza está cumpliendo ensayos diarios que tienden a una selección de temas y a un ajuste de voces.

CONSERVATORIO

Por otra parte el Conservatorio Nacional de Música anuncia conciertos de clausura de actividades de año. En la Casa de la Cultura se presentarán dos conciertos los días 19 y 20. Para el 21 está programada una actuación en la iglesia de San Miguel. En todas esas reuniones musicales actuará el coro del Conservatorio.

BALLET

La escuela de danzas del Ballet Oficial, también ofrecerá una breve temporada con el ballet "Copelia" de Delibes. Las presentaciones se cumplirán en el Teatro Municipal los días diez, once y doce.

También este grupo está en plena labor de ensayos dadas las grandes dificultades técnicas que deben afrontar para interpretar un ballet difícil que exige mucho a los danzarines.



DIPLOMAS.- *Un grupo de señoras que estudiaron en Summa Artis, recibieron sus diplomas de manos de la directora de la institución, Georgette Canedo de Camacho (derecha) en una velada cumplida el pasado jueves.*

Presencia italiana en Argentina tema de estudio en Buenos Aires

BUENOS AIRES, (ANSA).- Con la participación de numerosos docentes, estudiosos y expertos se realizó en Buenos Aires, en la Universidad del Salvador y con el patrocinio de instituciones italianas y argentinas, un ciclo de estudio y disertación sobre el tema "Emigración y Presencia Italiana en la Argentina".

El temario, que incluía el análisis de la historia de la emigración italiana en todas sus facetas, los problemas sociales de los emigrantes de antaño, los aspectos culturales, económicos y políticos de la emigración, la influencia recíproca de dos culturas, la integración, la educación y la situación actual, fue tratado muy a fondo y las conferencias contaron con numeroso público.

Cerca de cuarenta fueron los participantes, en su mayor parte muy activos en las disertaciones y debate de los temas, figurando entre ellos numerosos expertos procedentes de Italia que se unieron a los locales.

Fueron promotores de la iniciativa el Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires, el "Consiglio Nazionale delle Ricerche" de Roma, el "Instituto della Enciclopedia Italiana", la Universidad de Génova, la Asociación "Dante Alighieri" y la "Società Geografica Italiana", ambas de Roma, la Sociedad Argentina de Estudios Geográficos, de Buenos Aires, el Centro de Estudios Migratorios Latinoamericanos de Buenos Aires y la propia Universidad del Salvador que hospedó las actividades en su salón San Ignacio. Los docentes y expertos procedentes de Italia hicieron, además, un viaje de estudios a través de la Argentina, recorriendo las más importantes colectividades italianas del país.



FINAL DE TEMPORADA.- *Ramiro Soriano, director general de la temporada lírica presentada en el Teatro Minicipal fue concretada su aspiración de dirigir la ópera de Gounod "Fausto", cuyas selecciones motivaron la aprobación del público. Intervinieron seis solistas, coro y orquesta.*

Villancicos navideños

La Municipalidad de La Paz con el fin de mantener vigentes las tradiciones y costumbres navideñas, invita a los grupos infantiles a participar en el FESTIVAL DE VILLANCICOS, bajo las bases siguientes:

Los participantes no deben ser mayores de 12 años de edad.

Se establece dos categorías: a) Niños de 5 a 8 años b) Niños de 9 a 12 años.

El festival se realizará en el Tambo Quirquincho el viernes 22 a partir de horas 14.30.

Las inscripciones se reciben en la Casa de la Cultura "Franz Tamayo" en la planta baja, en horario de trabajo, a partir del 11 hasta el 21 de diciembre del año en curso.



CONGRATULACION *para una de las alumnas que participó en los cursos para mayores que permanentemente ofrece Summa Artis. La directora congratula a una de las alumnas.*

Concierto de alumnos de "Summa Artis"

Summa Artis, institución que se ocupa de la cultura boliviana en una labor académica que alcanza la diversidad de actividades y que no exige edad para llevar conocimientos a todo el pueblo, cerró el ciclo de enseñanza de órgano con un programa que se cumplió el jueves en su local de la calle 6 de Obrajes.

Georgette Camacho, directora de la institución fue el eje en el que giró la actividad del año. Curso en diferentes especialidades tuvieron en los últimos meses un punto alto en lo que concierne a la música instrumental. Participaron 14 alumnos que revelaron conocimientos alcanzados en esta institución: Camilo Machicado, Giselle Vercovich, Geraldine Ovando, Tatiana Ovando, María Renée Alvarez, Carolina Arias, Rodrigo Arias, Enrique Omiste, Miguel Omiste, Daniela Saldías, Claudia Gutiérrez, José Ernesto Magnus, Gigi Rodríguez y Ninoska Gómez estuvieron en programa.

Los alumnos recibieron enseñanzas de Georgina Camacho, conocida artista nacional. El método empleado fue el Kodaly que se impone actualmente en Europa.

Otro hecho significativo fue la entrega de diplomas a un grupo de señoras que realizó estudios de literatura en esta institución. El propósito de Summa Artis es el de capacitar a todo el que desea adquirir conocimientos sobre variados temas desde los niños hasta gente madura.

Curso de arreglos navideños en MUSEF

El Museo Nacional de Etnografía y Folclore, con auspicio del Banco Central de Bolivia organiza un curso de arreglos navideños entre el 11 y 21 del mes encurso.

OBJETIVOS DEL CURSO

El curso busca recrear los elementos y motivos tradicionales que se usan en las fiestas de fin de año, tratando de lograr que cada asistente fabrique sus propios regalos. En ese sentido se busca responder a la carencia de conocimientos y técnicas sobre la fabricación de arreglos navideños por parte de la comunidad.

REFERENCIAS GENERALES DEL CURSO

La amplia diversidad de intereses así como las numerosas técnicas y materiales para la elaboración del pesebre y los motivos navideños han sido motivo para la preparación del curso dividido en cuatro talleres, cada uno a cargo de un técnico del área de Museología de acuerdo al siguiente detalle:

* Taller de fabricación de velas con motivos navideños. Prof. Freddy Taboada Tellez
* Taller de imágenes en papel maché. Prof. Graciela Astorga López
* Taller de motivos navideños en porcelana fría. Prof. Fernando Galindo Umboni
* Taller de pesebres navideños. Prof. Pedro Quispe Cruz

Las inscripciones y mayores informaciones sobre el mencionado curso podrán ser recabadas en oficinas de Secretaría General del Museo Nacional de Etnografía y Folklore.



ANTONIO MARIACA *ofrece al público una atrayente exposición de sus obras en el salón de exposiciones de la embajada de México. Sus cuadros son reflejo del nivel actual al que llegó el artista en un recorrido exitoso.*

Concurso de pesebres navideños auspiciado por alcaldía paceña

Con el propósito de celebrar la fiesta cristiana de la Navidad, dentro de nuestras tradiciones, la Oficialía Mayor de Cultura, invita a participar en el arreglo de "Pesebres Navideños", de acuerdo a las bases siguientes:

Los pesebres deberán estar dentro de la circunscripción de la ciudad, trabajados por jóvenes de las Parroquias, Centros Culturales o Juntas Vecinales.

Los pesebres deberán estar ubicados en lugares públicos, iglesias, plazas o parques.

La visita a los pesebres se realizará entre el 26 de diciembre y el 6 de enero de 1990.

La Municipalidad distinguirá con un PREMIO UNICO de Bs. 500.- (QUINIENTOS 00/100 BOLIVIANOS).

Los participantes deberán inscribirse en la Oficina de Informaciones de la Casa de Cultura "Franz Tamayo", en horarios de oficina, a partir del 11 de diciembre hasta el 24 del mes y año en curso.



ORGANO.- *Ninoska Gómez interpretando Jazz minuet y Balada para Adeline, es una de las alumnas que participaron del concierto de órgano ofrecido en Summa Artis bajo la orientación de Georgina Camacho C.*

Martha Argerich en Turín

TURIN (ANSA).- La Orquesta de la Süddeutsche Rundfunk, se presentó en el auditorium de la [illegible] Musical de esta ciudad, bajo el auspicio de la Fiat. Los críticos pusieron de manifiesto la extraordinaria actuación de la pianista argentina Martha Argerich en el [illegible] mayor de Ravel. Entre sus [illegible] se advierte que la pianista posee un temperamento adecuado para el [illegible].

En [illegible] mientras que a veces se ha criticado no [illegible] la [illegible] su técnica indiscutible la liga a [illegible] entre los que se encuentra, naturalmente, Ravel. La calidad [illegible] de la orquesta alemana, conducida por [illegible] Gelmetti, estuvo destinada a exaltar el esfuerzo de trabajo de la pianista en este [illegible] concierto del compositor francés.

Taller internacional sobre estructuras educativas

El gobierno de Israel, auspicia la realización de un Taller Internacional sobre "Estructuras de Sistemas Educativos", que se llevará a cabo en Israel del 6 de marzo al 4 de abril de 1990 y será dictado en idioma español.

Los candidatos que deseen participar en el indicado evento, deben dar cumplimiento a los siguientes requisitos:

1. Ser patrocinado por la institución donde presta servicios profesionales. Dicho patrocinio debe emanar de la autoridad superior competente mediante nota dirigida al señor ministro de Planeamiento y Coordinación, por la cual la entidad patrocinante acredite la intención de declarar en Comisión de Estudios al interesado por el tiempo de duración de la beca y que a su retorno será reincorporado a su cargo o a uno similar al que ocupaba antes de la especialización.
2. En la carta de patrocinio se deberá indicar necesariamente el número de ítem que corresponde al postulante, bajo el cual presta sus servicios.
3. El curso está destinado para altos niveles administrativos y directivos de organizaciones educativas, como Ministerio de Educación, Centros Comunitarios.
4. Experiencia de 3 a 5 años y estar trabajando en el sector público.
5. Título Académico.
6. Curriculum Vitae.
7. Certificado Médico de buena salud.

La fecha límite de presentación de documentos en esta Secretaría de Estado vence el día MARTES 2 DE ENERO DE 1990, impostergablemente.

…miento de la cesárea

POR NORMA VALLE

(FEMPRESS). El parto quirúrgico o cesárea como procedimiento médico está en aumento en muchos países del mundo, sin embargo, un importante estudio revela que la tasa de Puerto Rico "parece constituir el récord mundial sobrepasando a la de los Estados Unidos que se presumía era el país líder en este aspecto".

Para las madres puertorriqueñas que habían dado a luz antes de 1970, sólo el 6% de sus partos ocurrió por cesárea, mientras que esa proporción aumentó dramáticamente durante la década del setenta y para el trienio de 1980-82, cuando la cifra ascendió a 27% para todas las madres y a 29% para las que parieron por primera vez.

El doctor José Vázquez Calzada, catedrático de la Escuela de Salud Pública del Recinto de Ciencias Médicas de la Universidad de Puerto Rico en su recién divulgado ensayo "El impacto de los partos por cesárea sobre la fecundidad en Puerto Rico" recoge y analiza los resultados de su estudio basado en una encuesta representativa de la población femenina de 15-49 años de edad realizada en el 1982, que utilizó una muestra de 3.175 mujeres.

Vázquez Calzada confirma en su estudio que aquellas madres que dan a luz por cesárea tienen una fecundidad más baja que las que dan a luz vaginalmente, tanto para las que han recurrido a la esterilización como para las que no lo han hecho. De hecho, muchas esterilizaciones de madres que dan a luz por cesárea no responden al deseo de limitar el tamaño de su familia sino al temor e inconveniencias de tener que continuar teniendo hijos quirúrgicamente.

Este factor preocupa grandemente al movimiento feminista y a las organizaciones de pueblo más alertas por el contenido ideológico que parece reflejar la práctica médica. Organizaciones feministas, particularmente Taller Salud, ofrecen charlas para orientar a las mujeres sobre el procedimiento.

Varias investigaciones han demostrado que la esterilización femenina también ha tenido un efecto reductor sobre la fecundidad en Puerto Rico y que ha sido el factor de mayor peso en el descenso de la natalidad a partir de 1950, política impulsada por el estado.

Puerto Rico tiene la tasa más alta de esterilización femenina en el mundo, hecho éste que ha sido denunciado por varias organizaciones como una práctica genocida contra los puertorriqueños.

Los datos de la encuesta reflejan que las madres que tuvieron su primer hijo vaginalmente tenían un promedio de 3.1 hijos nacidos vivos en contraste con una cifra de 2.1 para las que lo tuvieron por cesárea.

Los datos indican además que no sólo la fecundidad de las madres que dieron a luz quirúrgicamente es menor que las que lo hicieron vaginalmente, sino que es un grupo más homogéneo en cuanto al número de hijos. Es decir, que las diferencias en el número de hijos procreados son mucho menores en el grupo que dio a luz por cesárea que el que lo hizo vaginalmente.

Se encontró que en todas las categorías de las variables consideradas -instrucción de la mujer, número de matrimonios, edad al casarse- el promedio de hijos nacidos vivos era mayor para el grupo que había tenido su primogénito vaginalmente.

Moda en el peinado

Rica y libre, elaborada y fantasiosa: la moda femenina de esta temporada conserva estas características en todos sus sectores. Por ejemplo, el de los peinados, para los cuales en estos meses se respira un nuevo aire, que hace temblar los cabellos y los mueve dulcemente, los torna vitales, los anima.

Por qué, en este estío, tanto en las líneas cuanto en los peinados se observa un rigor que significa cortes capaces de valorizar un rostro oval, un cuello delicado, un perfil perfecto. Se requiere, además, una sencillez que oculte cuidados minuciosos del peluquero. Y una naturaleza que se traduzca en estilos fáciles, dinámicos, como por otra parte es dinámica la vida de nuestros días. Pero, sobre todo, se generaliza el deseo de sentirse únicas e inimitables. He aquí, como en un caleidoscopio, se suceden peinados diversos, para responder a existencias y estilos y hasta a estados de ánimo disímiles.



EL LIBRO DE LA SEMANA



PEDIDOS EN:
LIBRERIA JURIDICA "ZEGADA"
Edificio "YANACOCHA" Calle Yanacocha
No 579 esq. Ingavi telf: 360667 - Casilla 227

NUEVA PROFESIONAL



DRA. LIVIA S. PANIAGUA GONZALES

El día 1º del presente, en solemne acto de colación de grado, en el Paraninfo de la U.M.S.A., recibió el título de:

CIRUJANO DENTISTA

Sus padres y hermanas le desean mucho éxito en su vida profesional.

La Paz, diciembre de 1989

CEC Centro de Especialización en Computación S.R.L. R.M. 752

CON ESTE CUPON RECLAME SU DESCUENTO POR FIESTAS DE FIN DE AÑO 20%

TEXAS INSTRUMENTS

VACACIONES UTILES

TURBO - BASIC PARA ESTUDIANTES DEL CICLO MEDIO

CARRERAS DE PROGRAMADOR Y/O ANALISTA DE SISTEMAS

AUXILIAR ADMINISTRATIVO COMPUTARIZADO

LENGUAJE LOGO

CURSO DE LOTUS 1-2-3

ULTIMAS PLAZAS

UN COMPUTADOR POR ALUMNO
PLAZAS LIMITADAS

CALLE MERCADO - EDIFICIO MARISCAL BALLIVIAN - SUB-SUELO - OFICINAS 16 Y 17 - TELEFONO 354730

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE CIENCIAS GEOLOGICAS
CONVOCATORIA
Nº 5-89

La Facultad de Ciencias Geológicas, convoca a Concurso de Méritos y examen de Competencia para la provisión de los siguientes cargos:

1. 1 Docente - Investigador
   Area: Geografía Física
   Profesión: Geógrafo
   Carga Horaria: 32 Hs. mes
   Actividad docente: Desempeñar funciones docentes en asignaturas del área de Geografía Física y Durante la gestión 11-89 la asignatura de "Cartografía.
   Experiencia: 5 años en el ejercicio profesional.

2. 1 - Docente - Investigador
   Area: Geografía Humana
   Profesión: Geógrafo o Sociólogo
   Especialidad: Estudios Sociales de la Población
   Carga Horaria: 32 Hs. mes
   Actividad docente: Desempeñar funciones docentes en asignaturas del área de Geografía Humana" y durante la gestión 11-89, la asignatura "Demografía".
   Experiencia profesional: 5 años de ejercicio profesional.

3. 1 Docente - Investigador
   Area: Bio Geografía
   Profesión: Geógrafo o Biólogo
   Especialidad: Recursos Naturales o Ecología
   Carga Horaria: 32 Hs. mes
   Actividad docente: Desempeñar funciones docentes en asignaturas del área de Biogeografía y durante la gestión 11-89 la asignatura de Elementos de Biología y Botánica.
   Experiencia: 2 años de ejercicio profesional.

Presentar solicitud escrita al Sr. decano, adjuntando la siguiente documentación:

a. Curriculum Vitae.
b. Fotocopias de títulos debidamente legalizados.
c. Publicaciones que tengan relación al área.
d. Certificados que acrediten la actividad profesional (conferencias, cursillos, foros, seminarios, participación en Congresos).
e. Antecedentes en la Docencia Universitaria.
f. Plan de trabajo de la asignatura.

Las solicitudes se reciben en Secretaría de Decanato 6º piso Edif. HOY Hasta Hs. 18 del día 12 de enero de 1990

La Paz, diciembre de 1989

Concierto de la Orquesta Contemporánea de Instrumentos Nativos en el Teatro Municipal

El pasado jueves 7 de diciembre a Hs. 19:30 y en el auditorio del Banco Central, se llevó a cabo un Concierto de la Orquesta Contemporánea de Instrumentos Nativos (O.C.I.N.), proyecto que es sustentado por el Taller Boliviano de Música Popular (T.B. M.P.) "Arawi".

Mas de setenta instrumentistas bajo la dirección asertada de Oscar García y la asistencia de dirección de Carlos Alborta hicieron posible la ejecución de cuatro obras de estreno, todas ellas compuestas este año especialmente para la OCIN por jóvenes compositores bolivianos de la misma generación.

En la primera parte se escuchó "Imaraycu" de Paul López (1962) y "1932" de Carlos Alborta (1962), la primera dirigida por Oscar García y la segunda por el compositor. En la segunda parte se escuchó "Genesis" de Gastón Arce (1963) y "Movimiento Pendular" de Oscar García (1960) las dos dirigidas por el último.

Tratándose de obras experimentales y de una primera audición, más que opiniones y crítica daré impresiones de cada una de ellas.

"Imaraycu", del potosino Paul López es una obra de textura áspera debido al planteamiento de armónicos y mundos microtonales emitidos por los soplos y articulaciones entrecortadas en las tres secciones de instrumentos: tarkas, mohoceños y pinquillos. Se diferencia de lo anterior una serie de oleajes sonoros a partir de trinos que se suceden entre las secciones. Luego retoma la idea primaria de articulaciones ásperas. Parecería una obra inconclusa, un primer intento compositivo, donde lo que más resalta son las ganas de proponer.

"1932" de Carlos Alborta es una obra de micro-estructuras que se oponen y complementan. Se suceden pinceladas tímbricas con diversas articulaciones (glissandos, rasgueos, stacattos) a través de instrumentos opuestos culturalmente: los de la zona quechua (lawatos, Jula Julas) y los de la zona aymara (Kantus y mohoceños). Resalta la preocupación por resolver problemas de interpretación de figuras rítmicas e intervalos precisos a diferencia de otras obras más preocupadas en el resultado espacial y de bloque.

La obra da la sensación de querer decir mucho, sin embargo el salpicado tímbrico no es caótico por la buena disposición y dirección.

"Genesis" de Gastón Arce es una obra más condensada en su estructuración. Parecería estar frenada por una concepción instrumental clásica occidental. Resaltan propuestas nuevas, como el sólo de pífano grande y el tratamiento de la percusión, bastante simple pero con grandes resultados sonoros. El hermetismo de la obra deja una curiosidad por volver a ser escuchada y descifrada en nuevas audiciones.

"Movimiento pendular" de Oscar García es una obra donde los instrumentos suenan con la libertad de ser requeridos en sus posibilidades más reales sin esforzarlos por ser otros o reforzar a otros.

Así, la obra se hace fluida, transcurre y habla sin ánimo de populismos sonoros. La primera parte con las campanitas, charango chillador, guitarrón y diálogo de Jula Julas y Lawatos es de una gran lírica y dulzura. Esta espacialidad cristalina lleva a una homofonía extraña y muy interesante (arpegio de los charangos con una especie de tema en lawatos) el cual se funde en un frontal bloque sonoro.

Hay una propuesta en los Jula Julas (curvatura microtonal al final del sonido) que mereciera ser mejor interpretada.

La obra tiene un tiempo musical, por su fluidez, menor a los aproximadamente veinte minutos reales.

A través de este concierto la OCIN reafirma ser un espacio móvil de agrupaciones y ensambles de instrumentos ordenados según los requerimientos de las obras, trascendiendo el concepto estático de Orquesta y secciones congeladas.

El gran esfuerzo de la OCIN y el TBMP "Arawi" señala que el camino de la creación, abierto a todos los nuevos compositores sin mezquindades ni falsos rigores, no es fácil pero se debe y puede lograr con trabajo, lucidez y alegría.

Manuel Monroy Ch.



SOCIEDAD BOLIVIANA DE RADIOLOGIA E IMAGEN
INSTITUTO BOLIVIANO DE CIENCIA Y TECNOLOGIA NUCLEAR

Invitan a Médicos Radiólogos, al Curso sobre Protección Radiológica, que dictará el distinguido Prof. Dr. Carlos Rodríguez, experto del Organismo Internacional de Energía Atómica, de México D.F.

11 al 15 de diciembre, Colegio Médico.

Inscripciones Secretaría Científica del Colegio Médico.

La Paz, diciembre 1989

INSTITUTO AMERICANO
Obra Educativa de la Iglesia Evangélica Metodista en Bolivia
SECCION COMERCIO

Comunica a las señoritas interesadas en seguir estudios en la Carrera de Secretariado Administrativo y Bachillerato en Ciencias Sociales, que la reservación de plazas para la gestión 1990 se realizará a partir del día 11 hasta el 18-XII-89.

MAYOR INFORMACION: TELEFONOS: 340690 - 351660

DIRECCION: Avenida 20 de Octubre Nº 1928

La Paz, diciembre 9, 1989

THE BEST GIFT FOR X-MAS
THE WORLDWIDE BESTSELLER



Solicítelo a: LOS AMIGOS DEL LIBRO
MERCADO 1315 Teléfono 320742 - 358164

WOODY ALLEN ROSANNA ARQUETTE MIA FARROW GIANCARLO GIANNINI JULIE KAVNER NICK NOLTE TALIA SHIRE

HISTORIAS DE NUEVA YORK



JUEVES ESTRENO
CINE 16 DE JULIO

LOS DERECHOS DE EXHIBICION DE ESTA PELICULA ESTAN AMPARADOS POR LEY. LA EXHIBICION NO AUTORIZADA POR CUALQUIER MEDIO AUDIOVISUAL SERA SANCIONADA Y PENADA.



"SEÑORA BOLIVIA". Ruth Delfín de Añez para participar en certamen de belleza en Tailandia.



EFRAIN ORTUÑO, a la derecha junto a personalidades del Banco de Santa Cruz y la directora del Museo Nacional de Arte, Teresa de Anetva, izquierda, en la inauguración de la exposición abierta el viernes.



ENRIQUE ARNAL, comparte con el embajador de los Estados Unidos y otro invitado la noche de la inauguración de una muestra en Arte Unico.



GISELLE GREMINGER TORRICO, Miss Bolivia para la competencia de belleza Miss Internacional que se realiza en Tokio.

hoy cine

MONJE CAMPERO
Tel 323333 329015
Matinée Hs 15:30 Tanda Hs 19:00 Noche Hs 21:30 **AGUILA DE ACERO DOS** Además Espejo de Alemania

16 DE JULIO
Tel 377099
Matinal 10:30 **OLIVER Y SU PANDILLA** Matinée Hs 15:30 Tanda Hs 19:00 Noche Hs 21:30 **TERROR A BORDO**

UNIVERSO
Tel 342060
Matinée Hs 15:15 Tanda Hs 18:45 Noche Hs 21:00 **007 CON LICENCIA PARA MATAR** Además Noticiero Alemán El Mundo al Instante

MEXICO
Tel 351205
Matinée doble Hs 14:45 y Tanda doble Hs 18:45 **EL KARATE KID 2 y EL SEÑOR DOCTOR**

BOLIVAR
Tel 325051
Matinée Hs 15:30 Tanda Hs 19:00 Noche Hs 21:30 **EMMANUELLE 5** Además Noticiero Espejo de Alemania

MONUMENTAL ROBY
Tel 362135
Matinée Hs 15:30 Tanda Hs 18:30 Noche Hs 20:30 **KARATECAS SOBRE RUEDAS** Además Noticiero Alemán El Mundo al Instante

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel 325346
Matinée Hs 16:00 y Tanda Hs 19:30 **ADIOS SUI GENERIS**

PARIS
Tel 329704
Matinée Hs 15:30 Tanda Hs 18:30 Noche Hs 21:00 **LOS CAZAFANTASMAS II** Además Noticiero Alemán El Mundo al Instante

LA PAZ
Tel 325533
Matinée Hs 15:30 Tanda Hs 19:00 y Noche Hs 21:30 **A UN PASO DE LA FAMA** Además Espejo de Alemania

6 DE AGOSTO
Tel 362556
Matinée Hs 15:00 **LOS OSITOS CARIÑOSITOS** VER MOUTH Hs 17:00 **LOS OSITOS CARIÑOSITOS** Tanda Hs 19:00 **K-NINO** Noche Hs 21:30 **K-NINO**.





Remmy Daza: "Conservo aún la capacidad de enamorarme de todo"

Moira Bailey J.



Dispuesto a seguir pintando, seguir viajando y seguir aprendiendo, Remmy Daza realiza una de sus muchas visitas a Bolivia para no perder el contacto con el país al que siempre se ha sentido apegado y charla con PUERTA ABIERTA sobre su vida, su pintura y sus expectativas.

Remmy, ¿hace cuántos años vives en Argentina, y por qué se te ocurrió irte a ese país?

Me fui a la Argentina hace 14 años con la idea de estudiar pintura. En Cochabamba había empezado a pintar cuando tenía cuatro años, y seguí pintando yo solo mientras asistía al colegio. Cuando salí bachiller me fui porque quería pintar más en serio. Al principio pasé momentos muy duros porque cuando apenas había ingresado a la Universidad Nacional de la Plata, una de las dictaduras militares sacó a muchos extranjeros de la universidad por considerar que habían demasiados. En 1975 me vi obligado a volver a Cochabamba y empecé a estudiar economía, carrera que nunca terminaría.

Mientras tanto mi pasión por la pintura iba creciendo cada vez más y en menos de tres años logré volver a la Argentina. Allí aprobé un examen y entré a hacer una especialización en pintura a la Escuela Superior de Arte de la cual egresé tres años después.

¿Cuánto tiempo más te piensas quedar?

Uno nunca puede saber lo que sucederá después, en Argentina tengo la [illegible], he ganado muchos premios, tengo oportunidades de exponer y vivo contento, aunque en realidad mi mayor sueño es volver finalmente a radicar en Bolivia, pero antes quiero ir un tiempo a Europa a conocer las ciudades, la gente, los pintores y sobre todo a trabajar un tiempo en Italia o en España.

En todos estos años de ausencia, ¿has vuelto muchas veces a Bolivia?

Desde que me fui siempre he tratado de volver por lo menos una vez al año aunque no siempre he podido. En mis primeros viajes traía muy pocas cosas para exponer, con el tiempo me di cuenta de que mi trabajo tenía aceptación y [illegible] y empecé a traer más cuadros cada vez. A lo largo de estos años he realizado varias exposiciones en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, ciudad en la que siempre he tenido mucho éxito.

Me gusta mucho volver a Bolivia porque creo que le debo mucho, he recibido premios, reconocimiento y afecto. Además soy descendiente de indígenas nacido en el campo y por eso tengo un especial apego a la tierra. En Buenos Aires, aunque me gusta mucho, me siento necesariamente exiliado.

Mi epicentro es y seguirá siendo Bolivia, como pintor quiero proyectarme desde aquí porque este país es desconocido inclusive en los países limítrofes, ni siquiera las embajadas cuentan con documentación. Además del aislamiento cultural que sufre Bolivia, problema al que el gobierno debería prestar un poco de atención, existe un centralismo demasiado marcado: el artista que viene a la capital no puede nunca ser conocido ni reconocido. Actualmente existen varios talentos jóvenes en las ciudades del interior que jamás lograrán tener éxito en la plenitud de su vida, sino vienen a La Paz y tratan de ventilar el provincianismo y el aislamiento que todos sufrimos.

Esos rasgos tan marcadamente bolivianos que se ven en tus paisajes, ¿están presentes en toda tu obra?

Yo respeto mis raíces [illegible] en todas sus manifestaciones, me interesa pintar el paisaje agreste, no la campiña bonita. Me interesan también los interiores, los patios y los utensilios y los ambientes viejos que tengan un [illegible] de [illegible]. Quiero parte de Bolivia por mi forma de viajar lo más posible por todos los pueblos y ciudades. He trabajado mucho en la ciudad de La Paz y sus alrededores, hace dos años presenté una muestra de paisajes [illegible] y [illegible] negras de los alrededores de La Paz. Ahora me interesan los mercados, las vendedoras de bananas y de pescado también de La Paz. Los ventanales de las casas antiguas son también una característica de la etapa que estoy viviendo ahora.

¿Cómo determinas el cambio de una etapa a otra?

Los cambios son absolutamente espontáneos, de pronto aparece algo que me motiva, una vez al ver una bolsa de plástico se me ocurrió hacer un cuadro en el que las bolsas eran [illegible]. Cualquier elemento puede ir determinando paulatinamente el proceso que va tomando mi pintura, y así ir marcando el constante cambio. Nunca sé lo que vendrá después y me enamoro de todo, creo que algo tengo de esa capacidad de enamorarme que es lo único que diferencia a los pintores que interpretan y a los artistas que comprenden y crean. En términos musicales podríamos hablar de un intérprete y de un compositor.

Los elementos de la realidad se transforman para constituir una obra que es el resumen de todo el amor y el [illegible] de mi persona y es al final lo único que permanece [illegible].

¿Qué piensas hacer en el futuro inmediato?

Sólo quiero seguir pintando, [illegible] los proyectos que uno haga [illegible] [illegible]. Me gusta lo que hago [illegible] [illegible] tengo que mejorar [illegible] [illegible] cada vez [illegible] falta más.



Ya le estamos empaquetando su regalo de Navidad



Elíjalos desde ahora.
Estos son algunos de ellos:

TOYOTA BOLIVIANA	Un automóvil COROLLA 0 Km.
AeroPeru	Un pasaje La Paz-Lima -La Paz.
	Cinco libretas de ahorro.
	Cuatro paquetes de atención médica.
	Un canastón con productos para el hogar.
BNB	Diez libretas de ahorro.
los tajibos	Un fin de semana
	Tres estantes tipo MECANO
PAUBOLIN ERL	Material de oficina.
	Un lote de terreno de 160 m2. Urb. EL KENKO
	Un pasaje La Paz- Miami-La Paz.
El Cuerito	Ocho cubiertas para automóvil.
Koricoma	Un colchón de dos plazas y una vajilla Bellaloza
	Dos lotes de libros.
Dillmann	Tres canastones de sus productos
Alteza	Cinco pares de calzados de cuero para niños.
	Una motocicleta JAWA.
LJ LIBRERIA JURIDICA "ZEGADA"	Un lote de libros jurídicos.
	Dos noches de hospedaje.
	Dos canastones con productos PIL
NACIONAL	Nueve pólizas contra accidentes.
Marlboro	Veinticinco paquetes de cigarrillos
Cosmetics 2000	Siete juegos de cosméticos para hombre y mujer.

Como se imaginará la lista de regalos no termina aquí
Muchos de nuestros anunciantes nos siguen enviando sus aportes

Para ganarlos sólo tiene que obtener un número y participar en el SORTEO NAVIDEÑO de PRESENCIA

Reclame su número
-por todo aviso que coloque en nuestras páginas.
-por cada 5 de los cupones que se publican diariamente en la pág. 12 de PRESENCIA.
*Los números se entregan únicamente en nuestras oficinas.

puertA Abierta

PRESENCIA

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, domingo 10 de diciembre de 1989

— *Remmy Daza habla con PUERTABIERTA*

— *Concierto navideño y cierre de actividades 1989*

— *Concurso de pesebres en la Alcaldía*

— *Arreglos navideños en la Municipalidad*

— *Alumnos de Summa Artis ofrecieron concierto*

— *Presencia italiana en Argentina es objeto de estudio*

— *Sobre la actuación de la Orquesta de Instrumentos Nativos*



LA ASUNCION.- Esta obra pertenece a un tríptico del Maestro de la Santa Sangre, que incluye además de la virgen y el ángel, a San Jerónimo y San Juan Bautista. El arte flamenco resalta en este cuadro donde el detalle y la minuciosidad plasman el realismo de un mundo imaginativo. La obra es una más en el tema de La Asunción que se encuentra en el Museo del Prado. Al fondo se aprecia el dormitorio de la Virgen que incluye la cuna con dosel.

Diabetes: enfermedad de la nutrición

La diabetes es una enfermedad de la nutrición debido a la falta de una hormona que segrega el páncreas, llamada insulina. Incapacitando al organismo a utilizar convenientemente los alimentos, principalmente los hidratos de carbono, por lo cual se eleva la glucosa en la sangre. En el diabético existe la dificultad de utilizar la glucosa en la sangre, principalmente por el déficit de la insulina, haciendo aumentar los valores de la glicemia en ayunas y aún más adespués de la comida. Como consecuencia de la elevación de la glucosa sanguínea, la orina presenta glucosa en cantidades variables.

El páncreas libera insulina en la corriente sanguínea cuando la cantidad de glucosa aumenta en la sangre después de comer. La insulina ayuda a la glucosa a pasar de la sangre a las células del organismo.

La diuresis de una persona sana es de un litro y medio al día, el diabético puede llegar a eliminar orina de cuatro a cinco litros diarios, consecuentemente el paciente siente sed excesiva ya que su organismo trata de reponer el agua que está eliminando.

El diabético no produce suficiente insulina y sin ella la cantidad de glucosa en la sangre es anormal.

Otros síntomas que se presentan en los diabéticos son la fatiga, el decaimiento físico, y algunos dolores intensos en las manos y pies, transtornos en la visión, infecciones repetidas.

En algunos casos estos síntomas no existen y el individuo ignora su enfermedad. Esto ocurre más frecuentemente en los niños, adultos jóvenes y adultos maduros.

Mucha gente es diabética sin saberlo y es preciso que las personas que noten pérdidas de peso, sed intensa, hambre exagerada, calambres en las pantorrillas, cambios en la piel, sensación de debilidad, acudan al médico para saber las causas de esas molestias.

La diabetes no da fiebre, ni dolores ni ningún síntoma especial sobresaliente. Esto, en parte, es un inconveniente puesto que la diabetes es una afección que sino se trata debidamente puede ocasionar a la larga alteraciones en la vista, en los riñones, en los vasos sanguíneos y en otros órganos. En casos más graves se llega a correr peligro de muerte por "Coma Diabético". Por el contrario si se siguen con exactitud las instrucciones del médico, el diabético podrá llevar una vida normal.

La causa de la diabetes se desconoce, pero los factores que contribuyen a su desarrollo son la herencia, obesidad, embarazo, stresss y envejecimiento.

La diabetes de tipo I o diabetes que depende de la insulina, se desarrolla usualmente en personas jóvenes, el páncreas produce una cantidad pequeña o nula de insulina y se requieren inyecciones diarias de la misma. La dieta y el ejercicio también son importantes en el tratamiento de este tipo de diabetes.

La diabetes de tipo II se desarrolla más a menudo en las personas mayores de cuarenta años. En este caso, el páncreas usualmente produce insulina y el tratamiento consiste en dieta y ejercicio; sin embargo, algunas personas con diabetes tipo II pueden necesitar insulina para un control adecuado.

LOS 10 MANDAMIENTOS DEL DIABETICO

1.- Seguir las instrucciones del médico y ajustarse exactamente a la dieta.

2.- Inyectarse la cantidad necesaria de insulina en el momento prescrito. Si está sometido a tratamiento oral no olvidarse tomar las tabletas.

3.- Esterilizar debidamente las jeringas.

4.- Realizar diariamente una actividad corporal, teniendo adecuados periodos de descanso y un buen reposo nocturno.

5.- Evitar la obesidad.

6.- Extremo cuidado en la limpieza corporal.

7.- Evitar las heridas, incluso las más insignificantes.

8.- Acudir al medico regularmente.

9.- No usar ningún preparado de insulina sin control médico. Incluso en el cambio de insulina a antidiabéticos orales por propia iniciativa, puede tener peligrosas consecuencias.

10.- El diabético no debe imaginarse que es un inválido ya que es una persona con plena capacidad de rendimiento.

(Por Verónica Basaure de Pozo).

ENFERMEDADES DE LA PIEL PELOS y UNAS
Dr SAMUEL W. CALDERON VALLE
Av. Villazón esq. B. Trigo 441
(Lado Plaza del Estudiante)
Horas 15:00 - 18:00 (HORARIO ESPECIAL A SOLICITUD DEL PACIENTE)
CENTRO DERMATOLOGICO Y DE DIETOTERAPIA
TELEFONOS 363897 - 363549

LIC. EUNICE ZARATE DE CALDERON
NUTRICIONISTA - DIETISTA
Transtornos de la alimentación, obesidad, adelgazamiento, control nutricional según edad, sexo y actividad física. Terapia alimentaria de las enfermedades. Especialización: UMSA (Bolivia) y C.E.F.A.S. (Italia)
Atiende en el CENTRO DERMATOLOGICO Y DE DIETOTERAPIA, Av. Villazón esq. B. Trigo 441 (media cuadra de la Universidad) Hrs. 14:30 a 19:30. Reservar hora a Tels. 363897 - 363549

Nutrición en el embarazo

Por Eunice Zárate de Calderón

El embarazo determina en la mujer fuertes exigencias nutricionales. Por ello, la alimentación adecuada no sólo previene complicaciones durante el parto, sino también favorece la lactancia y asegura un buen estado nutricional en el recién nacido.

Frecuentemente se presentan náuseas, vómitos, y gustos particulares que, si bien no son permanentes, dificultan la regulación y el consumo de los alimentos. El volumen reducido, la consistencia sólida, y el mayor número de comidas, favorecen la aceptación e ingestión de los mismos.

Aunque los requerimientos alimentarios no se modifican en cantidades elevadísimas (pues no se necesita "comer por dos"), es absolutamente importante vigilar la cantidad y la calidad de lo ingerido, ya que muchas veces se tiende a comer menos de lo acostumbrado o al contrario, excederse en alimentos que no son convenientes para este período en cuanto a su calidad (dulces, masitas, gaseosas, etc).

Durante el embarazo pueden corregirse hábitos alimentarios negativos e incluso creencias erróneas.

En la mujer que no está bien alimentada no puede asegurarse un óptimo desarrollo fetal, pues el estado de nutrición de la madre (anterior al embarazo o durante el mismo) incide en el bajo peso del niño al nacer, la presencia de signos de raquitismo, o un desarrollo anormal de los dientes.

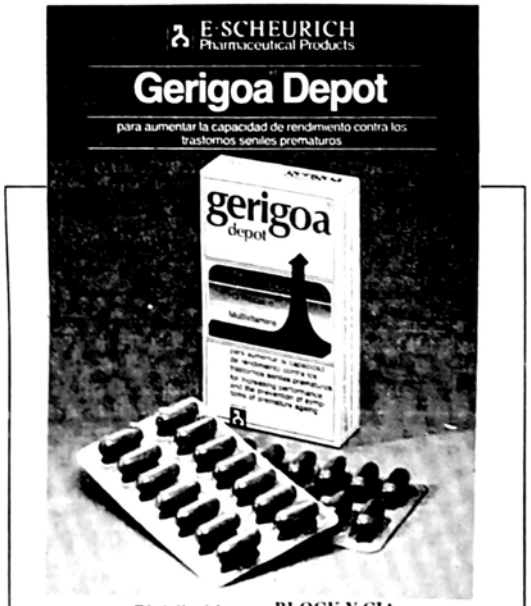
Es necesario que la embarazada controle mensualmente el incremento de peso, el cual debe llegar aproximadamente a 10 Kgs. al final del embarazo en relación al peso que tenía antes del mismo. También es importante la valoración del médico, quien dará las indicaciones respectivas en relación al crecimiento del feto, ya que muchas veces el "aumento" de peso se debe a retención hídrica, especialmente después de la vigésima semana de gestación.

Un incremento desproporcionado de peso puede deberse a una ingesta alimentaria exagerada, y a la retención de agua y sal.

Entre algunos factores que redundan en la ganancia insuficiente de peso se encuentra el económico, que lógicamente limita la adquisición de alimentos. Por otro lado, en algunas ocasiones, las modificaciones psíquicas, que producen depresión en la gestante, inciden en el mismo aspecto.

Si bien no existe una "dieta especial" para el embarazo, podemos dar algunos consejos a las madres gestantes:

- Primero, no se justifica duplicar el volumen de las comidas ("comer por dos"); sólo deben observarse la calidad y la cantidad de las mismas.
- Puede evitarse la frecuente indigestión, dejando las comidas muy condimentadas, frituras, y preparaciones con mucho contenido graso, y/o sal excesiva, así como gaseosas y bebidas alcohólicas.
- Los vómitos pueden evitarse con la ingesta de pan dorado, tostadas, o galletas sin sal, fraccionando las comidas (por ejemplo, de las 4 habituales a 6), y disminuyendo su volumen, teniendo cuidado de que se trate de alimentos sólidos o semisólidos. No se debe beber líquidos con los alimentos; éstos pueden ingerirse entre una comida y la siguiente.
- Las náuseas matinales, frecuentes durante los primeros meses de embarazo, generalmente desaparecen a medio día, lo cual facilita que se compense la ingesta en el té, o en la cena.



Distribuidores: BLOCK Y CIA.
Av. del Pacífico (Ex Chile) 1932, (Miraflores).
Teléfonos 35-6680 (ventas) 32-7219 (oficina)
Casilla de correo 1770 La Paz Bolivia

¿Qué es la alergia?

Por Verónica Basaure de Pozo

La alergia es una reacción del organismo frente a una sustancia extraña. Las sustancias que provocan alergia, cuya identificación no siempre resulta sencilla, pueden ser de origen animal, vegetal o químico, y reciben el nombre de alérgenos y antígenos.

Cuando los alérgenos se ponen en contacto con los tejidos o la sangre de una persona sensible a estas sustancias, provocan una reacción defensiva del organismo.

Son muchos y variados los elementos que pueden actuar como alérgenos entre ellos los más comunes son: ácaros del polvo de la casa, pólenes, pelos o plumas de animales, determinados tipos de tejidos, alimentos tales como mariscos, huevos, chocolate, fresas, leche; metales, sustancias insecticidas y medicamentos. Una alergia medicamentosa que se produce con frecuencia es la alergia a la penicilina, por lo que se deben tomar precauciones siempre que se utilice este medicamento o cualquier otro antibiótico. Tan variadas como las sustancias alergenas son las reacciones que pueden producirse en el organismo, dependiendo de la zona afectada.

Los sintomas alérgicos más frecuentes se pueden manifestar en la piel, ojos, nariz y pulmones.

En la piel suelen aparecer enrojecimientos, manchas, ronchas o habones, costras con descamación acelerada y picor. Al rascarse para aliviar esta picazón, el individuo empeora la situación, entrando en un circulo vicioso que, a su vez, produce un estado de ansiedad. Las alergias en la piel son originadas, comúnmente, por contacto con metales, tejidos sintéticos, productos industriales y de limpieza, cosméticos, jabones, perfumes, picaduras de insectos o animales domésticos.

La alergia en los ojos se manifiesta en forma de estornudos repetidos y dificultades respiratorias al inhalar por inflamación de la mucosa, cuya secreción aumenta considerablemente. El individuo al no poder respirar por la nariz, lo hace por la boca. De esta manera, los alérgenos eluden las defensas nasales y pasan directamente a los pulmones.

En los pulmones la afección más característica es el asma. Esta enfermedad hace que la exhalación del aire vaya acompañada de una especie de silbido (respiración silbante), produce espasmos de los músculos respiratorios y aumenta las secreciones bronquiales. El enfermo de asma siente que le falta aire, experimenta una desagradable sensación de ahogo que suele generar cuadros de ansiedad que empeoran más aún la situación.

Los dolores abdominales, retortijones y diarreas, así como ciertas erupciones cutáneas, tienen su origen en reacciones de tipo alérgico del intestino, provocadas por alimentos, en mal estado, colorantes o conservantes.

El shock anafiláctico es una situación grave en que se produce una respuesta generalizada y extrema en todo el organismo, poniendo en peligro la vida del individuo. Suele deberse a la inyección de algún medicamento o la picadura de algún insecto u otro animal. En pocos minutos aparecen ronchas en todo el cuerpo, la cara se hincha de forma alarmante, de tal manera que los ojos pueden quedar completamente cerrados, se inflama la lengua, con la consiguiente dificultad para respirar, la tensión arterial desciende y los latidos del corazón se aceleran.

COMO ACTUAR EN CASA

El tratamiento de los problemas alérgicos requiere un estudio por parte de un médico especialista. En primer lugar, se deben conocer las causas de la alergia. Después de conocidos los alérgenos, se prescribirá un tratamiento específico.

De todas formas, hay medidas que se pueden tomar en casa y que ayudan a aliviar los problemas alérgicos. Así, si identificamos una alergia al pelo de gato, por ejemplo, se evitará cualquier contacto con estos animales. Si la alergia la producen los ácaros de polvo doméstico, se utilizarán, en lo posible, aspiradoras en lugar de barrer.

También es importante hacer un estudio de los alimentos que pueden provocar reacciones de este tipo y, cuando aparece una alergia intestinal, recordar qué es lo que se ha comido en las últimas 24 horas.

La aparición de ronchas en determinados lugares del cuerpo, en la muñeca, debajo del ombligo o espalda, puede iniciar alergia al metal de pulseras o relojes, al botón metálido del pantalón y el broche o cierre del sujetador, respectivamente. Si la irritación es en la cara, indicará, probablemente, alergias a algún cosmético o alguno de sus componentes, por ejemplo el perfume que contienen ciertas cremas, lociones y tónicos. Cuando se detectan síntomas permanentes, es casi seguro que los provoca algo habitual como ser el polvo de la casa, un animal doméstico. Las alergias esporádicas suelen reaccionar frente a alimentos poco frecuentes en la dieta, estas alergias se presentan en forma de reacción cutánea.

I.P.P.A.
CLINICA DE DIAGNOSTICO COMPUTARIZADO
INSTITUTO DE PATOLOGIA DE LA ALTURA
Instituto Internacionalmente reconocido y con 20 años de experiencia



ESTUDIOS COMPUTARIZADOS EN ADULTOS Y NIÑOS

Pruebas funcionales respiratorias, ventilación, consumo de oxigeno, Espirometría, gases en sangre y equilibrio Acido-Base, estudios radiológicos, electrocardiográficos, etc. Enfermedades de altura, poliglobulia, Edema pulmonar, Bronquitis, Tabaco, Trastornos de respiración durante el sueño, falta de aire, fatiga y tos.

TRATAMIENTOS Y REHABILITACION RESPIRATORIA
CHEQUEOS COMPLETOS DE TODO EL CUERPO
ATENCION PERMANENTE
Av. saavedra 2302 (frente al Estado Mayor)
Telefonos: 368734 - 329503

CLINICA "EL ALTO"
SERVICIOS MEDICO-QUIRURGICOS ESPECIALIZADOS
URGENCIAS, REANIMACION PERMANENTE

*Emergencias en general *Traumatologia y Ortopedia (protesis de cadera) *Cirugia Cardio-Vascular *Gastroenterologia *Cirugia en general *Oncologia *Cirugia Plástica *Pediatria *Otorrinolaringologia *Medicina Interna *Anatomia Patológica *Gineco-Obstetricia *Urologia *Banco de sangre *Análisis y Laboratorio

Para casos de emergencia contamos con atención de AMBULANCIA llamando al teléfono 812115

ATENCION LAS 24 HORAS

Av. Juan Pablo II (En la Ceja de El Alto)
Teléfono 812125 Buscamóvil 320844 - 321636

...eso racional y responsable de los medicamentos

Por Rolando Aguirre Calderón

La enfermedad del alcoholismo y la drogadicción afecta no solamente al paciente sino también a la familia incluyendo a los padres, a la esposa o esposo y a los hijos.

Donde hay un alcohólico o adicto, existe una familia disfuncional la cual se caracteriza por la falta de consistencia. Hay ciertas características en comun entre los hijos de los alcohólicos. Por ejemplo: los integrantes de una familia alcohólica no saben realmente lo que es la normalidad sino que lo adivinan. Esto les conduce con frecuencia a meterse en situaciones en las que les sería más fácil decir la verdad.

Los hijos de adictos al alcohol y a las drogas pierden la habilidad de establecer contacto y expresar sus sentimientos, ya que están acostumbrados a reprimirlos. En un hogar donde hay un alcohólico, el niño o la niña no puede comprender lo que siente debido a que el padre o la madre está utilizando alcohol o drogas, lo que crea un ambiente confuso. To do esto lleva a que los hijos de los alcohólicos y de los adictos busquen relaciones emocionales con personas que provengan de medios ambientes similares o de familias disfuncionales.

Es por esto que en el tratamiento de adicción al alcohol y a las drogas es tan importante tratar al paciente como a la familia de manera que los hijos de alcohólicos o drogadictos comprendan que existe una predisposición en ellos para convertirse en alcohólicos o en codependientes, es decir personas que son adictas a otras personas y demasiado sensitivas a lo que los demás sienten, dicen o hacen. "Son muy comunes los problemas que existen en las relaciones interpersonales, especialmente las intimas en los hijos de los alcohólicos o adictos", dice Omar Mejía, sicólogo especialista en el tratamiento de adicción a las drogas y el alcohol de Mount Sinai. "Los hijos de los alcohólicos sufren de deficiencias a nivel emocional, intelectual y sicosocial. Casi toda persona que provenga de una familia donde haya abuso a las drogas o el alcohol, está profundamente afectada por la experiencia".



La depresión y el aislamiento social son algunos de los síntomas que se pueden observar en los hijos de alcohólicos y drogadictos.

Los hijos de alcohólicos y drogadictos se caracterizan porque tienen dificultades en comunicarse, especialmente cuando se trata de expresar sus sentimientos, particularmente la ira y afecto. También existe la tendencia a evadir contactos sociales. Otros problemas que frecuentemente sufren los hijos de alcohólicos y adictos son la inseguridad, y el miedo al abandono. Todo esto les lleva a mantener relaciones que no florecen o que son destructivas para ellos mismos y sus hijos. Las situaciones más difíciles para los hijos de alcohólicos y adictos son aquellas que requieren confianza, espontaneidad, afecto, y flexibilidad.

Cuidado con la Salud en Bolivia

Por
Gustavo
Zubieta Calleja

Era una dama muy distinguida! Miembra destacada de la alta sociedad de Bolivia. Su esposo era un hombre otrora potentado e hijo de potentados. Como suele ocurrir, padre bodeguero, hijo caballero, nieto pordiosero. Se cumple esta ley natural y gradualmente van bajando en status y fundamentalmente en recursos económicos. Se mantiene la parada hasta las últimas consecuencias, pero la naturaleza, a veces, implacable e inmisericordiosa le afecta con una enfermedad complicada que requería atención médica e internación.

La única solución viable fue la de acudir a un nosocomio estatal. Es internada y como quedaban amistades con influencia, es atendida en una pieza con sólo dos camas. Su estómago, acostumbrado a alimentos delicados por muchas décadas, se reciente ante la pobre y mal servida dieta, y le produce nauseas. Aunque inicialmente rechazaba ingerir estos alimentos, se ve forzada a hacerlo. Consecuencia inevitable: un estómago resentido y una disenteria espasmódica e incontrolable. Y por ser incontrolable, un desastre frecuente en su mismo lecho. Las enfermeras, ya aburridas por las constantes quejas y ante esta nueva "complicación" por cierto, muy desagradable, empezaron a molestarse. Sus pésimos sueldos realmente no justificaban tanto sacrificio. Pero no queda otra alternativa que hacer la limpieza y reprimir severamente a la paciente. Aunque esta última se esforzaba por controlar su explosivo intestino, la "desgracia" se repetía una y otra vez. Llegó el asunto a tal punto, que una enfermera, luego de reprimirla severamente, la alzó en cama y todo y la puso en el suelo del congelado baño para manguerearla, haciendo caso omiso de los insultos. A pesar de sufrir una neumonía, se recuperó lo suficiente como para salir del hospital para después de un tiempo fallecer en su domicilio.

Los médicos estamos obligados a relatar estas cosas verídicas como un acto humanitario. Sin embargo, a este relato falta añadirle que dicha señora, al lado de su esposo, desempeñó, en su época de auje, funciones importantes no sólo en ministerios sino en la diplomacia en varios países del mundo. Y cuando estaba en esas funciones "se olvidó" de la salud del pueblo. Como un "boomerang", le llegó de rebote esa dejadez. Por eso, señores políticos, de ahora y del futuro, no se olviden que uno puede caer en la desgracia, producto de la negligencia de aquellos que gobernaron.

ACCIDENTES Y EMERGENCIAS

CLINICA SAN MARCOS

cirugía especializada

Plaza Uyuni Nº 1351 - MIRAFLORES
Teléfonos 328632 - 321088
La Paz - Bolivia

Atención las 24 horas

médica

Manchas en la piel

Por Samuel W. Calderón V.

Desde antiguo, la aparición de manchas en la superficie cutánea, ha preocupado al hombre, ya sea por el aspecto meramente estético o por el temor a un enemigo que todavía cobra victimas: el cáncer.

Este transtorno en la coloración de la piel incluye a decenas de enfermedades propias de la misma, aunque muchas "manchas" son parte normal de la arquitectura cutánea.

Refiérimos a todas las alteraciones de la pigmentación cutánea escapa a los propósitos de esta publicación, sin embargo, podemos mencionar aquellas que son motivo de consulta más frecuente en nuestro medio.

Manchas en la piel de los niños

Madres preocupadas acuden al dermatólogo en compañia de sus niños por la aparición de "manchas blancas" en la cara, erróneamente atribuidas a "escupitajos": se trata de la PITIRIASIS ALBA (Pitiriasis significa descamación; Alba, de color claro). Es una enfermedad benigna y no contagiosa, que de todos modos requiere tratamiento médico y una orientación adecuada a los familiares, a fin de evitar innecesarios prejuicios o castigos sin causa.

Las EFELIDES son las conocidas "pecas", manchas de origen genetico (frecuentemente familiares) que aparecen en la segunda infancia, y que quedan como marcas para toda la vida. No significan necesariamente enfermedad, y no deben, además, confundirse con la LENTIGINOSIS, la que incluye lesiones pigmentarias que pueden aparecer en cualquier parte del cuerpo, con mayor variabilidad en cuanto a forma y tamaño, y que a menudo se asocian a alteraciones en otros órganos, como ser corazón, ojos, oidos, aparato digestivo, etc. De ahí su importancia.

Otro tipo de manchas que pueden presentarse en la infancia se deben a alteraciones GENETICAS (albinismo, piebaldismo, nevos acrómicos, incontinencia pigmentaria, etc.) agentes QUIMICOS (medicamentos aplicados sobre la piel o que ingresan al organismo por otra via), agentes FISICOS (sol, estufas, calefactores, hornos, etc.), sin olvidarnos de las causas INFECCIOSAS y PARASITARIAS.

Como consejo práctico: niños con manchas cutáneas oscuras o claras, deben acudir a consulta dermatológica.

Manchas en la piel de los adultos

Requieren un orientación médica cuidadosa, ya que frecuentemente el adulto que desarrolla una alteración en el color de su piel, como ocurre en el VITILIGO, es socialmente aislado o considerado "impuro" por la presencia de tales manchas blancas, que día tras día parecen "comerse" más y más a la piel normalmente pigmentada. Definitivamente, esta enfermedad no es contagiosa. Las Sagradas Escrituras mencionan ya en forma clara esta dolencia, aunque una interpretación superficial de los antiguos escritos ha hecho de estos sujetos, y aún lo hace, unos proscritos desafortunados (tal como ocurre con los enfermos de lepra).

Por otro lado, deben despertar alarma las manchas oscuras que se presentan en zonas de la piel de los adultos expuestos a la radiación solar: El LENTIGO MALIGNO es una mancha plana hiperpigmentada que se localiza generalmente en la cara de personas de edad, y que comienza como una lesión bronceada parecida a la peca, pero con crecimiento y cambios en su contorno y color a medida que se difunde. Es la puerta de entrada a una lesión maligna de la piel, que requiere urgente manejo dermatológico.

El MELANOMA MALIGNO, un tipo de cáncer de la piel, es, definitivamente, una lesión mortal, aunque su diagnóstico precoz puede salvar vidas. Inicialmente se presenta como una mancha oscura, muy pigmentada, con localización preferente en áreas expuestas a la luz solar, aunque en nuestro medio existe predominio franco de las localizaciones acrales (miembros inferiores).

En forma práctica, es posible reconocer los signos de malignización de una lesión pigmentada de acuerdo a los siguientes parámetros:

1.- Presencia de sombras azules, rojas o blancas, en una lesión pigmentada, especialmente cuando asume colores variados.

2. Presencia de bordes irregulares en la mancha, y

3. Presencia de elevaciones (topografía irregular) sobre dichas manchas.

Samuel W. Calderón V. es médico especialista en Dermatología

EN LA PANTALLA, LA TENSIÓN ARTERIAL

El jefe del sector de biometria del I Instituto de Medicina de Moscu Nikolai Novikov, Candidato a Doctor en Medicina, ha inventado todo un complejo de aparatos para mediciones urgentes de tensión arterial. El de la foto funciona a base del análisis de las ondas del pulso. Se puede aplicar a cualquier parte del cuerpo por la que pasa el sistema sanguineo: un dedo, el cuello, las sienes, incluso a traves de la ropa. El receptor percibe las vibraciones de las paredes de la arteria pulsante que en forma de señales electricas se transmiten a un dispositivo electrónico que analiza la distribución de la sangre en los vasos y calcula la tensión arterial. En la pantalla aparece la respuesta numerica. El procedimiento dura unos segundos.

APN



SALUD, MEDICINA, FARMACOLOGÍA



Los médicos y científicos de Moscu han construido un aparato denominado Uratrón la foto, destinado a la disolución de cálculos mediante ultrasonido. Fue construido igualmente un nefelometro, laser y otros instrumentos para el análisis de los fermentos inmunológicos de distintas proteinas de la sangre. Los médicos del Instituto de Urología realizan cerca de 50 transplantes de riñones al año.



Ha sido creado un complejo quirurgico de plasma y análogos que esta destinado a lograr una disminución en la pérdida de sangre durante las operaciones. Un rayo laser, a una temperatura de diez mil grados, cauteriza las venas capilares deteniendo las hemorragias. Aparte de esto, durante la operación el laser destruye las celulas cancerigenas localizadas en la herida. En la foto: este es el escalpelo de plasma.

VAPORIZADORES



CASA DANY

Calle Yanacocha, Edif. Alco #1a
CALZADOS JUNIOR, Comercio 962

VAPORIZADORES prescrito por médicos para tratamiento de resfriados, los sinusitis y congestionamiento nasal. Muy apropiados para limpieza facial. Accesorios para el hogar y la oficina. Ventas con sello de garantia.

Un regalo util para la Navidad